



HAMBURGER Kloenschnack

WAHRES UND UNWAHRES AUS... | MONAT NEU | AUFLAGE: 70.000

**DIE BESTE
ENTSCHEIDUNG
DEINES LEBENS.**

**IHR SEID DAS VOLK,
WIR EURE BANK.**



Wir eröffnen eine neue Filiale
in Blankenese und Sie entscheiden,
wie sie heißen soll.

Ihre Stimme ist uns Gold wert...

Jetzt umblättern!



...alles wird gut!



**CHRISTIAN REIMANN,
FILIALLEITER BLANKENESE**

Interview
Süllberg ohne
Karlheinz Hauser
Was passiert 2022?
Wahlrecht
Einigkeit
...?

**WIR MACHEN
NICHTS, OHNE SIE
GEFRAGT ZU HABEN.**

**IHR SEID DAS VOLK,
WIR EURE BANK.**

Anfang Oktober eröffnen wir für Sie am
Erik-Blumenfeld-Platz 27b direkt am Bahnhof
Blankenese unseren neuen Standort.

**Banking – Event – Workspace
... viel mehr als eine Filiale**

Treffen Sie die beste Entscheidung Ihres Lebens
und unterstützen Sie uns bei der Namensfindung.

Unsere Vorschläge:

FinanzManufaktur

FinanzKontor

FinDeck

Finanz³

Sie haben einen besseren Vorschlag?
Stimmen Sie ab und gewinnen Sie!



**GOLDBARREN
IM WERT VON 250 EURO
GEWINNEN**



www.hamvoba.de/voting
Einsendeschluss ist der 13.08.2020



**Hamburger
Volksbank**



HAMBURGER Kloenschnack

WAHRES UND UNWAHRES AUS ... MONAT NEU | AUFLAGE: 70.000

...alles wird gut!

Villen und Landhäuser

Architektur und einsame Seelen

Der Geist der frühen Jahre

Gesellschaft

Ideenreichtum der Kriminalität

Was gibt's Neues?

Interview

Süllberg ohne Karlheinz Hauser

Was passiert 2022?

SPRECHSTUNDE ALTONA

Weitere Veranstaltungen und Aktuelles? Besuchen Sie uns:

www.facebook.com/asklepiosklinikaltona

www.asklepios.com/hamburg/altona



Klinik Altona

Paul-Ehrlich-Straße 1 • 22763 Hamburg

www.asklepios.com/altona



Anmeldung zu den Webinaren:



Über www.asklepios.com/hamburg/altona/unternehmen/aktuell/veranstaltungen oder den QR-Code.

Sie erhalten dann automatisch die Einwahldaten zu dem jeweiligen Webinar.

► LIVE-CHAT: Eine behandelbare Demenz – Normaldruckhydrozephalus 13. August 2020 | 18:00 Uhr



Beim Hydrozephalus ist der Hirnwasserablauf gestört. Der sog. Altershirndruck (Normaldruckhydrozephalus) macht sich dabei u. a. durch Gangstörungen oder Inkontinenz ähnlich wie bei einer Demenz bemerkbar. Er ist heute sehr gut behandelbar, wird aber leider oft erst spät oder gar nicht erkannt, was dann zu Pflegebedürftigkeit wie bei der klassischen Demenz führen kann. Die moderne Diagnostik und Therapie erläutert **Prof. Dr. Uwe Kehler, Chefarzt Neurochirurgie**. Nutzen Sie die Gelegenheit und stellen Sie Ihre Fragen.

► LIVE-CHAT: Kopf-Hals-Krebs – Prävention und Therapie mit DaVinci®-Roboterunterstützung 20. August 2020 | 18:00 Uhr



Tumorerkrankungen im Kopf- und Halsbereich sind für Betroffene und ihre Angehörigen ein harter Schlag – allein 18.000 Menschen erkranken in Deutschland jährlich an Schlund- und Rachenkrebs. Doch die aktuelle Medizin bietet umfangreiche Behandlungsmöglichkeiten. **Dr. Hartmut Koch, Leitender Oberarzt Hals-, Nasen-, Ohrenheilkunde, Kopf- und Halschirurgie**, erklärt in unserem Webinar „Sprechstunde Altona IM LIVE-CHAT“ Vorbeugungs- und Behandlungsmöglichkeiten sowie die Vorteile einer Operation mit DaVinci®-Roboterunterstützung, eine besondere Expertise unserer HNO-Abteilung.

► LIVE-CHAT: Verwachsungsbeschwerden nach Bauchoperationen 27. August 2020 | 18:00 Uhr



Was sind Verwachsungen nach einer Bauchoperation, wie hoch ist das Risiko und wie werden die Beschwerden behandelt? Diese und weitere Fragen beantwortet **Dr. Christopher Pohland, Leitender Oberarzt Allgemein- und Viszeralchirurgie**, in unserer „Sprechstunde Altona IM LIVE-CHAT“. Dabei wird im Webinar auch auf medikamentöse, chirurgische und psychologische Behandlungsmöglichkeiten eingegangen, denn beim Thema Verwachsungen gibt es keine einfache Lösung.

Schalten Sie ein, wenn unsere Experten Ihre persönlichen Fragen im LIVE-CHAT beantworten.

RISSENER DIALOG

Mehr Informationen unter:

www.asklepios.com/hamburg/westklinikum



Westklinikum Hamburg

Suurheid 20 • 22559 Hamburg

Tel.: 040 8191-4647 • www.asklepios.com/westklinikum



DER RISSENER DIALOG FINDET WIEDER STATT!

Wir freuen uns, dass der Rissener Dialog unter Einhaltung der Corona-Regeln wieder vor Ort stattfinden kann.

Bitte beachten Sie, dass nur 25 Besucher zugelassen sind. Ebenso ist der Mindestabstand von 1,5 Metern und eine Maskenpflicht während der gesamten Veranstaltung einzuhalten. **Es ist erforderlich, sich für die Vorträge bei Frau Gerold unter s.gerold@asklepios.com oder 040 8191-4647 anzumelden.**

Rissener Dialog

► In guten Händen: Häufige Ursachen für Schmerzen in der Hand und wie die Chirurgie helfen kann 18. August 2020 | 18:30 Uhr | Seminarzentrum Haus 5A



Die Hand ist einzigartig: Sie ist sehr beweglich, kann aber auch mit festem Griff schwere Lasten bewegen. Zusätzlich erfahren wir über den sensiblen Tastsinn unsere Umwelt. In der Hand und den Fingern liegen Knochen, Sehnen, Nerven und Blutgefäße auf engstem Raum beieinander und erfüllen – obwohl sie zum Teil sehr klein sind – ihre Aufgabe optimal! Erkrankungen des Bindegewebes, das Karpaltunnelsyndrom oder Arthrose beeinträchtigen die Leistung unserer Hände stark, verursachen Missempfindung oder Schmerzen. **Dr. Bernd Lechert, Oberarzt der Abteilung für Orthopädie und Unfallchirurgie und Spezialist für Handchirurgie**, wird an diesem Abend Therapien und Behandlungsmöglichkeiten vorstellen und Ihre Fragen beantworten.

Rissener Dialog

► Diagnose Dickdarmentzündung – von der Sigmadivertikulitis bis zu Infektionen: Moderne Diagnostik und Therapiemöglichkeiten 25. August 2020 | 18:30 Uhr | Seminarzentrum Haus 5A



Wiederkehrende Bauchschmerzen und starke Verdauungsbeschwerden? Oftmals sind Entzündungen im Magen-Darm-Trakt die Ursache. Wenn Ausstülpungen des Dickdarms (Divertikel) von Entzündungen betroffen sind, kann eine medikamentöse Behandlung helfen. In manchen Fällen kann auch eine OP angezeigt sein. Auch bei der Therapie anderer Entzündungen des Dickdarms hat sich viel getan. **Dr. Thomas Mansfeld, Chefarzt der Abteilung für Allgemein-, Viszeral- und Gefäßchirurgie, und Priv.-Doz. Dr. Daniel Benten, Chefarzt der Abteilung für Gastroenterologie**, erläutern Diagnostik sowie moderne minimalinvasive, chirurgische Behandlungsmethoden und stehen für Ihre Fragen zur Verfügung. Die Therapien von chronisch-entzündlichen Darmerkrankungen wie Morbus Crohn und Colitis ulcerosa werden umrissen und in einem späteren „Rissener Dialog“ vertieft.

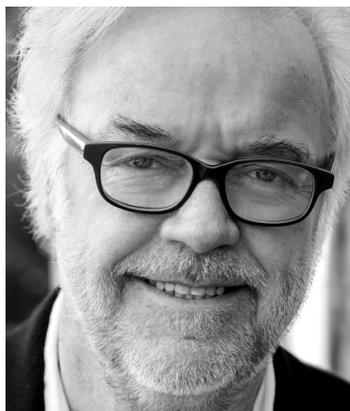
Vorweg

FOTO: ICHANDOTCO, ADREBETOCK



Liebe Klönschnack-Leserin und werter Klönschnack-Leser

Es soll ja Menschen geben, die gehen zum Lachen in den Keller. Nun gut, Lachen ist nicht jedermanns Sache, und dabei doch ein kräftiger Beitrag zur Lebensqualität. Dass die Zeiten nicht zwingend zum Lachen auffordern (oder gerade?) lässt sich so schnell nicht ändern.



Klaus Schümann,
Chefredakteur und Herausgeber
Hamburger Klönschnack

Corona ist nicht lustig und dann kommt auch noch der HSV dazu und bietet eher stirnrundelnden Ärger statt Mut machendem Lächeln. Wenn dann noch die S-Bahn mal wieder nicht so fährt, wie man möchte, der Regen fällt, wenn der Schirm fehlt und die Mitmenschen einen auf die Palme bringen, ist es mit humorvoller Toleranz schon schwierig.

Der Alltag wird zum hartnäckigen Gegner, die eigene Stimmung nähert sich vom Belanglosen zum Depressiven – alles nur, weil sich gerade mal wieder nichts zum Lachen eignet.

Genau genommen liegen auch Welten zwischen Lachen und Lächeln. Letzteres kann man sich aufsetzen, herzlich La-

chen geht nur mit wahrhafter Grundlage und ist demzufolge seltener. Ein Witz muss schon sehr gut sein, um den Zuhörer lachen zu lassen. Eine Tolpatschigkeit, deren Partner die Schadenfreude ist, führt vermutlich eher zum tränenreichen Ablachen. Ausgesprochene Freude ist aller-

dings eine selten auftretende Reaktion (weil wir „nichts zu Lachen“ haben!).

Eine Rarität auf der nach oben offenen Humorskala ist die Fähigkeit, über sich selbst zu lachen. Das gelingt dem verbiesterten Zeitgenossen gar nicht, dem selbstkritischen nur verzerrt und dem lebenswürdigen herzlich.

Und die Albernheit sitzt auf der Ersatzbank.

Ihnen wünsche ich viel Zeit zum Lachen, herzlich, Ihr Klaus Schümann

Übrigens: „Wesentliche Dinge im Leben sind nicht zuletzt der Humor und die Fähigkeit, über sich selbst zu lachen.“ (Yehudi Menuhin)

MEISTERBETRIEB



Sonne
RUNDUM

WINTERGÄRTEN • MARKISEN • TÜREN





JUBILÄUM

10

JAHRE

Sonne
RUNDUM

ZUHAUSE
WOHLFÜHLEN



SIKERHEITSTECHNIK

**SCHUTZ FÜR
IHR ZUHAUSE**

SIKERHEITSTECHNIK

Ihr Fachbetrieb in der Region für:
 WINTERGÄRTEN • TERRASSENDÄCHER
 HAUSTÜREN • MARKISEN • FALTTÜREN
 ROLLLÄDEN & VORDÄCHER

Beratung & Ausstellung
 Hauptstraße 55 • 22869 Schenefeld
 Tel. 040-83019 99 0

WWW.SONNE-RUNDUM.DE

HOME & GARDEN meets British Flair

HOME & GARDEN

BRITISH FLAIR
MIT COUNTRY FAIR 

7. bis 9. August 2020

Hamburger Polo Club · täglich 10 bis 18 Uhr
www.homeandgarden-net.de & www.britishflair.de



GartenFlora

Wohn!Design

HOMES
& GARDENS

20 PRIVATE
WOHNTRÄUME



Hamburger Abendblatt

WE Wullkopf &
Eckelmann
IMMOBILIEN



Lohnt sich der Verkauf Ihrer Immobilie?

Holen Sie sich jetzt Ihre kostenlose
Marktwerteinschätzung und
danach gleich noch Ihre indivi-
duelle Beratung.

040 / 89 97 92 10

wullkopf-eckelmann.de/immobilienbewertung



Frank Wullkopf

Dipl.-Betriebswirt der Immobilienwirtschaft (BA)
Bachelor of Arts (2nd Division)

Dirk Wullkopf

Dipl.-Betriebswirt der Immobilienwirtschaft (BA)
Dipl.-Sachverständiger für Immobilien (DIA)



Immobilie bewerten



Wohnung verkaufen



Haus verkaufen



August 2020
Seit 1983 • 38. Jahrgang

HAMBURGER KLÖNSCHNACK
Sülldorfer Kirchenweg 2
22587 Hamburg
Telefon 040 86 66 69-0
Fax 040 86 66 69-40/-1
ftp://remote.ksv-hamburg.de
Internet:
www.kloenschnack.de

Titel: contrastwerkstatt_AdobeStock

Herausgeber und Chefredakteur (V.i.S.d.P)

Klaus Schümann

Verlagsleitung

Sigrid Lukaszczuk (-11), sigrid.lukaszczuk@kloenschnack.de

Anzeigenleitung

Gitta Schäfer (-56), gitta.schaefer@kloenschnack.de

Anzeigenverkauf

Es gilt Anzeigen-Preisliste Nr. 30/2018. Anzeigenverwaltung beim

Verlag. Media-Unterlagen auf Anforderung. Media-Beratung:

Panja Bohlmann (-55), panja.bohlmann@kloenschnack.de

Jo-Rebecca Hartmann (-50), rebecca.hartmann@kloenschnack.de

Katrin Moll (-72), katrin.moll@kloenschnack.de

Julia Wehrhahn (-53), julia.wehrhahn@kloenschnack.de

Nadine Witt (-57), nadine.witt@kloenschnack.de

oder: anzeigen@kloenschnack.de

Redaktion

Louisa Haroun (-14), louisa.haroun@kloenschnack.de

Tim Holzhäuser (-63), tim.holzhaeuser@kloenschnack.de

Sophie Rhine (-12), sophie.rhine@kloenschnack.de

oder: redaktion@kloenschnack.de

Autoren

Dr. Alke Dohrmann

Lektorat

Dr. Alke Dohrmann

Leserbriefe

leserbriefe@kloenschnack.de

Bildbearbeitung/Lithografie

Judith Jacob (-65), judith.jacob@kloenschnack.de

Datentechnik

Andreas Sommer (-21), andreas.sommer@kloenschnack.de

Kleinanzeigen

Telefon 040 86 66 69-54,

Fax 040 86 66 69-40, Annahme bis zum 18. des Vormonats

oder: kleinanzeigen@kloenschnack.de

Internet

Louisa Haroun (-14), louisa.haroun@kloenschnack.de

Herstellung

Atelier Schümann GmbH, Sülldorfer Kirchenweg 2, 22587 Hamburg

Telefon 040 86 66 69-0, Fax 040 86 66 69-40

Druck

Kröger-Druck GmbH, Wedel, Auflage: 70.000 Exemplare

Verbreitungsgebiet

Im Abonnement und über kostenlose Haushaltsverteilung (93 bis

95 Prozent Abdeckung garantiert) in den Hamburger Stadtteilen Oth-

marschen, Flottbek, Nienstedten, Blankenese, Sülldorf, Iserbrook, Osdorf,

Rissen sowie in Schenefeld und Wedel (Schleswig-Holstein). Zusätzliche

Auslage an Kiosken, Tankstellen, der Gastronomie etc.

Vertrieb

Haushaltsverteilung: FUNKE Logistik Hamburg GmbH

Telefon 0800 86 86 006 (kostenlose Service-Nummer)

verteilung@kloenschnack.de

Jahresabonnement

Jahresbezugspreis 18 Euro innerhalb der Bundesrepublik Deutschland,

europäisches Ausland/Übersee 72 Euro (inkl. MwSt., Zustellgebühr).

Der Klönnschnack erscheint monatlich zum Ersten.

Abonnementbetreuung und Leserservice

Kerstin Heimann (-54), kerstin.heimann@kloenschnack.de

empfang.sekretariat@kloenschnack.de

Mit Namen gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung

der Redaktion wieder. Nachdruck oder sonstige Wiedergabe und Veröf-

fentlichung, auch auszugsweise, nur mit Genehmigung des Verlages. Für

unverlangt eingesandte Manuskripte, elektronische

Datenträger und Fotos wird keine Haftung übernommen. Nicht

namentlich gekennzeichnete Fotos sind redaktionseigene Fotos.

Im Verlag erscheinen auch:

KLÖNSCHNACKS SONDERBÄNDE –

Die schönsten Ecken der Hansestadt, Bemerkenswertes aus der Hanse-

stadt, Erinnerungen an die Vergangenheit, 7,50 € im ausgewählten

Buch- und Zeitschriftenhandel

Erscheinungsort und Gerichtsstand ist Hamburg.

Der HAMBURGER KLÖNSCHNACK erscheint in der

Zeitungsgruppe Hamburg GmbH,

Großer Burstah 18-32, 20457 Hamburg

Inhalt



MENSCHEN

Persönliches aus den Elbvororten 8
Interview mit Karlheinz Hauser, Koch 11
Mensch des Monats: Dr. Fabian Fehlauer 14

VILLEN UND DER DENKMALSCHUTZ

Was ist erhaltenswert, was nicht? 16

KRIMINALITÄT

Neue Methoden, on- und offline 22

DIGITAL LEBEN

Online-Wissen für Senioren 26

BADEN IN DER ELBE

Unser Tipp: Dove-Elbe 28

GASTKOLUMNE

Dr. Rainer Süßenguth über Stiftungen 29

CORONA

Erkenntnis, Wissen und das Prinzip Hoffnung 30

MELDUNGEN

Neues aus der Lokalpolitik 31

Neues aus der lokalen Wirtschaft 32

Kultur für die Elbvororte und die Stadt 34

Panorama 38

Neu und Trendy: Für Sie entdeckt 40

GESTATTEN ...

Wir stellen vor: Nord-Ostsee Automobile 41

KUNST UND KÖNNEN 42

Termine in Ateliers, Museen, Galerien

LEIB & SEELE 44

Weintipp, Rezept des Monats, Kulinarisches

LEBEN UND TREIBEN 48

Gesellschaftliches Leben

SPORT IM WESTEN 52

Neues aus den Vereinen

SCHIFFE UND MEERE 53

Maritimes

LITERARISCHE SEITEN 54

Buchtipps und literarisches Leben

DIE REISESEITE

Neustart bei Kreuzfahrten 56

DIE KINDERSEITEN

Meldungen für Kinder und Jugendliche 57

BEMERKENSWERTES

Wahres und Unwahres 60

DIE KINOSEITE

Aktuelle Titel im August 62

DIE GRÜNE SEITE

Themen rund um die Umwelt 63

DER FOTORÜCKBLICK

1937 an der Elbchaussee in Blankenese 64

AMTSGERICHT/TIMS THESEN

Blutspur/Der Journalist und der Fehler 66

SONDERTEIL

DOKTOR KLÖNSCHNACK 67

Praxisbesuch, Neues aus der Medizin

SONDERTEIL

DIE EXPERTEN 81

Hallo Nachbar: Rund um die Elbvororte

SONDERTEIL

HANDEL UND WANDEL 97

Nachrichten aus der Geschäftswelt

KLÖNSCHNACK-SERVICE

Steuertipp, Rechtliches, Finanztipp, 99

Anwälte und Steuerberater

LESERBRIEFE 102

Lesermeinung

AUS DEN KIRCHEN 104

Informationen aus den Gemeinden

DIE FAMILIENSEITE 105

Meldungen für Jung und Alt

IMMOBILIEN 106

Kolumne, Marktgeschehen

KLEINANZEIGEN 108

Alles, was der Westen so hergibt oder sucht

MEIN ARBEITSPLATZ 114

Matthias Browarczyk, Schiffsführer

**Anzeigenschluss für die
September-Ausgabe ist Mittwoch,
der 12. August**

USEDOM ZINNOWITZ

Ihr Komfort Baltic Sport- und Ferienhotel:

Rezeption, Lift, Restaurant, Kaminlounge, Brasserie mit Cafétérasse, Galerie, hoteleigenes Bade-
paradies. **Lage:** direkt am Sandstrand.
Doppelzimmer mit Dusche/WC, Telefon und TV.
Verpflegung: Halbpension Plus (Frühstücks- und
Abendbuffet, Mittagssnack, alkoholfreie Getränke
zu den Mahlzeiten und im Café Bernstein (10 bis
18 Uhr), 1 Bier (0,3l) oder 1 Wein (0,25l) pro
Erw. zum Abendessen) **Gegen Gebühr:** Sauna,
Beauty- und Wellnessanwendungen, Fitnesskurse.
Weitere Inklusivleistungen: Täglich 1 Flasche Wasser
pro Zimmer, täglich Eintritt in das hoteleigene
Badeparadies (i.W.v. € 180,-). **Kinderermäßigung:**
1 Kind bis 12 Jahre 100%, von 13 bis 16 Jahre 30%.

Hinweise: Parkplatz ab € 8,-/Tag. **Nicht inklusive:** Kurtaxe.

IHRE REISE ZUM BESTEN PREIS p.P.				2020
Saison	Anreise (täglich)	3 Nächte	4 Nächte	7 Nächte
A	06.12. - 19.12.*	€ 199,-	-	€ 459,-
B	01.11. - 05.12.	€ 249,-	-	€ 569,-
C	04.10. - 31.10.	€ 299,-	-	€ 679,-
D	30.08. - 03.10.	€ 349,-	-	€ 799,-
E	24.07. - 29.08.	€ 399,-	-	€ 889,-
F	23.12.	-	€ 443,-	-
G	30.12.	-	€ 699,-	-

*letztmöglichster Termin max. 3 Nächte buchbar.

GANZ BEQUEM BUCHEN: www.globista.de



Halbpension Plus inklusive!

Komfort Baltic
Sport- und Ferienhotel



4-tägig pro Person ab **199,-**

INKLUSIVLEISTUNGEN p.P.

- ✓ 3 Nächte im DZ
- ✓ Halbpension Plus

WUNSCHLEISTUNGEN p.P.

- ✓ Einzelzimmerzuschlag: € 29,-/Nacht,
weitere auf globista.de.

Reise-Nr.: **D17A08E-70278**

Telefon: **0228 68833924**

Reiseveranstalter:
Fit & Vital Reisen GmbH
Herbert-Rabius-Straße 26
53225 Bonn

Mo - Fr 8 - 20 Uhr,
Sa + So 10 - 18 Uhr
(Ortstarif)

BAYERN BAD GRIESBACH

Ihr 4-Sterne-Superior Thermenhotel Viktoria:

Rezeption, Lift, WLAN (inkl.), Restaurants, Bar/
Lounge, Wellness- und Spabereich, Thermalquellen,
In- und Outdoorpool (ganzjährig beheizt), Terrasse,
Grünfläche. **Lage:** zentral in Bad Griesbach. **DZ
Nebenhaus** mit Dusche/WC, Föhn, Sitzcke, TV,
Telefon, Radio, Minibar (gg. Gebühr), Safe, Balkon/
Terrasse. **EZ Haupthaus** etwas kleiner.
Verpflegung: All-Inclusive (Details auf globista.de).
Gegen Gebühr: Beauty- und Wellness-
anwendungen. **Kinderfestpreis:** im DZ mit
2 Vollzahlern: 1 Kind bis 2 Jahre € 0,-, von 3 bis
Ende 11 Jahre € 39,-/Nacht, keine Rabatte inklusive.

Hinweise: Tiefgarage ca. € 6,-/Tag (nach Verf.). Haustiere
mit Voranmeldung (ohne Futter): € 6,-/Tag (bis 14 kg),
€ 10,-/Tag (ab 14 kg). **Nicht inklusive:** Kurtaxe.

IHRE REISE ZUM BESTEN PREIS p.P.				2020
Saison	Anreise (täglich)	2 Nächte	5 Nächte	7 Nächte
A	24.07. - 28.11.	€ 145,-	€ 339,-	€ 479,-

*zuletzt genannter Termin nur für 2 Nächte buchbar.

GANZ BEQUEM BUCHEN: www.globista.de



All-Inclusive!

Thermenhotel Viktoria ****S



3-tägig pro Person ab **145,-**

INKLUSIVLEISTUNGEN p.P.

- ✓ 2 Nächte im DZ Nebenhaus
- ✓ All-Inclusive
- ✓ Parkplatz (nach Verfügbarkeit)

WUNSCHLEISTUNGEN p.P.

- ✓ Einzelzimmerzuschlag: € 19,-/Nacht,
✓ Aufpreis DZ Haupthaus: € 10,-/Nacht.

Reise-Nr.: **D94B17C-70278**

Telefon: **0228 68833924**

Reiseveranstalter:
Fit & Vital Reisen GmbH
Herbert-Rabius-Straße 26
53225 Bonn

Mo - Fr 8 - 20 Uhr,
Sa + So 10 - 18 Uhr
(Ortstarif)

Reisevermittler: FUNKE ONE GmbH, ein Unternehmen der FUNKE MEDIENGRUPPE, Jakob-Funke-Platz 1, 45127 Essen

HEYMANN

Lieblingsbuchhandlung seit 1928.



Unser Buchtipp im August

»Ich bleibe hier« · Marco Balzano
Diogenes · 285 S. · € 22,-

Einer der erfolgreichsten italienischen Autoren über die wechselvolle Geschichte eines Dorfes in Südtirol: 1939 mussten die Bewohner entweder ihre Heimat verlassen oder italienische Bürger zweiter Klasse werden. Ein paar Jahre später soll das Dorf einem Stausee weichen. Die Lehrerin Trina beschließt: Ich bleibe hier!

Vor Ort stöbern oder kostenlos liefern lassen

Besuchen Sie uns vor Ort oder auf www.hey mann-buecher.de

Heymann in Blankenese

Mo.–Fr.: 09:00–19:00 Uhr
Sa.: 09:00–18:00 Uhr
Erik-Blumenfeld-Platz 27
22587 Hamburg
Telefon: 040 864268
blankenese@buecher-hey mann.de

Heymann in Wedel

Mo.–Fr.: 09:00–19:00 Uhr
Sa.: 09:00–16:00 Uhr
Welau Arcaden · Bahnhofstr. 31
22880 Wedel
Telefon: 04103 13039
wedel@buecher-hey mann.de

Heymann in Schenefeld

Mo.–Sa.: 09:30–20:00 Uhr
Stadtzentrum · Industriestr. 1
22869 Schenefeld
Telefon: 040 8391687
schenefeld@buecher-hey mann.de

www.hey mann-buecher.de

NEUES AUS DER
KLÖNSCHNACK-REDAKTION

Das Tagebuch

Mo., 6.7.: Erste Betriebsversammlung seit Langem. Regener Austausch und danach energische Produktion der nächsten Youtube-Folge.

Di., 7.7.: In der schönsten Stadt der Welt beginnt der Herbst ...

Do., 9.7.: Tim hat den verpflichtenden Geburtstagskuchen noch nicht in die Kantine gestellt, wo doch schon seine Zahl (44! am 24.6.) nach einer Runde schreit. Wir werden ihn ab jetzt in dieser Spalte bis zur Umsetzung erinnern ...

Fr., 17.7.: Andreas ist aus den Ferien zurück, war wieder in den Bergen, die duzen ihn inzwischen.

Di., 21.7.: Tim träumt von einem roten „Ruhe, On Air“-Schild während er unseren kleinen Youtube-Beitrag aufzeichnet ...

Do., 23.7.: Orientierungslosigkeit, Langeweile, hilflose Gesichter – die August-Ausgabe ist vom Tisch und in der Druckerei. Klaus ruft: „September!“

Fr., 24.7.: Panja hat blaue Torte vom Backkurs mitgebracht. Skeptische Blicke in der Kantine ...

Feinkosthaus **Ahrend** Blankenese

Delicatessen in Blankenese

Buffet Mediterran

WARME SPEISEN

INVOLTINI (KLEINE ROULADE VOM BIO-KALB AN OLIVENRAHMSAUCE)
DAZU GNOCCHI ALLA ROMANA (KARTOFFELKLÖSSCHEN ITAL. ART)
(IM WARMHALTE RECHAUD)

KALTE SPEZIALITÄTEN

WILDRAUCHERLACHS AN HONIG-DILL SAUCE
VARIATIONEN VON GEGRILTEM UND MARINIERTEM
GEMÜSE AN OLIVENÖL EXTRA VERGINE
AVOCADO-MELONEN SALAT MIT GEGRILLTEN WILDFANG-SCAMPI
CARPACCIO VOM RINDERFILET AN TRÜFFEL & PARMESANSPIÄNEN

DESSERT

LIMONENCREME (LEICHT, CREMIG, ERFRISCHEND)
& MACEDONIA DI FRUTTA (ITAL. OBSTALAT)

DAZU

KÄSESPEZIALITÄTEN MIT EDELWEINTRAUBEN & CRISSINI
OFENFRISCHES BAGUETTE & CIABATTA
FRANZÖSISCHE LANDBUTTER

PRO PERSON 30,- €

BLANKENESER LANDSTR. 81 · TEL. 86 07 72 U. 86 41 34
WWW.FEINKOST-AHREND.DE

ORIENT TEPPICH EXCLUSIV

Direkt am Eingang
Bahnhof Blankenese



- Klassische Teppich Handwäsche
- Fachgerechte Reparatur in eigener Meisterwerkstatt
- Über 5.000 Teppiche Von modern bis klassisch
- Kostenloser Hol- und Bringservice

Erik-Blumenfeld-Platz 1a · 22587 Hamburg

Tel. 040 - 86 28 20

www.exklusiveteppiche.de

Englische Stilmöbel und Antiquitäten

Osterjork 154, 21635 Jork
Tel. 04162 7218

Do. & Fr. 12-18 Uhr,
Sa. 10-16 Uhr & So. 13-17 Uhr
und nach Vereinbarung



www.stilmobel-jork.de

ONE
MILLION
GLASSES

OMG
FINE OPTICAL PRODUCTS

Wellness-Brillengläser

mit funktionaler Lese-Unterstützung
beim Sehen in der Nähe und am PC

ab **249 €** (Paar)

Marken-Brillengläser von HOYA,
Kunststoff, dünner geschliffen,
gehärtet, superentspiegelt

ONE MILLION GLASSES

Schulterblatt 3

Bahrenfelder Str. 133

info@onemillionglasses.de

Hansa Engel

PAUL SENFT GMBH & CO. KG



QUALITÄT AUS ERSTER HAND

- Polsterbetten
- Boxspringbetten
- Betten mit Bettkasten
- Bettsofas



- Matratzen jeder Art und Härte
- Seniorenbetten – auch motorisch verstellbar
- Pflegebetten mit motorischer Aufstellhilfe

Wir
beraten
Sie auch zu
Hause!

www.hansa-engel.de

HANSA ENGEL-WERK · WEIDENDE 5 · HAMBURG-POPPENBÜTTEL · TEL.: 601 85 27 · FAX: 601 30 87
ÖFFNUNGSZEITEN: MO.-DO.: 7.00-17.00 UHR · FR.: 7.00-16.00 UHR · SA.: 9.00-13.00 UHR

Persönliches



Auf die Achtzig! Monika Lühmann

Monika Lühmann,

Ex-Gastronomin, (Café Lühmann) Autorin („Ach was, Paris ...“) und schwerst engagierte Bürgerin in Sachen Blankenese, feiert im September ihren 80. Geburtstag. Mehrfach musste die streitbare Dame ihre Einladungen an Freunde ändern, neu formulieren, absagen und wieder neu ansagen. Nun steht es fest: Am 26. September bittet sie gemeinsam mit Ehemann Uwe Freunde, Bekannte und Verwandte zur Geburtstagsparty auf den Süllberg. Der KLÖNSCHNACK wünscht ein volles Haus und alles Gute für die Zukunft.



Beziehen neue Räume in Blankenese – Meike Trommler und Birgit Geweke

Meike Trommler und Birgit Geweke,

Leiterin der Evangelischen Familienbildung Blankenese bzw. Leiterin des Eltern-Kind-Bereichs, freuen sich über die neuen Räumlichkeiten mitten in Blankenese am Mühlenberger Weg. Die offizielle Einweihung wurde zwar auf kommendes Jahr verschoben, aber ab dem 10. August werden die hellen Räume mit Leben gefüllt und alle Kurse für Familien starten wieder. Mehr dazu auf Seite 104.

Wir haben Ihr Zuhause!



3 ETW € 829.000,- bis € 1.385.000,-



EFH € 2.900.000,-



ETW € 1.900.000,-



DHH € 590.000,-

Immobilien



MEISSLER & CO

86 44 44



ETW € 1.280.000,-



ETW € 985.000,-



2 EFH € 1.020.000,-/€ 1.290.000,-



ETW € 1.095.000,-

www.meissler-co.de



Ensemble Oligat, Open-Air im Jenischpark

Imme-Jeanne Klett,

Flötistin und Leiterin des Ensembles Oligat, wird am 15. August im Jenischpark aufspielen. Die Atmosphäre bietet der hohen Schule der Kammermusik den perfekten Rahmen für ein Klassik-Open-Air. Mehr zum Thema auf Seite 35.



Hübenbecker zum Thema Handwerk:
„Leute, denen man im Gehen die Schuhe besohlen kann, sind ungeeignet!“

Weisheiten des Nienstedtener Schlachtermeisters Rolf H.

**Alles versucht:
Selbstbräuner,
Sylt,
Sonnenbank ...**

**Wir bleiben
einfach beige!**

TAXI

BLANKENESE

86 06 02



Wilma Hertlein,

ehemalige Sülldorferin, heute Berlinerin und selbstverständlich langjährige und treue Abonnentin des KLÖNSCHNACK, feierte am 22. Juli ihren 100. Geburtstag. Vor ein paar Jahren ist sie von Sülldorf zu ihrer Familie

100! Wilma Hertlein

nach Berlin gezogen. Damit sie das Geschehen in Hamburg und den Elbvororten nicht aus den Augen verliert, verfolgt sie regelmäßig den KLÖNSCHNACK. Der wiederum gratuliert sehr herzlich zur runden 100!

Hanno Taminga,

Blankeneser Start-up-Unternehmer, hat mit fachkundigen Freunden die Firma New Shore Invest gegründet und bietet damit Privatanlegern neue Chancen. So können Anleger bei „... aussichtsreichen Schiffsprojekten in zukunftssträchtigen Nischenmärkten“



von Ausschüttungen profitieren. Ein spannendes Unterfangen, dass sich Taminga mit seinem Kollegen Dr. Richard Heuser auf die Fahnen geschrieben hat. (Siehe auch Seite 32).

Hanno Taminga



www.west-elbe.de

PENTHOUSE gesucht?

Verkaufen SIE uns IHR oder ein von Ihnen entdecktes Grundstück, WIR planen gemeinsam die neue Bebauung und SIE suchen sich die schönste Wohnung (z.B. das Penthouse) aus!

WEST-ELBE
BAUTRÄGER- UND HANDELS GMBH

WEST-ELBE Bauträger- und Handels GmbH
Wedeler Landstr. 38 · 22559 Hamburg
Tel. 040 - 86 64 21 07 · www.west-elbe.de



WELLNESS
am Arbeitsplatz

**ENTSPANNUNG FÜR
DIE AUGEN**

Alles gut im Blick: den Bildschirm, den Schreibtisch oder die Kollegen im Raum. Maßgeschneiderte Brillengläser sorgen für entspanntes Sehen am Arbeitsplatz und im Homeoffice.

**Nur im August:
Blaulichtfilter für Ihre Brille kostenlos.**

Angebot gültig bis 31.08.2020.
Nicht mit anderen Angeboten kombinierbar.



Othmarschen · Waitzstraße 29a · T. 040. 89 47 11 · www.luehr-optik.de

FÜR GUTE BRILLEN MUSS MAN EINE NASE HABEN



Ihre Immobilien-Wünsche liegen uns am Herzen.



Rissen: EFH, familienfreundlich u. großzügig, uneinsehbarer Garten mit Südost-Ausrichtung, Wohnfl. ca. 190 m², Grdst. ca. 600 m², 8 Zi., 3 Bäder, Einbauküche, Kamin, Keller bzw. voll ausgebautes UG, Terr., Blk., 2 Garagen-Stellpl., 2 Stellpl., Energieverbrauchsausw., Endverbrauch 171,3 kWh/(m²a), Gas, Bj. 1969, € 960.000,-, E&V ID W-02J2TW



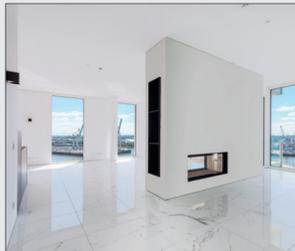
Groß Flottbek: Helles Penthouse, Wohnfl. ca. 160 m², Aufzug, 4 Zi., 2 Bäder, Galerie, Keller, 2 Terr., Balkon, 1 TG-Stellpl., 1 Stellpl., Energiebedarfsausw., Endbedarf 115 kWh/(m²a), Fernw., Bj. 2000, € 980.000,-, E&V ID W-02INDB



Blankenese: In bester Lage: Idyllisches Grundstück im Grünen m. Altbestand, großzügige Grdstfl. mit ca. 1.288 m², Südwest-Ausrichtung, GRZ 0,25, GFZ 0,3, Baufenstertiefe maximal 15 m, € 2,5 Mio., E&V ID W-02IWYA



Blankenese: ETW m. Elbblick, Wohnfl. ca. 158 m², 1. OG, Aufzug, 4 Zi., 1 Bad, 1 Bad en Suite, Fbhgz., Kamin, Keller, Blk., 1 TG-Stellpl., Energiebedarfsausw., Endbedarf 87,1 kWh/(m²a), Gas, Bj. 2002, € 1,29 Mio., E&V ID W-02F5E9



Hafencity: ETW, Wohnfl. ca. 193 m², 11. OG, 5 Zi., 2 Bäder, EBK, Italienischer Marmorboden, Ankleidezi., Kamin, Blk., Concierge, 2 TG-Stellpl., Energiebedarfsausw., Endbed. 39 kWh/(m²a), Fernw., Bj. 2019, € 3,22 Mio., E&V ID W-02IU0T

Engel & Völkers Market Center Hamburg Elbe
Vancouverstraße 2a · 20457 Hamburg · Tel. 040-987 63 53 33
www.engelvoelkers.com/elbe · Immobilienmakler



ENGEL & VÖLKERS

GESELLSCHAFT

Dr. Rainer Süßenguth,

Vorstandsvorsitzender der Stiftung zur Förderung der Universitätsmedizin Hamburg-Eppendorf, engagiert sich deutlich für Forschung und Wissenschaft: „Zu viele vielversprechende Ideen und Forschungsansätze können heute wegen fehlender Finanzmittel nicht umgesetzt werden“, macht Rainer Süßenguth in seinem Gastkommentar deutlich, den Sie in dieser Ausgabe auf Seite 29 lesen können.



Mediziner Rainer Süßenguth

Michael Wendland,

Blankeneser Familienvater und Journalist, ist neuer Mitarbeiter beim HAMBURGER KLÖNSCHNACK. Am 3. August startet der erfahrene Mann der Schreibe seinen Job. Der vielseitig ausgebildete Wendland war zuletzt Pressesprecher beim Deutschen Roten Kreuz (DRK). Die Redaktion freut sich auf die Zusammenarbeit und wünscht ein geschicktes Händchen.



Neu beim Klönschnack: Michael Wendland

Worte des Monats

„Mach dir keine Sorgen über das, was morgen wieder nicht passiert ...!“

(unbekannt)

Der Sabelbüdel

BELANGLÖSES · BEWEGENDES · EMPÖRENDES

Ein viel zu wenig beachtetes negatives Erscheinungsbild in diesen pandemischen Tagen ist der Umstand, dass die Mehrheit deutlich an Gewicht zugenommen hat. Nicht nur der Bauchumfang hat spürbare Ausmaße erreicht, denn die Hosens haben lange nicht so gekniffen. Selbst die Maske mit ihrem Verbindungsbändchen von Ohr zu Ohr verzerrt sich zusehends und wird enger, weil wohl auch das Gesicht auch ohne Lächeln breiter wird. Da hat der deutsche Volkskörper sicherlich die eine oder andere Mega-Tonne zugenommen. Was tun, um die wieder loszuwerden? Wie stets in solchen erschreckenden Erkenntnissen beginnt das Abspecken im Kopf. Jaja, mehr Bewegung und jaja, bewusster Essen – wissen wir doch alle. Gut, fangen wir mit dem Bio-Fleisch an, dazu nur frisches Gemüse aus der Region. Und das Ganze natürlich deutlich reduziert. Oder Intervallfasten mit Tofu, Gemüsebratling und Hagebuttentee? Irgendwie fetzt das auch nicht. Was soll's? Guten Appetit!

Sagen Sie mal ...

... Karlheinz Hauser, Chef auf dem Süllberg

„Es macht wieder Spaß ...!“

Auf dem Süllberg tut sich einiges. In Coronazeiten ist alles etwas anders, aber die großzügigen Terrassen bieten Ausblick mit Abstand. Und was bringt die Zukunft?

Im Jahr 2002 übernahm der bisherige Sternekoch im Berliner Adlon, Karlheinz Hauser, den Süllberg in Blankenese. Nach nunmehr 18 Jahren zeichnet sich für 2021 ein Ende der Hauser-Gastronomie ab. Es gibt die eine oder andere Unstimmigkeit zwischen Pächter und Vermieter, denn nach den Jahren sind verschiedene Renovierungen angesagt. Und wie immer geht's um Geld.

Klaus Schümann sprach mit Karlheinz Hauser über die Corona-Situation, die Gastronomie im Allgemeinen und seine Zukunft.

Herr Hauser, macht Gastronomie noch Spaß?

Gute Frage, es macht wieder Spaß, es ist natürlich schwierig, wenn man drei Monate komplett zusperrt und der Süllberg liegt im Dunklen und ohne Gäste. Sehr ungewöhnlich. Es ist zwar etwas zäh, das Wiederaufmachen und das Tragen von Mundschutz, Abstandsregeln und die ganzen Verordnungen, aber es ist gut wieder angelaufen. Es macht wieder Spaß, aber natürlich nicht mehr so wie vorher.

Wie hoch ist denn der Einbruch für den Süllberg?

Nahezu alle gebuchten Veranstaltungen und Catering-Buchungen sind abgesagt oder ins neue Jahr verschoben. Man kann sagen, die Veranstaltungen aus dem Ballsaal, wie Abibälle, Abtanzbälle, Hochzeiten in der Zeit von März bis August sind ausgefallen. Kein Catering-Geschäft mehr, ca. 60-65 Prozent Einbruch bzw. Umsatz sind weggefallen.

Gibt es eigentlich eine Betriebsversicherung bei dieser Größenordnung?

Die damaligen Besitzer, Degi/Dresdner Bank, die eine Tochter der Allianz war, hatten mich gebeten, eine Betriebsversicherung bei der Allianz abzuschließen, was ich natürlich auch gemacht habe. In den 18 vergangenen Jahren habe ich rund 1,5 Millionen Euro Versicherungsbeiträge für den Süllberg bezahlt und unter anderem auch eine Betriebsschließungs-Versicherung abgeschlossen – für den Fall, wenn Behörden den Betrieb schließen.

Jetzt brauche ich die Versicherung und sie zahlen nicht. Viele Gastronomen und Hoteliers haben so eine Versicherung und werden nun in dieser schwierigen Zeit von den Versicherern im Stich gelassen.

Sie haben noch weitere Standbeine: Restaurants in Rastatt und Frankfurt. Wie wirkt sich der Stillstand für Sie aus?

Das Restaurant in Rastatt, Poké You, im Mercedeswerk, ist wieder gut angelaufen. Das Restaurant Poké You in Frankfurt lief erst zäh, aber jetzt auch schon in die alte Richtung. Beim Süllberg laufen allerdings nur die Terrasse, der Biergarten und das Deck 7, welches wir jetzt in den Ballsaal verlegt haben, das Gourmet-Restaurant ist noch zu.

Neben den aktuellen Problemen, ist der Personalmangel ein Dauerthema in der Gastronomie. Ist Service kein Anreiz mehr?

Das ist schon lange so. Die Gastronomie findet seit langer Zeit nur schwer Servicekräfte. Auch Köche sind nicht einfach zu bekommen. Wir haben einen gewissen Namen, deshalb finden wir noch relativ gut Köche. Das ist aber auch eine Sache, die der Geschichte angehört. Es sind jetzt viele Leute auf dem Markt, die noch einen Job suchen oder in Kurzarbeit sind. Wir werden wieder gute Leute finden, das ist mit Sicherheit ein Vorteil von Corona, dass wir in Zukunft wieder auswählen können. Es gibt jetzt ein Überangebot und die etwas Schwächeren müssen sich jetzt beweisen, weil sie jetzt auch mal in der Situation sein können, dass

man einen anderen einstellt. So wie es früher war, ist es nicht mehr. Das ist eigentlich ein positives Beiwerk von Corona, dass es wieder Leute auf dem Markt gibt.

Seit 2002 haben Sie die gastronomische Verantwortung auf dem Süllberg. Ende 2021 ist nun Schluss für Sie. Gibt es Nachfolger?

Der Vertrag läuft in dieser Form nach 20 Jahren aus. Gespräche mit dem jetzigen Eigentümer waren bisher nicht im Einklang. Und die Ansichten, was und in welcher Form man renovieren und investieren müsste, um den hohen Qualitätsstandard für ein Zwei-Sterne-Restaurant mit 5-Sterne-Hotel mit Ballsaal zu halten, laufen nicht in die gewünschte Richtung.

Der Süllberg war von Anfang an, mit beispielsweise dem fehlenden Lastenaufzug, der leicht mangelhaften Technik, der fehlenden Anlieferungszone, um nur einige Beispiele zu nennen, nicht optimal für unsere Anforderungen gebaut. Und es wurden Abstriche unsererseits gemacht, was der damaligen Planung mit verschiedenen Architekten und den möglichen Ideen für eventuelle Betreiber, wie z.B. Kempinski, zuzuschreiben war.

Es gilt hier einige Dinge grundlegend zu verändern. Das kostet natürlich Geld und ist nur etwas für jemanden, der an die Immobilie glaubt und der Spaß hat, daran etwas zu bewegen.

Was wird dann mit dem Süllberg passieren?

Ich hoffe, dass es hier den einen oder anderen Plan seitens der jetzigen Eigentümer

„Ich habe schon noch Lust, aber nicht mehr so, wie es in den letzten Jahren war ...!“



„Nach 20 Jahren muss wieder im großen Stil investiert werden, wenn man das Haus weiter betreiben möchte.“



Blankeneses Süllberg in den guten, alten Zeiten ...

„Es gibt Anfragen von irgendwelchen Experten, die gehört haben, dass ich den Süllberg verlasse ...“

gibt. Vielleicht auch in naher Zukunft einen neuen Eigentümer, der motiviert an das Objekt rangeht und unbedingt daran interessiert ist, den Süllberg für die Hamburger und Blankeneser zu erhalten. Das ist auch mein ureigenes Interesse. Ich hätte reichlich Ideen, wie man den Süllberg in seiner Form erhalten könnte, ihn aber auch in einigen Punkten optimiert, verändert und wirtschaftlich nach der Corona-Zeit wieder auf den optimalen Stand bringt.

Der Ballsaal bleibt erhalten?

Der Ballsaal muss unbedingt bestehen bleiben, denn der steht schließlich unter Denkmalschutz. Es soll auch Gastronomie weiter geben. Denn dazu gibt es einen Vertrag mit der Stadt.

... und was machen Sie ab Januar 2022?

Außer den beiden Restaurants und dem Catering gibt es natürlich hier und da jetzt schon Anfragen. Es hat sich mit dem Ende 2021 in Deutschland durchaus rumgesprochen. Und ob ich nicht Lust hätte, das eine

oder andere Objekt zu übernehmen. Hier sind durchaus verlockende Angebote dabei und das ehrt natürlich auch. Aber ich werde mir dann die Zeit nehmen, in Ruhe abzuwägen, wann und wo und ob überhaupt wir noch was Neues machen wollen. Ich hatte nicht vor, und gerade in dieser Zeit mit Corona, in der Gastronomie gleich wieder was Neues anzufangen. Ich mache den Job auch schon 38 Jahre. Wir haben uns vielleicht auch ein kleines Püschchen verdient. Ich weiß aber schon jetzt, und das hab ich in den zwei Monaten Lockdown gelernt, dass es spätestens nach zwei Wochen wieder in den Fingern juckt. Von daher mach ich mir überhaupt keine Sorgen.

Blieben Sie Hamburg erhalten?

Mein Sohn macht ein Duales Studium in Hamburg, im Moment betreut er das Porsche-Catering bei den Autorennen. Drei Monate hat er online studiert im Homeoffice, jetzt betreut er das Catering wieder. Meine ältere Tochter geht jetzt nach Vallendar an eine Universität zum Studieren. Ja, und meine jüngere Tochter geht noch zur Schule, sie kommt jetzt in die 4. Klasse. Ich bin aber auch von Hamburg aus viel unterwegs. Ich war in München, Spielberg und Wien die

letzten drei bis fünf Tage für das Porsche-Rennen.

Eineinhalb Jahre ist aktuell noch Zeit zum Feiern auf dem Süllberg – mit Einschränkungen?

Wir haben es vor, aber im Moment kann man da nicht richtig feiern, weil es restriktive Einschränkungen gibt, dass man eben nicht tanzen kann. Bis vor Kurzem hatten wir noch die Regelung mit den beiden Haushalten. Das war schwierig, da musste man für kleine Hochzeiten zwei Haushalte an verschiedene Tische setzen. Das können wir. Ich habe immer gesagt, wenn man irgendwo hingehen kann und keine Angst haben muss, sich mit Corona anzustecken, dann ist das unsere Terrasse. Die ist so riesig und weitläufig. Ebenso im Ballsaal, da kann man auch mit dem Platz spielen und 150 Leute mit Abstand platzieren. Aber auf die Schlagzahlen, wo wir waren, werden wir wahrscheinlich nie mehr kommen. Dieses Corona ist einfach nicht planbar, deshalb hoffen wir auf das Beste.

Wir konzentrieren uns auf die nächsten eineinhalb Jahre und hoffen, dass wir schnell wieder aus dieser schwierigen Krise herauskommen und noch das eine oder andere Fest feiern können.

Ich freue mich auf so viele Gäste wie möglich und hoffe, die Blankeneser und Hamburger nutzen die Zeit, so oft wie möglich zu kommen und unsere Küche sowie den großartigsten Blick Hamburgs auf dem Süllberg zu genießen.

Am 14. Januar 2021 bittet der Klönschnack wieder zum Neujahrsempfang. Der wird wohl auch anders aussehen?

Mal sehen, was geht, wenn ich mir vorstelle, wie wir dort in der Enge gestanden haben und jedem die Hand geschüttelt haben ...

... das Händeschütteln werde ich nicht vermissen. Danke für das Gespräch.

Fragen: klaus.schuemann@kloenschnack.de
 Infos: www.karlheinzhauser.de



Sabine Möller

Mein Tipp:

Pflaumen-Schnitte
 frische Pflaumen, von Hand belegt,
 auf locker-saftigem Quarkteig



Als Bäcker ausgezeichnet: ★★★★★ = ★Qualität ★Vielfalt ★Frische ★Service ★Familiär

Blankeneser Landstraße 13 · 22587 Hamburg-Blankenese · Telefon 86 12 78 · www.baeckerei-koerner.de

♥ Rissener Dorfstraße 1, Rissen

♥ auf dem Blankeneser Wochenmarkt

♥ Bei Kröger, Blankeneser Bahnhofstraße 17

♥ Liebermannstraße 46, Othmarschen

In Wedel: ♥ Bahnhofstraße 9

Stell dir vor:

**DEINE ZUKUNFT GEHT
AUF'S HAUS.**



Ob bauen, kaufen oder renovieren: Jetzt in die eigenen vier Wände – mit Deutschlands fairstem Baufinanzierer.
Fair. Gemeinsam. Transparent.

Sparda-Bank

Die Deine Bank.

Mensch des Monats

PD Dr. med. habil. Fabian Fehlauer: „Alles, was technologisch möglich ist, sollte auch genutzt werden.“



Dr. med. Fabian Fehlauer mit der kleinen Krebspatientin Ana Maria Busuioc, die aus Rumänien nach Hamburg geflogen und hier untersucht und behandelt wurde

FOTO: PRIVAT

Dr. med. Fabian Fehlauer, Gründer und Leiter des Strahlencentrums

Krebs effektiv bekämpfen

Das Strahlencentrum Hamburg gehört zu den innovativsten Diagnostik- und Therapiezentren in Deutschland. Mit seinem Wissen und seinen Mitarbeitern hilft Dr. med. Fabian Fehlauer auch Kindern in anderen EU-Ländern.

Die Diagnose Krebs ist ein harter Schlag, aber in der heutigen Zeit bei einer frühzeitigen Diagnose kein Todesurteil. Die „Hamburger Sternschnuppe“ hat es sich zur Aufgabe gemacht, krebskranke mittellose Kinder sowohl in Hamburg als auch in medizinisch unterentwickelten EU-Ländern zu helfen.

In den vergangenen Jahren hat sich die Strahlentherapie als sehr effektive und nachhaltige Methode in der Krebstherapie entwickelt und bewährt. „Dennoch gibt es in Deutschland immer noch Vorbehalte und zum Teil wenig Informationen zu der heutigen Strahlentechnologie und den damit verbundenen innovativen Therapieangeboten, – das wollte ich ändern“, sagt Dr. med. Fabian Fehlauer.

Seinem Ziel folgend gründete er 2007 das MVZ Strahlencentrum Hamburg und bietet seitdem durch Teilnahme an Tumorboards, internationalen Studien

”



Es zeugt von Vertrauen, wenn der Bedarf uns gegenüber geäußert wird, und wir helfen, wo wir können.“

sowie Kongressen seinen Patienten modernste Therapien und seinen Mitarbeitern die Chance zur Aus- und Weiterbildung.

Im Strahlencentrum Hamburg stehen mit zwei Linearbeschleunigern und dem CyberKnife, einem virtuellen Skalpell, modernste Bestrahlungsgeräte, mit denen ambulant Tumore hochpräzise zerstört werden, während das gesunde Gewebe verschont bleibt.

Als Fabian Fehlauer 2010 an einem Kongress in Bukarest teilnahm, musste er feststellen, dass dort die Bedingungen in der Kinderonkologie zum Teil katastrophal waren. „Es gab aufgrund der schlechten Bezahlung zu wenig Personal, die Ausstattung war veraltet, es fehlte an allen Ecken und Enden“, erinnert sich der Facharzt.

Schnell stand für ihn und seine Ehefrau Kiki Fehlauer fest, dass sie den Kindern und ihren Familien in Rumänien helfen wollen. Gesagt, getan: Im April

2011 gründeten die beiden mit fünf weiteren Freunden aus den Elbvororten den Verein Hamburger Sternschnuppe e.V., um benachteiligte Kinder auf alle möglichen Arten zu unterstützen.

„Anfangs fiel es dem Klinikpersonal vor Ort schwer, Bedarf zu äußern. Aber sie haben gemerkt, dass wir wirklich helfen wollen, und haben Vertrauen aufgebaut“, so Fehlauer. Zunächst ging es darum, schnell Hilfe zu leisten: Venengeräte, Perfusionsgeräte und Medikamente wurden beschafft, beim Zoll angemeldet und persönlich nach Rumänien geliefert. Einige Kinder, wie Ana Maria Busuioc, wurden nach Hamburg geflogen und im Strahlencentrum untersucht, behandelt und lange weiter betreut.

Wichtig bei den Hilfsangeboten sei der persönliche Draht: „Wir bekommen Listen, was benötigt wird“, erklärt Fehlauer. „Das geht bei Windeln und Kleidung los, aber auch Schlafmöglichkeiten für die Eltern der krebskranken Kinder.“ Schon im Sommer des Gründungsjahres reiste die komplette Familie Fehlauer nach Bukarest, um die ersten Sachspenden persönlich an die Kinderkrebstation des Fundeni Krankenhauses zu überreichen.

Ein Elternhaus mit Übernachtungsmöglichkeiten steht mittlerweile in Bukarest zur Verfügung, ein Sozialpädagoge lenkt die Kinder ab und beschäftigt sie im neuen großen Spielraum, zwei Trucks mit Sachspenden hat Familie Fehlauer persönlich vorbeigebracht. „Es ist alles transparent und kommt direkt im Krankenhaus an, das ist ein gutes Gefühl“, sagt der 52-Jährige. „Es ist eine Art Hilfsbrücke entstanden, es kommen immer wieder Anfragen und wir wollen so gut es geht helfen.“

Autorin: sophie.rhine@kloenschmack.de
Infos: www.sternschnuppe-hamburg.de

ZUR PERSON:

PD Dr. med. habil. Fabian Fehlauer

ist 52 Jahre alt und sportbegeisterter gebürtiger Flottbeker. Dort lebt der Gründer und Leiter des Strahlencentrums Hamburg noch heute mit seiner Familie. Fabian Fehlauer studierte Humanmedizin an der Universität Hamburg, an der er 1996 seine Arztzulassung erwarb.

Vor der Gründung des Strahlencentrums im Jahr 2007 war er an der Universität Amsterdam in der Krebsforschung sowie im Universitätsklinikum Lübeck und Eppendorf in der Strahlentherapie tätig. 2011 gründeten Fabian und Kiki Fehlauer den Hamburger Sternschnuppe e.V., um krebskranke Kinder zu unterstützen.



von WÜLFING
IMMOBILIEN

IMMOBILIEN

ANGEBOTE DES MONATS



Wedel. Neuwertiges EFH mit Sonnenterrasse, 4 Zi., 130m², EBK, Kaminofen, Parkett, Vollbad, Gäste-WC mit Dusche, HWR, FBH, Nutzfl. im DG, Wintergarten, Do.-Carport, Bj. 2011, V: 117,5 kWh/(m²a), Kl: D, Gas-ZH, **KP: 730.000,-€**



Othmarschen. Zauberhafte 5-Zi.-ETW mit Hafenblick, 210m² Wfl., Lift, EBK, 2 Bäder, Parkett & Marmorböden, Gemeinschaftsgarten, Keller, Wintergarten, 2 PKW-Stellpl., Bj. 1905, B: 96,5 kWh/(m²a), Kl: C, Gas-ZH, **KP: 2,2 Mio.€**



Osdorf. Tolles EFH auf schönem Grundstück, 4 Zi., 135m² Wfl., hochw. EBK, offener Kamin, Holzböden, ausgeb. DG, VK, Gäste-WC, Sonnenterrasse, Garage, 631m² Grdst., Bj. 1950, Energieausweis in Erstellung, **KP: 1,1 Mio.€**



Ein Schatz am Blankeneser Elbstrand. 6 Zi, 160m², direkter Elbblick, 2 EBK, 2 Vollbäder, Gäste-WC mit Dusche, Kaminofen, Garten- & Gerätehaus, Sonnenterrassen, Do.-Garage, Bj. 1864, B: 103 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: D



Wedel. Modernisierungsbedürftiges 7-Zi.-Haus mit gr. Garten, 220m², 2 sep. WE möglich, Kamin, Vollbad, Gäste-WC mit Dusche, Balkon, Veranda, Garage, Doppelcarport, Bj. 1960, B: 276,2 kWh/(m²a), Öl-ZH, Kl: H, **KP: 550.000,-€**

Für Fragen oder Beratung rufen Sie an oder schreiben Sie uns!

Wir freuen uns auf Sie!

☎ Tel. 0 40 – 24 82 71 00

✉ info@von-wuelfing.de

AKTUELLE IMMOBILIENGESUCHE

Groß Flottbek gesucht!

Nach dem Hausverkauf suchen wir für ein sympathisches Ehepaar eine gepflegte Eigentumswohnung ab 3 Zimmern mit hochwertiger Ausstattung. Provisionsfrei für Verkäufer!

Bis ca. 6 Mio. € gesucht!

Medien-Unternehmer aus Köln sucht für seine Familie und sich bis spätestens zum Sommer 2021 ein exklusives Einfamilienhaus in den Elbvororten. Provisionsfrei für den Verkäufer!

Sanierungsobjekt gesucht!

Leiter eines Hamburger Family-Office sucht ein charmantes, sanierungsbedürftiges Einfamilienhaus oder Villa in exponierter Lage. KP bis ca. 3 Mio.€. Provisionsfrei für Verkäufer!

Kleine Wohnung gesucht!

Unternehmensberater aus München sucht eine kleine Wohnung ab 40m² als Zweitwohnsitz in der Hansestadt. KP je nach Größe und Zustand bis ca. 500.000,-€. Provisionsfrei für Verkäufer!

Luxuswohnung zur Miete ...

...gesucht! Solventes Hamburger Ehepaar mit Zweitwohnsitz auf Ibiza sucht eine exklusive Wohnung ab 100m² mit hochwertiger Ausstattung und Stellplatz. Provisionsfrei für Verkäufer!

Kapitalanlage gesucht!

Privater Hamburger Investor sucht gut vermietete Wohnungen (auch im Paket), Mehrfamilienhäuser u. Wohn-/Geschäftshäuser zur langfristigen Vermietung. Provisionsfrei für Verkäufer!

EFH ab 200m² gesucht!

4-köpfige Hamburger Familie (Wirtschaftsprüfer und Medizinerin) suchen in bevorzugter Lage und familienfreundlichem Umfeld ein helles Einfamilienhaus. Provisionsfrei für Verkäufer!

Baugrundstück gesucht!

Akademikerfamilie aus Othmarschen sucht zwischen Blankenese und Ottensen ein Baugrdst. zur Errichtung eines Einfamilienhauses. KP bis ca. 1,2 Mio. € Provisionsfrei für Verkäufer!

ab 2.500 m² gesucht!

Vorstand einer Hamburger Reederei sucht für seine Familie ein Einfamilienhaus auf großzügigem Grundstück – auch zum Modernisieren. KP bis ca. 4 Mio.€. Provisionsfrei für Verkäufer!

Finden Sie weitere tolle Immobilienangebote und Gesuche: von-wuelfing-immobilien.de



Goßlerhaus

Erbaut 1794 als Landhaus Blacker. Nach einem Brand ließ John Henry Goßler es zweistöckig wiederaufbauen, ab 1924 wurde es als Rathaus genutzt. Seit 2017 ist das Hamburger Konservatorium Mieter des renovierten Goßlerhauses.

Villen und Herrenhäuser

Denkmalschutz zwischen Profit und Tradition

Die einen wollen das Alte bewahren, die anderen brauchen Platz zum Wohnen und Arbeiten. Immer wieder gibt es in Hamburg Debatten um das 2013 neu gefasste Denkmalschutzgesetz. Ein Überblick über Objekte und Paragraphen.

Katharinenhof

Erbaut 1829 bis 1836 durch den Kaufmann Georg Bauer. Bis 2005 war das Gebäude das Ortsamt Blankenese. 2009 Verkauf an den Unternehmer Peter Bishop. Bereits 2015 sollte die Sanierung abgeschlossen sein. Nun klagt die Stadt.



Dehmel-Haus

Kunstförderin Ida und Dichter Richard Dehmel gestalteten 1912 das Künstlerhaus. 2014 wurde das Gebäude durch die Reemtsma-Stiftung instand gesetzt.



Elsa Brandström Haus

Die Gründerzeitvilla wurde 1899 im klassischen Stil der Gegend erbaut und ist heute ein Bildungs- und Tagungshotel mit vielen internationalen Gästen.



Weißes Haus

Die 1913 erbaute Jugendstilvilla erlangte durch Claus Grossner und seine Veranstaltungen Bekanntheit. 2014 wurde sie abgerissen, eine neue Villa ist erbaut worden.



Kulturgüter sind ein Teil der Identität der Menschen, die

an einem bestimmten Ort leben“, befand Karl von Habsburg, Präsident von Blue Shield International im April 2019 im Libanon. „Zerstört man ihre Kultur, so zerstört man damit auch ihre Identität.“ Blue Shield International ist eine der UNESCO verbundene Organisation zum Schutz von Kulturgütern weltweit und von Habsburgs Zitat fiel vor dem Hintergrund von Krieg und Vertreibung. Doch auch im vergleichsweise beschaulichen Hamburg ist der Schutz von Kulturgütern machmal ein brisantes Anliegen.

Nach zahlreichen Reformen existiert seit 2013 ein Hamburger Denkmalschutzgesetz, das die Zahl der Denkmäler stark erhöht und ihren Schutz vereinfacht hat. Vor 2013 war ein Bauwerk nicht automatisch geschützt, nur weil es in der Denkmalliste eingetragen war. Nötig war weiterhin ein Verwaltungsakt. Das ist heute anders. Jeder

Bürger kann beim Denkmalschutzamt Hamburg einen Vorschlag machen. Das Formular ist online abrufbar

(www.hamburg.de/bkm/denkmal-schutzamt/176804/denkmalvorschlag/) und lenkt die Aufmerksamkeit der Behörde nicht nur auf repräsentative Bauten, sondern auch auf solche, die das Alltagsleben vergangener Zeiten auf beispielhafte Weise verdeutlichen.

Folgt das Amt dem Vorschlag, wird das Gebäude in die Denkmalschutz-Liste eingetragen (www.hamburg.de/bkm/denk-malliste/) und ist damit automatisch geschützt. Es erfolgt ein Grundbucheintrag und ab nun ist so gut wie jede Sanierung, Veränderung, Modernisierung genehmigungspflichtig. Alles, was Substanz und Gestalt des Denkmals verändern könnte, muss vorher mit der Behörde abgestimmt werden. Aber wann folgt die Behörde dem Vorschlag und wann nicht?

Alter allein genügt nicht, Pracht alleine auch nicht. Auch Seltenheit führt nicht

zwangsläufig zu Denkmalschutz. So war die

Villa des verstorbenen Paradiesvogels Claus Grossner an der Elbchaussee (359) auf den ersten Blick ein wirklich schönes, altes Haus, mehr jedoch nicht.

Die Behörde hat großen Ermessungsspielraum, wie auch aus dem einschlägigen Paragraphen des Denkmalschutzgesetzes hervorgeht: Ein Baudenkmal ist ein Gebäude „dessen Erhaltung wegen der geschichtlichen, künstlerischen oder wissenschaftlichen Bedeutung oder zur Bewahrung charakteristischer Eigenheiten des Stadtbildes im öffentlichen Interesse liegt“.

Was ist nun öffentliches Interesse? Darüber gehen die Meinungen auseinander. Der Gesetzgeber wusste dies vorher und hat daher ein Schlupfloch eingeplant. Paragraph 9 des Gesetzes ist je nach Sichtweise eine vernünftige Einschränkung des Denkmalschutzes oder eine Blanko-Abrißgenehmigung. Ein Denkmal ist danach nicht länger unan-



Villa Beausite
Der Landsitz von Gustav Godeffroy wurde 1855 gebaut. Das Wohngebäude in einer Seitenstraße der Elbchaussee existiert nicht mehr.



Landsitz Schröder
Die Villa wurde in der Gründerzeit für einen Bankier gebaut. 1997 bis 2000 wurde das Gebäude in den Neubau für den Internationalen Seegerichtshof miteinbezogen.



tastbar, wenn „überwiegende öffentliche Interessen“ den Abriss verlangen. Typische öffentliche Interessen sind laut Gesetz Wohnungsbau, energetische Sanierung, der Einsatz erneuerbarer Energien und die Belange von Menschen mit Behinderungen oder Mobilitätsbeeinträchtigungen.

In der Praxis handelt es sich laut Kritikern mehrheitlich um das Interesse einer Stadt am Profit. Während die Baudenkmäler in den Elbvororten eher selten im Weg stehen und ihr Status daher unstrittig ist, sieht das in den Stadtlagen anders aus. Hier blockieren/blockierten zum Beispiel die alptraumartigen Klötze der sogenannten City-Hochhäuser Spitzenlagen in Sichtweite des Hauptbahnhofs. Folgerichtiges Verdikt der Stadt: Abriss mit anschließendem Bau von 150 Wohnungen, einem Hotel etc.

Zurück zum Lokalen: Wie bereits erwähnt, ist die Eigentümerschaft an einem

Landhaus Godeffroy
Das Hirschparkhaus entstand zwischen 1789 und 1792. Godeffroy forstete als leidenschaftlicher Jäger am Falkenstein und Klövensteen. Heute ist das Gebäude Sitz der Ballettschule Lola Rogge.





Heine Haus

Das Gartenhaus von Salomon Heine wurde 1832 erbaut. Ende der 1990er Jahre wurde es vom Verein Heine-Haus e.V. vor dem Verfall gerettet und wird seitdem als kulturelles Forum genutzt.

Baudenkmal kompliziert. Grundbucheintrag, Verhandeln mit der Behörde um jeden maroden Fensterladen ... Hinzu kommen zum Teil extreme Unterhalts- und Energiekosten, hier und da auch hohe Kaufpreise. Vor diesem Hintergrund ist erklärungsbedürftig, warum Privatpersonen und Firmen auch nach der Neufassung des Gesetzes an Baudenkmalern interessiert sind.

Neben eher schwer messbaren Prestigeeffekten und der Werbewirkung eines Denkmals gibt es einen ganzen Strauß an handfesten wirtschaftlichen Vorteilen. Da ist zum einen der positive Zwang zu hochwertigen Baumaterialien und Bauarbeiten auf hohem Niveau – mit Zuschüssen der Stadt. Die Zuschüsse unterscheiden sich in der Höhe, folgen dem Einzelfall, ihnen gemeinsam ist aber, dass sie in den Wert der Immobilie einfließen.

Hinzu kommen Steuerminderungen und Abschreiberegeln auf Sanierungsmaßnahmen, die gewöhnliche Sätze übertreffen. Das Denkmal kann damit zu einer Kapitalanlage und spekulationssteuerfrei nach zehn Jahren verkauft werden. Letztlich können Eigentümer mit den repräsentativen Denkmälern hohe Erlöse erzielen. Allen voran Mieteinnahmen, zum Beispiel im Fall von Firmenveranstaltungen, Kongressen und Vorträgen, aber auch die gewöhnliche Wohnungsmiete kann in einem Denkmal hoch ausfallen.

Unstrittig bleibt jedoch: Denkmalschutz ist eine Einschränkung der Eigentumsrechte. Als die Eigentümer der sogenannten Säulenvilla (Elbchaussee 186) sich entschlossen, das Bauwerk verfallen zu lassen, veranlasste die Behörde eigenmächtig umfangreiche Arbeiten am Dach, die vorfinanziert und später eingetrieben wurden.

Fazit: Das Hamburgische Denkmalschutzgesetz muss zwischen den Interessen lavieren, ist für sich genommen aber ein vergleichsweise kurzes und prägnantes Werk, das auch von Laien zurate gezogen werden kann:

www.landesrecht-hamburg.de



Jenisch Haus

Der ehemalige Landsitz des Senators Martin Johann Jenisch wurde 1831-1834 errichtet. 1936 wurde es zum Museum, als was es auch heute noch genutzt wird.

FOTO: ULRICH PEIFFER



Haus Rissen

Erbaut 1921 als Landsitz eines Kaufmanns wurde das Haus Rissen 1954 zu einem gemeinnützigen, unabhängigen und überparteilichen Bildungsinstitut – zum Institut für Internationale Politik und Wissenschaft.

FOTO: JALE BUSCHER

Autor: tim.holzhaeuser@kloenschnack.de
 Infos: www.hamburg.de/bkm/denkmalschutzamt/

Die EDITION 2020.

Das CLA Coupé im sportlichen Design der AMG Line
zu attraktiven Konditionen. Erlebe es selbst.

Jetzt Probe fahren.



Das Original · 4x in Hamburg: @FED | @KOL | @HKW | @BKW

Anbieter: Mercedes-Benz AG, Mercedesstraße 120, 70372 Stuttgart

Niederlassung Hamburg · Telefon: 040 6941-2936 · www.mercedes-benz-hamburg.de/4originale

FED: Friedrich-Ebert-Damm 115 · **KOL:** Kollastraße 171 · **HKW:** Heidenkampsweg 96 · Transporter- & Van Center: **BKW:** Bornkampsweg 146

Kriminelle Methoden

Zwischen dreist und clever ...

Langfinger vor der Haustür und im Browser

Die Zahl der Straftaten in Deutschland sinkt, aber die Kriminellen sind trickreich. Die Methoden und Maschen variieren und entwickeln sich weiter. Zu der klassischen Haustürkriminalität gesellt sich Cybercrime: Ziel hier sind Kontoeinlagen, immer häufiger auch persönliche Daten. Ein Überblick mit den wichtigsten Schutzmaßnahmen.

Wer das Gefühl hat, einen Artikel dieser Art vor wenigen Monaten im KLÖNSCHNACK gelesen zu haben, der liegt völlig richtig. Bereits im letzten Dezember haben wir uns an dieser Stelle der Haustürkriminalität gewidmet, Maschen und Tricks erläutert. Die tragen meist biedere Namen („Enkeltrick“, „Neffentrick“) – das aber sollte nicht über die Dynamik der Branche hinwegtäuschen.

Aus aktuellem Anlass hier nun also neue Methoden von Kriminellen und ein bisher vernachlässigtes Thema: Internetkriminalität (siehe hierzu die alarmierende Statistik auf Seite 23).

Zuvor jedoch wieder der Hinweis: Keine Panik! Insgesamt betrachtet, sinkt die Kriminalität in Deutschland stetig. Entgegen der Berichterstattung des Boulevards und der Kampagnen radikaler Parteien gehen die Fallzahlen quer über das gesamte Spektrum zurück. Weniger Mord und Totschlag, aber auch weniger Einbrüche, weniger Handtaschenraub. Auch die angeblich ansteigende Ausländerkriminalität relativiert sich bei genauem Blick in die Statistik. Sie enthält nämlich auch Delikte wie illegalen Grenzübertritt.

Im Folgenden nun aktuelle Maschen und Methoden, off- und online:

Tandem-Trick

Hierbei tritt zunächst ein falscher Verwandter auf, zum Beispiel der berühmte Enkel. Er gibt sich nicht besonders viel Mühe und wird daher auch rasch erkannt.



FOTO: MARTIN JACOBSTOCK

Das Opfer fasst Vertrauen zu dem Polizisten, der sich nun die Wertgegenstände in der Wohnung zeigen lässt ...“

Manchmal rufen die Beinahe-Opfer sogar die Polizei – die dann sofort vor der Tür steht. Der Beamte ist jedoch kein richtiger Polizist, sondern ein Komplize des „Enkels“. Der Senior, der sich innerlich auf das Ein-

treffen der Polizei vorbereitet hat, fällt die rasante Geschwindigkeit nicht auf. Er fasst Vertrauen zu dem Polizisten, der nun beginnt, gegen sich selbst zu ermitteln. Er „überprüft“ zum Beispiel Wertgegenstände in der Wohnung (und stiehlt sie).

Tandem-Trick mit falschem Meier

Eine raffinierte Variation des vorigen Tricks. Laut Bericht des Polizeikommissariats 25 im Grandkuhlenweg (Lurup) rief ein Mann Anfang Juni einen 85-Jährigen und einen 90-Jährigen an und gab sich als Neffe mit dringendem Kapitalbedarf aus.

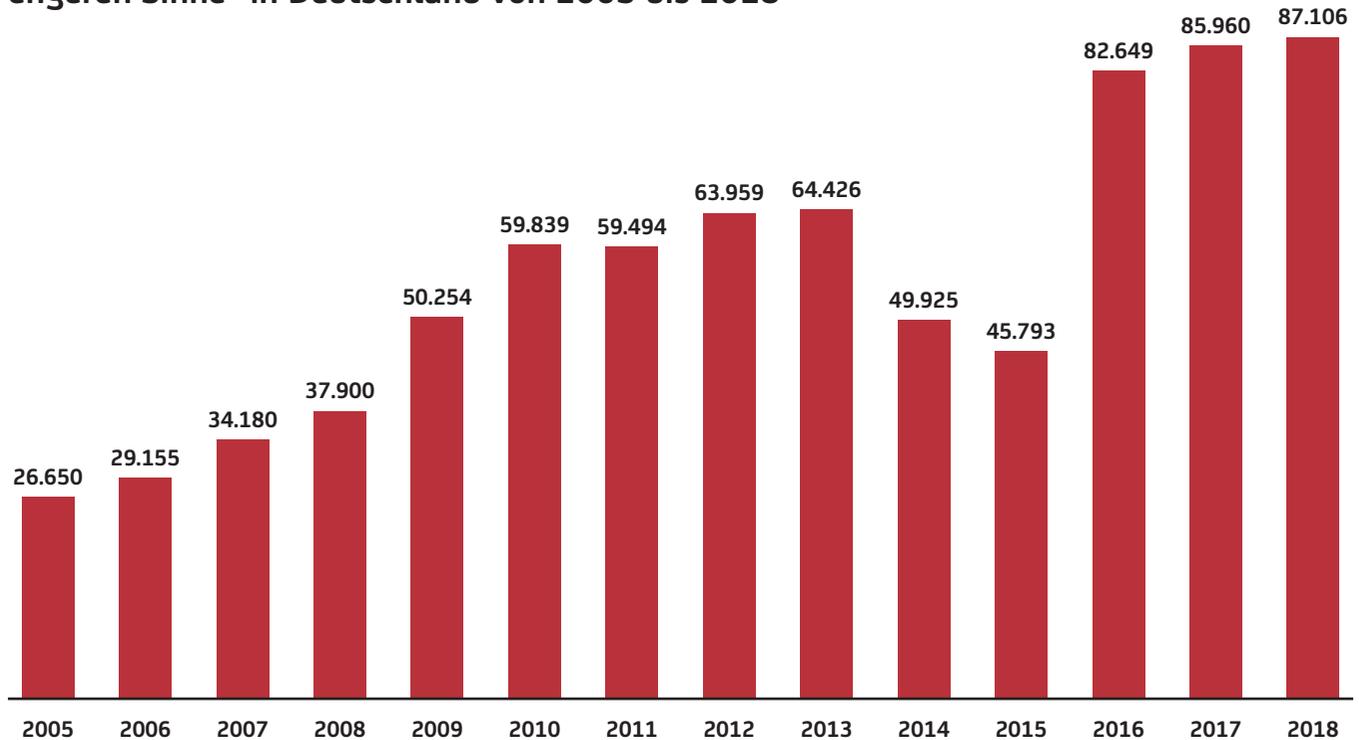
Nachdem der „Neffe“ aufgelegt hatte, erhielten beide Senioren einen Anruf von dem Kriminalbeamten Gerhard Meier vom Landeskriminalamt 32. Dieser teilte mit, dass es sich bei den vorherigen Anrufer um einen Trickbetrüger gehandelt habe, den Meier nun zu überführen gedenke. Mithilfe der Senioren. Die Herren sollten den „Neffen“ bei McDonalds im Bahnhof Altona treffen, identifizieren und den Rest dem Beamten Meier überlassen.

Der 90-Jährige sagte darauf, er sei für solche „Spielchen“ zu alt und legte auf.

Der 85-Jährige hingegen rief beim LKA 32 an und fragte, ob es dort einen Beamten mit Namen Meier gäbe. Nun gibt es in Deutschland in jeder Gruppe mit mehr als zehn Personen mit großer Wahrscheinlichkeit einen Meier und so konnte auch das LKA 32 mit einem dienen.

Der 85-Jährige ging daraufhin zu seiner Hausbank, hob einen mittleren Geldbetrag ab und fuhr zum Bahnhof Altona. Als sein

Polizeilich erfasste Fälle von Cyberkriminalität im engeren Sinne* in Deutschland von 2005 bis 2018



* Umfasst die Delikte Computerbetrug, Betrug mit Zugangsberechtigungen zu Kommunikationsdiensten, Fälschung beweisrelevanter Daten, Täuschung im Rechtsverkehr bei Datenverarbeitung, Datenveränderung/Computersabotage sowie Ausspähen, Abfangen von Daten einschließlich Vorbereitungshandlungen.

QUELLE: BUNDESKRIMINALAMT, CYBERCRIME - BUNDESLAGEBILD 2018

Neffe dort nicht erschien, rief das Opfer den Beamten Meier an. Dieser teilte ihm mit, er solle das Geld in einer Tüte in einen Mülleimer bei IKEA deponieren. Er bräuhete sich keine Sorgen um das Geld machen, vier Zivilfahnder würden den Mülleimer beobachten.

Leider folgte der 85-Jährige den Anweisungen. Er wartete bis 21 Uhr und suchte erst dann das PK 25 auf. Dort musste er erfahren, Opfer eines Betrugs geworden zu sein.

Der Dach-Hai

Der Verband Privater Bauherren warnt vor unseriösen Handwerkern, die auch schon im Hamburger Westen gesichtet wurden. Es handelt sich um ein Haustürgeschäft, bei dem Handwerker klingeln und angeben, sie seien eh gerade in der Gegend, müssten die Zeit nutzen und würden daher eine günstige Arbeit am Dach anbieten (Regenrinne, Abdichten, Marder etc.). Das Dach ist bevorzugtes Ziel, weil die Arbeiten hier meist nicht kontrolliert werden können. Ziel der Täter ist ein „Materialvorschuss“ oder gleich die gesamte Auftragssumme als Vorauszahlung in bar.

Die Leistung wird dann nur zu einem Bruchteil erbracht oder überhaupt nicht.



Enkeltrick: Der Notariatsbote holt für den Enkel das Geld ab

FOTO: LETTAS - FOTOLIA



Die Polizei kann Erfolge verbuchen, Taschendiebstahl und Einbruch sind rückläufig – nicht nur durch Corona, auch durch die Soko „Castle“

Geschädigte können hier nicht auf Rückerstattung hoffen, da die Firmen in der Regel nicht existieren. Logos auf Overalls und Fahrzeugen sind meist reine Fantasieprodukte.

Generell gilt: Das Baugewerbe in Hamburg ist ausgelastet. Lange Wartezeiten und hohe Preise sind die Regel. Dumping-Angebote sind daher extrem unrealistisch und fast immer mit betrügerischer Absicht oder Pfusch verbunden. Gleiches gilt für Gärtner. Im Zweifel sollte so etwas daher abgelehnt werden.

Die dumme Phishing-Mail

Sie haben eine Spende von 2.000.000,00 Euro von Vacation Life LLC. Ich bin Sheryll Goedert, die Gewinnerin des Jackpots von 396,9 Millionen US-Dollar aus der Powerball-Lotterie. Wir spenden aufgrund von Covid 19 Pandemic an Menschen und Wohltätigkeitsorganisationen

*Bitte fordern Sie Ihr Geld unten an
E-MAIL: s.goedert@aol.com*

Diese E-Mail ist authentisch und vom Inhalt und Stil derartig unglaublich, dass der Empfänger sich fragt: *Welcher Depp würde ...?*

Übersehen wird hierbei, dass derartige Mails ohne großen Aufwand millionenfach verschickt werden und als Ziel Menschen mit eingeschränkter Urteilsfähigkeit haben.

Wer auf die E-Mail antwortet, wird zu seinem Gewinn beglückwünscht, muss aber eine „Transaktionsgebühr“ überweisen. Diese ist dann selbstredend ohne Gegenleistung weg.

Besonders penetrante und dämliche



„Generell ist bei Online-Geschäften eine gewisse Paranoia hilfreich.“

Mails („du riechst nach Zimt und Laster“), die eine E-Mail-Adresse im Minutentakt bombardieren, sollen nicht unbedingt das Portemonnaie des Empfängers öffnen, sondern ihn zu einer wütenden Antwort hinreißen. Dann nämlich gilt die E-Mail-Adresse als bestätigt. Sie kann für einen höheren

Preis weiterverkauft werden. Hier sind also allein die Kontaktdaten das Ziel.
Gegenmittel: Ignorieren.

Die clevere Phishing-Mail

Die Hausbank meldet sich per E-Mail und bittet darum, das eigene Konto aus Sicherheitsgründen zu bestätigen. Die Mail kommt mit dem korrekten Logo, der Umsatzsteuernummer, Datum, Signatur ...

Sie leitet den Empfänger auf die nachgebaute Seite der Bank, zu einer Eingabemaske, in die Opfer dann ihre Zugangsdaten eingeben, ihre Kreditkartennummer oder andere sensible Daten. Kriminelle versuchen anschließend, mit diesen Daten und einer Vielzahl weiterführender Methoden an Kontoeinlagen zu kommen.

Gegenmittel: In der Browserzeile prüfen, ob es wirklich die richtige Domain ist. Häufig enthält die erste E-Mail trotz professioneller Gestaltung auch markante Deutschfehler. Eine gewisse Sicherheit bieten auch Verfahren mit zwei Geräten. Wer z. B. bei der Haspa eine Online-Überweisung am PC tätigt, braucht seine Zugangsdaten und einen zusätzlichen PIN, der auf dem Handy landet. Nötig sind also immer zwei voneinander unabhängige Geräte. Es ist jedoch eine Frage der Zeit, bis Kriminelle auch dafür eine Lösung finden.

Generell ist bei Online-Geschäften eine gewisse Paranoia hilfreich. Wem etwas nigerianisch vorkommt, sollte den Fall googeln. Meist lässt sich die jeweilige Masche dann schnell identifizieren.

Autor: tim.holzhaeuser@kloenschnack.de

Alles muss raus!

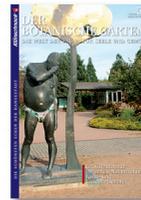
Klön Schnacks Sondermagazine mit den monothematischen Inhalten.



Die Dienstleister



Die Containerschiffahrt



Der Botanische Garten



Die Börse



Die digitale Wirtschaft



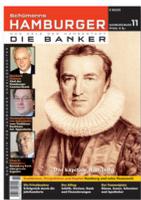
Die Altstadt



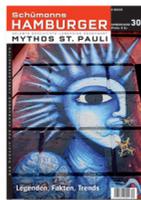
Die Sea Cloud



Die Luftfahrt



Die Banker



Mythos St.Pauli



Die Architektur



Hamburg archäologisch



Hamburgs alte Schiffe



Der Kiez



Der Pottkieker



Die Freimaurer



Anno Tobak 2



Die Mediziner



Die Kunst

Kompletieren Sie Ihre Sammlung – das Stück für 5 Euro gibt's NUR beim Klön Schnack

im Sülldorfer Kirchenweg 2
oder bei E-Mail-Bestellung an
kerstin.heimann@kloenschnack.de



Kürzlich ...



Die Passagen



Die Logistiker



Die Elbchaussee



Die Elbmeile



Die Stiftungen



Stationen der Kunst



Die Gastgeber



Die Hagenbecks



Das Kinderkrankenhaus



Der Jungfernstieg



Das Rathaus



Der Hirschpark



Das Handwerk



Der Handel

... da weiß man, was man hat!



Die Pferdstadt



Die Kreativen



Die Kreuzfahrer



Die Kriminalfälle



Die Sammlung



Klön Schnack – eine Welt für sich...

... GEDRUCKT, DIGITAL UND UNTER MENSCHEN!

Digital leben ...



FOTO: WAVEBRAIN/MICRO-FOTODIA

„Leider gehört der analoge Dienst einer verständlichen Gebrauchsanweisung der Vergangenheit an ...!“

Barbara Herles und das Grundwissen

Rheumatisch digital

Die digitale Welt fordert uns heraus. Ob es eine Leidens- oder eine Erfolgsgeschichte ist, hat jeder selbst in der Hand. Die Journalistin Barbara Herles hat Mitgefühl und macht der Generation 50+ Mut.

Mit 63 höre ich auf zu arbeiten. Nicht generell, aber meine Tätigkeit im Büro, die ich über 20 Jahre ausgeübt habe, verlagere ich jetzt nach Hause. Endlich bin ich wirklich selbstständig, frei von Terminzwängen und Sitzungsmarathons, verfüge über Zeit, die ich im Berufsleben vermisst und in Gedanken oft mit Sehnsüchten gefüllt habe.

Smartphone und Internet gehören auch nach dem Ausscheiden aus der Firma immer noch zum täglichen Leben. Wissenschaftler sind sich einig, für eine offene Haltung zum digitalen Wandel sind weniger das Alter, als vielmehr soziale Kontakte und Selbstvertrauen im Umgang mit den neuen Technologien ausschlaggebend. Denn die sogenannten Best Ager, die Generation 50+, telefoniert, schreibt SMS, WhatsApp und E-Mails, googelt, was sie nicht kennt, beglückt Freunde und Kinder mit Eindrücken vom Drink

an der Poolbar auf Instagram. Sie überwindet räumliche Distanz, sieht Bilder vom Enkelkind, das gerade in Australien geboren wurde, ohne zeitliche Verzögerung am Computer.

Auch wenn diese Voraussetzungen gegeben sind, bleibt aber häufig die Sorge, im digitalen Leben nicht mehr Schritt halten zu können. Was sich die meisten im Berufsleben angeeignet haben, ist schon veraltet, bevor sie im Ruhestand angekommen sind.



Barbara Herles, 63, besuchte die Deutsche Journalistenschule und studierte an der Ludwig-Maximilians-Universität in München. Mehr als 20 Jahre organisierte sie für eine überregionale Tageszeitung nationale und internationale Veranstaltungen. Seit Anfang 2020 arbeitet sie freiberuflich.

Offen darüber zu reden, trauen sich nur wenige, und meist nur dann, wenn sie einen Leidensgenossen gefunden haben. Deshalb gibt es Hilfe durch Kurse an der Volkshochschule, in der Pfarrei oder im Rahmen von Nachbarschaftshilfe. Für digitale Weiterbildung ist gesorgt.

Wirtschaft, Politik und Gesellschaft verändern sich mit großer Schnelligkeit. Wer nicht abgehängt werden will, muss sich dieser Geschwindigkeit anpassen.

Mich überfordert die Ent-

wicklung manchmal. Das sind Momente, in denen mir klar wird, allein und ohne Unterstützung schaffe ich das nicht. Was für meine Söhne Teil des täglichen Lebens ist, wird für mich zu einer Hürde, die ich erst einmal überwinden muss. Mit dieser Unsicherheit fühle ich mich am Anfang einer digitalen Demenz.

Was mir fehlt ist der unbekümmerte Umgang mit Computer & Co. Statt zu probieren und intuitiv eine Lösung zu finden, klammere ich mich beispielsweise an die Vorstellung, einer Gebrauchsanweisung folgen zu können. Leider gehört der analoge Dienst einer verständlichen Gebrauchsanweisung der Vergangenheit an. Wann immer ich meine antiquierten Vorstellungen in meinem Bekanntenkreis erzähle, ernte ich zustimmendes Kopfnicken.

Die digitale Welt fordert uns heraus. Ob es eine Leidens- oder eine Erfolgsgeschichte ist, hat jeder selbst in der Hand.

Die Generation 50+ kann mit solidem Grundwissen dabei sein oder es einer Kür gleich zur Meisterschaft bringen. Dazwischen ist viel Platz für ein digitales Leben nach den eigenen Bedürfnissen.

Eines ist unumstritten: Die neue Technik hilft nicht nur im Alltag, sie ist aus dem Leben nicht mehr wegzudenken.

Allen, denen der technische Wandel zusetzt, möchte ich Mut machen. Sie sind mit den Kümernissen im Umgang mit der digitalen Technik nicht allein. Es ist wichtig, sich der digitalen Transformation zu stellen.

Barbara Herles

Lokale Stärke!



**Er kommt an, weil man auf ihn wartet.
Monat für Monat. Seit 1983.**

Der HAMBURGER KLÖNSCHNACK gehört zu Hamburg wie Franzbrötchen und Rundstücke. Seine Leser lieben ihn, wie Sie Elbe und Alster mögen. Mit seiner Auflage von 70.000 Exemplaren erreicht das Magazin jeden Monat rund 150.000 Leser zuhause. Werbung im HAMBURGER KLÖNSCHNACK erfreut den Umsatz. Lokal ist seine Stärke, bunt sein Inhalt, vielfältig seine Themen und engagiert seine Haltung.



**Klönschnack –
eine Welt für sich...**

... GEDRUCKT, DIGITAL
UND UNTER MENSCHEN!



Reges Treiben in der Dove-Elbe. Noch vor 25 Jahren wären Bilder wie diese undenkbar gewesen. Die Wasserqualität brachte damals den gesamten Strom zum Ersticken. Heute gilt Baden in der Elbe als unbedenklich.

Freizeit

Baden in der Dove-Elbe

Das Thermometer steigt, der Sommerurlaub ist ins Wasser gefallen – da lockt selbiges vor der Haustür. Baden in der großen Elbe ist aber nicht unbedingt empfehlenswert. Die kleine Elbe dagegen zeigt sich offen.

In Zeiten, in denen der Flug an ferne Strände so aufregend und schwierig ist, wie eine Fahrt mit der S-Bahn, hat ein sommerlicher Klassiker an Renommee verloren: der Badeausflug. Das zusammengerollte Handtuch auf dem Fahrradgepäckträger und zweifuffzig für Pommes – diese sommerlichen Zutaten waren vor Corona fast vergessen.

Die Pandemie hat nun aber zu einer kleinen Renaissance des sommerlichen Lebens der 50er Jahre geführt. Während sich die Freibäder noch schwer tun mit Hygienemaßnahmen, herrscht an den Naturstränden in und um Hamburg reger Betrieb.

Der Sprung in die große Elbe, in Rufweite von Containerfrachtern, ist keine gute Idee. Hier und da herrschen tückische Strömungen, die unerfahrene Schwimmer ohne Weiteres in



Der Sprung in die große Elbe, in Rufweite von Containerfrachtern, ist keine gute Idee ...“

die Fahrinne ziehen können. Neben den weiter entfernten Badeseen (siehe Kasten) bieten jedoch die südlichen Elbarme ungefährlichen Badespaß.

Hotspot ist hier der Wasserpark Dove-Elbe zwischen Moorfleet und Ochsenwerder, der Badesee und Fluss in einer Freizeitanlage vereint. Die Landschaft um den bekannten Eichbaumsee scheint natürlich geformt, dabei ist sie das Ergebnis eines Planungswettbewerbs zu Beginn der 1980er Jahre. Und auch um den Wasserpark herum befindet sich eine jahrhundertealte Kulturlandschaft. Aufzeichnungen belegen eine landwirtschaftliche Nutzung bereits seit Mitte des 13. Jahrhunderts.

Heute gibt es einen Kajak- und Kanuverleih und eben die Möglichkeit in der Elbe (nicht aber im See) zu baden. Die Ufer sind abwechslungsreich, die Grund

nur langsam abfallend. Auch Kinder kommen hier unter Aufsicht gut zurecht.

Bleibt die Frage nach der Wasserqualität. Die hat sich in den letzten 25 Jahren dramatisch verbessert. Selbst Fachleute zeigen sich heute erstaunt über die guten Werte. Zwar gibt es noch immer erhöhte Zahlen bei Nitraten und Phosphaten (eingebracht vor allem durch die Landwirtschaft), aber ein gelegentlicher Sprung in das Gewässer gilt heute als unbedenklich. Fans der Dove-Elbe sind derzeit aber dennoch in Sorge: Der bisher von der Tide unbehelligte Seitenarm, soll zum Hauptstrom hin geöffnet werden. Dann geht es auch im Badeparadies auf und ab. Mit unbekanntem Folgen.

Autor: tim.holzhaeuser@kloenschnack.de

ZUR SACHE:

Alternativen: Der Boberger See

Der Boberger See liegt im Naturschutzgebiet Boberger Niederung. Der Sandstrand am nordöstlichen Ufer ist sehr gut für Kinder geeignet. Liegewiesen sind ebenfalls vorhanden, auf die aber keine Hunde mitgeführt werden dürfen. Toiletten gibt es ebenfalls vor Ort, ein Kiosk fehlt jedoch. Es gibt keine Badeaufsicht.

Anfahrt: S21 bis Mittlerer Landweg, Bus 330 Richtung Billstedt bis Billwerder Kirche.

Stellungnahme

Rainer Süßenguth: „Wir laden Sie ein, Teil dieser zukunftsweisenden Gemeinschaft zu sein.“

Forschungsansätze können
wegen fehlender Finanzmittel
nicht umgesetzt werden



FOTO: LIGHTFIELD STUDIOS, ADORBESTOCK

Rainer Süßenguth. **Stiftungsvorstand Universitätsmedizin**

Sinnvolles Zustiften erwünscht

Warum die „UKE-Stiftung“ den Konjunktiv nicht mag und warum Forschung so wichtig ist, erläutert der engagierte Vorstandsvorsitzende.

Oft verbirgt sich hier der verzweifelte Ruf nach einer Antwort, die wir nicht haben. Genau an dieser Stelle kommt die Forschung ins Spiel. Denn nur, wenn wir heute schon den Mut haben, mit ganzer Energie einer Idee zu folgen, und sie erfolgreich umsetzen, können wir hinterher sagen:

Ich habe, ich kann, ich mache!

Menschen, die dieses Talent haben und sich trauen, immer wieder neu zu denken, die sich nicht irre machen lassen und immer wieder von vorn beginnen, sind heute gefragt. Denn nur mit deren Hilfe finden wir Lösungen für bisher ungelöste Probleme und Mittel zur Behandlung bisher nicht therapierbarer Erkrankungen.

Wir brauchen Forschung und Forschung braucht Zeit und Geld. Forschung ist wichtig, damit der Zeitpunkt, an dem wir handeln können, vor dem Zeitpunkt liegt, wo nur noch Wünschen hilft.

Das zeigt uns aktuell die Corona-Pandemie ganz deutlich.

Schon vor einem Jahr haben wir deshalb im UKE mit über zwanzig Ärztinnen und Ärzten, Wissenschaftlerinnen und Wissenschaftlern –

vornehmlich Lehrstuhlinhaberinnen und Lehrstuhlinhabern – sowie weiteren Persönlichkeiten, Stiftungen und Unternehmen aus Hamburg die „Stiftung zur Förderung der Universitätsmedizin Hamburg-Eppendorf“ gegründet.

Zu viele vielversprechende Ideen und Forschungsansätze können heute wegen fehlender Finanzmittel nicht umgesetzt werden. Mit dieser Stiftung sollen zusätzliche Mittel für Forschung, Lehre und Krankenversorgung im UKE zur Verfügung gestellt werden, um die Patientinnen und Patienten durch aktuelle Forschung auch zukünftig immer bestmöglich auf Basis neuester Forschungsergebnisse medizinisch zu behandeln.



Rainer Süßenguth:

„Viele vielversprechende Ideen könnten heute wegen fehlender Finanzmittel nicht verfolgt werden ...!“



zeitig wollen wir aber auch hier den gesellschaftlichen Diskurs über die Medizin der Zukunft führen und gemeinsam gestalten.

Schon im ersten Jahr unserer Stiftung konnten wir zwei Forschungsprojekte realisieren. Das erste Projekt befasst sich mit dem Start ins Leben und möchte immunologische Ursachen der Frühgeburtlichkeit erforschen. Weltweit ist die „Frühgeburt“ von hoher Relevanz und die häufigste Ursache für ein Versterben oder eine Schädigung rund um die Geburt und die damit einhergehenden Einschränkungen der Lebensqualität. Dieses Forschungsprojekt will neue Erkenntnisse über die immunologischen Ursachen der Frühgeburt gewinnen. Durch die Identifizierung von mit Frühgeburt assoziierten Mechanismen könnten sich so therapeutische Ansätze ergeben.

Das zweite bereits geförderte Projekt erforscht den Zusammenhang zwischen Zahngesundheit und Demenz. Weltweit leiden über 30 Millionen Menschen an den Folgen einer Demenzerkrankung. Es soll ein Screeningtest entwickelt werden, um dann so identifizierte, gefährdete Personen frühzeitig zu therapieren. Dieses wäre ein Meilenstein auf dem Weg hin zu einer erfolgreichen Behandlung der durch Parodontitis induzierten Alzheimer-Erkrankung.

Die „Stiftung zur Förderung der Universitätsmedizin Hamburg-Eppendorf“ braucht Ihre Unterstützung, um Forschung weiter voranzutreiben und Antworten auf Probleme zu finden, die wir aktuell noch nicht kennen.

Wir laden Sie ein, Teil dieser zukunftsweisenden Gemeinschaft zu sein. Werden Sie „Zustifter“ oder unterstützen Sie unser Wirken mit einer Spende. Weitere Informationen finden Sie unter www.uke-stiftung.de.

Ich würde mich sehr freuen, wenn Sie nicht im Konjunktiv verharren, sondern schon bei unserer nächsten Kuratoriumssitzung als Privatperson oder mit Ihrer Firma dabei sind, Einblicke in spannende Forschungsanträge erhalten und wir gemeinsam über die Mittelvergabe entscheiden können.

Rainer Süßenguth

Dr. Rainer Süßenguth
Vorstandsvorsitzender
Stiftung zur Förderung der
Universitätsmedizin Hamburg-Eppendorf
Martinistr. 52, Gebäude O52, 1. OG
20246 Hamburg
E-Mail: Suessenguth@uke.de
www.uke-stiftung.de



„Alles wird gut!“ Die Corona-Krise und das Licht am Ende des Tunnels

Die Erkenntnis, das Wissen und das Prinzip Hoffnung

„... keine Bagatelle!“

Eigentlich ist alles gesagt. Aber wohl nicht immer alles verstanden. Denn vielfältig wie der Mensch an sich, sind auch die hartnäckigen Positionen im Umgang mit drohendem Ungemach, in diesem Fall mit einem Virus.

Der Optimist geht in diesen Tagen davon aus, dass wir über dem Berg sind. Dass der Schrecken der Pandemie überwunden ist und der Alltag mit all seiner Schönheit wieder vor der Tür steht.

Der Pessimist wiederum geht davon aus, dass die „Zweite Welle“ nur eine Frage der Zeit ist und spätestens mit fallenden Temperaturen der Virus wieder unterwegs sein wird.

Dazwischen tummeln sich die Fantasten, Esoteriker, Sektenvertreter und Sowieso-alles-Wisser und überfluten verunsicherte Bürgerinnen und Bürger mit aberwitzigen „Wahrheiten“, deren Erwähnung nicht mehr nötig ist.

“



„Weil wir bisher sehr gut mit der Corona-Pandemie umgehen, bedeutet das nicht, dass es eine Bagatelle ist!“

Über dem ganzen Geschehen versuchen Verantwortliche unseres Gemeinwesens, Politiker und Wissenschaftler, die Pandemie in diesem Land auf die Reihe zu kriegen, was, im internationalen Vergleich, ja bisher gar nicht schlecht gelaufen ist.

Der Einsichtige folgt dem Ausruf: „Der Dumme weiß alles, der Wissenschaftler zweifelt!“

Ohne Erkenntnis wissenschaftlicher Analysen und überprüfter Sachverhalte sind auch für die Wissenschaft oftmals erst spätere Erkenntnisse von Bedeutung. Das betrifft den Kampf gegen das Virus als auch die Planung von Organisatorischem. Wie heißt es so schön? Hinterher ist man immer schlauer.

Hamburgs Bürgermeister Dr.

Peter Tschentscher war vor seiner politischen Karriere bekanntermaßen als Laborarzt im UKE aktiv. Bundeskanzlerin Angela Merkel holte ihn in das Expertenteam der Politiker, zu dem auch der ehemalige Intensivmediziner und jetzige Kanzleramtsminister Dr. Helge Braun zählte.

Gemeinsam mit den Vertretern der wissenschaftlichen Einrichtungen wurden Maßnahmen entwickelt, kontrolliert und beobachtet. Die Ergebnisse sind bekannt und weitgehend eingehalten. Künftig werden wohl Lockdowns in Hotspot-Gebieten eine Rolle spielen – solange dem Virus im Wesentlichen Einhalt geboten wird.

Der Blankeneser Mediziner Prof. Dr. Frank-Ulrich Montgomery (Vorsitzender des Welt-Ärztverbandes) hat den Stand der Dinge in einem Interview mit dem NDR auf den Punkt gebracht: „Weil wir bisher sehr gut mit der Corona-Pandemie umgehen, bedeutet das nicht, dass es eine Bagatelle ist!“

Und weil wir Menschen nun einmal lernfähig sind, wird die Aufarbeitung der Pandemie zur Vorbereitung einer möglichen weiteren (beherrschbaren?) Virus-Invasion dienen.

Denn die Hoffnung stirbt zuletzt.

Autor: klaus.schuemann@kloenschnack.de

Politik

CDU

Weinberg: „Clubkultur wichtiger Bestandteil der kulturellen Vielfalt“

Das überfraktionelle Parlamentarische Forum Nachtleben und Clubkultur mit Vertretern aus den Fraktionen der CDU/CSU, SPD, FDP, Die Linke sowie Bündnis 90/Die Grünen fordert in einem offenen Brief an Bundesinnenminister Horst Seehofer, an dem sich auch Marcus Weinberg beteiligt hat, Musikclubs und Livespielstätten baurechtlich als Anlagen für kulturelle Zwecke anzuerkennen und sich für innovative Lösungen im Lärm-

schutz einzusetzen. Ziel des fraktionsübergreifenden Bündnisses ist es, den Fortbestand der Clubkultur zu sichern und sie politisch zu unterstützen.

Dazu erklärt Marcus Weinberg, familienpolitischer Sprecher der CDU/CSU-Bundestagsfraktion und Bundestagsabgeordneter für Hamburg und Altona:

„Gerade in Hamburg ist die Clubvielfalt ein zentrales Aushängeschild unserer Stadt. Nicht nur auf der Reeperbahn, sondern in ganz Hamburg finden sich viele Traditionsstätten mit Hamburger Charme, die seit Jahren fester Bestandteil der Stadt sind. Sie bele-

ben Hamburg nicht nur, sie haben es an vielen Orten auch baukulturell und architektonisch aufgewertet.

Damit diese Vielfalt erhalten bleibt und ausgebaut werden kann, müssen Clubs in der Baugesetzbuchnovelle unbedingt als Anlagen für kulturelle Zwecke deklariert werden. Das stellt sicher, dass sich die Clubs auch weiterhin in jedem einzelnen Stadtviertel Hamburgs problemlos ansiedeln können und die Menschen in unserer Stadt ihre Freizeitgestaltung besser mit ihrem Arbeits- und Wohnort verbinden können. (...) Gleichzeitg ist die Einführung einer



Marcus Weinberg (CDU)

Experimentierklausel zum Lärmschutz unumgänglich, um Nutzungskonflikte zwischen Gewerbebetrieben und geplanter Wohnbebauung zu lösen.“

NACHRUF

Karl Fasbender. Trauer um einen verdienten Politiker

Wir kannten uns seit gemeinsamen Zeiten in der Jungen Union und wurden 1974 erstmals in die Hamburgische Bürgerschaft gewählt. Karl Fasbender gehörte dem Parlament über die 8. und 9. Wahlperiode (bis 1982) an. Der Volkswirt überzeugte durch seine Expertise in Sachen Wirtschaft, von der die Kollegen in ihren Debattenbeiträgen profitierten. Bescheiden wie Karl Fasbender war, hing er das nie an die große Glocke. Er arbeitete nicht für sich und einen Aufstieg in der Karriereleiter, sondern für das gemeinsame Ziel, Hamburger Struktur-

krise in Zeiten der Zonenrandlage zu bewältigen.

Fasbender war ein Wirtschaftspolitiker mit Bodenhaftung, dem manche Ausbrüche aus dem Muster der sozialen Marktwirtschaft fremd waren. Auch wenn viele Politiker aus seiner Generation in Vergessenheit geraten sind und ihr Ableben nicht registriert wurde, mit Karl Fasbender, der seit vielen Jahren in Lurup wohnte, aber immer seinem Herkunftsortsverband Harvestehude/Rotherbaum verbunden blieb, den er einige Jahre als Ortsvorsitzender führte, geht ein Bürger mit ausgeprägtem Gemeinsinn heimlich, still und leise. Aber um Trude Herr aus Köln zu zitieren: „Niemand geht man so ganz.“ Das gilt auch für Karl Fasbender.

Peter Schmidt, Vorstand Hamburger Autorenvereinigung

BEWERTUNG

Noten für Abgeordnete

Mit den Schülern in Hamburg haben auch die heimischen Bundestagsabgeordneten ihre Zeugnisse erhalten: Das unabhängige Internetportal abgeordnetenwatch.de vergab Noten für das Antwortverhalten der Volksvertreter auf der Dialog-Plattform www.abgeordnetenwatch.de.

Insgesamt erreichten die 16 Abgeordneten aus Hamburg zehnmal „sehr gut“, fünfmal „gut“ und einmal „mangelhaft“. Die Durchschnittsnote liegt bei 1,6. Bei der letzten Durchführung 2019 lag diese noch bei etwas schlechteren 1,9.

An der Spitze der Auswertung steht Matthias Bartke (SPD) mit 124 Antworten auf ebenso viele Fragen. Ebenfalls die Bestnote erhielt sein Parteikollege Niels Annen. Der SPD-Parteivorstand beantwortete alle 76 an ihn gestellten Fragen. Insgesamt bekamen gleich zehn der 16 Abgeordneten eine glatte „1“, darunter auch FDP-Politikerin Katja Suding, Fabio De Masi (Die Linke) oder Christoph Ploß (CDU).

Schlusslicht ist der einzige Hamburger AfD-Bundestagsabgeordnete Bernd Baumann mit 11 von 16 unbeantworteten Fragen – „mangelhaft“. Ein „ungenügend“ verteilte abgeordnetenwatch.de in diesem

Jahr nicht mehr an Hamburger Abgeordnete. Seit Beginn der Legislaturperiode wurden den Bundestagsabgeordneten aus Hamburg 563 Fragen auf abgeordnetenwatch.de gestellt, von denen sie 535 beantworteten. Die Antwortquote ist der objektivierbare, messbare Teil beim Online-Austausch mit den Bürger:innen. Wie kompetent und überzeugend die Abgeordneten dabei sind, darauf muss jeder Leser eine eigene Antwort finden.

abgeordnetenwatch.de



Bestnote für Matthias Bartke (SPD), Bundestagsabgeordneter für Altona

FDP

„Der Zweck heiligt nicht jede Mittel“

Die FDP spricht sich gegen einen Antrag der Mehrheitsfraktion in Altona aus, nach dem u. a. ein Verkaufsverbot von Alkohol an bestimmten Plätzen den Infektionsschutz erhöhen soll. Dazu Katarina Blume, FDP-Fraktionsvorsitzende im Bezirk Altona: „In Hinblick auf das am Wochenende kurzfristig erlassene Verkaufsverbot von Alkohol befremdet mich zunächst die willkürliche Auswahl der hiervon betroffenen gastronomischen Betriebe. Bei fast der Hälfte handelt es sich eben nicht um Kioske, sondern um alleingesessene Gastronomiebetriebe, die gerade nicht Verursacher, sondern Leidtragende der Auswüchse sind.

Gezieltes polizeiliches Eingreifen, etwa durch Platzverweise wie in dem Antrag gefordert, wirkt erfahrungsgemäß selten deeskalierend. Eine Entspannung am Brennpunkt Schanzenviertel und in Teilen von Ottensen wird sich automatisch einstellen, sobald durch weitere Lockerungen das Nachtleben auch in anderen Szene Spots wieder ermöglicht wird und den lokalen Gastronomen durch großzügige Bewilligung ihrer Außenflächen ermöglicht wird, mehr Gäste zu bewirten.“

Wirtschaft und Verkehr



Hanno Tamminga

NEW SHORE INVEST Neue Chancen für Privatinvestoren

In Zeiten niedriger Zinsen suchen Anleger vermehrt nach Alternativen. Günstig ist hier, dass sich Investments, die bisher institutionellen Anlegern vorbehalten waren, zunehmend auch für Private öffnen.

Vermittler will hier der Blankensener Hanno Tamminga mit der Firma New Shore Invest sein. „Wir

geben Anlegern die Möglichkeit, in der Zeit von Niedrigzinsen Kapital aufzubauen, indem sie über New Shore Invest in aussichtsreiche Schiffsprojekte in zukunftssträchtigen Nischenmärkten investieren können“, erklärt er. „Anleger können dadurch als Miteigentümer von laufenden Ausschüttungen profitieren und an einer möglichen Wertsteigerung des Schiffes partizipieren.“

Und sein Kollege Dr. Richard Heuser ergänzt: „Dank der Blockchain-Technologie können wir ein eigenkapitalbasiertes Produkt anbieten, welches die Vorteile einer klassischen Schiffsbeteiligung wie z. B. Tonnagesteuer für den Anleger enthält, jedoch deren Nachteile wie z. B. hohe Vertriebs- und Weichkosten und hohe Mindestzeichnungssummen beseitigt.“

new-shore-invest.de

INFRASTRUKTUR

Gigabit-Anschlüsse jetzt für 580.000 Haushalte

Gute Nachricht für Hamburg: Vodafone hat die Infrastruktur in der Hansestadt massiv ausgebaut und bietet jetzt 580.000 Haushalten sehr schnelle Breitband-Geschwindigkeiten von bis zu einem Gigabit pro Sekunde an. Perspektivisch wird Vodafone in seinem gesamten Hochgeschwindigkeitsnetz in Hamburg sogar Bandbreiten im Bereich von 10 Gigabit pro Sekunde (10.000 Mbit/s) und mehr realisieren.

Um die hohen Geschwindigkeiten zu ermöglichen, statet Vodafone sein gesamtes Kabelglasfasernetz nach und nach mit gigabitfähigen Netz-Elementen aus und baut die Technologie DOCSIS 3.1 ein. Das neue Hochleistungsnetz ermöglicht gestochen scharfes HD-Fernsehen ebenso wie Highspeed-Internet mit blitzschnellen Downloads und Telefonie in glasklarer Qualität.



FOTO: VODAFONE



» Geliebtwagen von smart.



Die Gebrauchtwagen von jung@smart haben nicht nur das gewisse Etwas, sondern gleich jede Menge davon. Wir sorgen dafür, dass es deinem neuen Gebrauchten an nichts fehlt:

- > 24 Monate Fahrzeuggarantie¹
- > 12 Monate Mobilitätsgarantie¹
- > HU-Plakette jünger als 3 Monate oder mindestens noch 21 Monate gültig
- > Garantierte Kilometerleistung
- > Wartungsfreiheit für 6 Monate (bis 7.500 km)
- > 10 Tage Umtauschrecht
- > Finanzierungs-, Leasing- und Versicherungsangebot
- > Probefahrt meist innerhalb von 24 Stunden möglich
- > Anzahlungnahme Ihres Fahrzeugs möglich

¹ Die Garantiebedingungen finden Sie unter www.smart.de/gebrauchtwagen.

Das alles ist bei jung@smart immer inklusive. Und egal, ob Sie sich für ein Finanzierungs-, ein Leasing- oder ein Sofortkaufangebot entscheiden – mit einem gebrauchten smart sehen Sie alles andere als alt aus. Am besten kommen Sie gleich mal für eine Probefahrt bei uns vorbei. Oder Sie vereinbaren einfach einen Termin. Wir freuen uns auf Sie!

Ihr Partner vor Ort:

Leseberg Automobile GmbH, Autorisierter smart Service
Osdorfer Landstraße 193-217, 22549 Hamburg
Tel. 040.800904-0, info@leseberg.de, www.leseberg.de

INITIATIVE

„DB AG lädt Kosten für die S4 bei der Stadt ab“

Nach Ansicht des Vereins Prellbock Altona e.V. herrschen Missstände beim Kostenmanagement rund um die S4. Laut einem Schreiben des Vereins werden die Kosten mit projektfremden Maßnahmen aufgebläht, um die Verdienste der Bahn zu erhöhen: „Bekanntlich soll die geplante, aber keinesfalls planfestgestellte S4 Ost am Diebsteich wenden. Dazu ist es erforderlich, dass die für die Hauptverkehrszeit benötigten Verstärkerzüge in der Zwischenzeit abgestellt werden können. Das ginge am Diebsteich, wenn Diebsteich zum modernen S-Bahnknoten ausgebaut würde: S3 und

S21 und die geplanten Linien S32 und S4. Das geht aber aus Platzgründen nicht, wenn dort der neue Fern- und Regionalbahnhof errichtet wird. Flugs wurden daher die erforderlichen Abstellgleise zwischen der geplanten S-Bahnstation Ottensen und der bestehenden S-Bahnstation Bahrenfeld eingepplant, weil dort die DB noch Gelände übrig hat. Eisenbahnbetrieblich liegen diese Ottenser Abstellgleise fernab „in der Prarie“ und erfordern sowohl für die Züge als auch für das Personal unnötig weite Wege. Ganz im Gegensatz zur DB-Argumentation für den Fern- und Regionalbahnhof, wo selbst kleinste Nuancen vermeintlicher Wege- und Energie-Einsparungen zu Lasten

des Bestandsbahnhofs Altona gerechnet wurden.

Dass dann im starren und aus verschiedenen Gründen unveränderlichen S-Bahn-Fahrplan die in der S1-Fahrplanlücke fahrenden S4-Züge zu allem Überduss jeweils die entgegenkommenden S1-Bahnen nahezu zeitgleich kreuzen müssen, ist ein weiteres Detail dieser merkwürdigen Abstellgleis-Planung.

Die Planung hat aber zur Folge, dass die neue S-Bahnstation Ottensen unverhältnismäßig teuer ausfällt und die technisch wie betrieblich einfachste und wirtschaftlich günstigste Lösung einer Station mit zwei Außenbahnsteigen und ebenerdigem Zugang von Westen und Rampenzugang von

Osten verbaut wird! Damit ist die verquere Planung der S-Bahnstation Ottensen eine Folge des überflüssigen und für die Fahrgäste nachteiligen Bahnhofs am Diebsteich. Zudem erzwingt die jetzige Planung unnötige, zeitintensive Baumaßnahmen, die mit einer längerfristigen Sperrung der Bahrenfelder Straße und des Bahrenfelder Steindamms einhergehen. Die jetzt gewählte Bauform der S-Bahnstation Ottensen ist auch unnötig teuer. Die Kosten liegen bei mindestens dem Vier- bis Sechsfachen der technisch einfacheren und zudem voll barrierefreien Variante mit den Außenbahnsteigen. Zudem beziehen sich die DB-Kostenangaben von 22,6 Mio. Euro auf das Jahr 2016.“

UMFRAGE

Corona beflügelt Gründergeist unter jungen Menschen aus Deutschland

Für mehr als jeden dritten (34 Prozent) 16- bis 25-Jährigen in Deutschland haben sich die Karrierepläne aufgrund von Corona geändert – für 25 Prozent in Richtung Unternehmensgründung. Zu diesem

Ergebnis kommt eine repräsentative YouGov-Umfrage im Auftrag des internationalen Finanzdienstleisters TransferWise (www.transferwise.com).

Das Unternehmen befragte insgesamt 3.007 junge Menschen in Deutschland, Großbritannien und Frankreich hinsichtlich ihrer Karriereplanung während der Corona-Krise.



Groß Flottbek

Schöner Wohnen nahe Waitzstraße

3 Zimmer Erdgeschosswohnung, ca. 93 m² Wohnfläche, neuwertige Einbauküche, bodengleiche Dusche, Gäste-WC, Parkettboden, Alarmanlage, Aufzug, Gartenmitbenutzung, Südwest-Terrasse, 2 TG-Stellplätze, Wohngeld € 531,-, B: 17,1 kWh/(m²a), Erdwärme, Baujahr 2017, EEK: A+

Kaufpreis: € 1.100.000,-
+K.-Ct. 6,09 % inkl. MwSt.



Nienstedten

Repräsentative Villa in Adresslage

Denkmalgeschützte, historische Villa, 15 Zimmer, ca. 489 m² Wohnfläche zzgl. ca. 194 m² Nutzfläche, drei abgeschlossene Einheiten, historische Stilelemente, parkähnliches Grundstück, teilgewerbliche Nutzung möglich, Garage und Außenstellplätze vorhanden, ca. 4.312 m² Grundstück, Gas-Zentralhgz., Baujahr 1914

Kaufpreis: € 5.150.000,-
+K.-Ct. 6,09 % inkl. MwSt.



Häuser mit Persönlichkeit



T. 040 645 395-0 · info@mollwitz.de
www.mollwitz.de

MELDUNGEN

Kultur

WEDEL

Der August auf der „Batavia“

Das Theaterschiff hat nach der Corona-Pause wieder Fahrt aufgenommen. Die Termine:

Fr., 7.8., 19.30 Uhr. The Nowhere Men (Beatles Cover). Mit überwiegend akustischen Instrumenten unterscheiden sie sich wohlthuend von einer reinen Coverband. Der Sound der Liverpooler „Fab Four“ kommt auch bei den Nowhere Men unverkennbar rüber. Der vierstimmige Gesang und die Instrumental-Passagen lassen von den goldenen Sechzigern träumen. Eintritt frei/Hutspende.

Sa., 8.8., 19.30 Uhr. Veermaster – Die No-Shanty-Partyband. Die Musiker kommen im Matrosenoutfit daher, direkt vom Veermaster. Aber Shantys und Seemannslieder haben Sie über Bord geworfen. Sie bieten Gute-Laune-Hits von Tina Turner bis Adele, von Pink bis Jessi J., von Robert Palmer bis Bruno Mars dar. Eintritt 15 Euro.

Fr./Sa., 28. und 29.8., 20.30 Uhr. Kabarett mit Peter Vollmer. Er hat gerade seinen 50. gefeiert. Jedenfalls behauptet er das – seit zehn Jahren. In Wahrheit hat er die „Lebensmitte“ hinter sich gelassen und die nächste Etappe erreicht, die sogenannte „Restlaufzeit“. Sex gehört zu den schönsten Erinnerungen seines Lebens. Seine Frau hat ihm einen Hometrainer bestellt – dabei braucht er doch eigentlich ein Hörgerät. In seinen Träumen geht es nicht mehr um eine heiße Liebesaffäre, sondern um einen gelungenen Hefezopf.



Peter Vollmer

Peter Vollmer setzt seine kabarettistische Lebenserzählung da fort, wo er mit „Frauen verblühen, Männer verduften“ aufgehört hat. Und Sie sind herzlich eingeladen, sich von ihm den Spiegel vorhalten zu lassen: Was immer nämlich auch Sie im Alltag piesackt oder quält – hier werden Sie es wiedererkennen und herzlich darüber lachen können. Denn der Kabarettist weiß: Komik ist Wahrheit und Schmerz. Wenn das Wetter trocken ist, findet die draußen statt. Eintritt 22 Euro.

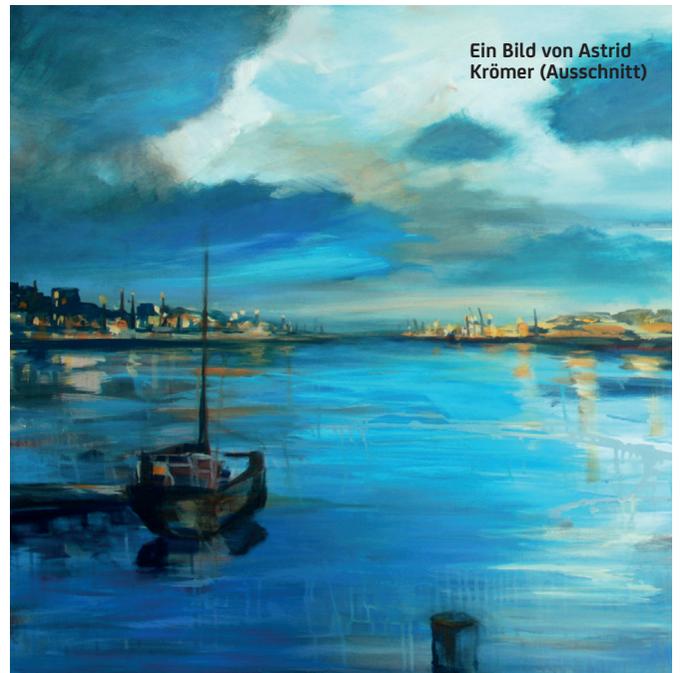
Karten zu allen Veranstaltungen telefonisch unter 04103/85836 oder Online-Reservierung unter bestellungen@batavia-wedel.de
Brooksdamm, Wedel

KUNST

Kunst bei Cavissamba

In der Haselauer Galerie stellen Astrid Krömer und Arash Zanjani Gemälde aus. Krömer widmet sich in ihren Motiven Meer und Küste; Zanjani der „Begegnung zwischen Orient und Okzident“. Eintritt frei.

2. bis 23. August, nach tel. Anmeldung (04122/927 57 88) von Mittwoch bis Sonntag, 11 bis 18 Uhr, Haseldorfer Chaussee 45, Haselau



Ein Bild von Astrid Krömer (Ausschnitt)



FOTO: ANTON

Eine musikalische Reise durch Frankreich ...

ALTONA

„Bon Voyage“ in der Kulturkirche

Ihre Auftritte – voller Spiellust und Intensität – führten sie schon auf viele Konzertbühnen im In- und Ausland. Ein faszinierend leidenschaftlicher und ausdrucksstarker Chanson-Abend mit der Berliner Band Bon Voyage erwartet die Besucher in der Kulturkirche Altona.

Mit seinem Programm „Paris mon Paris“ lädt das Ensemble zu einer musikalischen Reise

quer durch Frankreich ein und entführt seine Zuhörer tief hinein in die Welt des Chansons und dies mit viel Charme, Temperament und Poesie – ganz französisch! Es erklingen Songs von Jacques Brel, Edith Piaf, Barbara, Serge Gainsbourg u. a. Von modernen, jazzigen Stücken bis hin zu bekannten Klassikern des Chansons verspricht dieser Abend musikalischen Hochgenuss!

Tickets für 11,50 Euro (inkl. Geb.) zum Selbstausdruck/Handy-PDF auf kulturkirche.de

**Fr., 14. August, 19.30 Uhr,
Bei der Johanniskirche 22, Altona**

KONZERT

Saitenklänge im Jenisch-Park

Im Rahmen des Festivals für Kammermusik spielt das Ensemble Obligat Werke von Johannes Brahms, Wolfgang Amadeus Mozart und Andreas Jakob Romberg.

Das Jahr 2020 ist für das Ensemble Obligat Hamburg ganz seinem 25-jährigen Jubiläum gewidmet. Seit einem Vierteljahrhundert zelebrieren die Musikerinnen und Musiker, die sich 1995 unter der Leitung der Flötistin Imme-Jeanne Klett zusammengefunden haben, die hohe Kunst der Kammermusik. Seit dem Jahr 2006 veranstaltet das Ensemble – häufig gemeinsam mit bekannten Stars aus der internationalen Klassik-Szene – im Weißen Saal des Jenisch Hauses ein jährliches Festival der Kammermusik, das in diesem Jahr mit einem besonderen Programm zum Ensemblejubiläum aufwartet. Neben ausgewählten Werken von Johann Sebastian Bach, Wolfgang Amadeus



Das Ensemble Obligat

Mozart, Ludwig van Beethoven und Johannes Brahms werden auch kammermusikalische Raritäten und kompositorische Besonderheiten zu erleben sein.

Tickets 25 Euro, ermäßigt 15 Euro. Konzertkasse Gerdes, Telefon 82 87 90 und an allen bekannten Vorverkaufsstellen.

**Sa., 15. August, 18 Uhr, Open-Air,
Jenisch-Park, Othmarschen**

ELLA SCHACHT

M O D E N + Accessoires

SSV

Sommer
Schluß
Verkauf

Machen Sie
Ihren Sommer
zum persönlichen
Mode-Sommer mit
klassischen bis
sportlichen
Stücken zu
reduzierten
Preisen
renommier-
ter Labels.



HH-Blankenese

Blankeneser Bahnhofstr. 34 - Tel. 040 869330
Mo. - Fr. 10:00 - 18:30 ♦ Sa. 10:00 - 14:00

HH-Rissen

Wedeler Landstr. 30 - Tel. 040 812303
Mo. - Fr. 10:00 - 18:00 ♦ Sa. 10:00 - 14:00

www.ella-schacht-moden.de

Stadtkultur

KUNST

Jeannine Platz in Nissis Kunstkantine

Künstlerin Jeannine Platz ist Malerin, Kalligraphin und Performerin und über nationale Grenzen hinaus bekannt. Für ihr weltweites Projekt „Suite View“ malte sie in Metropolen den Blick aus Hotel-suiten. Dafür reiste sie zwei Jahre um die Welt, um aus den höchsten Zimmern die Weite einzufangen. Versunken und eingetaucht in die Schönheit der Kulisse verbrachte sie 48 Stunden vor dem Fenster, verwandelte jede Suite in ihr Atelier, malte beerauscht, be-seelt und fasziniert das, was sie sah und fühlte.

Am Ende vereinten sich 50 Werke aus den Ländern dieser Erde in einer Ausstellung in der Elbphilharmonie. Viele Bilder verteilten sich anschließend wieder über den Globus, reisten an den Ursprungsort der Hotels zurück oder fanden eine neue Heimat in Hamburg. Einige blieben im Besitz der Künstlerin und werden nun nach drei Jahren wieder zusammengbracht: in der 62. Ausstellung in Nissis Kunstkantine.



Galeriebesitzerin Nissi Roloff-Ok mit Jeannine Platz

Am Abend der Finissage am 20. August um 19 Uhr ist die Künstlerin nicht nur anwesend, sondern signiert auch gerne ihr Buch „Suite View“.
3. bis 20. August, Mo. bis Fr. von 11 bis 16 Uhr, Am Dalmannkai 6, Überseequartier, www.nissis-artgallery.com



Museum für Kunst und Gewerbe

Fotografie mit Gestrüpp

Susanne Kriemann befasst sich in ihrer künstlerischen Praxis mit radioaktiver Strahlung und den Auswirkungen der Zivilisation auf die Natur. Unter dem Titel „Fotografie neu ordnen: Gestrüpp“ stellt die Künstlerin zwei Werkkomplexe vor und setzt diese in Dialog mit historischen Fotografien und Drucken aus der Sammlung des Museums für Kunst und Gewerbe Hamburg (MK&G).

In ihrer Arbeit Gessenwiese, Kanigsberg (2017 bis 2020) versucht sie, die Radioaktivität kontaminierter Pflanzen zu erfassen und nutzt dazu neben der Fotografie auch historische Druckverfahren wie die Heliogravüre. Das dafür benötigte Pigment gewinnt sie aus den betroffenen Pflanzen selbst und macht die Radioaktivität so zum physischen Element ihrer Bilder.

Ein installativer Aufbau von Pflanzenproben gibt zudem Einblick in die Entstehung ihrer Heliogravüren. Für die zweite Serie Mngrv (2018 bis 2020), die eigens für die Schau entsteht, ließ sich Susanne Kriemann von den sogenannten Naturselbstdrucken der Botaniker Constantin von Ettingshausen und Alois Pokorny inspirieren: Sie erstellt Drucke nach fotografischen

Vorlagen von Mangrovenpflanzen, in die sie Teile und Strukturen von Plastikmüll ein-druckt, den sie in den Mangrovenwäldern in Süd- und Südostasien sammelte.

Ihre beiden Serien ergänzt Susanne Kriemann um etwa 40 Arbeiten aus der Sammlung Fotografie des MK&G und stellt damit eine Verbindung her zu den historischen Druck-techniken. Ihre intuitive Auswahl von Heliogravüren, Pigment- und Naturselbstdrucken ist geleitet von Motiven des Gestrüpps.

Susanne Kriemann ist seit 2017 Professorin für künstlerische Fotografie an der Staatlichen Hochschule für Gestaltung Karlsruhe. Sie arbeitet recherchébasiert und beschäftigt sich mit den technischen Voraussetzungen und historischen Bedingungen der Herstellung von Fotografien. Ihre Arbeiten wurden unter anderem im CCA Wattis Institute for Contemporary Arts, San Francisco, Schering Stiftung Berlin, Belvedere 21, Wien und im Kunstverein Braunschweig gezeigt.

7. August bis 31. Januar 2021, Di. bis So., 10 bis 18 Uhr, Do. 10 bis 21 Uhr, Steintorplatz, St. Georg, Karten 12 Euro, unter 18 Jahren frei, www.mkg-hamburg.de



LESUNGEN UND MUSIK

Wortpicknick in Pflanzen un Blumen

Im Hamburger Park Pflanzen un Blumen lauern noch bis August Formulierungen hinter Hecken, stürzen Worte aus Rosenbeeten, klingen Töne durch die Gräser, plätschern Metaphern durch den lauschigen Abend. Auf einer Decke halten die unterschiedlichsten Geschichten ein Stelldichein.

Dieses Jahr geht es um Beziehungen, um eine Frau, die läuft und eine Frau, die Gott-Demenz bekommt, um Schräges und Skurriles und einen Picknickausflug der Lesebühne „Bei Hilde“.

Begleitet werden die Lesungen am Musikpavillon von poetischer, humorvoller und aussagekräftiger Musik Hamburger Songwriter. Bei einem Glas Wein und kulinarischen Kleinigkeiten lesen und spielen Hamburger Autoren und Musiker für ihre Picknickgäste. Das literarische Picknick, das von Kulturordlichter konzipiert und von Pflanzen un Blumen veranstaltet wird, findet jeweils mittwochs um 20 Uhr statt: Unter freiem Himmel mit Schutz vor Regen, ohne Eintritt.

Jeder bringt sich seine Sitzgelegenheit selbst mit oder nutzt die Sitzmöglichkeiten am Musikpavillon. Kleine kulinarische Köstlichkeiten können in der Nähe erstanden oder selbst mitgebracht werden. Rechtzeitiges Kommen sichert schöne Plätze. Bitte beachten Sie die evtl. begrenzte Teilnehmerzahl und verbindliche Anmeldungen für die Veranstaltung und informieren sich kurzfristig auf der Internetseite von Pflanzen un Blumen.

Mittwochs, 20 Uhr, Pflanzen un Blumen, Parkeingang Tiergartenstraße, pflanzenunblumen.hamburg.de



FOTO: JULIANE KUNIPF

Panorama

FREILICHTMUSEUM

Wie war der Alltag auf dem Land?

Besucher des Freilichtmuseums am Kiekeberg erleben im August wieder, wie Menschen früher auf dem Land lebten: Die ehrenamtlichen „Gelebte Geschichte“-Darsteller führen ihnen in rekonstruierter Kleidung den Alltag von Bauern vor 200 Jahren, von Elbfischern vor 100 Jahren und von Flüchtlingen in der Notzeit vor 75 Jahren vor. Sie vermitteln Jung und Alt das, was nicht in den Geschichtsbüchern steht: die Rollen in der Familie, tägliche Aufgaben oder damalige Werkzeuge.

Vor 200 Jahren lebten die Heidebauern ohne Strom im kargen Hof. Bei der Gelebten Geschichte 1804 sehen Besucher beispielsweise, wie die Bäuerin am Spinnrad spinnst oder Kleidung strickt und bestickt. Der Bauer versorgt die Schweine und Hühner, während die Kinder Gänse auf die Streuobstwiese treiben. Interessierte erleben hautnah frühere Alltagsaufgaben wie Holzhacken, Schnitzen oder Ausbesserungen der alten Gebäude – auch Bierbrauen gehörte dazu.

100 Jahre später lebt eine Fischerfamilie in der Winsener Marsch schon mit spärlichem elektrischen Licht. Die Gelebte Geschichte 1904 zeigt, wie der Fischer seine Netze flickt oder Heringe und Forellen räuchert. Nur 40 Jahre später kämpften insbesondere die Vertriebenen aus den ehemaligen deutschen Ostgebieten ums Überleben: Die Darstellergruppe 1945 zeigt, wie sie Brennnesseln und Eicheln sammeln und auf der



FOTO: FLMIK

Fische räuchern wie im Jahre 1904

Kochhexe zu Tee kochen. Besucher sehen ihren Neuanfang in der Nissenhütte, einer damaligen Notunterkunft.

Das Freilichtmuseum ist täglich von 10 bis 18 Uhr geöffnet – die Vorführungen finden den ganzen Tag über statt. Der Eintritt kostet 9 Euro, für Besucher unter 18 Jahren ist er frei.

Sa./So., 22./23. August, Am Kiekeberg 1, 21224 Rosengarten-Ehestorf

FAMILIE

Ferienpaß im Polizeimuseum

Mit der Polizei- und der Merkbuch-Rallye gibt es für jedes Alter spannende Begegnungen mit der Polizei. Hier kann jeder zum Kriminalermitt-

ler werden, Phantombilder am Computer zeichnen und eine virtuelle Fahrt mit Blaulicht und Martinshorn im echten Polizeiauto erleben. Das eigene Verbrecherfoto kann als Postkarte mit nach Hause genommen werden. Im Polizeimu-

seum haben Kinder und Jugendliche freien Eintritt. Immer dienstags, mittwochs und donnerstags für Kinder ab sieben Jahren jeweils zwischen 11 und 17 Uhr.

Carl-Cohn-Straße 39, Winterhude

Klick dich an

Jeden Freitag frisch –
Klönschnacks Wochenschau



Der HAMBURGER KLÖNSCHNACK gehört zu Hamburg wie Franzbrötchen und Rundstücke. Seine Leser lieben ihn, wie sie Elbe und Alster mögen.

Mit seiner Auflage von 70.000 Exemplaren erreicht das Magazin jeden Monat rund 150.000 Leser zu Hause. Dazu gehen wir online: Hier kommt das Wesentliche, das regional Wichtigste auf den Punkt gebracht in bewegten Bildern zu Ihnen.



**Klön Schnack –
eine Welt für sich ...**

... GEDRUCKT, DIGITAL
UND UNTER MENSCHEN!

Das Magazin für zu Hause · Sülldorfer Kirchenweg 2 · 22587 Hamburg · 040 86 66 69-0 · www.kloenschnack.de

Panorama

DER HAFEN HILFT

Mehr Platz für mehr Hilfe

Mehr Platz für noch mehr wichtige Sachspenden hat der gemeinnützige Verein Der Hafen hilft! nach erfolgreichem Umzug in sein neues, großes Spendenlager. Ab sofort können soziale Einrichtungen dort wieder für Menschen in Not oder ihren Eigenbedarf Hausrat, Heimtextilien, Büroartikel, Kleinmöbel und andere Sachspenden kostenlos entgegennehmen. Eine vorherige Anmeldung über helfen@der-hafen-hilft.de ist dafür erforderlich.

Bisher betrieb der Verein ein deutlich kleineres Lager und hatte permanent mit Platzmangel zu kämpfen. Der neue Raum im Hamburger Hafen bedeutet neben mehr Platz auch eine deutliche Verbesserung der Aufenthaltsqualität für Gäste und Mitarbeiter. Der Umzug dorthin eröffnet den Hafen-Helfern die Möglichkeit, ihr Projekt weiterzuentwickeln, um noch mehr Menschen effektiv zu helfen. Mittelfristig soll es auch ein Transportangebot für die Spenden zu den Empfängern geben. Außerdem will der zurzeit überwiegend ehrenamtlich arbeitende Verein weite-

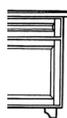
re bezahlte Arbeitsplätze schaffen. Diese Pläne stellen eine große Herausforderung dar, weil der Verein allein aus Spenden und Förderungen von Stiftungen finanziert wird.

Der Hafen hilft! vermittelt seit mehr als zehn Jahren gut erhaltene Dinge vom Besteck bis zum Bett an soziale Einrichtungen und deren Klienten. Die Spenden stammen von Kreuzfahrtschiffen, Hotels und Firmen oder aus Privathaushalten. Damit verbindet der Verein die pragmatische Hilfe für Menschen in Not mit dem Kampf gegen die Wegwerfgesellschaft und für einen



Zahlreiche gespendete Artikel warten auf neue Besitzer. Weitere Sachspenden sind immer willkommen.

nachhaltigeren Umgang mit Ressourcen. Neben dem Lager betreibt der Verein auch eine Internetplattform zur Vermittlung von Sachspenden. www.der-hafen-hilft.de



TISCHLEREI Thomas Raab



Möbeltischlerei

Badmöbel · Heizkörperverkleidungen
Einbauschränke · Einzelstücke
Objekte · Beratung und Planung
Ausstellung und vieles mehr

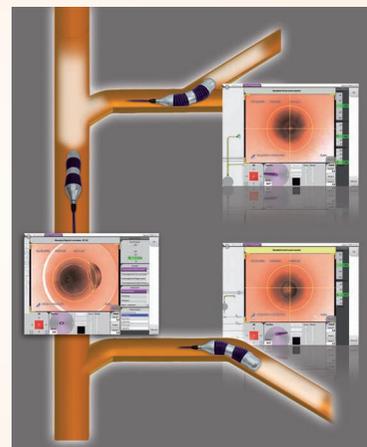
Bredhornweg 62 · 25488 Holm
Tel. 04103 / 989698 · www.tischlereiraab.de



ABWASSERTECHNIK e.K.

JS ABWASSERTECHNIK

- Zertifizierte Dichtheitsprüfung nach DIN 1986-30
- Grabenlose Rohrsanierung
- Bestandsaufnahmen mittels TV-Kamera
- Beseitigung von Rohrverstopfungen
- Mechanisches Fräsen
- Hochdruckspülung
- Reinigen von Drainagerohren
- Rohrortung
- Erstellen von Leitungsplänen von Regen- und Schmutzwasser
- Erstellung von Wartungsverträgen



Tel. 040 - 986 777 80 · Sülldorfer Landstr. 60 · 22589 Hamburg · www.js-abwassertechnik.de

FILMVORFÜHRUNG

Sommernachtskino im Museum

Das Museum für Hamburgische Geschichte lädt im August und September erstmals gemeinsam mit den Hamburger Programmkinos Metropolis Kino, 3001 und B-Movie zu Filmnächten in den überdachten Innenhof des Museums am Holstenwall ein. Auf dem Programm steht neben internationaler Filmgeschichte auch die Stadt Hamburg – thematisch, als Drehort und mit Filmbeiträgen Hamburger Regisseure.

Der atmosphärisch einmalige Innenhof des Museums ist mit seinem Glasdach und der gesicherten Frischluftzufuhr durch ein Hoftor und Dachfenster bei jedem Wetter ein idealer Ort für besondere Filmvorführungen. Mit seiner 500 Quadratmeter großen Fläche (bei einer Höhe von bis zu 30 Metern) ist der überdachte Hof vor dem Hintergrund der aktuellen Hygieneregeln mit 100 Sitzplätzen für die Nutzung als Kinoraum bestens geeignet. Es herrscht freie Platzwahl mit einer Sitzplatzvergabe vor Ort.

Vom 7. August bis 4. September, freitags und samstags ab 21.30 Uhr, Einlass ab 20.30 Uhr,



FOTO: SHIRIN

Der Innenhof des Museums für Hamburgische Geschichte

ab September donnerstags und freitags ab 21 Uhr, Einlass ab 20 Uhr, Holstenwall 24, St. Pauli, Zugang zum Innenhof durch Museumseingang, Karten 9 Euro, Stummfilmkonzerte 11 Euro, Karten im Metropolis Kino oder online unter www.metropoliskino.de

STUDIENGANG
Data Science & Artificial Intelligence

Im Wintersemester 2020/21 startet an der Fachhochschule Wedel das konsekutive Bachelor- und Masterstudium Data Science & Artificial Intelligence. Studierende lernen darin Unternehmensprozesse datengetrieben und mittels IT intelligent zu lösen. Für einen guten Start in das Studium sind eine Affinität zu Informatik und Mathematik sowie gute analytische Fähigkeiten wichtig. Der Bedarf an qualifizierten Data Scientists ist hoch, genauso auch das Interesse der Wirtschaft an zukünftigen Absolventen. Bewerbungen sind bis Ende August möglich. www.fh-wedel.de



Ihr Küchenstudio in der Wohnmeile Halstenbek

[@simonkuechen_3i](https://www.instagram.com/simonkuechen_3i)

[@Simon.Kuechen.GmbH](https://www.facebook.com/Simon.Kuechen.GmbH)

www.SIMON-KUECHEN.de

Vielseitigkeit



Innovation



Quantität



Qualität



**ALLE
AUSSTELLUNGSKÜCHEN
AUF
SIMON-KUECHEN.DE**

Öffnungszeiten:
Mo. - Fr. 10.00 - 19.00 Uhr
Sa. 10.00 - 18.00 Uhr

Simon Küchen GmbH
Gärtnerstraße 120, 25469 Halstenbek
Tel.: 04101 5174090

simon-kuechen.de

NEUERÖFFNUNG

SHAVES & TRIMS



Blankenesè's Barber

BY GENTLEMEN FOR GENTLEMEN

Ihr Spezialist für moderne und klassische
Haarschnitte sowie Nassrasuren

Haarentfernung im Gesicht und Ohr mit
Wachs- oder Fadentechnik

Beste Pflege und Styling mit Top Produkten für
kräftige Haare und den perfekten Look



Mo. bis Fr. von 9 bis 20 Uhr · Sa. von 9 bis 19 Uhr
Blankeneser Bahnhofstraße 16 · 22587 Hamburg
Telefon 040 / 84 70 56 83

www.blankeneses-barber.de

MELDUNGEN

Neu & Trendy

PLATTFORM

Camping- und Zeltplatz gesucht

Im Corona-Sommer 2020 zieht es so viele Menschen wie nie zuvor auf heimische Camping- und Stellplätze. Schon jetzt sind deshalb so gut wie alle verfügbaren Flächen ausgebucht oder überfüllt. Die Jungs und Mädels von Pop-up Camps hatten da die zündende Idee. Denn wo momentan Festival- und Veranstaltungsflächen mangels Eventmöglichkeit brach liegen, bietet sich die Gelegenheit, zusammenzuführen, was bisher so nicht zusammengehörte. Die Plattform vermittelt grüne Freiflächen an Camper mit Zelt oder Wohnmobil. Auf der Website gibt man einfach Ziel und Reisedaten ein und kann so die passenden Gastgeber für den entspannten Campingurlaub (mit Abstand) finden.

popupcamps.de

TECHNIK

Faltbare Tastatur

Das Smartphone agiert als bequeme, stets griffbereite Kommunikationszentrale.

Schreiben auf dem Display verlangt jedoch Geduld und Fingerspitzengefühl – in Zeitnot echte Mangelware. Freelancer, Studierende und Digitalnomaden greifen mit InLine

BT-Pocket nun auf ein handliches Gadget zu, das sich in jede Nische schmiegt und mit einem Griff zur Tastatur entfaltet. Vertraute Lage der Lettern und angenehmer Druckpunkt machen Schreiben leicht. Seine Memory-Funktion merkt sich bis zu drei eingegebene Geräte. Funktionstasten für Windows, Android und iOS sowie ein integriertes Touchpad sind ebenfalls vorhanden.

Mit einer ununterbrochenen Laufzeit von 35 Stunden steht BT-Pocket auch hochmotivierten Langschreibern, Dauersurfern und Freunden intensiver Recherchen zur Seite. Im Standby verweilt sie bis zu 65 Tage. Aufgeladen wird über die USB-Buchse.

inline-info.com



Die Bluetooth-Tastatur BT-Pocket von InLine

FREIZEIT-APP

Freizeit-Guide aufs Handy

Stand-Up-Paddling auf dem See, sich spontan zum Whisky Tasting verabreden oder sich beim Bodyflying den Wind um die Ohren wehen lassen. Die bloße Selbstverständlichkeit, tun und lassen zu können, wonach einem der Sinn steht, ist in Zeiten von #stayhome für viele zur größten Sehnsucht geworden. Das Bedürfnis, nach Lust und Laune rauszugehen und zu erleben, ist so groß wie nie. Im Jahr 2020 stehen Urlaub und Freizeitaktivitäten im Zeichen lokaler Erlebnisse und regionaler Kurztrips.

Mit der neuen, kostenlosen App „Jochen Schweizer NOW!“ können sich Nutzer einfacher und schneller von Erlebnissen und Trips in der Umgebung inspirieren lassen und mit wenigen Klicks mehr Vielfalt in ihre Freizeit bringen: App auf, Erlebnisse im Umkreis finden, direkt buchen und los geht es. Umfassende Recherche und Organisation sind somit passé, weniger planen, mehr erleben ist das Credo. Nutzer können Erlebnisse aus den Erlebniskategorien „Abenteuer & Sport“, „Essen & Trinken“, „Kunst, Kultur & Lifestyle“, „Wasser & Wind“ sowie „Wellness & Gesundheit“ auswählen.

Ab sofort im **Apple Store** und **Google Play Store**



Freizeitspaß über die App buchen

FOTO: GETTYIMAGE, KOLLERTON, JOCHEN SCHWEIZER

Ronny Lippmann und Rainer Zerneke arbeiten im Elbe-Center von Nord-Ostsee Automobile, direkt am Nienstedtner Marktplatz. Teamarbeit und persönlicher Service machen die Werkstatt einzigartig.



Nord-Ostsee Automobile Center Hamburg-Elbe

Persönlicher Mercedes-Partner

Was viele Firmen sich als Ziel setzen, wird bei Nord-Ostsee Automobile in Nienstedten vorgelebt: Nicht nur die Mitarbeiter sind ein eingespieltes Team, auch zu den Kunden besteht ein gutes Verhältnis.

Mitten am Nienstedtner Marktplatz, direkt an der Elbe und dazu noch im Wohngebiet, bei Straßenfesten oft der Platz fürs Karussell, eine Ausstellung oder die Tombola – ein eher ungewöhnlicher Standort für ein Autohaus, aber genau das macht das besondere Flair aus.

Die große Betriebsamkeit sieht man von außen kaum: Das Haus, in dem die Annahme erfolgt, fügt sich ins Straßenbild ein, die Werkstatt befindet sich in einem separaten Gebäude dahinter. Rund 4.000 Reparaturen werden hier im Jahr an Mercedes-Benz und Smarts durchgeführt, von Räderwechseln und Routine-Wartungen bis hin zu Elektrik- und Karosseriearbeiten wird alles angeboten.

”

Wir haben mit unseren Kunden eine sehr persönliche Ebene. Gefühl ist super wichtig, das hebt die Betreuung auf eine ganz andere Ebene.“

Das Center Hamburg-Elbe gehört zu Nord-Ostsee Automobile und ist einer von 13 Standorten in Hamburg und Schleswig-Holstein. Die Firmenphilosophie ist klar formuliert: nach innen und außen ein attraktives Unternehmen und „der coolste AMG und Mercedes-Benz Partner“ sein.

Das funktioniert laut den Mitarbeitern auch: „Die Atmosphäre in unserem Center ist familiär und wir kennen uns untereinander“, sagt Rainer Zerneke, der Serviceleiter des Centers. Der 54-Jährige Kfz-Meister arbeitet bereits seit 25 Jahren in dem Betrieb, auch andere aus dem 20-köpfigen Team sind schon lange dabei. „Wir sind ein eingespieltes Team und arbeiten Hand in Hand – vom Azubi bis zum Chef. Auch wenn die Gebäude getrennt sind, wird eng zusammen gearbeitet.“

Betriebsleiter Ronny Lippmann ist seit September vergangenen Jahres in Nienstedten, der Standort gefällt dem gelernten Kfz-Mechatroniker und Betriebswirt: „Hier ziehen alle an einem Strang, das ist heutzutage nicht mehr selbstverständlich. Aber das macht es aus, hier zu arbeiten. Hier leben wir das Leitbild, das ist ein einzigartiges Flair“, so der 31-Jährige. „Und eine Mittagspause mit Blick auf die Elbe ist auch nicht verkehrt.“

Neben der Werkstatt gehört ein Showroom zum Betrieb, hier werden Junge Sterne von Mercedes-Benz verkauft – Gebrauchtwagen, die noch sehr jung und in einem Top-Zustand sind. „Das ist eine Art Gütesiegel für die Autos, die sind wie neu“, sagt Lippmann. Gütesiegel haben sich nicht nur die Wagen, sondern auch der Service des Centers in Nienstedten verdient: „Wir sind Seriensieger und bisher aus allen Tests mit der Note eins rausgegangen“, berichtet der Betriebsleiter.

Das sorgt für Kundenzufriedenheit und die merkt man im Mercedes-Benz Center auch. „Die Kunden kommen gerne wieder, man trifft sich auch auf der Straße und quatscht“, erzählt der Rissener Rainer Zerneke. Persönliche und individuelle Beratung ist bei Nord-Ostsee Automobile wichtig. „Wir gehen auf die Wünsche der Kunden ein und machen alles möglich – auch wenn es zum Beispiel ungeplant schnell gehen muss“, so Zerneke.

Die Kundschaft ist breit gefächert, ebenso das Angebot des Centers. „Von der A-Klasse bis hin zu exotischen Wünschen ist hier alles dabei und wir passen uns der Kundschaft an“, sagt Lippmann. „Das Spektrum ist gerade in den Elbvororten enorm, aber dadurch auch unser Wissen und unsere Leistungen.“

ZUR SACHE:

Nord-Ostsee Automobile

Center Hamburg-Elbe
Nienstedtner Marktplatz 30-34
22609 Hamburg
Telefon 82 27 670
E-Mail:
dialog@nord-ostsee-automobile.de
www.nord-ostsee-automobile.de

Öffnungszeiten:

Mo. bis Fr. 7.30 bis 18.30 Uhr

Sa. 9 bis 14 Uhr

Weitere Öffnungszeiten und Online-Terminvereinbarung auf der Webseite

Kunst & Können

Mythenwelten

Das Forum Stadt Land Kunst zeigt Grafiken von Thorsten Boehm und Malerei von Dr. Juliane Berger.

Bis 27. September, Am Sandtorpark 12, Hafencity



Thorsten Boehm, „Prinzessin der Mahnwacht“

Renate Deutschendorf im Witthüs

Eine Fotoausstellung zeigt auf Reisen entstandene Landschaftsaufnahme aus aller Welt. Schönheit und Vielfalt stehen hier im Vordergrund. **3. August bis 7. September, Elbchaussee 499a, Blankenese**



Natur in Neuseeland (Ausschnitt)

Ausstellung „work in progress“ jetzt auch virtuell!

Die GEDOK-Ausstellung „work in progress“ ist nun auch virtuell zu erleben. Eine DiaAudioShow mit der Soundcollage von Martina Detjen im Blog der Website präsentiert Werke unter dem Einfluss der Corona-Epidemie. Künstler zeigen hier, welchen Einfluss der Ausnahmezustand auf ihr eigenes Schaffen hat. Hin und wieder ist er drastisch, dann aber auch kaum erkennbar. Zu sehen unter: www.gedok-hamburg.de blog.gedok-hamburg.de

„Blickrichtung“ im Elbmarschenhaus

Zu sehen sind Bilder von Heike Grebbin aus Wedel. Ihre Ölgemälde reduzieren die Dinge auf das Wesentliche. Reale Szenen werden häufig neu komponiert und verfremdet. Sie stellt seit 1998 in Einzel- und Gruppenausstellungen aus. **Bis 30. August, Hauptstraße 26, Haselau**



Ein Motiv der Ausstellung

Jetzt täglich bestens informiert aus erster Hand



bis zu 250 Euro Sommerprämie!

Angebots-Nrn.: 24 Monate lesen: **HS201137 • ANZ_F** / 4 Wochen lesen: **HS201139 • ANZ_F**

Direkt bestellen: ☎ 040 / 55 44 71 700 🌐 abendblatt.de/sommerabo



„Himmel“ im Stadtzentrum Schenefeld

Zu sehen sind in der Galerie im 1. Obergeschoss Werke von Luisa Kors und Pia Spanger unter dem Titel „Himmel“. Beide sind 22 Jahre alt und malen seit mehr als zehn Jahren im Kunsthaus Schenefeld. Sie studieren beide in Hamburg und machen in diesem Jahr ihren Bachelorabschluss.

Das Thema Himmel scheint für die beiden Malerinnen wie gemacht zu sein, denn beide lieben es die verschiedenen Stimmungen einzufangen und auf die Leinwand zu bringen. Den Morgen, den Mittag, den Abend. Wenn es kühl ist, wenn es heiß wird, wenn es regnet.

Ab 7. August. Finnissage: Freitag, 11. September, 18 Uhr, Stadtzentrum Schenefeld



Ein Werk von Pia Spanger

Ölmalerei im Kunsthaus Schenefeld

Ab August wird auch im Kunsthaus Schenefeld das Malen mit Ölfarben in einem eigenen Kurs gelehrt. Die Dozentin ist die Blankeneser Künstlerin Dörthe Behrens. Dem einen oder anderen mag sie durch die Titelbildgestaltung des Othmarscher und Blankeneser Adventskalenders bekannt sein. Ihr Stil ist realistisch mit so viel impressionistischen Farbeinsatz wie möglich.

Die gelernte Grafikerin zeigt in diesem Kurs die Alla Prima-Technik, in der größtenteils nass in nass gearbeitet wird. Dadurch kann auf lange Trocknungszeiten verzichtet werden.

Für Anfänger und Fortgeschrittene.
**Friedrich-Ebert-Allee 3,
www.kunsthaus-schenefeld.de**



„Wittenbergen“



„Correlation“

„Future“ von Tronje Thole van Ellen

Eine der ersten Ausstellungen in der Barlach Halle K ist die des jungen Hamburger Künstlers Tronje Thole van Ellen. Verändert hat sich mit dem Lockdown der Blick des Künstlers selbst auf seine Werke: „Das Virus bedeutet für uns alle eine Zäsur, meine Bilder sind Zeitzeugnisse einer Welt vor der Corona-Pan-

demie. Es sind mittlerweile Zeitzeugnisse von vermeintlich unendlicher Freiheit und mittlerweile schon nostalgische Erinnerungen an eine komplett vernetzte Welt. Sie sind zugleich eine Warnung vor unserer Hybris, mit der wir uns einfach alles nehmen. Die Krise ist eine Chance für eine neue, bessere Welt.“

**13. bis 16. August,
Klosterwall 13, Altstadt**



Ganztagschule Jenisch-Gymnasium

Staatlich anerkannt



Die Anmeldegespräche
für die neuen 5. Klassen ab
08/2021 beginnen nach den
Sommerferien 2020!

Vertrauen schaffen Zutrauen geben Lernerfolg sichern

- Seit über 60 Jahren verlässliche Ganztagschule
- Kleine Klassen ohne Unterrichtsausfall
- Den Schülern zugewandter Unterricht
- Individuelle Fördermaßnahmen
- Begabtenförderung
- Bilingualer Unterricht
- Erasmus-Projekt
- Attraktives Angebot an Wahlpflichtkursen

Wir nehmen uns Zeit für ein ausführliches Gespräch.

Ganztagschule Jenisch-Gymnasium
Jenischstraße 48, 22609 Hamburg
Telefon 040-81 99 20 80
www.jenisch-gymnasium.de



Pures Trinkvergnügen vom Kap

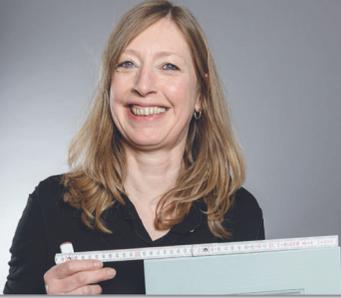
2020 KAAPZICHT Pinotage Rosé

€ 8,95/ 0,75 Fl.

Leicht und erfrischend am Gaumen, beerig-fruchtig in der Nase

Tel. 86 33 41
www.weinhaus-röhre.de

Blankeneser Landstraße 29
22587 Hamburg

KÜCHENKULT HAMBURG

Iris Schroeder
Osdorfer Landstr. 188
Di.-Fr. 11-18 Uhr sowie nach Vereinbarung

040-25331717
über dem Futterhaus
www.kuechenkult-hamburg.de

Vermögen sichern. Gold kaufen!



Goldkontor Hamburg GmbH

- An- und Verkauf von Gold, Silber, Platin, Palladium
- persönliche, diskrete Beratung und Verkauf vor Ort
- bankenunabhängige Schließfachanlage
- Edelmetalldepot ohne Mindestlagerwert
- zertifizierter Onlineshop
- versicherter, deutschlandweiter Versand

Kontorhaus Bergstraße • Bergstr. 16 • 20095 Hamburg • Tel.: +49 (040) 30 60 599 10
Fax: +49 (040) 22 81 359 89 • E-Mail: info@feingoldhandel.de • www.feingoldhandel.de

MELDUNGEN

Leib & Seele

BARKULTUR
Neuer Drink mit Linie Aquavit

„König“ auf Norwegisch heißt sein Drink, mit dem er es selbst zum „Linie“-König schafft: Tomasz Edward Gutowski mixt sich mit seiner Kreation „Konge“ zum Linie Aquavit Bartender des Monats Juli. Das Rezept des Barmanns aus dem Bremer Brill No.6 ist ein Twist auf den bekannten El Presidente-Cocktail und entstammt einem Geistesblitz des Genusses. Statt Rum verwendet das Mixtalent Aquavit und ersetzt so das kubanische Flair durch nordischen Charme.



Tomasz Gutowski

Das Rezept:

- 3,5 cl Aquavit
- 3 cl rosé Wermut (zum Beispiel Belsazar)
- 0,5 Barlöffel hausgemachter Fenchelsirup
- Glas: Mini-Coupette
- Garnitur: Grapefruitschale

Aquavit, Wermut und Fenchelsirup auf Eis in ein hohes Glas geben. Gut verrühren und in eine Mini-Coupette abseihen. Mit Grapefruitschale garnieren. Fertig.

ANZEIGE

GRAEFFs WEINEMPFEHLUNG

Korrell Rosé „Mahlzeit“

Das Weingut Korrell befindet sich im Herzen der Naheregion, am Rande Bad Kreuznachs, klimatisch begünstigt zwischen dem Nahe- und Rheinhessen.

Die Rebsorten sind meist klassisch, teilweise aber auch extravagant und selten. So nimmt der Riesling als traditionelle Rebe den größten Teil der Anbaufläche ein. Er gedeiht besonders gut im Kreuznacher Paradies, wo der warme Muschelkalkboden einzigartige Weine mit vollem Körper und eleganter Frucht hervorbringt. Eine Cuvée aus Spätburgunder, Portugieser und Frühburgunder formt diesen Rosé in elegantem Lachsrosa. Das beerige Bouquet wird von sonnengereiften, saftigen Himbeeren bestimmt. Am Gaumen überzeugt dieser deutsche Rosé mit einem eleganten, vornehmen Körper, der sich von einer cremig-sanften Textur ummanteln lässt. Zum Barbecue mit Salat oder einfach zur Brotzeit!

Graeff Weine und Spirituosen erwartet Sie, um für jeden Anlass den passenden Wein zu entdecken.





Neuer Sponsor, neuer Look: Die „Kirchdorf“ in Gin-Sul-Farben

HAFEN

Gin Sul wird offizieller Pate des HADAG-Typschriffs „Kirchdorf“

Das letzte im Dienst der städtischen HADAG fahrende Typschiff, die „Kirchdorf“, nahm im Juli wieder den Betrieb der „Großen Hafensrundfahrten“ auf. Und dies im neuen Gewand: Ab Juli 2020 ist Gin Sul, der Hamburger Gin, zunächst für fünf Jahre stolzer Pate des traditionsreichen Schiffes.

Denn ein Typschiff ziert schon seit jeher die typisch weiße Tonflasche von Gin Sul.

Die Typschiffe bevölkerten einst den Hamburger Hafen. Ende der 70er und Anfang der 80er Jahre

wurden die meisten Schiffe verkauft oder außer Dienst gestellt. Sechs Schiffe verkaufte man damals nach Lissabon an die Transtejo Fährgesellschaft, wo sie auf dem Tejo die Stadt Lissabon mit dem südlich des Flusses gelegenen Cacilhas verbanden. Die Lissabonner nennen die Hamburger Schiffe daher „Cacilheiros“. Mit dem Süden verbinden, das tut auch Gin Sul, denn der Hamburger Gin hat portugiesische Wurzeln. Mit frischen Zitronen aus der Algarve und Zistrosen von den Steilklippen der Westalgarve konserviert Gin Sul den Süden im Gin.

Die HADAG freut sich sehr, dass es gelungen ist, für den Fortbestand der „Kirchdorf“ einen leidenschaftlichen Paten zu gewinnen.

HADAG-Vorstand Dr. Tobias Haack: „Neben uns gibt es wohl kein zweites Hamburger Unternehmen, das eine ähnlich liebevolle Beziehung zu den Typschiffen hat wie Gin Sul.“

Gin-Sul-Gründer Stephan Garbe ergänzt: „Es ist uns eine große Ehre, als Pate mit an Bord zu sein. Die Typschiffe gehören zum Bild des Hafens – das muss auch in Zukunft so bleiben.“

Das Schiff wurde von außen neu lackiert und im Inneren aufgefrischt – als kleines i-Tüpfelchen prangt an den Seiten jetzt wieder das alte HADAG-Wappen aus den 50er Jahren.

SPIRITUOSEN
Neue Brände

Um einen typisch norddeutschen Apéro zu kreieren, hat die Destillerie Piekfeine Brände neben der bitteren Komponente der Bitterorange auf Erdbeeren und Friesenrosen gesetzt. Beides sind Rosengewächse, die im Norden Deutschlands heimisch sind. Die fruchtigen lokalen Erdbeeren und die Blütenblätter der hocharomatischen Friesenrose mit einem Hauch Bitterorange machen diese leichte Spirituose zu einer idealen Aperitif-Grundlage.



Pur, auf Eis, gespritzt mit Sekt oder als Longdrink

UNSERE BÄDER SIND AUS RESSOURCENSCHONENDEM MATERIAL!



WRAGE

WIR VERWENDEN UMWELT-FREUNDLICHE, ENERGIE- UND WASSERSPARENDE PRODUKTE

ALLES AUS EINER HAND

WRAGE

040-812167 · WWW.WRAGE-GMBH.DE

GRUNDSTÜCK ZU VERKAUFEN?

Wir kaufen Ihre Immobilie.



Was dürfen Sie erwarten:

- Eine diskrete und respektvolle Beratung
- Wir übernehmen für Sie die gesamte Organisation
- Ermittlung des maximalen Erlöses
- Anzahlungsvarianten möglich
- Übergabe zu Ihrem Wunschtermin: sofort oder später
- Mehr Sicherheit für Sie durch unsere baurechtliche Kompetenz und über 30-jährige Erfahrung im Immobiliengeschäft

Besuchen Sie uns in der Waitzstraße 26
040 645 395-0 info@mollwitz.de



KÜCHENWELTEN

Hamburg.Wedel



Im Mittelpunkt unserer Firmenphilosophie steht der Servicegedanke



Jens Kuhlmann & Söhnke Bock-Bier

Feldstraße 24-26, 22880 Wedel · Telefon 04103 - 70 34 790
www.kuechenwelten-hamburg.com

PETRA GUTSCHOW

UNIKATSCHMUCK

Hochwertige
Materialien und
persönliche
Designdetails lassen
Ihr Schmuckstück zu
einem Unikat
werden.



Dockenhudener Straße 1
(Ecke Elbchaussee)
22587 Hamburg - Blankenese
Tel.: 040 / 20908990
petragutschow.de

Sommerzeit Rosézeit

GRAEFF - Rosé

Der fruchtigste, säureärmste Genuss
der Elbgemeinden..

- 400 Biere
- 350 Weine
- 120 Gin
- 160 Sorten Mineralwasser
- Riesen Auswahl an Spirituosen

aus aller Welt

GRAEFF Getränke

Alt-Osdorf - Am Rugenfeld

Alt-Osdorf
Am Rugenfeld



*** da, wo das Flugzeug parkt ***

MELDUNGEN

Leib & Seele

NEU

Zweite Bäckerei Junge in Blankenese

In der Blankeneser Bahnhofstraße 29 eröffnet die Bäckerei Junge ein neues Café. Damit gibt es in Blankenese eine zweite Adresse des norddeutschen Traditionsbäckers. Stets frisch belegte Snacks – klassisch oder vegan zubereitet – gibt es dort ebenso wie Kaffeespezialitäten.

Wer eher etwas Herzhaftes bevorzugt, sollte die „Spezialitäten frisch aus der Pfanne“ probieren – einen Strammen Max zum Beispiel. Eine erfrischende Wirkung entfalten frisch gepresste Orangensäfte oder die in der Sommerzeit besonders gefragten Eisgetränke. Qualitätsbackwaren wie Brot, Brötchen und Kuchen runden das Angebot ab. Das verkehrsgünstig gelegene Bäckerei-Café bietet 35 Innensitzplätze. Im Außenbe-

reich sind es sogar 40. Für all diejenigen, die das Innencafé nutzen, hat Geschäftsleiter Rui Linhares Da Silva einen persönlichen Tipp parat: „Gäste, die ihre JungeCard im Internet einmalig registrieren, brauchen fortan das Kontaktformular nicht mehr auszufüllen.“ Einfach die Kundenkarte beim Bestellen vorlegen. Fertig. Ein weiterer Vorteil: Mit der JungeCard spart man mindestens acht Prozent. Alle weiteren Infos auf www.jb.de/jungecard.

Blankeneser Bahnhofstraße 29



Die Belegschaft freut sich auf viele Gäste

Restaurant „Zur Erholung“ ist neuer Bioland-Gastronomie-Partner in Schleswig-Holstein

Seit über 150 Jahren gibt es das Restaurant „Zur Erholung“ in Uetersen. Als Bernd und Anne Ratjen es 2017 in sechster Generation übernahmen, war für sie klar, dass sie ein neues Konzept brauchen, um sich auf dem hart umkämpften Gastronomie-Markt weiterhin durchsetzen zu können. Nachhaltig, regional und hochwertig sollte ihre Küche sein – da lag der Schritt, Bioland-Partner zu werden, für sie nah. Die Entscheidung fällten sie gleich nach der Teilnahme an einer Informationsveranstaltung, in der die verschiedenen Möglichkeiten einer solchen Partnerschaft erläutert wurden. „Dass wir gleich die höchste Stufe mit dem Gold-Status erreicht haben, freut uns ganz besonders und passt einfach zu uns, denn wir leben den Bio-Gedanken“, sind die beiden überzeugt.

Annette Stünke, Geschäftsführerin des Bioland-Landesverbandes Schleswig-Holstein/Hamburg/Mecklenburg-Vorpommern fügt hinzu: „Bio in der Außer-Haus-Verpflegung ist für uns ein wichtiger Schritt hin zu einem weiteren Ausbau des Ökolandbaus. Zusätzlich zeigt es uns, dass auch in der Corona-Zeit regionale Bio-Lieferketten funktionieren. Unsere Begeisterung dafür, dass die Familie Ratjen diesen Weg mit hochwertigen regionalen Bioland Produkten beginnt und so bei seinen Gästen punkten wird, ist groß. Wir heißen das Restaurant ‚Zur Erholung‘ herzlich in unserem Netzwerk willkommen.“

Mühlenstraße 56, Uetersen



klönschnacks Küche im August

FENCHELSUPPE

VON KLÖNSCHNACK-MITARBEITER TIM HOLZHÄUSER

Das Einfache kommt dem Perfekten häufig am nächsten. Diese Suppe kombiniert drei meiner liebsten sommerlichen Zutaten: Fenchel, Dill und Liebstöckel. Wichtig ist die Produktqualität. Der riesige, glänzende Fenchel aus Ägypten, den Sie im Januar aus dem Discounter schleppen, ist eine Simulation des echten Gemüses, das jetzt auch aus Deutschland erhältlich ist: In Bioqualität ist er kleiner, ein wenig knorrig und duftet schon unangeschnitten nach Anis.

Zubereitung:

Das Gemüse in kleine Würfel schneiden und in einem Klecks Butter anschwitzen. Ein paar Röstaromen erzeugen, dann mit dem Weißwein ablöschen. Etwa einen Liter Gemüsebrühe angießen und alles ca. 15 Minuten kochen lassen.

Die Suppe mit einem Pürierstab pürieren und dann durch ein Sieb streichen. Wer es rustikal mag, kann diesen Schritt überspringen; das Endprodukt wird aber dadurch nicht besser. Nun abwarten, bis die bessere Hälfte nicht

hinsieht, und beherzt einen Becher Sahne in die Suppe gießen und noch einmal aufkochen. Unschuldiger gucken und dann abschmecken mit Salz, Pfeffer und Zitronensaft. Zum Schluss nach Belieben gehackten Dill und Liebstöckel hinzugeben und die Suppe noch etwas ziehen lassen.

Machen Sie sich ruhig die Mühe, Liebstöckel zu finden. Die Kombination sorgt in diesem Fall für eine kleine Geschmacksexplosion, die z. B. Petersilie nicht liefern kann.

Die Suppe ist eine schöne Vorspeise, kann zusammen mit etwas Lachs aber auch ein Hauptgericht sein. Die Mengenangaben sind Richtlinien. Das Gericht verträgt ohne Weiteres Variationen.



Zutaten für 4 Portionen:

- 2 Fenchelknollen
- 10 kleine Kartoffeln, mehligkochend
- Butter
- 1/2 Glas Weißwein
- Gemüsebrühe
- Dill
- Sahne
- Liebstöckel
- Salz und Pfeffer
- Zitrone



Guten Appetit!



GK GRELL
KRÖNCKE

www.grell-kroencke.de

Müllenhoffweg in Groß Flottbek: Leider schon verkauft.
In nächster Nähe entsteht ein neues Liehaberobjekt.

Lassen Sie sich unverbindlich vormerken: 040-226 334 60

Leben und Treiben



Strassenbelag in der Altonaer ZeiBstraBe

BLANKENESER MARKTPLATZ Never-ending Story

Nach jahrelangen Diskussionen hat die B#rgerversammlung 2012 eine behutsame, den d#rfllichen Charakter erhaltende Entwicklung des Blankeneser Ortskerns, insbesondere des Marktplatzes, beschlossen. Die von der ehemaligen Bezirksamtsleiterin Melzer und Vertretern des Arbeitskreises unterschriebene Vereinbarung beruht auf der Aussage, dass die Ausf#hrungsplanung im Interesse der B#rger abgestimmt werden muss.

Bedauerlicherweise entspricht die bislang durchgef#hrte Planung f#ur den Marktplatz mit einem Klinkerbelag nicht den Vorstellungen des Blankeneser B#rgervereins sowie der Interessengemeinschaft mit dem Bezirksamt, die sich f#ur Granit entschieden haben.

Der vorliegende Plan beinhaltet im Widerspruch zu der Vereinbarung auch eine nicht notwendige Klinkeraufpflasterung im Kirchenbereich des M#hlenberger Wegs. Dabei sollte eigentlich die vor 10 Jahren erneuerte Asphaltdecke aus Kostengr#unden erhalten bleiben.

Bereits nach zwei Jahren zeigt der im 1. Bauabschnitt verlegte Klinkerbelag in der Probst-Paulsen-StraBe Erm#udungserscheinungen und best#tigt das vom Bezirksamt Altona in Auftrag gegebene Qualit#tsgutachten der Firma Asphalt Labor, das eindeutig festgestellt hat, dass Klinker den Anforderungen f#ur den Schwerlastverkehr der Marktbesucher auf der Marktfl#ache mit einer Tragf#ahigkeit von 3,2 t/m² nicht gen#gt. Lediglich Granit- oder Betonpflas-

ter erf#ullen diese Anforderungen und stellen deshalb auch die einzige Alternative dar.

Trotz dieser Tatsache beabsichtigt die Politik, da der nachhaltige Granit angeblich deutlich teurer sei, nun einen andersfarbigen Klinker mit Mehraufwand durch eine Firma in Sachsen extra f#ur die Blankeneser Marktfl#ache herzustellen, um die laut Gutachten best#tigten Schw#achen des bereits an der Probst-Paulsen-StraBe verlegten Klinkers „m#oglicherweise“ zu kompensieren!

Doch ob ein speziell f#ur Blankenese hergestellter Klinker Granit oder Beton ebenb#urtig sein k#onnte, ist bislang gutachterlich weder dokumentiert noch best#tigt worden.

Dabei h#atte alles so einfach sein k#onnen. Denn ein GroBteil des ben#otigten Granits, die ehemalige StraBendecke der BahnhofstraBe, war bereits vorhanden und h#atte nur aufgearbeitet werden m#ussen. Stattdessen „verrechnete“ der Bezirk den hochwertigen Granit zum Schn#appchenpreis von 23.000 Euro mit den Kosten der Firma Nordstein f#ur deren StraBenneugestaltung.

Wohl einzigartig d#urfte auch der Vorgang sein, dass nun die B#rger mit Spenden f#ur die Differenzsumme zum an-

geblich deutlich teureren Klinker aufkommen sollen, um einer Aufpflasterung mit dem ungeeigneten Klinker zu verhindern. Immerhin konnten bisher #ber 65.000 Euro f#ur den vom B#rger gew#unschten Granitbelag akquiriert werden.

Da die Ausf#uhrung der Bauarbeiten erst 2021 vorgesehen sind, w#are es gut, wenn die einzigartige Spendenaktion bis Ende des Jahres weitergef#uhrt werden kann.

Kommentar von Stefan Bick

Restaurante La Catalana

Spanisches Restaurant im Herzen von Hamburg, auf katalanisches Essen spezialisiert. Hausgemachte Tapas und Speisen sowie ein vielf#altiges Angebot ausgezeichneter Weine aus allen Regionen Spaniens.

Wir verf#ugen auch #ber einen geschlossenen Raum und Terrasse im Hof f#ur spezielle Veranstaltungen.



Vine a gaudir!



Holstenstra#e 200, 22765 HH
www.restaurante-lacatalana.de
040 - 76 489 624

PETER'S BISTRO HOTEL Kl#ovensteen in Schenefeld

Frisch gebratene Dorade

mit mediterranem Gem#use
dazu Rosmarinkartoffeln
€ 17,90

SteakspieB 280g vom Grill

mit Pfeffersauce
dazu Bratkartoffeln und
Kl#ovensteen-Salat
€ 15,90

Terrasse & Restaurant ge#ffnet:

Mo - Fr 17-22 Uhr
Sa, So + feiertags 12-15 Uhr und 18-22 Uhr

Komfortabel ausgestattete Hotelzimmer:
Buchen Sie bei uns zum Bestpreis!

Hauptstr. 83, 22869 Schenefeld
Telefon 040 / 839 36 30
www.hotel-kloevensteen.de



Sch#one M#obel Antiquit#ten Entwurf und Anfertigung



Traditionelles Handwerk
Torsten Speer

Hauptstra#e 37 · 25489 Haseldorf
Tel.: 0 41 29 / 955 933
www.speer-raeume.de

Stoffe sind unsere Leidenschaft

EXKLUSIVE UND AUSDRUCKSSTARKE WOHNSTOFFE



SEIT 1899.
SCHR#ODER²
WOHNKONZEPT. RAUM AUSSTATTUNG.

SCHR#ODER & Sohn OHG Raumgestaltung
Hauptstra#e 76 · 25462 Rellingen · Tel. 04101/ 54 41-0
www.schroeder-raumgestaltung.de

AKTIV MIT 90 JAHREN

Mit dem E-Bike durch die Schweiz

Er hat es tatsächlich geschafft, mit einem E-Bike (genauer: Pedelec = Fahrrad mit elektronischer Tretunterstützung) die Fahrt von Konstanz nach Ascona (inkl. Überquerung des Lukmanierpasses) innerhalb von sechs Tagen zurückzulegen.

Die Rede ist von Horst Dörner, der erst vor wenigen Wochen seinen 90. Geburtstag feiern konnte. Vom Sohn Jan-Hendrik Dörner gab es ein besonderes Geschenk: Eine

Fahrradtour durch die Schweiz. Für Horst Dörner eine spannende Herausforderung, schließlich ist er ja nicht mehr der Jüngste. Coronabedingt hatte der Senior in den Wochen zuvor viel Zeit für Bewegung und zum Spazieren. Damit hatte er sich gut und konditionell auf die Radtour vorbereitet. Außerdem bewältigte er einen rund 70 Kilometer langen „E-Bike-Test“ in Hamburg (inkl. Waseberg!). Das hat ihn bestärkt, die Tour als solche zu wagen. Eine stolze Leistung, die den Mann sicherlich weiter fit hält.



Horst Dörner auf seiner Schweizer Fahrradtour

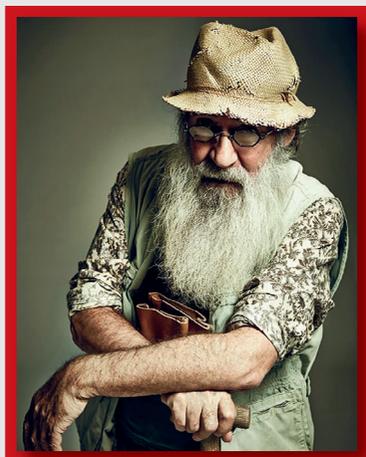


Jan-Hendrik Dörner mit seinem 90-jährigen Vater auf Fahrradtour

JAEGER & DANCKER

OPTIKER

Schöner Gärtner ...



... mit schöner Brille!

NIENSTEDTENER STR.1 · 22609 HAMBURG · TEL. 82 60 30

INFO@JAEGER-DANCKER.DE · WWW.JAEGER-DANCKER.COM

MICHELLE & ROMANO

NEU IN NIENSTEDTEN

20% MONTAGS-RABATT*

WIR HABEN AB SOFORT AUCH AM MONTAG GEÖFFNET. MIT ZWEI NEUEN STYLISTEN, DIE TECHNISCH ERSTKLASSIG UND MENSCHLICH SUPERNETT SIND. ROMANO STEINBACH IST UNSER SPEZIALIST FÜR HERREN, MICHELLE KRÜGER EINE GENIALE ALLROUNDERIN. NUTZT DEN RABATT, WIR FREUEN UNS AUF EUCH!

MITO
HAIRGROUP

www.mito-hairgroup.de

*und 10% an allen anderen Tagen auf jeweils eine Dienstleistung

JETZT ONLINE BUCHEN



MITO Nienstedtener Straße 8 · 22609 Hamburg · 040 829811

RESTAURANT Reitstall Klövensteen

Büsumer Wochen! Große Büsumer Fischplatte mit Rotzungenfilets, Schollenfilets, Norweger Lachs und Tiefseekrabben.
Beilagen nach Wahl

pro Person € 19,90

Spanisches Schweinefilet 180 g
vom Grill mit Blattspinat und Bratkartoffeln

pro Person € 14,90

Für Festlichkeiten stehen Ihnen unsere Gesellschaftsräume f. 20-150 Pers. zur Verfügung. In unserem „Hotel Klövensteen“, gleich um die Ecke, halten wir für Sie attraktive Zimmer bereit für einen ausgeruhten Start in den nächsten Tag.
Täglich 10.00-24.00 Uhr, Sonntag bis 22.00 Uhr, Montag Ruhetag.
Hamburg-Schenefeld, Uetersener Weg, Tel. (040) 830 64 92/830 69 92

HST THIERFELDER

Seit über 35 Jahren Ihr Meisterbetrieb für Rollläden und Markisen



Galgenberg 31, 22880 Wedel - Tel: 04103 / 91 90 01
www.hst-thierfelder.de - info@hst-thierfelder.de

NEU! bei uns im Fachhandel Wedel: Digitale Ausstellung mit Wohnraum-Konfigurator!



Bauzentrum

Lüchau

Wedel • Rissener Str. 142 • ☎ 04103 / 8009-0

- anfassen
- auswählen
- digital staunen

WhatsApp: 0171/5566403

luechau.de



MELDUNGEN

... auf der Süllbergsterrasse



Kleine Fragen ... ganz persönlich!

KLÖNSCHNACKS kleine Fragen beantwortet in diesem Monat
Clemens Reus, CDU
Blankenese



Verraten Sie uns Ihren Hamburger Lieblingsplatz?
Auf der Terrasse vom Süllberg
Was zeigen Sie den Besuchern von auswärts?
Treppenviertel
Was auf keinen Fall?
In Hamburg ist alles vorzeigbar
Wofür hätten Sie gern mehr Zeit?
Für meine zuckersüßen Enkelkinder

Was ist Ihre schönste Erinnerung?
Geburt meiner Kinder
Welches Ereignis hat Sie am meisten beeindruckt?
Mauerfall
Was macht Ihnen Angst?
Gar nichts
Was nervt Sie bei anderen?
Egoismus
Was halten Sie für absolut überflüssig?
Afd
Was war Ihre peinlichste Situation?
Kommt erst noch
Wen finden Sie toll?
Friedrich Merz
Wo gehen Sie gern essen?
Zu Karlheinz Hauser ins Süllberg Restaurant
Was wollten Sie immer schon mal tun, trauten sich aber nicht?
Ich habe mich immer getraut, meine Wünsche in die Realität umzusetzen.
Welches Buch lesen Sie gerade?
Blankenese in der Weimarer Republik
Was nehmen Sie auf eine einsame Insel mit?
Meine Frau



Harald Wehowsky

20.10.1936 · 7.7.2020

Mit ihm ist ein Blankeneser Original verstorben. Der ehemalige Bauunternehmer prägte mit seiner mitunter

nörgelnden Geselligkeit die Szene. Er wusste stets, wer mit wem, und war um keinen Kommentar verlegen. Wenn doch, hatte er immer ein offenes Ohr für einen Schwatz unter seinen Mitmenschen. Zuverlässig und menschenfreundlich pflegte er seinen Stamplatz im Restaurant Rudolph – was bleibt, ist ein Barhocker, der nun seine Bedeutung hat.



... aber im November beim BSC

ROCK- UND BLUESABEND

Absage für das Konzert in der Linde

Es war befürchtet worden und ist nun Tatsache: Der gesellige Abend mit Live-Musik von den „Klönchnack Allstars“ am 12. September in der Linde ist abgesagt. Linde-Chef Jafar Gafoori plante den Abend bei so lidem Bluesrock für Jung und Alt – in Erinnerung an die alte Linde und mit den Gästen dieser Tage. Was nichts wird, ist aber nicht aus der Welt. Im kommenden

Jahr soll der rockige Linden-Abend einen neuen Anlauf bekommen. Selbstverständlich wird der KLÖNSCHNACK rechtzeitig darauf aufmerksam machen.

Nicht abgesagt ist der traditionelle adventliche Rock-Abend beim Blankeneser Segel-Club (BSC), der in diesem Jahr am Donnerstag, den 26. November, 20 Uhr stattfinden soll.

Klönchnack Allstars beim BSC Ponton unterhalb Baur's Park 26.11., 20 Uhr, Eintritt 15 Euro, Karten gibt's beim KLÖNSCHNACK

OPTIMISMUS

Feiern und Leute treffen

Mit verhaltenem Optimismus krepeln derzeit Veranstalter und Privatleute die Ärmel wieder hoch. Galt vor geraumer Zeit noch die Meinung, dass die ersten öffentlichen Feste die Weihnachtsmärkte sein werden, verdichtet sich dieser Umstand so langsam zur Wahrheit. Vorsicht ist die beste Maßnahme.

Schreiben Sie uns, was Sie noch in diesem Jahr für Feste und Veranstaltungen planen. Auch der KLÖNSCHNACK plant das Wiederaufleben der Veranstaltungen.



Salon Heidi

Dienstag bis Freitag
9 – 18 Uhr

Samstag
8 – 12 Uhr

Seit 55 Jahren in Nienstedten!

Kanzleistraße 2 · 22609 Hamburg
Tel. 040 / 82 88 14



MOLL & MOLL
ZINSHAUS GMBH

Wir. Kennen. Hamburg.

Beratung · Verwaltung · Vermittlung

Hermannstraße 46 · 20095 Hamburg
Tel.: 040 22 63 41 930 · www.mollundmoll.de





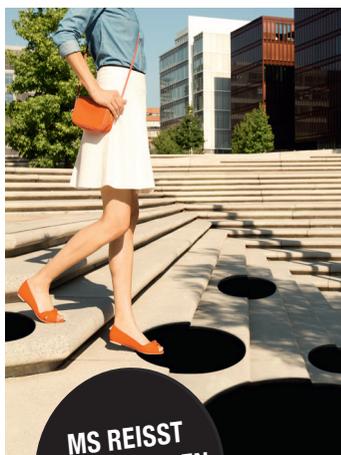
Zimmern



Baumschulen & Gartengestaltung

Gartenanlagen, Bepflanzungen, Pflege, Änderungen, Pflaster, Platten, Mauern, Zäune, Teiche, Erd- und Steinarbeiten, Baumpflege, Baumfällarbeiten

Miles Zimmern Garten- und Landschaftsbau GmbH
Tel. 81 58 03 · 22559 HH-Rissen · www.baumschule-zimmern.de



MS REISST
LÖCHER IN DEN
ALLTAG



- Deutsche
- Multiple Sklerose
- Gesellschaft
- Bundesverband e.V.



www.dmsg.de



ELEKTRO DUNCKER
FACHHANDEL & INSTALLATION



LIEBHERR
Mehr Freude an der Frische.

86 13 64

Blankeneser Bahnhofstr. 4
22587 HH-Blankenese
www.elektro-duncker.de

Verein und Freizeit

FOTO: MEINSPORTFOTOS.DE



Der Blankeneser Heldenlauf findet dieses Jahr ohne Zuschauer als Spendenlauf statt: Heldenlauf 4U

Spendenlauf

Laufen für einen guten Zweck

Zwar sind Großveranstaltungen wie der Haspa Marathon für dieses Jahr endgültig abgesagt, aber im kleineren Rahmen können Laufbegeisterte an den Start gehen – und dabei fleißig Spenden sammeln.

Während in den meisten Sportarten wieder fleißig und halbwegs normal trainiert wird, können viele Veranstaltungen auch wegen der hohen Zuschauerzahlen in diesem Jahr nicht stattfinden. Ein paar Events für Laufbegeisterte gibt es aber trotzdem.

Der 18. Blankeneser Heldenlauf wurde zwar ebenfalls verschoben, die Veranstalter haben sich aber eine hygienegerechte Alternative überlegt: Am 30. August findet der Heldenlauf Hamburg 4U unter dem Motto „Einzeln laufen – gemeinsam helfen“ als Spendenlauf statt. 24 Stunden haben die Starter Zeit, eine selbstgewählte Strecke zurückzulegen. Wo, wann, wie lang und wie schnell, entscheidet jeder selbst. Wer sich bis zum 24. August anmeldet, bekommt ein Starterpack zugeschickt. Dieses besteht aus Startnummer, Plakat, Postkarten, einem Aufkleber, einem Armband und einzigartigen Designsocken, ein T-Shirt kann dazu bestellt werden. Urkunden können im Anschluss an den Lauf heruntergeladen werden.

7,50 Euro von jedem Meldebeitrag werden an die Caritas Hamburg gespendet und für die medizinische Versorgung von Armen und Obdachlosen genutzt. Nach einem Bericht über Obdachlose in Zeiten von Corona und dem Problem der offenen Beine, oftmals stark geschwollen und vielfach mit

entzündeten Wunden, entschied sich die Heldenzentrale dazu, die Caritas und das Krankenmobil zu unterstützen: Heldenbeine laufen für Straßenbeine!

Knapp eine Woche später, am Samstag, 5. September können Läufer beim 8. Jenisch-Park-Lauf des ROTARY Clubs Hamburg-Altstadt Spenden sammeln. Ab 11 Uhr geht es im Jenisch Park am Eingang der Holztwiete los, die Starter aller Altersklassen können so viele Runden laufen, wie sie wollen und können. Eine Runde ist ungefähr 900 Meter lang.

Anmeldungen sind online möglich, danach müssen die Laufbegeisterten sich Sponsoren im Familien- oder Bekanntenkreis suchen und in eine Liste eintragen – gespendet wird ein fester Betrag pro gelauener Runde.

Mit der Spendensumme wird das Ferienprogramm von „Die Arche“ unterstützt. Das christliche Kinder- und Jugendwerk musste zwar die üblichen Ferienkampen coronabedingt absagen, aber die Einrichtungen in Billstedt und Jenfeld haben ein spannendes und attraktives Ferienprogramm mit Ausflügen, Workshops und Aktivitäten wie Klettern, Bootfahren, Besuch des Tierparks und vielem mehr für Gruppen von maximal 15 Kindern und Jugendlichen ermöglicht.

www.heldenlauf4u.de
www.jenisch-lauf.de

KURS

Sport für Männer

Aufgrund des großen Interesses geht der Kurs „Männer in Bewegung“ bei der Dockenhudener Turnerschaft in die zweite Runde. Trainer Sven Fährmann hat für den zehnwöchigen Kurs wieder ein abwechslungsreiches Programm zusammengestellt: Gymnastik und Dehnübungen, Atemtechnik und achtsame Bewegung, Kraft und Ausdauertraining sowie spielerische Übungen gehören zu den 90-minütigen Einheiten.

Der Kurs versteht sich als Einstieg, um wieder in Bewegung zu kommen, und ist offen für Männer jeden Alters. Er findet in der Sporthalle der Elbkinder Grundschule statt. Weitere Informationen unter www.dotu.hamburg.de

Fr., 7. August bis 2. Oktober, jeweils 18.30 bis 20 Uhr, Grotfendeweg 20

VEREIN

Sportliche Sommerferien

Auch in den Sommerferien waren die Mitglieder des Rissener SV fleißig und sportlich aktiv. Walking im Klövensteen, Selbstverteidigung, Reha-Sport und Eltern-Kind-

Turnen – alles war im abwechslungsreichen Programm vertreten. Zudem konnten auch die jungen Sportler in Rissen mit zwei Fußballcamps unter Auflagen endlich wieder richtig kicken. Der HSV bot sein beliebtes Fußballcamp gleich zweimal auf der Anlage am Marschweg an und brachte die Kicker mit viel Technik und Spielpraxis zum Schwitzen.



Basketball in der Kiesgrube



Zufriedene Kicker im HSV-Camp in Rissen

Auch nach den Ferien soll der Betrieb weitergehen und viele Sportkurse angeboten werden – welche Vorschriften und Maßnahmen eingehalten werden müssen, ist allerdings noch nicht ganz klar.

Aktuelle Informationen zum Angebot unter www.rissenersv.de

Schiffe und Meere



Bis zum 9. August werden Nord- und Ostsee untersucht. Probennehmen ist die Hauptaufgabe.

Wissenschaft

Forschungsfahrt des BSH

Das Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie (BSH) startet am 22. Juli 2020 in Bremerhaven seine 23. jährliche Gesamtaufnahme der Nordsee.

Auf der knapp 3.600 Seemeilen langen Forschungsfahrt erfassen elf Wissenschaftler und Techniker ozeanographische Daten und untersuchen das Seewasser auf die Konzentration künstlicher Radionuklide. In einem zweiten Abschnitt nehmen sie Proben in der Deutschen Bucht und dem deutschen Teil der Ostsee.

Die Gesamtaufnahme der Nordsee endet am 9. August in Bremerhaven, dann folgen nach einem Crew-Wechsel die Untersuchungen in der Deutschen Bucht und südwestlichen Ostsee.

Die auf beiden Abschnitten erhobenen Daten dienen einer aktuellen Zustandsbewertung der Nord- und Ostsee und der Erfassung klimabedingter Veränderungen in unseren Meeren. Die Reise mit dem irischen Forschungsschiff „Celtic Explorer“ endet am 19. August in Kiel.

Das BSH fährt seit 1998 mit wechselnden Schiffen ein Netz von ortsfesten Stationen ab, auf denen ozeanographische und chemische Profilmessungen durchgeführt und Wasserproben entnommen werden. Die auf den über 100 Stationen erhobenen Daten der Nordsee-Aufnahme dienen der detaillierten Bestimmung der räumlichen Verteilung von Temperatur, Salzgehalt und Dichte des Seewassers sowie der Analyse von

Nährstoffen und organischen Schadstoffen. Ferner werden die Sauerstoffsättigung, das Säurebindungsvermögen (Alkalinität) und der pH-Wert des Seewassers bestimmt. Des Weiteren werden auf dem zweiten Fahrtabschnitt Proben zur Bestimmung von Metallen in der Wassersäule entnommen und die Meeresoberfläche auf einigen Teilstücken mit einem Neustonnetz auf Verunreinigungen untersucht. Das Neustonnetz, ein feinesmaschiges Netz, das eigentlich zur Planktonuntersuchung an der Wasseroberfläche konstruiert ist, wird bei der Reise primär für die Bestimmung von feinen Plastik- und Paraffinverunreinigungen verwendet.

Das Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie (BSH) ist die zentrale maritime Behörde in Deutschland. Fast 1.000 Beschäftigte in rund 100 Berufen befassen sich mit Aufgaben in der Seeschifffahrt, der Ozeanographie, der nautischen Hydrographie, der Offshore-Windenergie und der Verwaltung. Fünf eigene Vermessungs-, Wracksuch- und Forschungsschiffe operieren in der deutschen ausschließlichen Wirtschaftszone von Nord- und Ostsee. Das BSH arbeitet international in mehr als zwölf Organisationen und etwa 200 dort angesiedelten Gremien unter anderem bei der Entwicklung internationaler Übereinkommen mit.

www.bsh.de

HISTORISCHER HAFEN

Erste Sanierungsschritte des Rolldrehkrans im Museum der Arbeit abgeschlossen

Seit fast 20 Jahren steht am Osterbekkanal in direkter Nähe zum Gelände des Museums der Arbeit ein historischer Rolldrehkran. Dieser wurde von den Werkstätten der HHLA ca. 1915 gebaut und war in den letzten Jahrzehnten vor seiner Übernahme durch das Museum im Jahr 1993 bei der Baustofffirma „Hakibau“ am Billhafen im Einsatz. Der Hafenkran ist als ältestes Objekt seiner Art in der Sammlung der Stiftung Historische Museen Hamburg ein wichtiges industriege-schichtliches Zeugnis zur Geschichte der ehemaligen New-York Hamburger Gummi-Waaren Compagnie, in deren Gebäuden das Museum der Arbeit untergebracht ist. 2002 wurde der Kran erstmals umfassend saniert und an seinem jetzigen Standort aufgestellt. Neben dem wetterbedingten Verschleiß wurde er in den letzten Jahren vermehrt mit Graffiti besprüht, sodass eine Neubeschichtung der Kranführerkabine und des Fahrwerks vorgenommen werden musste. Mit finanzieller Unterstützung der benachbarten SAGA Unternehmensgruppe konnten die Museumswerkstätten im März dieses Jahres mit den erforderlichen Sanierungsarbeiten beginnen, die nun zu einem ersten Abschluss gekommen sind. Bei den erfolgten Sanierungsarbeiten wurden zusätzliche Schäden an der Befestigung des Kranau-legers festgestellt, die in baldiger Zukunft eine umfassende Grundsanierung und Reparatur dieses Industriedenkmal notwendig machen.

Am heutigen Standort des Drehkrans befand sich vor dem ersten Weltkrieg eine Entladestelle, an der die Versorgung der damalige New-York Hamburger Gummi-Waaren Compagnie mit Kautschukballen und Kohle aus dem Hamburger Hafen erfolgte. In den ersten Jahrzehnten nach der Errichtung der Fabrik im Jahr 1873 endete der Kanal ungefähr auf Höhe der Saarlandstraße und das Material musste von dort noch mit Pferdefuhrwerken zum Werk transportiert werden. Bis zum Jahr 1902 wurde der Osterbekkanal dann bis zum Gelände der New York-Hamburger verlängert und die Schuten konnten nun direkt bei der Fabrik entladen werden.



Der Rolldrehkran wurde ca. 1915 gebaut

Hollywoodschaukel mit Lounge-Feeling



Eine aufregend neue Gestaltung der beliebten Hollywood-Legende. Super bequemes Sofa mit wetterfester Rope-Seilbespannung und grauen Polyester-Auflagen. Freischwebend aufgehängt mit vier Schwingseilen am bogenförmigen Gestell aus Stahlrohr anthrazit beschichtet. Sonnendach Polyester-gewebe grau. Komplett ca. 795,00 €.

**Meyers
Mühle
GARTEN
MÖBEL**

4.000 m² Ausstellung • sofort vorrätig • täglich 10 - 18 Uhr
Ohechaussee 20 • Norderstedt • meyers-muehle-gartenmoebel.de

HOLGER RIEBE
KÜCHENRENOVIERUNG

• Einbaugeräte • Spülen & Armaturen
• Arbeitsplatten • Fronten • Umbauten



Ihre Küche ist mein Revier

Sie müssen Ihren Kühlschrank erneuern?
Sie wünschen sich eine neue Arbeitsplatte?
Sie brauchen eine bessere Dunstabzugshaube?
Rufen Sie mich an. Ich komme gerne zu einem kostenlosen und unverbindlichen Beratungsgespräch zu Ihnen nach Hause.

Osdorfer Landstr. 188 (über „Das Futterhaus“)
22549 Hamburg • Tel. 040-57 26 10 60

Harries® GmbH

Münzen - Edelmetalle



Ankauf - Verkauf - Beratung - Auktionseinlieferungen



Die beste Zeit Gold zu kaufen war vor 20 Jahren. Die zweitbeste Zeit ist jetzt.



Seit 40 Jahren beraten wir Sie in persönlicher Atmosphäre.

Harries® GmbH
Hofweg 12 • 22085 Hamburg
Tel: 040/ 229 00 77 Fax: 040/ 229 56 07
www.harries-gmbh.de info@harries-gmbh.de



BÜCHER

Schon gelesen?



Essays

Selbstachtung

Toni Morrison, Rowohlt, ISBN 978-3-498-00143-8, Hardcover, € 24



Berühmt wurde die 2019 verstorbene US-Autorin und Nobelpreisträgerin mit epischen Romanen, in denen sie das Leben von Afroamerikanern über Generationen hinweg porträtierte und kommentierte. Toni Morrison hat jedoch auch eine große Anzahl von nichtfiktionalen Texten geschrieben. Eine Auswahl ist nun in „Selbstachtung“ erschienen. In diesen Essays behandelt Morrison Themen zwischen dem 11. September, Faschismus, Rassismus und dem Fremdsein als solches.



Autobiografie

Unterwegs im blauen Universum

Hans Fricke, Verlag, ISBN 978-3-86971-202-4, Hardcover, € 25

Hans Fricke hat über 10.000 Stunden unter Wasser verbracht. Er hat Tauchboote und ein Unterwasserhaus konstruiert, Schätze geborgen, Lebewesen wie den Quastenflossler erforscht. Sein Revier waren Ozeane, die tiefsten Alpenseen, Brunnen und Unterwasservulkane.

In dem vorliegenden Buch erzählt er von seiner Liebe zum Wasser, die mit elf Jahren, einem Feuerlöscher und einer Gasmaske begann. Eine schöne Ablenkung von den derzeitigen Reisebeschränkungen.



Krimi

Halligmord

Greta Henning, Ullstein, ISBN 978-3-8649-313-07, broschiert, € 12,99

Auf der kleinen Hallig Nekpen hat die See menschliche Knochen freigespült, die schon seit Jahrzehnten im friesischen Marschboden gelegen haben müssen. Wer war der Tote? Minke van Hoorn, ehemalige Meeresbiologin und erst seit Kurzem als Kommissarin zurück in ihrer friesischen Heimat, hat bei ihrem ersten Fall eine harte Nuss zu knacken ...

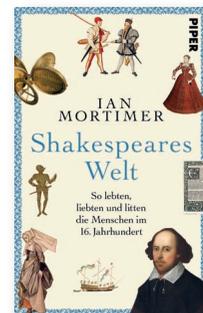
Solide Krimi-Kost für Freunde des Genres und offenbar Auftakt einer Reihe rund um die Kommissarin.

Kulturgeschichte

Shakespeares Welt

Ian Mortimer, Piper, ISBN 978-3-492-05943-5, Hardcover, € 25

Die Zeit von Shakespeare und Königin Elisabeth I. gilt als „goldenes Zeitalter“. Aber wie war es wirklich im England des 16. Jahrhunderts? Der Leser reist mit Ian Mortimer zurück und spaziert durch die Straßen Londons. Ein Prediger brüllt in die Menge aus Kaufleuten und Bettlern, als vor uns zwei Volltrunkene aus der Taverne stolpern und sich beinahe zu Tode prügeln. Denn die damalige Zeit war nicht bloß geprägt durch meisterhafte Lyrik und höfischen Überfluss, auch Krankheiten, Hungersnöte, Gewalt und Sexismus bestimmten den Alltag. In diesem Buch entschlüsselt Ian Mortimer auf seine gewohnt unterhaltsame Art ein Land im Widerspruch zwischen Glanz und Grauen. Erscheint am 3. August.



*Klönchnacks
Literarische
Seiten*

Die Topseller im Westen ...

Jeden Monat ermittelt der HAMBURGER KLÖNSCHNACK unter den hiesigen Buchhändlern die Top-Titel der Elbvororte.

BLANKENESE Kurt Heymann
„Der Gesang der Flusskrebse“, Delia Owens, Hanserblau, € 22

WEDEL Kurt Heymann
„Ozelot und Friesennerz“, Susanne Matthiessen, Ullstein, € 20

SCHENEFELD Kurt Heymann
„Offene See“, Benjmin Myers, Dumont, € 20

BLANKENESE Kortes
„Reiseberichte“, Siegfried Unseld, Suhrkamp, € 26

KLEIN-FLOTTBEK Thalia
„Bretonische Spezialitäten“, Jean-Luc Bannalec, Kiepenheuer & Witsch, € 16

OTHMARSCHEN Harder
„Der Gesang der Flusskrebse“, Delia Owens, Hanserblau, € 22

**Spionage
Der Empfänger**
Ulla Lenze, Klett-Cotta, ISBN
978-3-608-96463-9, Hard-
cover, € 22

Ein deutscher Auswanderer in New York – im Spionagenetzwerk der deutschen Abwehr. Ulla Lenze legt einen wirkmächtigen Roman über die Deutschen in Amerika während des Zweiten Weltkriegs vor. Die Geschichte über das Leben des rheinländischen Auswanderers Josef Klein, der in New York ins Visier der Weltmächte gerät, leuchtet die Spionagetätigkeiten des Naziregimes in den USA aus und erzählt von politischer Verstrickung fernab der Heimat.





Textilpflege Utecht



Über 90 Jahre meisterhafte Textilpflege, individueller Service.

- Gardinendienst mit Dekoration
- Heißmangel
- Hotel- und Restaurantwäsche
- Oberhemden- und Kitteldienst
- Reinigungsannahme Junge + Hay

Milcherstraße 2 • 22607 Hamburg
Telefon 040/899 24 40
www.Textilpflege-Utecht.de

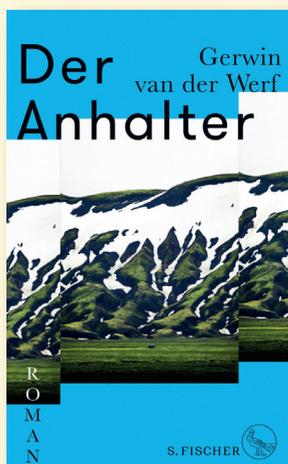
Für Sie entdeckt und gelesen ...

Roman

Der Anhalter
Gerwin van der Werf,
S. Fischer, ISBN 978-3-10-
397466-9, Hardcover, € 20

Endlich Ferien. Das Ehepaar will mit seinem 13-jährigen Sohn einen Traum wahr machen: Sie wollen mit dem Campingbus durch Island und Ehemann Tiddo möchte bei der Gelegenheit die ins Wanken geratene Beziehung mit Isa wieder in Schwung bringen. Das komfortable Mobil ist bestellt und wird in Reykjavik in Empfang genommen. Seine naturwissenschaftlich bewanderte Frau hat konkrete Vorstellungen, welche Ziele sie auf der Reise über das diesbezüglich bemerkenswerte Inselreich besichtigen will. Der Start ist vielversprechend, Geysire und die Urzeitnatur Islands zeigen sich von der schönsten Seite. Über an den Straßen stehende Trampler wird diskutiert. Schließlich halten sie an und nehmen einen jugendlichen Anhalter mit, der irgendwie beide und den pubertären Knaben fasziniert. Doch die dominierende Persönlichkeit des Mitreisenden

wird so langsam zum Problem. Und sie werden ihn nicht wieder los. Der Trampler scheint nicht nur die Insel in-



und auswendig zu kennen, er gibt an, überall Bekannte zu haben. Tiddo wird schnell misstrauisch und empfindet den Mann als Störenfried, der seinen Bemühungen zur Rettung der Ehe eher im Weg steht. Die Beziehung zu seinem Sohn Jonathan ist auch nicht die beste. Die Reise entwickelt sich zur Flucht in das Chaos. Zügig lesbar, faszinierend und einnehmend.

KS



Wir schützen Ihre Immobilie.

Egal um welche Art von Immobilien es sich handelt – Geschäfts- oder Wohngebäude, Reetdach-Häuser, Pflegeheime, Gestüte oder kommunale Einrichtungen – wir haben uns bundesweit mit einem umfangreichen Versicherungsschutz und wirtschaftlichen Konditionen spezialisiert.

UWS Assekuranz-Makler GmbH

Holstenplatz 6 22869 Schenefeld Tel. +49 (40) 839 34 20 Fax. +49 (40) 830 25 76	Erik-Blumenfeld-Platz 7 22587 Hamburg Tel. +49 (40) 303 743 0 80 Fax. +49 (40) 303 743 0 89
info@uws-assekuranz.de · www.uws-assekuranz.de	

KORNOBIS
BADE
WALDECK

Notare &
Rechtsanwälte

IHR RECHT
IN WEDEL



Bahnhofstraße 50
22880 Wedel

Tel.: 04103 - 92 08 0
www.recht-wedel.de

In die Ferne

FOTO: HAPAG-LLOYD



Auch auf der MS „Europa 2“ gelten in Zukunft strenge Abstands- und Hygieneregeln

Tourismus

Neustart bei Kreuzfahrten

Die Corona-Epidemie hat die Kreuzfahrtbranche hart getroffen. Sämtliche Abstands- und Kontaktregeln machen ein unbeschwertes Leben an Bord unmöglich. Firmen wie Hapag-Lloyd müssen es dennoch versuchen.

Für Kreuzfahrtfirmen sind die derzeitigen Kontaktregeln existenzbedrohend. Dementsprechend energisch wird derzeit nach einer Lösung gesucht. Hapag-Lloyd etwa setzt auf eine lückenlose Neuorganisation des gesamten Lebens an Bord.

Bereits vor dem Start der Reise soll eine verpflichtende Auskunft zur Gesundheit sowie der Einsatz von Wärmebildkameras bei der Einschiffung und ein gestaffeltes Boarding verhindern, dass infizierte Menschen auf Schiffe gelangen. Ein umfassender Gesundheitscheck gilt auch für die Crew: Sie wird vor Beginn ihres Einsatzes isoliert und absolviert einen Test. Jeden Tag finden vor Dienstbeginn Temperaturmessungen statt. „Definierte Prozesse der medizinischen Betreuung und Pläne für den Ernstfall sowie ein umfassendes Schulungs- und Sicherheitsprogramm für die Besatzung sind Teil des Gesundheits- und Sicherheitskonzepts“, schreibt Hapag-Lloyd. „Das Medical Team ist erweitert und der Public Health Manager verantwortet die Umsetzung der Präventions- und Hygienemaßnahmen.“

Im Vorteil sind naturgemäß die kleinen Luxus- und Expeditionsschiffe, die pro Passagier mehr Platz bieten und Abstände von

mindestens 1,5 Meter ermöglichen. Ein- und Ausschiffung sowie die Benutzung von Fahrstühlen etc. soll jedoch nur mit Maske erlaubt sein.

Große Flächen werden mit Kaltnebelgeräten gereinigt, die Anzahl von Desinfektionsspendern erhöht.

Fahrstuhlfahren nur noch mit Maske ...

Problematisch ist auch das kulinarische Leben an Bord. Ebenso wie an Land müssen die Bordrestaurants die Zahl der Plätze reduzieren. Es gibt keine Selbstbedienung mehr, keine Buffets. Gäste werden ermuntert, ihre Mahlzeiten auch in der eigenen Kabine einzunehmen.

Der Strauß an Maßnahmen zeigt, dass es technisch möglich ist, die verbindlichen Abstandsregeln auch an Bord eines Schiffes einzuhalten. Schwachstellen waren hier in der Vergangenheit eher die Crew als die Technik. Es bleibt jedoch die einfache Frage, ob eine Kreuzfahrt unter diesen Bedingungen Spaß macht. Was passiert, wenn es doch zu einem Corona-Ausbruch kommt und das Schiff von einer Minute auf die andere unter Quarantäne gestellt wird. Viele Kreuzfahrt-Fans werden wohl eher das weitere Abklingen der Covid-19-Epidemie abwarten.

Autor: Tim Holzhäuser

STÄDTEREISEN

Das sind die beliebtesten Ziele

Seit Mitte Juni sind die Reisewarnungen für 29 EU-Länder wieder aufgehoben. Wer sich traut und die Corona-Beschränkungen beachtet, kann also durchaus auch einen sommerlichen Städteurlaub in Betracht ziehen.

Die meistgesuchtesten Ziele bei Google hat die Vergleich.org-Redaktion zusammengestellt.

1. Amsterdam: Mit 17.220 Google-Suchanfragen für „Amsterdam Urlaub“ sichert sich die Hauptstadt der Niederlande den ersten Platz bei den Städtereisen-Fans.

2. Rom: Die „Ewige Stadt“ wird monatlich von 8.040 Reiselustigen gesucht, die sich den unwiderstehlichen Mix aus Kultur und Dolce Vita nicht entgehen lassen wollen.

3. Paris: Die Stadt der Liebe ist ein absoluter Klassiker unter den Urlaubsstädten und interessiert jeden Monat 8.030 Google-Nutzer.

4. Prag: Die „Goldene Stadt“ hat ihren Namen völlig zu Recht, finden auch 5.950 Google-Nutzer pro Monat.

5. Berlin: Die Hauptstadt lockt nicht nur Partytouristen, sondern hat auch erstaunlich viel Grün für die 5.590 Google-Nutzer zu bieten, die hier urlauben wollen.



Prager Burg

STATISTIK

Flüge in Hamburg minus 93 Prozent

Die Anzahl an Passagierflug-Starts am Hamburger Flughafen brach während der weltweiten Reisebeschränkungen um fast 93 Prozent ein. So starteten nur 1.206 Flüge zwischen dem 17. März und dem 14. Juni ab Hamburg. Im Vorjahreszeitraum waren es noch 17.122 Flüge. Das ist das Ergebnis einer Analyse der Rechtsanwaltskanzlei Goldenstein & Partner.

Während des Analysezeitraums zwischen dem 17. März und dem 14. Juni waren neun der zehn meistfrequentierten Flüge innerdeutsch. Am meisten Flugbewegungen gab es jedoch auf der Strecke von Frankfurt am Main nach Amsterdam: Insgesamt 287 Mal startete ein Flugzeug aus Frankfurt, um zum Amsterdamer Schiphol-Airport zu gelangen. Die zweitmeisten Flüge starteten aus Frankfurt zum Berliner Flughafen Tegel (282 Flüge). Zwei Flüge weniger gab es auf der umgekehrten Strecke von Berlin nach Frankfurt. Insgesamt sieben der zehn meistfrequentierten Flugstrecken haben ihren Start oder ihr Ziel in der Main-Metropole.

Kinder und Jugend

FERIEN

Handwerk lernen im Freilichtmuseum

Kinder weben beim offenen Sommerspaßprogramm Muster und erfahren, wie vor 200 Jahren der erste mechanische Webstuhl programmiert wurde. Am Webstuhl lassen die Kinder im Freilichtmuseum einfache Leinwandbindungen oder Muster entstehen. Ein Faden liegt über dem anderen – oberhalb oder unterhalb, wie im Binärsystem null oder eins. Schon früher wurden Stoffmuster in Zahlen übersetzt. Die Kinder erfahren, wie Joseph-Marie Jacquard Anfang des 19. Jahrhunderts einen Webstuhl per Lochkarte programmierte, der den Faden je nach Muster anhub oder absenkte. Noch heute ist das „Jacquard-Muster“ bekannt und geht auf die historische digitale Rechenmaschine zurück.

Diese und weitere Mitmachaktionen gibt es in den Themenwochen „Tiere“ vom **3. bis 9. August** und „Handarbeit und Handwerk“ vom **10. bis 16. August zwischen 10 und 17 Uhr**: Die Kinder lernen alte Haustierrassen im Freilichtmuseum kennen und gestalten Kreatives aus Beton, Holz und Papier. Das Programm wechselt täglich. Alle Mitmachstationen unterliegen den aktuellen Kontakt- und Hygieneregeln und sind grundsätzlich kostenfrei (teilweise Materialkosten). Das Sommerspaßprogramm bietet Familien noch bis 26. August abwechslungsreiche Ferienerlebnisse. Der Eintritt ins Museum ist für Besucher unter 18 Jahren frei, für Erwachsene beträgt er 9 Euro. **Am Kieberg 1, Rosengarten-Ehestorf**



FOTO: A. GADDOV

Woher kommt Stoff? Diese Frage lässt sich nach dem Weben gut beantworten.

SICHERHEIT

Bahn und Polizei appellieren: Bahnanlagen sind kein Platz für Abenteuer!

Endlich ist es wieder soweit – die Sommerferien beginnen. Viele Familien bleiben in diesem Jahr wegen der Corona-Pandemie zu Hause oder verbringen ihren Urlaub in Deutschland. Damit Spaß und Erholung dabei nichts im Wege steht, bitten DB und Bundespolizei eindringlich darum, Gleise und Oberleitungen fern zu bleiben.

„Bahnanlagen üben auf junge Menschen oft eine große Faszination aus und wecken die Neugierde. Es ist uns daher ein wichtiges Anliegen, jetzt zum Ferienbeginn noch einmal auf das richtige Verhalten aufmerksam zu machen“, erklärt Dr. Volker Hentschel, Vorstand Produktion der DB Netz AG. „Jeder Unfall ist einer zu viel – und durch das Befolgen einiger einfacher Regeln zu vermeiden.“

Der wichtigste Grundsatz lautet: Es ist verboten, Bahnanlagen zu betreten! Wo Züge fahren, ist kein Platz für Abenteuer. Auch wenn Fotos im Gleis oder die Abkürzung

über die Schienen verlockend und berechenbar erscheinen – hier droht ernste Gefahr. Züge fahren zu jeder Tages- und Nachtzeit und können, anders als Straßenfahrzeuge, nicht ausweichen. Bis zu 1.000 Meter dauert es, bis ein Zug nach einer Vollbremsung steht. Außerdem werden die Fahrzeuge immer leiser und sind somit erst spät zu hören.

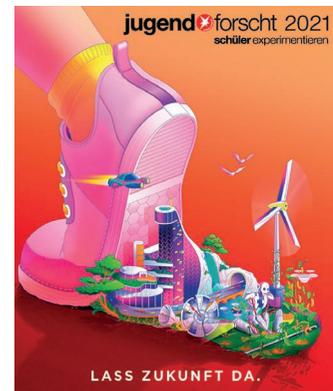
„Das Klettern auf abgestellte Züge ist ebenfalls lebensgefährlich“, warnt Polizeidirektor Nicolai-Steve Schipfer von der Bundespolizei. Immer wieder passieren Bahnstromunfälle, bei denen Kinder oder Jugendliche beteiligt sind. Die meisten enden mit schwersten Verletzungen oder tödlich. Oft ist den jungen Menschen gar nicht bewusst, dass die Bahn-Oberleitung eine Spannung von 15.000 Volt führt. Das ist etwa 65-mal mehr als in der Steckdose zu Hause. Und man muss die Oberleitung nicht einmal berühren. Schon bei bloßer Annäherung kann es zu einem lebensbedrohlichen Stromüberschlag kommen. „Daher unser Appell: Bleibt bitte den technischen Bahn- und Abstellanlagen fern!“

WETTBEWERB

Jugend forscht: „Lass Zukunft da!“

Unter dem Motto „Lass Zukunft da!“ startet Jugend forscht in die neue Runde. Ab sofort können sich junge Menschen mit Freude und Interesse an Mathematik, Informatik, Naturwissenschaften und Technik wieder bei Deutschlands bekanntestem Nachwuchswettbewerb anmelden.

Jugend forscht ermutigt alle Jungforscherinnen und Jungforscher, entsprechend dem Motto der nächsten Runde Verantwortung zu übernehmen und eigene Ideen und Konzepte für die zukunftsfähige Gestaltung unseres Planeten zu entwickeln. Gerade Kinder und Jugendliche zeigen ein starkes Bewusstsein für die Themen, die aktuell auf der Agenda unserer Gesellschaft stehen. Dabei sind sie besonders neugierig und kreativ bei der Erarbeitung von Lösungen für die Welt von morgen. Jugend forscht bietet ihnen die Freiheit, ihre Experimentierfreude und ihren Erfindergeist zu entfalten – zu Hause, in der Schule oder in außerschulischen Lerninstitutionen. Am Wettbewerb können Kinder und Jugendliche bis 21 Jahre teilnehmen. Jüngere Schülerinnen und Schüler müssen



im Anmeldejahr mindestens die 4. Klasse besuchen. Studierende dürfen sich höchstens im ersten Studienjahr befinden. Stichtag für diese Vorgaben ist der 31. Dezember 2020. Zugelassen sind sowohl Einzelpersonen als auch Zweier- oder Dreiermannschaften. Die Anmeldung für die neue Runde ist bis 30. November 2020 möglich. Das Forschungsthema wird frei gewählt. Wichtig ist aber, dass sich die Fragestellung einem der sieben Fachgebiete zuordnen lässt: Arbeitswelt, Biologie, Chemie, Geo- und Raumwissenschaften, Mathematik/Informatik, Physik sowie Technik stehen zur Auswahl.

Für die Anmeldung im Internet sind zunächst das Thema und eine kurze Beschreibung des Projekts ausreichend. Im Januar 2021 müssen die Teilnehmerinnen und Teilnehmer eine schriftliche Ausarbeitung einreichen. Ab Februar finden dann bundesweit die Regionalwettbewerbe statt. Wer hier gewinnt, tritt auf Landesebene an. Dort qualifizieren sich die Besten für das Bundesfinale Ende Mai 2021. Auf allen drei Wettbewerbsebenen werden Geld- und Sachpreise im Gesamtwert von mehr als einer Million Euro vergeben. Die Teilnahmebedingungen, das Formular zur Online-Anmeldung sowie weiterführende Informationen und das aktuelle Plakat zum Download gibt es im Internet:

www.jugend-forscht.de

Elbmaler



ANDREAS HECTOR

Maler- und Lackierermeister

Akademie für Farbe und Gestaltung

staatl. geprüfter Fachwirt · Elbchaussee 518

Tel. 82 241 300 · www.elbmaler.de · Mobil 0170/20 25 24 7

Sicherheitstechnik



Wallichs

Osdorfer Weg 40 - 22607 Hamburg

Tel.: 040 - 39 30 30

o Einbruchschutz rund ums Objekt

o 24 h Notdienst für Sie

o Schlossmontagen aller Art

Ihr Partner für Sicherheit in den Elbvororten

Schlosserei

Frank Bockwoldt

METALLBAUMEISTER

Gitter · Geländer · Tore

Wedeler Landstraße 107 · 22559 Hamburg-Rissen

Tel.: 81 48 09 · Fax 81 47 76

www.schlosserei-bockwoldt.de



Elektrohaus Wille oHG

Stark in Service und Beratung

E-Check · Leuchtmittel · Industrieanlagen · Elektrogeräte

Schalter- und Steckdosenstudio

Wohnraum-, Büro- und Industrieleuchten

Fachbetrieb für Gebäude-, Informations- und Antriebstechnik



Haydnstraße 17 · 22761 Hamburg · Tel 040 89 16 77 · Fax 040 89 07 336

www.elektrohaus-wille.de

Dieter Nohns GmbH

Gebäudetechnik

Sanitär · Heizung · Bedachung

- Badumbau
- Heizungsbau
- Solaranlagen
- Dacharbeiten
- Wartung
- Kundendienst/Notdienst



Fon: 040 · 82 51 02
Mobil: 0049 (0)171 471 62 25
nohns@t-online.de

Seestraße 28
22607 Hamburg
Groß-Flottbek

WISSENSWERTES

Kinder und Jugend

STIFTUNG

Ferienfreizeit für traumatisierte Kinder

Die Benita Quadflieg Stiftung, Förderstiftung des Kinderhaus Mignon, hat kürzlich eine Förderung in Höhe von 1.000 Euro von der Town & Country Stiftung überreicht bekommen.

Das Kinderhaus Mignon ist ein Ort für Kinder, die aufgrund von Kindeswohlgefährdung dauerhaft aus ihren Ursprungsfamilien genommen wurden.

Im Kinderhaus leben zurzeit 20 Kinder in vier familienanalogen Wohngruppen mit Pädagoginnen und Pädagogen und deren lieblichen Kindern, die mit ihnen eine enge Bindung eingehen. So bekommen die Kinder eine Chance, ihre traumatischen Erlebnisse zu verarbeiten und einen Weg in ein geregeltes Leben zu finden. Das Kinderhaus Mignon ist bei allem, was über die reine Existenzsicherung der Kinder hinausgeht, wie Hobbys, Ausflüge, Reisen oder alternative Therapien wie Musik- und Reittherapien, auf Spenden angewiesen.

Neben den verlässlichen Bezie-

hungen sind es diese Dinge, die den Kindern im Kinderhaus ermöglichen, sich zu stabilisieren und Selbstvertrauen zu gewinnen. Deshalb versucht die Einrichtung, den Kinderhausfamilien einmal im Jahr eine gemeinsame Ferienreise zu ermöglichen. Beliebte Reiseziele sind die Nord- und Ostsee oder die Berge. Die



Stiftungsbotschafter Christian Kipper übergibt die symbolische Spendenurkunde an Katja Junge (2.v.r.), Vorstandsmitglied der Benita Quadflieg Stiftung, und die Vorstandsvorsitzende Stefanie Tapella (r.).

Kinder können in der Natur entspannen und stärken ihr Selbstwertgefühl durch schöne Erlebnisse.

OSDORF

KLICK Kindermuseum gesichert

Am 24. Juni hat die Hamburgische Bürgerschaft auf Antrag der SPD und der Grünen beschlossen, für die Sanierung und den barrierefreien Umbau des KLICK Kindermuseums am Osdorfer Born bis zu 1,15 Millionen Euro aus dem Sanierungsfonds 2020 bereitzustellen. Das umfangreiche Sanierungsprojekt im Gemeindezentrum der Kirchengemeinde Maria Magdalena ist mit insgesamt 6,9 Millionen Euro veranschlagt.

75 Prozent der Gesamtkosten werden aus dem Investitionspakt Soziale Integration im Quartier des Bundes getragen. Für die von Hamburg aufzubringenden restlichen 1,8 Millionen haben die Bezirksversammlung Altona Sondermittel in Höhe von 60.000 Euro und die Finanzbehörde 590.000 Euro aus dem investiven Quartiersfonds zugesagt.

„Mit dem Beschluss der Bürgerschaft ist somit die Finanzierung des erforderlichen Hamburger Eigenanteils gesichert“ freuen sich die beiden Wahlkreisabgeordneten der SPD, Philine Sturzenbecher und Frank Schmitt.

Das KLICK Kindermuseum bietet für Kinder bis zu zwölf Jahren Ausstellungen zu fünf unterschiedlichen Themenbereichen, ergänzt um eine Wechselausstellung an. Seit 2004 ist das KLICK Kindermuseum am Osdorfer Born und verzeichnet rund 50.000 Besucherinnen und Besucher im Jahr. Es zählt damit zu den größten Kindermuseen in Deutschland und trägt zur Entwicklung der Museumspädagogik und der außerschulischen Lernorte bei. Das Museum mit seinen engagierten Mitarbeitenden hat sich sehr um die Vermittlung von Kultur für Kinder verdient gemacht und ist auch außerhalb Hamburgs bekannt.

Achtern Born 127, Osdorf

Saraha Buchtipp – für dich entdeckt ...

Genre

Immerwelt – Der Anfang

Gena Showalter, Harper Collins, ISBN

978-3-959-672-092, Hardcover, € 16,99,

für Kinder ab 12 Jahren geeignet

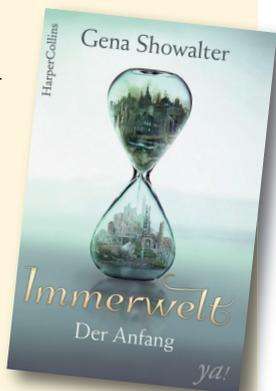


Dieses Buch handelt von einer Welt, die in zwei Reiche aufgeteilt ist. Jeder muss sich zwischen Myriad, der dunklen Seite, deren Motto „Macht bedeutet Recht“ lautet, und Troika, der hellen Seite, entscheiden, deren Bewohner glauben, dass das Licht die Klarheit bringt.

Tenley, eine 17-Jährige und Hauptfigur des Buches, hat sich noch nicht dazwischen entschieden. Doch ausgerechnet sie scheint besonders wichtig für das Ende des Krieges zu sein, der zwischen den Reichen tobt.

Acher und Killian wollen daher Tenley für ihr jeweiliges Reich gewinnen. Wie wird sie sich entscheiden?

Fazit: Ich liebe diese Buchreihe, weil sie so unglaublich spannend ist. Die Wendungen sind komplett überraschend. Die Autorin, Gena Showalter, hat eine wunderbar durchdachte Fantasiewelt erschaffen, die man nicht mehr weglegen möchte.



BUCHTIPP

Als Gast Schüler in Australien

Mit ihrem Debütroman „Das Salzwasserjahr“ war Nora Hoch für den Oldenburger Kinder- und Jugendliteraturpreis nominiert. Am 24. Juli erschien er nun bei dtv.

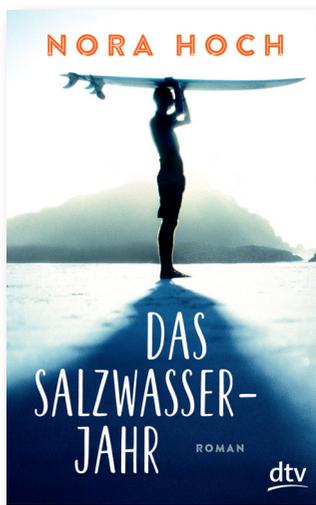
Inhalt: Jannik geht für ein Austauschjahr nach Australien in den Küstenort Byron Bay. Gleich am ersten Tag lernt er die ebenso faszinierende wie rätselhafte Sienna kennen, die das Meer und ihre Freiheit liebt, die Jannik nahekommt und ihn dann doch immer wieder voller Fragen im Regen stehen lässt. Sein lässiger Gastbruder Neil ist ihm keine große Hilfe, denn die ganze Familie hütet ihre Probleme wie geheimnisvolle Schätze – bis Ruby wegläuft, die jüngste Tochter

der Madens.

Ab 14 Jahre

Hardcover, 13,95 Euro,

ISBN 978-3-423-74061-6



NEU

Podcast für Kinder- und Jugendliteratur

Mitte Juli ist der neue Podcast „Freigeistern!“ gestartet. Alle zwei Wochen am Donnerstag lädt die Journalistin, Literaturkritikerin, Herausgeberin, Autorin und Kinder- und Jugendbuch-Expertin Christine Knödler einen Gast zum Gespräch ein und stellt selbst Bilder-, Kinder- und Jugendbücher vor. In freigeistern! geht es um Kindheit und Kinderbücher, um Bilderbücher, Jugendbücher und um Bücher für alle.

www.freigeistern.com

Sanitäre Anlagen
Bauklempnerei · Dacharbeiten
Gasheizungen · Kundendienst



MÖLLER SANITÄRTECHNIK

Holtkamp 13 · 22589 Hamburg · Tel. 870 20 22

www.moeller-sanitaer.de



Planung · Betreuung · Ausführung · Qualität nach Maß



Wir bauen Einfamilien-, Doppel- und Mehrfamilienhäuser als freie Planungen nach den Wünschen unserer Bauherren.

Wir suchen Grundstücke
für unsere Bauinteressenten

HS BauTeam · Hauptstr. 83 · 25462 Rellingen

Tel. (04101) 59 40-0 info@hs-bauteam.de www.hs-bauteam.de

**NACHHALTIGKEIT
SCHREIBEN WIR MIT HH.**

IHR SEID DAS VOLK, WIR EURE BANK.

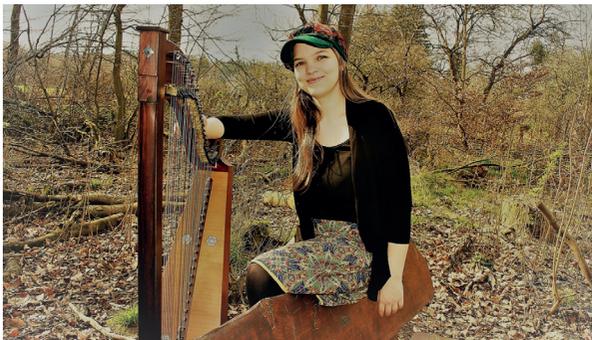
Wir setzen in unseren Filialen auf LED-Beleuchtung und sparen jede Menge Energie.

Sie wollen auch nachhaltig handeln? Sprechen Sie uns auf die passenden Geldanlagen an.

hamburger-volksbank.de



Neues von der Elbe



Milena Hoge

KONZERT

Harfenistin Milena Hoge in der Wu Wei Schule

Die Jazz-Harfenistin Milena Hoge präsentiert ihr Instrument als eigenständige Stimme im Kontext von Jazz und Weltmusik. Sie zeichnet sich durch ihre Expertise im Bereich der Improvisation sowie ihrem unerschütterlichen Enthusiasmus für die Harfe aus. Sie studierte den Bachelor in klassischer Harfe und hat zahlreiche Meisterkurse in der Harfe absolviert.

Die Wu Wei Schule freut sich, die Gewinnerin des Royal-Academy-of-Music-Stipendiums der Niedersächsischen Sparkassenstiftung im Wu Wei Garten zu präsentieren. Unter dem Zeltdach sind die Plätze nicht nur durch das Corona-Hygiene-konzept limitiert.

Karten für 28 Euro unter Telefon 85 50 01 58 oder über die Website wuweiweb.de

Fr., 28. August, 18 Uhr, Reventlowstraße 35, Othmarschen

GEDANKENSPORT

Schach in Corona-Zeiten

Seit Mitte März ist der Spielbetrieb bei allen Schachvereinen im Hamburger Schachverband ausgesetzt. Auch bei der Schachvereinigung Blankenese von 1923 e.V. ruht das Vereinsleben. So nach und nach lockern sich die Vorgaben der Politik und manche Sportart hat den Weg zurück in eine Normalität angetreten.

Im Schach jedoch sitzt man sich unmittelbar gegenüber und ein Abstandsgebot ist praktisch nicht einzuhalten. Somit ist der Zeitpunkt einer Neuaufnahme des Vereinsbetriebs kaum zu prognostizieren. Allerdings hat der Schachsport einen großen Vorteil. Das Hobby kann auch am Computer ausgeübt werden. Täglich spielen zehntausende Schachspieler deutschlandweit online. Es werden Mannschaftskämpfe, aber auch Einzelturniere ausgetragen. Und wer nur eine einzelne Schnellschachpartie spielen möchte, findet sofort einen passenden Gegner.

Die Schachvereinigung Blankenese hat sich auf „Lichess“ einen eigenen virtuellen Vereinsraum eingerichtet. Jede Woche finden dort Schnellschachabende für Mitglieder statt. Zudem beteiligt sich der Verein auch an überregionalen Mannschaftsturnieren. Jedes Jahr veranstaltet der Verein in den Sommerferien eine Seniorenmeisterschaft. So auch in diesem Jahr, nur eben online. Wer glaubt, dass die Generation 60+ nicht computeraffin ist, täuscht sich. Die Partien dauern maximal zwei Stunden und bis Anfang August werden acht Runden zur Ermittlung eines Blankeneser Schachseniorenmeisters absolviert.

Mehr erfahren Interessierte beim Vorsitzenden Alfred Manke unter Telefon 80 02 00 69

LESUNG

Katrin Seddig liest aus ihrem G20-Roman in der Bücherhalle Elbvororte

Hamburg 2017, kurz vor dem umstrittenen G20-Gipfel. Scheinbar unberührt geht das Leben der Familie Koschmieder seinen Gang, man wohnt in Marienthal, geordnete Verhältnisse. Doch je näher der Gipfel rückt, desto weiter ziehen sich die Risse, die eben noch irgendwo an den Rändern klafften, in die Familie hinein. Die Tochter Imke, engagiert bei der „Jugend gegen G20“, denkt immer radikaler, mitgezogen von Freunden. Ihr Bruder Alexander ist Polizist und überzeugt von einer klaren Linie; vielleicht will er auch nur sein geheimes inneres Chaos bändigen.

Die Geschwister, die sich eigentlich nahe sind, stehen in der sommerheißen, explosiven Stadt plötzlich auf verschiedenen Seiten. Als die Mutter an einer politischen Kunstaktion teilnimmt, der Vater in ein Gerangel gerät und Imke ganz unerwartete Erfahrungen mit Gewalt, Ohnmacht und Freundschaft macht, verwischen alle Fronten. Die Situation wird für jeden zur Prüfung. Katrin Seddigs Familienroman beleuchtet die Ereignisse um den G20-Gipfel und zeichnet eine erschütterte Gesellschaft, in der alle Gewissheiten ins Wanken geraten. Wer erzählt die richtige Geschichte? Und ist das eigentlich die Frage, auf die es ankommt?

„Sicherheitszone“ ist Katrin Seddigs fünfter Roman. Für einen Auszug aus dem Roman erhielt sie den Hamburger Literaturpreis 2019. Das Buch erscheint am 18. August.

Die Anzahl der Plätze ist begrenzt, damit die Corona-Abstandsmaßnahmen eingehalten werden können.

Karten können in der Bücherhalle gekauft werden.

Eintritt 8 Euro, ermäßigt 5 Euro

Sa., 5. September, 19 Uhr, Sülldorfer Kirchenweg 1b, Blankenese



Katrin Seddig

FOTO: BRUNO SEDDIG



BUCH Rezepte aus der Heimatküche

Funzelsuppe, Kesselknall und Zwiebel-

klump – so heißen nur ein paar der Gerichte, die in dem Buch „Unser Kulinarisches Erbe“ vorgestellt werden. Manuela Rehn und Jörg Reuter haben sich auf eine kulinarische Zeitreise durch elf deutsche Städte gemacht, um den Ursprung regionaler Rezepte zu erkunden, die über Generationen (fast) in Vergessenheit geraten sind, und sich dem Begriff „Heimatküche“ anzunähern. **ISBN 978-3-95453-185-1**

KUNST

Dağmar Bison im Brillenhaus

Dağmar Bison stellt ihre Treibholzskulpturen aus. Sie liebt es, als Wortakrobatin unterwegs zu sein, und lässt ihre Kreationen



Werke von Dağmar Bison

nicht nur zu Papier nieder, sondern verwandelt damit auch echte Elbtreibhölzer zu anmutigen Kompositionen ...

Ab 16. September, Am Kiekeberg 1, Blankenese

FELDFORSCHUNG

Onlineumfrage zum Bürgerengagement in Blankenese

Anna von Falkenburg, Kathrin Pfeiffer und Valeria Schneider studieren im zweiten Semester „Kultur der Metropole“ an der HafenCity Universität in Hamburg. Im Rahmen ihres Studiums führen sie eine Umfrage zum Bürgerengagement in Blankenese durch.

In ihrer bisherigen Forschungsarbeit haben sie eine außergewöhnlich hohe Bürgerbeteiligung im Elbvorort Blankenese festgestellt. Hierfür interviewten sie unter anderem Monika und Uwe Lühmann von „Lühmanns Teestube“. Nach dem Interview haben sich für die Drei weitere Fragen zum Thema „Bürgerengagement in Blankenese“ ergeben.

Um eine möglichst große Zielgruppe zu erreichen, haben sie sich für eine Onlineumfrage entschieden. Der Fokus der Umfrage liegt dabei auf dem Wie und Warum sich die Blankeneser Bürgerinnen und Bürger so außergewöhnlich engagiert für ihren Stadtteil einsetzen.

Für möglichst aussagekräftige Ergebnisse, ist es für die Studentinnen sehr hilfreich, wenn eine möglichst hohe Beteiligung bei der Onlineumfrage erzielt wird.

Der Fragebogen umfasst zwölf Fragen, die Bearbeitungsdauer beträgt



FOTO: ANNA V. FALKENBURG

Familie Lühmann von Lühmanns Teestube setzt sich wie viele andere auch engagiert für ihren Stadtteil ein

unter zehn Minuten, die Befragung verläuft selbstverständlich anonym. Teilnahme an der Umfrage unter: bit.ly/31TB5GO

KUNSTAUSSTELLUNG

Drei Brüder zwischen zwei Welten

Zum ersten Mal seit dem Verlassen der Sowjetunion in den 80er Jahren werden die Werke der Brüder Posin in Deutschland in einer gemeinsamen Retrospektive gezeigt. Im Vordergrund der Ausstellung in der Fabrik der Künste ste-

hen vor allem Ölbilder und Zeichnungen, die nach dem Verlassen der Sowjetunion entstanden sind. Gezeigt werden aber auch einige frühere Arbeiten. Auffallend bei der Betrachtung der Bilder ist, dass jeder der drei Brüder seinen eigenen Weg in der künstlerischen Darstellung gegangen ist.

Die Brüder Evgeni, Michael und Semjon Posin wuchsen im sibirischen Kansk auf, einer Stadt, deren Bewohner sich überwiegend aus ehemaligen Gulag-Häftlingen und Verbannten zusammensetzen. In der Abgeschiedenheit der Provinz entwickelte sich das künstlerische Talent der Drei. Nach dem Verlassen der Sowjetunion konnten sie endlich frei



„Zukunft“ von Semjon Posin

arbeiten und ihre Bilder ausstellen. Außerdem eröffneten sie 2001 in Berlin den mittlerweile weltweit bekannt gewordenen „Kunstsalon Posin“, wo sie Kopien berühmter Gemälde zeigen und thematische Ausstellungen organisieren. Der Eintritt ist frei.

10. bis 23. August, Mo. bis Fr. 14 bis 19 Uhr, Sa. bis So. 12 bis 18 Uhr, Kreuzbrook 12, Hamm-Süd



„Ratte“ von Evgeni Posin

LOB

Dank an den Helden

Gerne lese ich den HAMBURGER KLÖNSCHNACK. Deshalb würde es mich freuen, wenn Sie meine Dankesgrüße an meinen Retter (Helden) veröffentlichten. Am Dienstag, den 29.6., gegen 11 Uhr, fiel ich in der Flurstraße über meine Beine und kam nicht alleine mehr hoch. Herr Wenig oder Wendig, ich war so durcheinander, half mir auf die Beine. Nochmals vielen Dank an den engagierten Herrn, zumal dies an seinem Hochzeitstag passierte.

*Sigrid und
Hans-Heinrich Ruthenberg*

HANDEL

Flottbeker Markt in Gefahr

Die Sorge bei Markthändlern und Besuchern ist groß: Ein Investor streckt die Hände nach der Fläche des Flottbeker Markts aus. Geplant sind Wohnungen und Läden. Der Markt hingegen soll ausweichen auf ein nicht genutztes Wasserrückhaltebecken in der

nächsten Umgebung. Hiergegen hat sich eine Bürgerinitiative gebildet. Eine endgültige Entscheidung hierzu war bis Redaktionsschluss nicht bekannt.



Der Markt soll Wohnungen weichen ...

GASTRONOMIE

Entdecken, genießen und sparen

Der „Gutscheinbuch.de Schlemmerblock Hamburg & Umgebung“ für 2021 erscheint in 17. Auflage – mit ausgesuchten 2:1-Gastronomie- und Freizeitangeboten. Ab sofort ist in Hamburg und Umgebung wieder Genießen auf ganzer Linie angesagt. Der Gastronomie- und Freizeitführer enthält in diesem Jahr 116 Gutscheine. Damit können Genießer auf eine abwechslungsreiche Entdeckungsreise durch ihre Region gehen und die besten Restaurants und Freizeitangebote ausprobieren.

Ein Abendessen zu zweit oder mit Freunden, ein Relax-Tag in der Therme oder ein Ausflug in den Freizeitpark: Mit den 116 Gutscheinen lernen Genießer ihre Region von einer neuen Seite kennen. Bei allen Gastronomie- und den meisten Freizeitangeboten gilt das 2:1-Prinzip. Das heißt: Restaurants spendieren das zweite Hauptgericht, im Café ist das zweite Frühstück gratis oder im Kino bekommt der Partner die Karte geschenkt.

Erhältlich im Handel, unter der Hotline 01806/20 26 07 oder online unter www.gutscheinbuch.de





SCI-FI-ACTION

Tenet – Nolan spielt wieder mit der Zeit

Die Welt steht kurz vor dem Kollaps und alles, was dem namenlosen Protagonisten (John David Washington) für die Rettung zur Verfügung steht, ist ein einziges Wort: Tenet. Für seine Mission muss er sich in die dunkle Welt der Spionage begeben, doch er stellt bald fest, dass die Zeit hier anderen Gesetzen folgt. Sind das vielleicht Zeitreisen? Nein, hier geht es um Inversionen.

Alles klar so weit? Um den neuen Sci-Fi-Actionfilm „Tenet“ von Christopher Nolan gibt es viel Gemunkel, da der genaue Inhalt noch geheim gehalten wird. Weil der Regisseur als einer der wenigen seiner Zunft eine eigene, lukrative Marke ist, kann er es sich erlauben, nicht genau zu verraten, was die Handlung dieses über 200 Millionen Dollar teuren Films ist. Er soll nach den Corona-Einschränkungen jedenfalls das Publikum in Scharen zurück in die Kinos führen.

Christopher Nolans Faible für

das Konzept „Zeit“ spielt auch hier wie schon in „Memento“, „Inception“ und „Interstellar“ die zentrale Rolle. Der Clou dieses Mal: Es geht nicht um Zeitreisen, sondern stattdessen um manipulierte Zeit – sogenannte Inversionen.

Der Regisseur erklärt das Konzept so: „Inversion ist die Idee, dass die Entropie eines Materials umgekehrt wurde, also reist es rückwärts durch die Zeit, relativ zu uns. In der Physik gibt die Entropie den Grad der Unumkehrbarkeit eines Vorganges an, in der Chemie ist sie ein Maß für die Unordnung. Oder einfacher ausgedrückt: In „Tenet“ können unsere Helden Kugeln zurück in die Pistole schießen!“

Klingt seltsam, Sci-Fi-Kinofans schreckt das aber in keiner Weise ab.

Ab 12. August

HORRORTHILLER

Body Cam

Als während einer routinemäßigen Verkehrskontrolle aus unerklärlichen Gründen ein Kollege grausam zu Tode kommt, stellt die Veteranin Renee (Mary J. Blige) fest, dass die Aufnahmen des Vorfalls auf ihrer Body Cam nur für ihre Augen bestimmt zu sein scheinen. Während sich im Laufe der Ermittlungen die mysteriösen Morde häufen, wird Renee immer wieder von Visionen des Ereignisses geplagt. Gemeinsam mit ihrem Partner Danny (Nat Wolff) ermittelt sie gegen den Widerstand ihrer Vorgesetzten in einem Wettlauf gegen die Zeit. Dabei stoßen die beiden auf eine unheimliche Verschwörung.

Ab 6. August



Keine normale Verkehrskontrolle

FOTO: PARAMOUNT PICTURES

DRAMA

The Secret – Das Geheimnis

In Mirandas (Katie Holmes) Leben scheint gerade alles schief zu laufen. Der alleinerziehenden Mutter wächst alles über den Kopf. Das Geld reicht hinten und vorne nicht mehr, seitdem ihr Mann vor ein paar Jahren ums Leben kam. Als hätte sich das Schicksal gegen sie gerichtet, kracht während eines Hurrikans auch noch ein Ast durch das Dach ihres Hauses. Doch das Unwetter stellt Miranda nicht nur vor ihre nächste finanzielle Herausforderung, sondern bringt auch den hilfsbereiten Bray (Josh Lucas) in ihr Leben. Von nun an scheint sich das Blatt für Miranda und ihre Familie zu wenden. Ob das an dem positiven und lebensbejahenden Spirit liegt, mit dem Bray in ihr Leben tritt?

Nach dem Weltbestseller von Rhonda Byrne, laut dem man sich allein mithilfe von Gedankenenergie Wünsche erfüllen kann.

Ab 13. August



Trotz Rückschlägen immer an das Gute glauben

FOTO: WILD BUNCH/ALFONSO POMOPO BRESCIANI

ROMANZE

The Photograph

Als eines Tages die berühmte Fotografin Christina Eames (Chanté Adams) völlig unerwartet stirbt, hinterlässt sie mit Mae (Issa Rae) eine von ihrer Mutter entfremdete, wütende und voller Fragen steckende Tochter. Als die junge Frau ein Foto in ihrem Schließfach findet, begibt sie sich auf eine Reise in die Kindheit ihrer Mutter und beginnt gleichzeitig eine intensive Romanze mit dem aufstrebenden Journalisten Michael Block (LaKeith Stanfield). Doch bevor sie sich intensiver in diese Beziehung stürzt, muss sie erst einmal die Geheimnisse aus der Vergangenheit ihrer Mutter lüften.

Ab 27. August



Herzschmerz und Vergebung

FOTO: 2020 UNIVERSAL STUDIOS. ALL RIGHTS RESERVED

Unsere Welt



VERANSTALTUNG

Natur in Hamburg erleben

Expeditionen ins heimische Tierreich oder in die Welt der Pflanzen – das bietet der Lange Tag der StadtNatur speziell den Naturfreunden. Unter der Federführung der Loki Schmidt Stiftung beteiligen sich viele Institutionen an der Veranstaltung, sodass 30 Veranstaltungen zum Schwerpunkt Parkanlagen im Naturschutzgroßprojekt „Natürlich Hamburg“ angeboten werden. Die Vorträge, Wanderungen und Wissensspiele finden in bekannten und unbekannteren Parkanlagen in ganz Hamburg statt.

Das ganze Programm gibt es auf www.tagderstadtnaturhamburg.de, ab dem 13. August können Sie sich ebenda anmelden.

**Sa., 22. August und
So., 23. August**

Bei den unterschiedlichen Veranstaltungen dreht sich alles um die Natur



FOTO: ANNA THIESSCH

NOMINIERUNG

Nachhaltige Stadtreinigung

Zum dritten Mal in Folge gehört die Stadtreinigung Hamburg zu den Nominierten für den renommierten Deutschen Nachhaltigkeitspreis. Der Preis prämiiert Unternehmen, bei denen Nachhaltigkeit Teil des Geschäftsmodells ist.

Die Stadtreinigung Hamburg überzeugte bei ihrer Bewerbung durch ihre zahlreichen kleineren Initiativen und smarten Ansätze. Die aktive Einbindung der Bürgerinnen und Bürger stehe im Fokus aller Projekte und die Wirkungen der Arbeit seien sehr positiv und lösen regionale Bewegungen aus, urteilte die Jury in einer ersten Einschätzung.

Prof. Dr. Rüdiger Siechau, Sprecher der Geschäftsführung der SRH, freut sich über die erneute Nominierung: „Es macht uns sehr stolz, dass wir nun schon zum dritten Mal in Folge für diesen besonderen Preis nominiert worden sind. Der eingeschlagene Weg zu einem nachhaltigen und zukunftsfähigen Unternehmen wird dadurch gleichermaßen bestätigt und beflügelt.“

VERKEHR

Erster Pop-up-Radweg in Hamburg

Was im März 2020 am Halleschen Ufer in Berlin deutschlandweit erstmals erfolgte, lässt sich nun auch in Hamburg erfahren: Auf dem Sievekingdamm in Hamburg-Hamm wurde jetzt vom Bezirk Mitte eine Fahrbahnspur auf der rechten Straßenseite auf einer Länge von rund 300 Metern für den Autoverkehr gesperrt und zu einem sogenannten Pop-up-Radweg gemacht.

Der Allgemeine Deutsche Fahrrad-Club begrüßt die Umsetzung, der ADFC Hamburg hat bereits eine Online-Petition für mehr Pop-up-Radwege in ganz Hamburg gestartet und schon rund 12.000 Unterstützer dafür gefunden.

Solche Radwege sind laut Jens Deye vom ADFC schnell und einfach umzusetzen und fördern die Sicherheit der Radfahrenden, da mehr Abstand gehalten werden kann – sowohl von den Radfahrern untereinander als auch von überholenden Autos.



FOTO: ADFC HH

Am Sievekingdamm gibt es den ersten Pop-up-Radweg in Hamburg



FOTO: NAJU HAMBURG/MARIE KNORR

Verpackungsalternativen zu Plastik

CHALLENGE

Ein Monat ohne Plastikmüll

Durchschnittlich produziert jeder Deutsche im Jahr 37 Kilogramm Plastikmüll aus Verpackungen. Von diesen Plastikabfällen wird in Deutschland knapp die Hälfte recycelt, der Rest wird energetisch verwertet, deponiert oder landet in der Natur. Die Verwendung von Plastik als Verpackungsmaterial stellt also nicht nur eine enorme Ressourcenver-

schwendung dar, sondern gefährdet auch unser Ökosystem.

Die NAJU Hamburg möchte deshalb die Zero-Waste-Idee – Leben ohne Müll – in den Alltag tragen und herausfinden, ob es auch andere Alternativen für Verpackungen gibt. Der Jugendverband startet dazu zum zweiten Mal eine Mitmach-Aktion für alle interessierten Hamburger: Im Rahmen einer Zero-Waste-Challenge soll einen Monat lang so wenig Verpackungsmüll wie möglich produziert werden.

Vom 1. bis zum 29. August sollen die Teilnehmer versuchen, plastikfreies Leben in ihren Alltag zu integrieren. Immer am Ende einer Woche wird der Verpackungsmüll gewogen – es gibt auch was zu gewinnen!

Weitere Informationen und Anmeldung zur Challenge unter www.naju-hh.de

FOTO: NAJU HAMBURG



Einmachgläser statt Plastikflaschen

AUSFLUG

Die Kräuterwelt entdecken

Chrissi Breyer nimmt Naturfans mit in ihre Kräuterwelt. In der 90-minütigen Wilde-Kräuter-Tour am 13. August erfahren Kinder, welche Kräuter essbar sind oder sogar Heilkräfte haben. Auch für Erwachsene gibt es Kräuterwanderungen im Niendorfer Gehege, abseits der Wege und mit spannenden Pflanzengeschichten. Noch ausführlicher wird es im Kräuterkunde-Seminar am 15. August. In fünf Stunden erfahren die Teilnehmer alles über wilde Sommerpflanzen und sammeln essbare Kräuter. Wer bestimmte Fragen hat, kann diese bei einer privaten Stunde mit der Pflanzendolmetscherin stellen. Anmeldung unter Telefon 0152/ 31 84 98 oder per E-Mail an: post@chrissis-kraeuterwelt.de

Weitere Informationen unter www.chrissis-kraeuterwelt.de



FOTO: CHRISSI BREYER

Kinder und Erwachsene können auf Entdeckungstour gehen

Ein eher warmer Donnerstagmorgen im Jahre 1937 an der Elbchaussee in Blankenese



Die Aral-Tankstelle stand in Blankenese an der Elbchaussee (im Hintergrund das Hotel Behrmann) und wurde 2009 abgerissen. Das Hotel wurde erweitert.

Die Pkws auf dem Foto tragen noch Kennzeichen des Deutschen Reiches. Nach 1945 prägte das weiße „BH“ auf schwarzem Grund die Nummer und stand für „British Hamburg“. Erst 1956 wurde das heutige „HH“ (Hansestadt Hamburg) eingeführt.

Tankstellen erleben eingetrübte Zukunftsaussichten. Stichwort Energiewende, Stichwort Fahrverbot in Großstädten. Ende März 2018 schloss die Esso-Tankstelle in Blankenese.

Geplant ist hier der Bau von Wohnungen auf dem weitläufigen Gelände. Bis heute kommt das Vorhaben aber nicht so richtig in die Hufe. Das seit zwei Jahren verlassene Tankstellenareal an Blankeneses „Eingang“ macht nicht gerade den besten Eindruck.

Die Esso folgte damit der Aral-Tankstelle und ist gleichzeitig Ausdruck eines Branchenumbuchs. Nach einem Höchststand

von über 46.000 Tankstellen in den 1970er Jahren hat sich das Bild dramatisch gewandelt. Gründe hierfür sind neue Geschäftsmodelle jenseits der Zapfsäule, Konzentration und letztlich auch die Energiewende.

Das Tankstellensterben in Blankenese (neben Aral und Esso gab es in grauer Vorzeit eine weitere Tankstelle vis-à-vis der Esso, heute Weinhandel Ravenborg) ist kein lokales Phänomen, sondern betrifft ganz Deutschland.

Die Branchenstudie „Tankstellenmarkt Deutschland 2016“ zählte zum 1. Januar 2017 nur noch 14.510 Tankstellen.



Das Amtsgericht



Aus dem Amtsgericht Blutspur

In Herrn Z.s Wohnmobil ist eingebrochen worden. Abhandengekommen sind Taschenlampen, Radios, der Monitor für die Rückfahrkamera, ein Reisewecker, Campingstühle und vor allem ein nagelneuer Satz Maulschlüssel. Insgesamt alles ohne großen Wert, aber der Täter hat Blutspuren hinterlassen – vermutlich aufgrund einer Verletzung beim Einschlagen des Fensters. Insgesamt fünf Blutproben konnten gesichert und ausgewertet werden. Das DNA-Gutachten stellt fest, dass es sich um menschliches Blut handelt, und kommt zu dem Ergebnis, dass alle Proben von einem einzelnen Spurenverursacher stammen. Und der Abgleich mit der Datenbank führt tatsächlich auch zu einem zweifelsfreien Treffer: Pawel J., polnischer Staatsbürger ohne Familie mit regelmäßigem Aufenthalt in Deutschland.

Das Vorstrafenregister aus Polen richtig zu verstehen, nimmt den größten Teil der Verhandlung ein. Es geht um Fahren unter Alkoholeinfluss, Einbruchdiebstahl, Betrugsdelikte und Beleidigung. Geldstrafen, die nicht bezahlt werden konnten und somit abgesessen werden mussten, und Freiheitsstrafen summieren sich zu einer Haftzeit von 3 Jahren und 10 Monaten, die in Polen verbüßt wurde. In Deutschland kam 2019 noch ein Jahr auf Bewährung wegen Raubes und vorsätzli-

cher Körperverletzung hinzu.

Die Staatsanwältin sieht durch die Beweisaufnahme den Anklagevorwurf, Pawel J. sei in das Wohnmobil eingebrochen und habe Gegenstände entwendet, bestätigt. Auf Wohnungseinbruchdiebstahl (darunter fallen auch Wohnmobile) gibt es 6 Monate bis 10 Jahre Haft. Strafmildernd sei zwar der geringe Wert und eine bestehende Betäubungsmittelabhängigkeit anzusehen, da es sich aber um eine wiederholte Einbruchstat handelt, zumal unter einer noch laufenden Bewährung, fordert sie eine einjährige Haftstrafe ohne Bewährung. Zudem habe sich der Angeklagte nicht zu dem Vorfall

„Ich kann mich nicht daran erinnern. Ich habe zu viel getrunken ...“

geäußert. Der Verteidiger verweist darauf, dass nur die Anwesenheit seines Mandanten in dem Wohnmobil zu beweisen sei, nicht jedoch, dass er die Scheibe eingeschlagen und Sachen gestohlen hat. Er fordert deshalb eine geringere Strafe zur Bewährung. Das letzte Wort hat der Angeklagte: „Es tut mir leid, dass ich reingegangen bin. Ich kann mich nicht mal daran erinnern. Ich habe zu viel getrunken, Marihuana und Kokain genommen. Ich bitte um eine milde Entscheidung.“

Die Richterin ist überzeugt davon, dass Pawel J. den Einbruch tatsächlich verübt hat und verhängt eine Freiheitsstrafe von 10 Monaten ohne Bewährung. Sie hat nicht den Eindruck, dass eine Bewährung als ausreichende Warnung dient, von weiteren Straftaten künftig die Finger zu lassen.

Tims Thesen

THEMA:

Der Journalist und der Fehler



Tim Holzhäuser schreibt hier seine monatliche Glosse

Was in eigener Sache? Schön, dann sprechen wir über Journalisten und Fehler. Mein Berufszweig hat den Ruf, mit Fakten eher lässig umzugehen. Und ich garantiere Ihnen, wenn Sie übellaunig den KLÖNSCHNACK, den Spiegel, das Handelsblatt und die Encyclopædia Britannica filzen, dann finden Sie Fehler.

Von der professionellen Warte aus betrachtet, ist der Fehler ein Kostenfaktor. Es ist technisch möglich, eine fehlerfreie Druckseite zu produzieren, aber teuer. Das Lektorat muss mehrfach und nach jeder winzigen Änderung erneut alles lesen. Das kostet

Geld, was aber niemand bezahlen will – am allerwenigsten diejenigen, die den KLÖNSCHNACK frei Haus geliefert bekommen und sich dann aufregen, wenn wir die Führungsakademie der Bundeswehr nach Nienstedten stellen (obwohl doch jeder Depp weiß, dass sie in Blankenese beheimatet ist).

Ich persönlich freue mich übrigens immer, wenn mich Leser mit Empörung auf einen Fehler hinweisen. Empörung ist wichtig, denn die sagt mir, dass der Beschwerdeführer den Fehler nicht im Leben für möglich gehalten

hätte, dass der Fehler eine Art negative Sensation ist.

„Unglaublich, selbst der Holzhäuser ...!“

Da lacht das Ego!

Nun aber zur These: Die Fehlerquote bei Journalisten ist, im Vergleich zu anderen Berufen ausgesprochen gering. Sie fällt aber mehr auf.

Leuchtet ein, oder? Wer quasi jedes Fitzelchen seines Berufslebens schwarz auf weiß präsentiert und dann auch noch (print) ohne Möglichkeit der Korrektur, dann ist es ein Gesetz der Wahrscheinlichkeit, dass Fehler permanent bemerkt werden. Da sind andere Branchen gnädiger.

Laut einer Erhebung von Mineko, einem Dienstleister für Mieter, sind 88 Prozent aller Mietnebenkosten falsch.

Hausverwalter müssten also vom Ruf her irgendwo zwischen Schlüsseldienst und Karussellbremser rangieren, tun es aber nicht. Grund: Den Bockmist bemerkt keiner.

Interessant ist auch der Grad der Intoleranz gegenüber journalistischen Fehlern. Schauen Sie sich mal eine Doku über den Zweiten Weltkrieg an. Das zwei-

stündige Werk hat Millionen verschlungen, präsentiert Dutzende Zeitzeugen, wird in Schulen gezeigt, prämiert, verbreitet, gefeiert. Dann aber bemerkt jemand, dass das Flugzeug in Szene sieben von der Staffel in dem Monat nicht eingesetzt wurde.

Ab da geht's dann los in den Kommentaren:

„Wertlos!“

„Geschichtsfälschung!“

„Lügenpresse!“

„Nicht mal anständig recherchieren können die!!elfeins!“

Am nächsten Morgen stellt der Troll dann Ihre Nebenkostenabrechnung und Ihre Abwassergebühr hätte locker für eine Elefantenzucht gelangt, was aber, richtig, niemandem auffällt.

Als Dienst am meckernden Leser enthält diese Glosse übrigens einen Fehler, der einen Aufreger wert ist! Hoffentlich lässt die Lektorin ihn drin!

„Ich persönlich freue mich immer, wenn Leser mit Empörung auf einen Fehler hinweisen.“



DER GUTE RAT VOM

HAMBURGER

Dr. Klönschnack

DIE GESUNDEN SEITEN FÜR KÖRPER, GEIST UND SEELE IN DEN ELBVORORTEN

FOTO: CONTRASTWERKSTATT_ADBESTOCK

Tipps & Infos
Medizinisches und
Heilsames aus
den Elbvororten

Praxisbesuch
im Hamburger
Westen



Der Praxisbesuch



FOTO: KAY WINTER

Dr. med. Peter P. Kaupke mit einigen seiner Teammitglieder in der Augenarztpraxis Blankenese

Augenheilkunde

Seit 25 Jahren: Alles rund ums Auge

Vor 25 Jahren eröffnete Dr. med. Peter P. Kaupke eine kleine Praxis in Blankenese. Inzwischen wird hier das gesamte Spektrum der konservativen und operativen Augenheilkunde abgedeckt.

Was vor 25 Jahren mit einer kleinen Einzelpraxis in Blankenese begann, hat sich mit der Praxisklinik „Am Tierpark“ zu einer der größten noch privat geführten Praxen entwickelt – der „Augenarztpraxis Blankenese“. Neun Ärzte und 40 Mitarbeiter betreuen die Patienten an den beiden Standorten und führen sowohl einfache Sehtests als auch ambulante Operationen und Lasereingriffe durch.

Eine stolze Bilanz im Jubiläumsjahr von Dr. med. Peter P. Kaupke, dem Gründer der Gemeinschaftspraxis. Die geplante Feier musste Corona geschuldet leider erstmal vertagt werden.

Mit dieser positiven Entwicklung hatte Kaupke nicht gerechnet, als er sich nach Jahren an der Universitätsaugenklinik Eppendorf und im Klinikum in Barmbek 1995 dazu entschloss, eine eigene Praxis zu gründen. „Anfangs hatte ich nur die Hälfte der Räumlichkeiten ausgebaut, ich dachte, mehr brauche ich nicht“, erinnert sich der 61-Jährige. „Aber es lief super, ein Jahr später habe ich eine Assistenzärztin eingestellt, seit 15 Jahren haben wir einen zweiten Standort beim Tierpark Hagenbeck – das alles wäre ohne unsere großartigen Mitarbeiter und das Vertrauen der Patienten unmöglich gewesen.“

Die Entwicklung der Gemeinschaftspraxis wird weitergehen: „Wir wollen auf dem neuesten medizinischen Stand bleiben und, soweit sinnvoll, weiter wachsen.“ Diese Zukunft möchte der geschäftsführende Partner der Praxis aktiv mitgestalten: „Mein Beruf macht mir unglaublich viel Spaß, ich habe nicht vor, mich in den nächsten zehn Jahren zur Ruhe zu setzen“, sagt Kaupke.

Dabei fand der Augenarzt eher zufällig zu seinem Fachbereich. Zwar stand lange vor Schulabschluss fest, dass er Medizin studieren wollte, allerdings mit dem Ziel, Hausarzt zu werden. Erst ein Praktikum am Ende des Studiums gab den Ausschlag. „Da habe ich erlebt, welch weites Spektrum sich in der Augenheilkunde verbirgt, wie viel Allgemeinmedizin sich in diesem kleinen Organ widerspiegelt und welche operativen Möglichkeiten es gibt“, beschreibt der Facharzt. „Viele Krankheiten wirken sich aufs Auge aus. Wir betrachten nicht nur das Auge, sondern immer den ganzen Organismus dahinter.“

Der ganzheitliche Ansatz war für ihn ein Hauptgrund für die Eröffnung der eigenen Praxis und steht heute wie vor 25 Jahren

im Mittelpunkt seiner ärztlichen Tätigkeit.

Die Augenarztpraxis Blankenese deckt mit ihren zwei Standorten das gesamte Spektrum der Augenheilkunde ab, vier große Bausteine gehören dazu: die konservative Augenheilkunde von der Brillenbestimmung bis zur hochtechnisierten Diagnostik und Therapie schwerer Augenerkrankungen, die Kinderaugenheilkunde, auf deren Gebiet Dr. Kaupke auch promoviert hat, ein Kontaktlinsen-Institut, in dem Kontaktlinsen aller Art – auch therapeutische Speziallinsen – angepasst werden, und die Augenoperationen, die mit dem Schwerpunkt Grauer Star und Makuladegeneration vor allem in der Tagesklinik „Am Tierpark“ durchgeführt werden. Das erfahrene OP-Team führt hier jährlich mehrere 1.000 Eingriffe durch.

„Besonders die Augenheilkunde hat von der technischen Entwicklung im Bereich Bildgebung und Digitalisierung sehr profitiert.“, sagt Dr. med. Peter P. Kaupke. „Einige dieser Entwicklungen

„Unser Ansatz ist ganzheitlich: Wir betrachten das Auge in Zusammenhang mit dem gesamten Körper.“

konnte wir sogar aktiv vorantreiben. So haben wir viel zur Entwicklung einer völlig neuen Therapie bei kindlicher Sehschwäche mittels eines Computersehtrainings beitragen können, die inzwischen deutschlandweit eingesetzt wird. Auch im operativen Bereich waren wir bei der Therapie der feuchten Makuladegeneration deutschlandweit eine der ersten Praxen, die diese ambulant durchführen konnten.“ Neben der täglichen Arbeit mit den Patienten

HNO Praxis Dr. Christa Wilcke

*Ihre Nase ...
gerade jetzt ein Gedanke mehr wert.
Wir sind auch kurzfristig für Sie da.*

ÄrzteZentrum Langelohstr. 158/Ecke Osdorfer Landstr.
Tel. 040/41 42 15 00 · www.hnopraxishamburg.de

meike
lütten

Osteopathie
Seestraße 24 · 22607 Hamburg
+49 174 314 23 70



www.meikeluetten.com

Seit 2007 gemeinsam für die Gesundheit

- Radiochirurgie - CyberKnife
- Hochpräzise Strahlentherapie (IMRT/VMAT)
- Behandlung von chronischen Gelenkbeschwerden (z.B. Tennis-/Golfer-Arm, Arthrose, Fersensporn - als Kassenleistung)



STRAHLENZENTRUM HAMBURG MVZ
cyberknife center hamburg

Langenhorner Chaussee 369 • 22419 Hamburg
Tel.: 040 - 244 245 80 • Fax: 040 - 244 245 869 • mail@szhh.de

www.strahlenzentrum-hamburg.de



Ihre Gesundheit ...

Physiotherapie

Frisch renovierte Praxis

Physiotherapeutin Silke Schubert heißt ihre Patienten in ihren frisch renovierten Praxisräumen in Nienstedten willkommen. Auch ihre Homepage hat einen neuen Anstrich bekommen und liefert hilfreiche Informationen.



Physiotherapeutin Silke Schubert

Silke Schubert bietet neben der Physiotherapie noch manuelle Therapie und Krankengymnastik an sowie osteopathische Techniken und Massagen. Auch Schmerztherapie bei chronischen und akuten Schmerzen, Fibromyalgie, neurologischen Erkrankungen, Arthrofibrose, manuelle Lymphdrainage mit Kompressionsbandagierung sowie Ultraschall-Kavitation und Lipolyse

mittels Ultraschall gehören zu ihrem Leistungsspektrum.

Praxis für Physiotherapie, Nienstedtener Straße 2 e, Nienstedten, Telefon 82 42 52, www.praxis-schubert.hamburg

Apotheke

Was tun bei einem Zeckenbiss?

Auch bei uns im Norden sind Zecken auf dem Vormarsch. Sobald die Temperaturen ansteigen, legen sich die kleinen Spinnentiere, die mit bloßem Auge kaum zu erkennen sind, auf die Lauer. Sie leben an Waldrändern, im Gebüsch, Unterholz oder im hohen Gras.

„Ein wirksamer Zeckenschutz wie beispielsweise Pumpsprays von Autan oder Anti Brumm sind während der Zeckensaison von März bis Oktober zu empfehlen“, sagt Angela Kirmeß, PTA in der Johannis Apotheke.

Zeckenbisse sind schmerzlos und werden deshalb meistens zufällig oder erst beim abendlichen Absuchen entdeckt. Zecken können durch ihren Biss zwei gefährliche Infektionen übertragen: die Borreliose und FSME (durch einen Virus ausgelöste Hirnhautentzündung).

„Am besten entfernt man die Zecke mit einer speziellen Zange, einer Zeckenkarte oder Pinzette“, erklärt Kirmeß weiter. Wichtig sei eine möglichst vollständige Entfernung. Die Johannis Apotheke bietet an, die Zecke in einem Labor auf Borreliose testen zu lassen. „Einfach in einem verschließbaren Gefäß oder Beutel bei uns abgegeben.“ Der Preis beträgt 45 Euro. Nach circa einer Woche liegt das Ergebnis vor.

Johannis Apotheke, Blankeneser Bahnhofstraße 26, Blankenese, Telefon 86 02 45, www.johannis-apotheke-blankenese.de



Angela Kirmeß gibt hilfreiche Tipps zur Zeckenentfernung

Neu ab Juli 2020

Hanseatic Smile – Kieferorthopädische Praxis zentral in Blankenese

Moin!

Ich freue mich, Sie in unserer neuen Praxis für Kieferorthopädie begrüßen zu dürfen. Unsere Praxis **Hanseatic Smile** befindet sich sehr zentral gelegen, direkt am Erik-Blumenfeld-Platz am Blankeneser Bahnhof im Westen Hamburgs.

Unsere neue und hochmoderne Praxis bietet Ihnen und Ihrer Familie eine freundliche und kompetente kieferorthopädische Therapie an, um ein gesundes und ästhetisches Lächeln zu kreieren. Denn das Lächeln ist nicht nur schön - gerade und gesunde Zähne machen selbstbewusster, glücklicher und erfolgreicher.

Kieferorthopädie für jedes Alter

Kinder, Jugendliche sowie Erwachsene erhalten die jeweils individuell passende kieferorthopädische Behandlung, um mit **herausnehmbaren Zahnsparaggen**, **festen Zahnsparaggen** oder **unsichtbaren Schienen** das jeweilige Wunschergebnis zu kreieren.

Wir bieten in unserer Praxis ein breites Spektrum der modernen Kieferorthopädie und finden mit Ihnen gemeinsam die richtige Behandlung in einem ausführlichen Beratungsgespräch.

Sie stehen im Fokus, Sie sollen sich wohlfühlen

Dafür geben wir jeden Tag unser Bestes. Um Ihnen eine kieferorthopädische Therapie auf höchstem Niveau bieten zu können, betreuen wir Sie in schönen, hellen, lichtdurchfluteten Behandlungszimmern mit Fernsehern an der Decke, um für unsere kleinen und großen Patienten eine angenehme Atmosphäre zu schaffen.

Invisalign® – Die fast unsichtbare Zahnsparage

Mit Invisalign® gehören herkömmliche Metall-Zahnsparagen der Vergangenheit an. Aufgrund der langjährigen Spezialisierung auf die Invisaligntherapie gestalten wir schnell, angenehm und wissenschaftlich fundiert Ihr gewünschtes Traumlächeln.



Hanseatic Smile
Dr. Lucille Riecke MSc

Praxis für
KIEFERORTHOPÄDIE

Invisalign® ist das weltweit fortschrittlichste Aligner-System für eine nahezu durchsichtige, angenehme, effiziente und vorhersagbare und komplexe Zahnbewegung in jedem Alter.

Mittels des schnellen und angenehmen iTero® Scanners ist das mögliche Ergebnis bereits im Erstgespräch in Form einer digitalen Simulation zu sehen, ohne lästige Abdrücke nehmen zu müssen.

Hanseatic Smile im Überblick:

-  **Praxisfläche (zirka 280 qm)**
-  **Barrierefrei (Kinderwagen/Rollstuhl)**
-  **Moderne Einrichtung**
-  **Separate Wartebereiche für Kinder (Bällebad, Carrerabahn), Jugendliche (Ladestation für Smartphones o.ä., Sofa) und Erwachsene (Wasser, Tee, Zeitschriften, Sofa und Sessel)**
-  **W-LAN für Patienten**
-  **Getrennte Behandlungszimmer für absolute Diskretion und Wohlfühlatmosphäre**
-  **Fernseher über Behandlungsstuhl**
-  **Loungepolster am Behandlungsstuhl mit Armlehnen**
-  **Mundhygienebereich für Kinder sowie Jugendliche/Erwachsene**
-  **Digitales Röntgen**
-  **Parkhaus (direkt am Blankeneser Bahnhof)**



Soziales

Ehrenamtlicher Besuchsdienst feiert Jubiläum

Am 1. September feiert der Ehrenamtliche Besuchsdienst sein 40-jähriges Jubiläum im Asklepios Westklinikum Hamburg. Begonnen hat die Gruppe 1980 mit zehn Frauen. Heute besuchen rund 19 Damen und 4 Herren die Patienten auf den Stationen des Asklepios Westklinikums.

Die Ehrenamtler begleiten bei Spaziergängen, erfüllen kleine Wünsche oder hören zu, wenn es um Sorgen und Nöte geht. „Wir helfen gern anderen Menschen. Es macht uns Freude,



Die Damen und Herren vom Ehrenamtlichen Besuchsdienst

einem Ausflug in die Lüneburger Heide, den sich die Ehrenamtler zu ihrem Jubiläum gewünscht haben.

Die Gruppe freut sich über weitere Damen und Herren, die ebenfalls Lust haben, ehrenamtlich Patienten zu besuchen. Bei Interesse melden Sie sich gern bei Rosemarie Hensel unter Telefon 81 29 58.

Asklepios Westklinikum, Suurheid 20, Rissen, www.asklepios.com/westklinikum

Patienten vorzulesen oder mit ihnen spazieren zu gehen. Vor allem aber stellen wir unsere Zeit zur Verfügung – die von Herzen kommt“, sagt Rosemarie Hensel, die Leiterin der Gruppe. Für ihre ergänzende Hilfe im Krankenhaus bedankt sich die Klinikleitung mit

Orthopädie

Auszeichnung für innovatives Hilfsmittel

Dr. Christoph Bäumer, bekannt in Hamburg als Orthopäde, Schmerztherapeut und Osteopath mit ganzheitlichem Ansatz, erhielt für die Entwicklung und Patentierung einer besonderen Fußbettung einen Innovationspreis.

In Ergänzung zum üblichen orthopädietechnischen Behandlungsansatz können die Funktionsfußbettungen von Dr. Bäumer mehr: Die SmartInsole ist die erste wissenschafts- und patentbasierende biologische Fußbettung in der Geschichte des Konfektionsschuhs.

Nach Dr. Bäumers Erkenntnissen aus 30-jähriger beruflicher Erfahrung als Arzt und vielen vorliegenden wissenschaftlichen Studien, bringt man damit Gesundheit in den Schuh und aktiviert Muskeln, Nerven, Arterien, Venen- und Lymphbahnen. So werden Kinder- und Erwachsenenfüße gesünder gehalten. Der gesunde Fuß verhindert oder lindert dekonditionierungsbedingte Haltungsfehler, die dann zu Schmerzen in Gelenken und Wirbelsäule führen können.

Der Fuß wird bei jedem Schritt stimuliert, Lymphe und venöses Blut werden vermehrt vom Fuß zum Körper bewegt. Da strukturgesunde Füße durch passive Formvorgaben geschwächt werden, ist die Sohle also nicht der Form des Fußes angepasst und enthält auch keine mechanischen Stützelemente. Aber sie enthält viele Stimulanzelemente, nach anatomischen Vorgaben angeordnet, um spezifisch Muskeln und Gefühl anzuregen und Pumpmechanismen zu fördern. Lassen auch Sie sich beraten!

Centrum für Orthopädie und Spezielle Schmerztherapie, Dockenhudener Straße 27, Blankenese, Telefon 866 93 10, www.cobl.de



Dr. Julia und Dr. Christoph J. Bäumer



Neue Kurse in Qi Gong & Tai Chi

Vereinbaren Sie eine kostenfreie Probestunde unter: 040-855 00 158

Wu Wei Schule für Tai Chi und Qi Gong | Reventlowstr. 35 | 22605 Hamburg
Telefon 040-855 00 158 | hamburg@wuweiweb.de | www.wuweiweb.de



DR. RINI KULKE

BERATERIN FÜR GANZHEITLICHE GESUNDHEIT UND PFLANZENBASIERTE ERNÄHRUNG

ERNÄHRUNG · ENTGIFTUNG · DARMSANIERUNG

WWW.DRRINIKULKE.DE · TEL. 0160 78 30 20 3

FLEXIBEL MIT ONLINE COACHING
HAUSBESUCHE IN HAMBURG MÖGLICH

Praxis für Osteopathie

Dr.med. Maren Brandes



22559 Hamburg
Wedeler Landstr. 26

040-180 287 73
0160-635 205 1

Maren.brandes@t-online.de

www.dr-maren-brandes.de

KLINIK DR. GUTH

Kleinod in der Kliniklandschaft

Unweit der Elbe befindet sich die 1965 gegründete **KLINIK DR. GUTH** in idyllischer Lage von Klein-Flottbek im Westen Hamburgs. Eingebettet in eine Gartenanlage bietet die Klinik ihren Patientinnen und Patienten ein ideales Ambiente zur Genesung.

Behandelt werden hier Versicherte aller gesetzlichen und privaten Krankenkassen sowie Selbstzahler. Mit ihren Behandlungsschwerpunkten hat sich die **KLINIK DR. GUTH** einen hervorragenden Ruf erarbeitet. Die Patienten kommen aus dem gesamten Bundesgebiet, teilweise auch über die Landesgrenzen hinaus in den Hamburger Westen.

Neben medizinischer Kompetenz auf höchstem Niveau bestimmt vor allem Menschlichkeit das Handeln in der **KLINIK DR. GUTH**. Mit Einfühlungsvermögen und viel Engagement sorgen alle Mitarbeiter hier für jeden einzelnen Patienten: „Bei uns steht der Mensch im Mittelpunkt“, sagt Markus Kaiser, Verwaltungsleiter der Klinik.



„Wir sind ein relativ kleines Haus mit einer familiären Atmosphäre. Durch die Größe der Klinik können wir uns noch Zeit nehmen für unsere Patientinnen und Patienten und jeden individuell behandeln“, so Kathleen Eulert, Teamleitung der Stationen 4 und 5.

„Die Wertschätzung, die uns unsere Patienten täglich entgegenbringen, motiviert uns immer wieder aufs Neue. Das ist eine schöne Erfahrung und bestätigt uns in unserer Arbeit“, stellt Satu Schönberg fest, Teamleitung der Stationen 2 und 3. „Durch die persönliche Note in unserer Klinik können wir auch das Miteinander im Team sehr gut gestalten.“

Eine weitere Besonderheit der **KLINIK DR. GUTH** ist die eigene Küche im Haus. Hier kocht das 10-köpfige Küchenteam täglich frisch in Eigenregie und geht gerne auf individuelle Wünsche der Patienten ein.

„Das kommt bei unseren Patientinnen und Patienten sehr gut an“, berichtet Dagmar Herzog-Pervier, stellvertretende Verwaltungsleiterin und Qualitätsbeauftragte. „Im Rahmen unserer hauseigenen Zufriedenheitsbefragungen erhalten wir regelmäßig sehr positive Rückmeldungen zu unserem Essen, aber vor allem auch zur ärztlichen Kompetenz bei uns im Hause und zu unserer pflegerischen Leistung.“

KLINIK DR. GUTH – ein Kleinod in der Kliniklandschaft.



BESSER ZU GUTH !

KLINIK DR. GUTH
der **KLINIKGRUPPE DR. GUTH**

Jürgensallee 46–48
22609 Hamburg

BEHANDLUNGSSCHWERPUNKTE

- Fußchirurgie
- Viszeralchirurgie & Proktologie
- Handchirurgie
- Plastische & Ästhetische Chirurgie
- Orthopädie & Unfallchirurgie
- Innere Medizin



Sie finden uns auf Facebook:
www.facebook.com/DrGuthKlinikHamburg/

KLINIK
DR. GUTH



Dr. med Bertrand Prévôt

Facharzt für Orthopädie und Chirotherapie
Praxisgemeinschaft-Blankenese

Diagnostik und Behandlung von

- Bandscheibenvorfällen
- Wirbelsäulenleiden
- Erkrankungen der großen Gelenke
- Senk-Spreizfüßen

www.dr-prevot.de

Kösterbergstraße 32 · 22587 Hamburg
Telefon: 040-41 92 98 90

Hörgeräte | Zacho

Das Beste zum Hören

NEU! Die nahezu unsichtbaren Hörgeräte



Signia Silk IDO (Im-Ohr-Hörgerät)

Winzig klein und
super schick!
Von zuzahlungsfrei*
bis zur Premium-
Ausstattung.
Jetzt schnell sein
und eines von
5 zuzahlungsfreien
Im-Ohr-Hörgeräten
sichern.

*Bei Vorlage einer HNO-Hörgeräte-Verordnung



Fachinstitute Hörgeräte Zacho

HH-Blankenese • Blankeneser Bahnhofstr. 12
Tel. 040- 86 57 13

HH-Othmarschen • Waitzstraße 29a
Tel. 040- 880 999 88

Weitere in: HH-Hoheluft • HH-Niendorf/Markt u. Nord
Halstenbek • Rellingen

www.zacho.de

*Trotz Fassadenumbaus in
Blankenese sind wir
wie gewohnt für Sie da.*

Fachinstitut Hörgeräte Zacho GmbH & Co. KG, Am Rathausplatz 17, 25462 Rellingen

Wieder wohl fühlen

Gedanken über Robert Koch, Claude Bernard und Osteopathie

Spätestens seit dem Lockdown in Wuhan sind tägliche Neu-Informationen über das Corona-Virus nicht mehr aus unserem Nachrichtenerlebnis wegzudenken. Vor allem das RKI hat



Osteopathin Heike Lajda

in Deutschland als wissenschaftliche Instanz durch seine Forschungen und darauf folgenden Empfehlungen den Umgang mit diesem Erreger maßgeblich mitgeprägt. Doch wer war sein Namensgeber eigentlich? Robert Koch war zunächst ein Landarzt, der in seiner Freizeit an Krankheitserregern forschte. Er bewies später unter anderem den Zusammenhang zwischen einer „Mikrobe“ und einer Krankheit und galt damit neben Kollegen

wie Louis Pasteur als Pionier und Mitbegründer der modernen Bakteriologie und Mikrobiologie.

Parallel entdeckte man auch die Abwehrmechanismen des Körpers. Man erkannte, dass nicht jeder Mensch gleich auf Erreger reagiert. Ein Forscher auf diesem Gebiet war Claude Bernard, dessen bekanntester und viel zitierter Satz lautet: „Der Erreger ist nichts, das Milieu ist alles.“ So wissen wir seit 150 Jahren, dass man Erkrankungen erforschen und bekämpfen kann und dass ein ausgeglichenes Immunsystem eine ebenso wichtige Rolle für den Einzelnen im Kontakt mit Erregern spielt.

In diesem Sinne nutzen Sie den Sommer für Entspannung, Bewegung, gesundes Essen und tiefes Durchatmen! Osteopathin Heike Lajda unterstützt Sie dabei gern.

Praxis für Osteopathie, Heike Lajda, Dürerstraße 8, Groß Flottbek, Telefon 43 09 18 04, www.lajda.de

Esstörungen

Hungern und stählen bis zum Umfallen

Esstörungen gelten allgemein als Krankheit junger Frauen und Mädchen. Eine Datenanalyse der KKH Kaufmännische Krankenkasse zeigt aber, dass auch zunehmend Männer und ältere Frauen von Magersucht, Bulimie und Binge-Eating betroffen sind. Unter ihnen hat die Zahl der Erkrankten sogar viel drastischer zugenommen als bei den Teenagerinnen. So verzeichnet die KKH bei den 12- bis 17-jährigen Männern, die wegen einer Essstörung ärztlich behandelt wurden, von 2008 auf 2018 ein Plus von knapp 60 Prozent. Zum Vergleich: Bei den gleichaltrigen Frauen betrug der Anstieg 22 Prozent. Mittlerweile ist ein Viertel der Erkrankten in diesem Alter männlich, zehn Jahre zuvor war es noch ein Fünftel.

Die Auswertung zeigt darüber hinaus, dass Essstörungen nicht nur eine Krankheit der Jugend sind. Bei den ab 40-Jährigen ist die Zahl der betroffenen Frauen um mehr als die Hälfte gestiegen (plus 54 Prozent), bei den gleichaltrigen Männern sogar um fast das Doppelte (plus 96 Prozent). Dass auch Ältere an Magersucht erkranken können, ist bei Angehörigen und Freunden aber häufig nicht präsent. Frauen bekommen sogar eher Komplimente, wie sie es schaffen, trotz ihres Alters so schlank zu sein. Auch bei Männern fallen Essstörungen oftmals nicht sofort auf, denn sie gehen in der Regel einher mit suchtarbigem Krafttraining oder ähnlichen exzessiv betriebenen Sportarten. Das alles kann dazu führen, dass die Krankheit vor allem bei Erwachsenen zu spät oder im schlimmsten Fall gar nicht erkannt wird. Je später jedoch eine Essstörung behandelt wird, desto größer ist das Risiko eines chronischen Verlaufs.

Kosmetik

Beste Beratung und Rabatte

In der Goßlers Park Apotheke werden von Fachberaterin Tanja Tracht alle Fragen rund ums Thema Dermokosmetik beantwortet. Passend dazu gibt es im August 20 Prozent Rabatt auf alle Produkte von Medipharma Cosmetics.

Zum Sortiment gehören Pflegeprodukte aus den Bereichen Gesicht-, Haar- und Körperpflege für unterschiedliche Hautzustände und Hauttypen, die regional in Deutschland hergestellt werden. Hochmoderne Produktionsanlagen gewährleisten die gleichbleibend hohe Qualität der Präparate, welche schließlich in der Apotheke zu finden sind.

Medipharma Cosmetics hat sich altes, überliefertes Wissen zunutze gemacht und verbindet es mit modernsten wissenschaftlichen Erkenntnissen. In den verschiedenen Produktserien werden wertvolle Pflanzenöle und Extrakte genauso verwendet wie hautpflegende Lipide oder innovative Wirkstoffkombinationen und bilden so die Basis für eine gesunde Hautpflege.

Goßlers Park Apotheke, Sülldorfer Kirchenweg 1 a, Blankenese, Telefon 707 08 10 60, www.apotheke-blankenese.de



Tanja Tracht, Fachberaterin für Dermokosmetik in der Goßlers Park Apotheke

Eröffnung

Neue Physiotherapie-Praxis in Blankenese

Physiotherapeut Ali Nilyet Karadag hat in Corona-Zeiten seine neue Physiotherapie-Praxis am 15. Mai in Blankenese eröffnet. Zuvor war er mit eigener Praxis in Hannover tätig, wollte jedoch schon länger nach Hamburg ziehen – besonders gern nach Blankenese.

Ali Nilyet Karadag ist seit 35 Jahren als staatlich geprüfter Physiotherapeut tätig, liebt seinen Beruf und hat entsprechend viel Berufserfahrung gesammelt. Da er viel Wert auf eine individuelle und genau auf den Patienten abgestimmte Behandlung

legt, lernt er bis heute ständig etwas dazu. Jede Diagnose wird zunächst vorab mit dem Patienten noch einmal genauestens abgeklärt. So kann er sein großes Anliegen immer wieder neu erreichen: seine Patienten gesund zu machen. Besonders wichtig ist ihm außerdem die Nachbehandlung von Operationen sowie von Sport- und Unfallverletzungen. Neben Physiotherapie bietet er zudem Osteopathie, Krankengymnastik, Manuelle und CMD Therapie, Lymphdrainage sowie Sportphysiotherapie an. Dabei



Physiotherapeut Ali Nilyet Karadag

behandelt er gleichermaßen Patienten aller Krankenkassen, Privatversicherte und Patienten in Berufsgenossenschaften. Übrigens: Wenn Sie Physiotherapeut/in sind, bewerben Sie sich gern! Unterstützung ist sehr willkommen!

Physio Therapie Praxis Karadag, Witts Allee 1 a, Ecke Erik-Blumenfeld-Platz, Telefon 71 14 85 05

**RAUS AUS DER BUDE –
REIN INS KOSMETIKINSTITUT !**

Und der
Urlaub
zu Hause
wird schön!



040 - 830 20 51

Hautspezialistin Angela Rethmeier · Schenefeld
www.kosmetikinstitut-schenefeld.de



Termin verabreden & Ihre Haut tankt Sauerstoff!



Arztpraxis
Blankenese

Dr. med. Harald Rösner
Facharzt für Allgemeinmedizin

Praxisschwerpunkte:

- Hausärztliche Versorgung
- Vorsorgeuntersuchungen
- Naturheilverfahren
- Sexualmedizin
- Psychosomatische Grundversorgung
- Hausbesuche
- Reisemedizin/Impfberatung
- Ernährungsmedizin
- Betriebsmedizin
- Schlafmedizin

Öffnungszeiten

Mo. + Do. 8 - 14 Uhr und 16 - 20 Uhr
Di., Mi., Fr. 8 - 15 Uhr

Hausbesuche nach Vereinbarung

Extra
Sprechzeiten
für Infekte

Anne-Frank-Straße 2a, 22587 Hamburg

Telefon 040 - 86 25 24 · www.arztpraxis-blankenese.de

MEYN TRAINING

Personal Training

- * professionell & effektiv
- * jedes Alter
- * bei Ihnen zuhause

David Meyn
01577 314 33 08
www.meyntraining.de

SEIT 20 JAHREN

Heike Lajda
Praxis für
Osteopathie

Osteopathie für Säuglinge,
 Kinder, Erwachsene

weitere Schwerpunkte:
 Schwangerschaft, Ernährung,
 Psychosomatik, Coaching

Unterstützung durch
 die Kassen möglich

Physiotherapeutin · Heilpraktikerin



Dürerstraße 8 · Othmarschen · Tel. 040 - 43 09 18 04 · www.lajda.de



Orthopädie
 Bahnhof Blankenese

Roland Becker
 (alle Kassen u. privat)

Adresse:
 Erik-Blumenfeld-Platz 1
 (Bahnhofplatz Blankenese)
 Tel.: 86 28 77
 www.orthopaedie-bahnhof-
 blankenese.de



Schwerpunkte:
 Chirotherapie, Schmerztherapie, Akupunktur,
 Hüft- und Kniegelenkersatz, Sportmedizin,
 ambulante und stationäre Operationen

20% AKTION
IM AUGUST!

auf alle Produkte von **medipharma**
cosmetics

Vergessen Sie nicht den Senientag am 15. August!
20% Rabatt auf Ihren gesamten Einkauf ab 60 Jahren
 (gilt nur für vorrätige Ware, ausgenommen sind
 verschreibungspflichtige Arzneimittel, Rezeptzuzahlungen,
 Aktionsangebote, Doppelrabattierungen und Gutscheine)



Goblers Park
Apotheke

Sülldorfer Kirchenweg 1a
 22587 Hamburg
 Tel: 040 - 70 70 810 60
 www.apotheke-blankenese.de

Öffnungszeiten:
 Montag bis Freitag 8 Uhr - 19 Uhr
 Samstag 8.30 Uhr - 16 Uhr



Dr. Rini Kulke

Ernährungsberatung
Ursachen heilen
anstatt Symptome
unterdrücken

Dr. Rini Kulke ist Beraterin für ganzheitliche Gesundheit und pflanzenbasierte Ernährung sowie promovierte Biologin, Vitalstoff- und Ernährungsberaterin. Ihre ganzheitliche Beratung vereint Wissensressourcen aus Naturheilkunde mit neuesten wissenschaftlichen Erkenntnissen und Innovationen. Dr. Kulke möchte Menschen helfen, ihre Handlungskompetenz für die eigene Gesundheit zu steigern und ihr Vertrauen

in die körpereigenen Heilungskräfte zu fördern. Etwa 80 Prozent der Krankheiten, derentwegen heute Patienten einen Arzt aufsuchen, sind ernährungs- und lebensstilbedingt. Zu diesen Zivilisationskrankheiten gehören: Diabetes Typ II, Herz-Kreislauf-Erkrankungen, Krebs, Hauterkrankungen (Akne, Neurodermitis), mangelnde Infektabwehr, rheumatische Erkrankungen, Gicht und viele mehr. Das ganzheitliche Programm von Dr. Rini Kulke ist somit die ideale Kombination aus Ernährung, Entgiftung, Darmsanierung und Stressmanagement.

Die Gesundheits- und Ernährungsberaterin legt dabei großen Wert auf Flexibilität und ist persönlich sowohl in Online-Coachings via Skype oder Zoom als auch bei Hausbesuchen direkt vor Ort für Sie da.

Dr. Rini Kulke, Gesundheits- und Ernährungsberatung,
Telefon 0160/783 02 03, www.drrinikulke.de

Hörgeräte
Service trotz Bauarbeiten

Trotz Bauarbeiten an der Fassade ist Hörgeräte Zacho wie gewohnt für Sie vor Ort – auch wenn das Geschäft aufgrund der Renovierung schwer zu sehen ist.

Per Zacho: „Wir sind für Sie da und bieten unseren vollen und umfangreichen Service, wie Sie ihn kennen, an, selbstverständlich wird unser Zacho-Hygienekonzept komplett eingehalten.“ Der Erlass der Mehrwertsteuer kommt den Käufern zugute: „Wir sind ehrlich und fair, so kennt man uns seit über 40 Jahren und unsere Kunden können sich darauf verlassen!“, sagt Per Zacho. „Somit sparen Sie derzeit bei uns beim Kauf von Hörsystemen und unserem gesamten Sortiment!“

Zusätzlich gibt es noch bis zum 30. September die Aktion alt gegen neu: Wer sein altes Hörgerät gegen ein neues, modernes Modell tauschen will, muss nur ein Hörgeräte Zacho Fachinstitut aufsuchen. Im besten Fall winkt eine Gutschrift von bis zu 150 Euro.

Hörgeräte Zacho, Blankeneser Bahnhofstraße 12,
Blankenese, Telefon 86 57 13,
weitere Fachinstitute unter www.zacho.de



Trotz Bauarbeiten ist das Team von Hörgeräte Zacho wie gewohnt für Sie da

Fehlende Bundesmittel

Ausbildung neuer Psychotherapeuten droht zu scheitern

Der neue Psychotherapie-Studiengang in Hamburg droht aufgrund fehlender Bundesmittel zu scheitern. Mitten in der psychisch belastenden Corona-Krise verhindert das die Ausbildung von ca. 150 neuen dringend benötigten Therapeuten. Mit einer Petition fordern Psychologie-Studierende jetzt die Universität Hamburg und den Senat dazu auf, die benötig-

ten Kosten von 1,2 Millionen Euro zu übernehmen. Vorgesehen ist, dass Psychologiestudierende (wie Medizinstudierende) ihr Studium mit einer Approbation abschließen und während ihrer Weiterbildung fair bezahlt werden. Dafür haben Universitäten deutschlandweit neue Psychotherapie-Bachelor- und Masterstudiengänge entwickelt – jedoch nicht an der Uni Hamburg. Nach dem ab 1. September geltenden Gesetz können Studierende nur noch dann Psychotherapeuten werden, wenn sie nach dem neuen System studieren. Da dieses

aber an der Uni Hamburg aufgrund fehlender Gelder noch nicht eingeführt wurde, können sie nur den bisherigen Psychologie-Studiengang starten, der aber gesetzlich nicht mehr die Qualifizierung zum Therapeuten ermöglicht. Konkret fehlen dadurch 150 potenzielle Psychotherapeuten. Ein Therapeut ist in der Bedarfsplanung für Großstädte für die Versorgung von über 2.700 Einwohnern vorgesehen. Folglich wird dadurch die dringend erforderliche psychotherapeutische Abdeckung für mehr als 400.000 Menschen gefährdet.

Seelisches Leiden

Psychotrip am Arbeitsplatz

Ob Stress durch zu hohe Anforderungen, Überstunden, Pendeln, Mobbing oder auch Arbeitsucht: Der Job bringt immer mehr Menschen in Hamburg psychisch ans Limit. Das hat eine Auswertung unter berufstätigen Versicherten der KKH ergeben. Demnach stellen Ärzte 2018 rund 5.000 Diagnosen aufgrund seelischer Leiden wie Angststörungen und Depressionen. Gegenüber 2008 bedeutet das einen Anstieg von rund 30 Prozent. Damit liegt Hamburg zwar unter dem Bundesdurchschnitt von plus 40 Prozent, dennoch zeigt das deutliche Plus, dass psychische Erkrankungen am Arbeitsplatz immer mehr zum Problem werden. Den größten Leidensdruck im Job haben offenbar Berufstätige in Sachsen-Anhalt (plus 66 Prozent), den geringsten Anstieg registriert die KKH in Niedersachsen (plus 26 Prozent).

Der Job schlägt vor allem Frauen, aber zunehmend auch mehr Männern auf die Seele: Jede sechste Arbeitnehmerin in Hamburg erhielt 2018 die Diagnose Depression. Unter den männlichen Kollegen war es hingegen jeder Zwölfte. Auch von Angststörungen, Anpassungsstörungen und somatoformen Störungen sind mehr Frauen betroffen.



S'TATICS - IHR LIFESTYLE-SANITÄTSHAUS MIT UNS BLEIBEN SIE MOBIL!

Lassen Sie sich Ihre Mobilität nicht nehmen! Wir von S'TATICS sind kein gewöhnliches Sanitätshaus, sondern legen neben der professionellen Versorgung und der Gesundheit unserer Kunden auch großen Wert auf den Lifestyle den wir vermitteln wollen. Für Sie versuchen wir ständig auf dem Laufenden zu bleiben und unser Sortiment immer uptodate zu halten, angepasst an Ihre Bedürfnisse. Daher freuen wir uns sehr, nun auch die verschiedensten E-Scooter Modelle in unserem Sortiment zu haben. E-Scooter sind Hilfsmittel und somit genehmigungsfähig. Die Scooter sind nicht nur praktisch und lassen sich mit tollem Zubehör richtig aufwerten, sondern sehen

dazu auch noch gut aus. Bis zum 30.10.2020 haben wir auf unsere Modelle Einführungspreise. Neben den Scootern haben wir unser Rollatorensegment erweitert. In unserer Filiale in Rellingen finden Sie 15 unterschiedlichste Rollatoren-Modelle, für jeden Bedarf in Ihrem Alltag. Gehstöcke, Sicherheitshaltegriffe und Badwanneneinstiegshilfen gehören ebenso zu unserem Sortiment wie Blutdruckmessgeräte, mechanische Aufstieghilfen und vieles mehr, überzeugen Sie sich selbst! Sollten Sie keine Möglichkeit haben selbst bei uns vorbeizuschauen, beliefern wir Sie auch gern. Wir freuen uns auf Sie!

Ihr Team von S'TATICS



S'TATICS RELINGEN GMBH
AM RATHAUSPLATZ 3
25462 RELINGEN
T 04101 - 76 89 90

ÖFFNUNGSZEITEN
MO. BIS FR.: 9.00 - 18.00 UHR
SA.: 9.00 - 13.00 UHR

Tina Aberle
Dr. med. Iyad Darwich

Schnarchtherapie Tinnitus-
und Allergieabklärung

HNO Othmarschen

Waltzstrasse 15
22607 Hamburg

T: 040 89 85 80
www.hnopraxis-hamburg.de



Silke Schubert
Praxis für
Physiotherapie

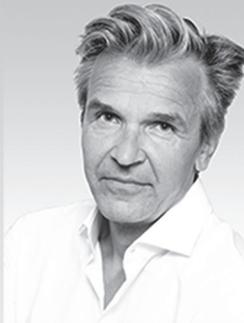
Physiotherapie • Schmerztherapie
Lymphdrainage

Tel. 82 42 52 · Mobil 0151/23 26 04 78
Nienstedtener Straße 2e · 22609 Hamburg
www.praxis-schubert.hamburg



Oliver Parr
Hypnose
Coaching
Injektionstherapie

Lisztstr. 52
22763 Hamburg
Tel. 040 / 81 95 12 21
www.parr.pro



BEWEGEN HILFT! AUCH IM ALTER!

Besser Bewegen, besser atmen. Mobiler sein.
Stabil gehen können, Gleichgewicht schulen.
Einzeltraining zu Hause, oder in meiner Praxis.
Vorbereiten auf eine Operation, oder nachbereiten.
Spezialist bei Schlaganfall oder Infarkt.
Praktiken für Alzheimer-, Bechterew- oder
Parkinson-Patienten; Rücken-, Hüft- oder KnieOPs.
Kostenfreies Beratungs- u. Vorstellungsgespräch.
Freue mich über Ihre Anfrage.



Bernhard Fricke
Dipl.Sportlehrer (Reha),
Sport-Physiotherapeut

Elbchausee 152
22605 Hamburg-Othmarschen
Tel. 040 552 040 36
email: fricke@istt.de
Separierter Parkplatz vor der Tür!



MEDIZIN

ANZEIGENSONDERVERÖFFENTLICHUNG

Osteopathie

Unterstützung in Schwangerschaft und Wochenbett

Als Osteopathin ist Meike Lütten vor allem auf die Behandlung von Neugeborenen, Säuglingen und Kindern spezialisiert. Alles rund um das Thema Schwangerschaft, Geburt, Wochenbett sowie das Wohlbefinden von Mutter und Kind findet bei ihr Gehör. Dazu gehören



Osteopathin Meike Lütten

unter anderem schwangerschaftsbedingte Übelkeit, Rückenschmerzen, unruhige Beine, Verdauungsprobleme, Symphysenschmerzen, aber auch Still- und Saugprobleme, innere Unruhe und Bauchschmerzen im Wochenbett.

Die Geburt ist für Mutter und Kind ein sehr überwältigendes Erlebnis, was ganz individuelle Einflüsse auf den Körper haben kann. Natürlich behandelt die Osteopathin auch grundsätzlich alle anderen Familienmitglieder. Auch Vater, Oma und Tante bekommen gerne einen Termin.

Eine Besonderheit bei Meike Lütten: Sie bietet im Wochenbett auch Hausbesuche an, sollte es gesundheitliche Einschränkungen

geben, die verhindern, dass Mutter und Kind in die Praxis kommen können.

Meike Lütten, Praxis für Osteopathie, Seestraße 24, Groß Flottbek, Telefon 0174/314 23 70, www.meikeluetten.com

Psychotherapie

Nur Mut

Vielen Menschen fällt es schwer, über psychische Probleme wie Depressionen, Ängste oder Belastungen durch eine körperliche Erkrankung (z. B. Krebs) zu sprechen. Diese Diagnosen sind weit verbreitet und gehen mit einer hohen psychischen Belastung einher. Das Schweigen mithilfe eines Psychotherapeuten zu brechen, kann entlastend sein, wenn Partner, Freunde oder Kollegen nicht mehr mitkommen oder vielleicht auch nicht der richtige Ansprechpartner sind.

Dr. med. Alexandra Wahl unterstützt Sie als Fachärztin für Psychiatrie und Psychotherapie in ihrer Privatpraxis. Sie verfügt über eine lange klinische Erfahrung und fundierte Kenntnisse in der Inneren Medizin und Neurologie.

Ziel ihrer therapeutischen Arbeit ist es, zusammen mit den Patienten deren Ressourcen zu stärken, Denkmuster zu korrigieren, um wieder eine seelische Stabilität zu erlangen. Dabei ist Dr. Alexandra Wahl eine wertschätzende, empathische Zusammenarbeit auf Augenhöhe sehr wichtig.

Privatpraxis für Psychotherapie, Dr. Alexandra Wahl, Kronprinzenstraße 54, Blankenese, Telefon 86 62 11 44, www.psychotherapie-dr-wahl.de



Fachärztin Dr. Alexandra Wahl

FOTO: ©WWW.MEIKELUETTEN.COM

Ernährung

Besser essen – besser leben

Seit 3 Jahren bietet Dr. Bettina Jagemann, studierte Oecotrophologin, Ernährungstherapie in ihrer eigenen Praxis in Wedel an. Da sie seit 2009 als Ernährungstherapeutin beim Berufsverband Oecotrophologie (VDOe) zertifiziert ist, wird ihre Therapie von den Krankenkassen bezuschusst.



**Ernährungsberaterin
Dr. Bettina Jagemann**

Dr. Jagemann und ihre neue Kollegin Daria Kähler beraten unter anderem bei Magen-Darm-Erkrankungen, Lebererkrankungen, Bluthochdruck, Diabetes, Insulinresistenz und Über- oder Untergewicht. Dabei beginnt die Therapie stets mit einer ausführlichen Anamnese der Krankengeschichte, wobei sie Blutwerte, Operationsberichte und den Gewichtsverlauf berücksichtigt. Nach der anschließenden Körperzusammensetzungsmessung mit einer speziellen Waage erhält der Patient im Anschluss seinen angepassten „Fahrplan“, wie die Wissenschaftlerin ihn nennt, nach dem er sich ernährt. In regelmäßigen Abständen wird gemeinsam überprüft, wie die Person damit zurechtkommt.

Ein weiterer wichtiger Baustein der Ernährungsberatung ist die Prävention. Bei beginnendem Übergewicht lohnt es sich beispielsweise, rechtzeitig entgegenzuwirken, um idealerweise gar nicht übergewichtig zu werden beziehungsweise keine Erkrankungen davonzutragen.

**Ernährungstherapie Dr. Jagemann, Hafestraße 32 a,
22880 Wedel, Telefon 04103/703 75 31,
www.vitalzentrum-wedel.de**

Gesundheit

Krankenhausaufenthalt während einer Pandemie

Im Krankenhaus Tabea müssen Patienten nicht mit großen Einschränkungen rechnen: Sämtliche Eingriffe werden wieder durchgeführt, auch die Reha-Klinik ist geöffnet. „Unsere Pflegekräfte und Fachärzte stehen uns vollumfänglich zur Verfügung, um die vielen verschobenen Patienten versorgen zu können“, sagt Dr. Jan-Hauke Jens, Ärztlicher Direktor und Chefarzt der Abteilung für Endoprothetik und Gelenkchirurgie. Die Fachklinik garantiert auch in der aktuellen Situation hohe Qualitätsstandards und eine individuelle und persönliche Beratung – auch bei der Frage, ob eine Operation durchgeführt oder doch verschoben werden sollte. Bei der Entscheidung spielt die Notwendigkeit ebenso wie der Gesundheitszustand eine Rolle. „Diese Gespräche finden sowohl mit dem behandelnden Chirurgen als auch dem Anästhesisten statt, sodass eine interdisziplinäre, vollumfängliche Einschätzung gegeben werden kann“, so Dr. Jan-Hauke Jens. Besuch ist allerdings weiterhin nicht gestattet, in der Fachklinik besteht die Tragpflicht eines Mund-Nasen-Schutzes und die Patienten werden umfangreich getestet.



Chefarzt Dr. med. Jan-Hauke Jens

FOTO: KRANKENHAUS TABEA

**Krankenhaus Tabea, Kösterbergstraße 32, Blankenese,
Telefon 86 69 20, www.tabea-fachklinik.de**





Privatpraxis für Urologie und Naturheilverfahren
 Dr. Julia Bäumer

Centrum für Orthopädie und Schmerztherapie
 Dr. Christoph J. Bäumer

Dockenhudener Str. 27 · D-22587 Hamburg
 Tel 040-866931 60 Tel 040-866931 0
 privatpraxis@cobl.de info@cobl.de
 www.privatpraxis-blankenese.de www.cobl.de



Su San Gerding-Yoo

Ärztin

TCM Puls- und Zungendiagnostik · Akupunktur

**Funktionsstörungen, Schmerzen, Lähmungen, Heuschnupfen,
Allergien, Migräne, ganzheitliche Bioenergetik**

Reventlowstraße 45 · 22605 Hamburg-Othmarschen
Tel. (0 40) 880 50 30 und 880 50 40



Auch mit
Videosprech-
stunde!



Praxis für Dermatologie

Privatpraxis Piel Sana Marisol Calcagni-Bühler
Individuelle, moderne und innovative Therapiekonzepte
Privatpatienten und Selbstzahler
Kinder und Erwachsene · Tropen- und Reisedermatologie

Blankeneser Bahnhofstraße 40 · 22587 Hamburg
 Tel. 040 - 87 08 09 05 · www.piel-sana.de

Psychotherapeutische Praxis

Dr. med. Dr. paed. Dietger Heitele

Naturheilverfahren · Homöopathie

Wedeler Landstraße 34 · 22559 HH-Rissen
 Tel. 76 97 38 96 · uhuversum@web.de
 www.praxis-heitele.de

Bis 8.8.20 noch Praxisurlaub!



Ihre Gesundheit liegt uns am Herzen

Attraktive Angebote – alle vier Wochen neu!

Kommen Sie vorbei und lassen Sie sich dazu ausführlich und professionell von uns beraten. Wir sind für Sie da.

Schwalben Apotheke Rissen · Susanne Rohwedder
Wedeler Landstrasse 44 · 22559 Hamburg
Tel.040/812545 · www.schwalben-apotheke.de



**Bei Buchung einer Kosmetikbehandlung
im August gibt es
20 % Rabatt
auf alle Kosmetikprodukte!**

Blankeneser Bahnhofstr. 26 · 22587 Hamburg
www.johannis-apotheke-blankenese.de · Tel. 86 02 45



**PSYCHOTHERAPEUTISCHE PRIVATPRAXIS
DR. ALEXANDRA WAHL**

Kronprinzenstr. 54 22587 Hamburg Tel. 040-866 211 44
info@psychotherapie-dr-wahl.de psychotherapie-dr-wahl.de



PHYSIOLOUNGE Andreas Deutsch

Praxis für Manuelle Therapie,
Systemische Aufstellungsarbeit,
Körperarbeit und
Persönlichkeitsentwicklung

Blankeneser Landstraße 53
22587 Hamburg, Tel. 86 64 51 85

www.deutsch-physioulounge.de



Hallo!
KEINEN KLÖNSCHNACK BEKOMMEN?

Sollten Sie kein Heft erhalten haben, ist Ihnen unsere kostenlose Servicehotline gern behilflich: **0800-86 86 006**

In einigen Fällen erreicht Sie der HAMBURGER KLÖNSCHNACK nicht. Das kann passieren, wenn:

- Ihr Briefkasten innenliegend ist. Der Bote klingelt dann, darf das Heft aber nicht ablegen, wenn keiner öffnet
- an Ihrem Briefkasten ein Schild mit „Bitte keine Werbung“ angebracht ist

Den Briefkasten-Aufkleber „1x Klönschnack, bitte keine Werbung“ erhalten Sie kostenlos beim **Klönschnack**



Sülldorfer Kirchenweg 2 · 22587 Hamburg · 040 86 66 69-0 · kloenschnack.de

Osteopathie

Nachhaltige Veränderungen dank Osteopathie

Wir alle mussten uns in Zeiten von Covid-19 neuen Herausforderungen stellen. Viele sehen sich im Homeoffice mit unzureichenden Schreibtischlösungen konfrontiert, der gewohnte Sport zum Ausgleich kann nicht immer praktiziert werden und die Anspannung nimmt zu.



Dr. Maren Brandes

Kopfschmerzen, Nackenverspannungen, Rückenschmerzen und andere Schmerzsyndrome sind häufig die Folge.

Diese Beschwerden lassen sich mit dem ganzheitlichen Ansatz in der osteopathischen Medizin gut behandeln. Eine traditionelle Behandlungsmethode verbindet sich hier mit modernen Erkenntnissen aus der Biochemie und Physiologie, z. B. im Bereich Faszien und der jahrzehntelangen, klassischen medizinischen Erfahrung von Dr. Maren Brandes. Es werden nicht einzelne Symptome bzw. Erkrankungen isoliert behandelt, sondern das Zusammenspiel individueller Muster im Körper (abhängig von Fehlhaltungen, Kompensationsverlust, Gewebespannung, Asymmetrien, Regulationsstörungen, Vorerkrankungen). Mit sanften manuellen Techniken und ohne Einsatz von Medikamenten lassen sich nachhaltige Veränderungen erreichen. Dr. Maren Brandes nimmt sich die Zeit für ein ausführliches Anamnesegespräch mit Untersuchung und Behandlung – erfahrungsgemäß sind anfänglich zwei bis drei Behandlungen (je 45 Minuten) im Abstand von etwa zwei Wochen zielführend.

**Praxis für Osteopathie, Dr. Maren Brandes,
Wedeler Landstraße 26, Rissen, Telefon 18 02 87 73,
www.dr-maren-brandes.de**

Sport

**Zu Hause trainieren
mit Fitnesscoach
David Meyn**



Fitnessprofi David Meyn

Unser Körper ist für Bewegung gemacht. Dies gilt für alle Menschen, egal welchen Alters. Werden Gelenke nicht richtig bewegt und belastet, verhungern sie regelrecht und fangen an zu schmerzen. Fehlt die Belastung auf unsere Knochen, werden sie brüchig. Und werden die Muskeln nicht ausreichend benutzt, bilden sie sich zurück und können uns nicht mehr richtig stützen und schützen. So entstehen Schmerzen und Einschränkungen in unserer Beweglichkeit. Daher ist ein regelmäßiges körperliches Training so enorm wichtig. Da die ältesten Muskelzellen in uns gerade einmal 20 Jahre jung sind, können sie auch ein Leben lang aufgebaut werden. Der geprüfte Fitnesscoach und Personal Trainer David Meyn aus Othmarschen trainiert mit Menschen im Alter zwischen 40 und 90 Jahren, um ihre Muskulatur wieder aufzubauen oder in Form zu halten. Er fährt zu seinen Kunden nach Hause und bringt jegliches Equipment zum Training mit. Egal ob Muskelaufbau, Ausdauertraining, Gewichtsreduzierung oder Unfallprophylaxe: Die individuelle Betreuung macht seine Arbeit außergewöhnlich effektiv.

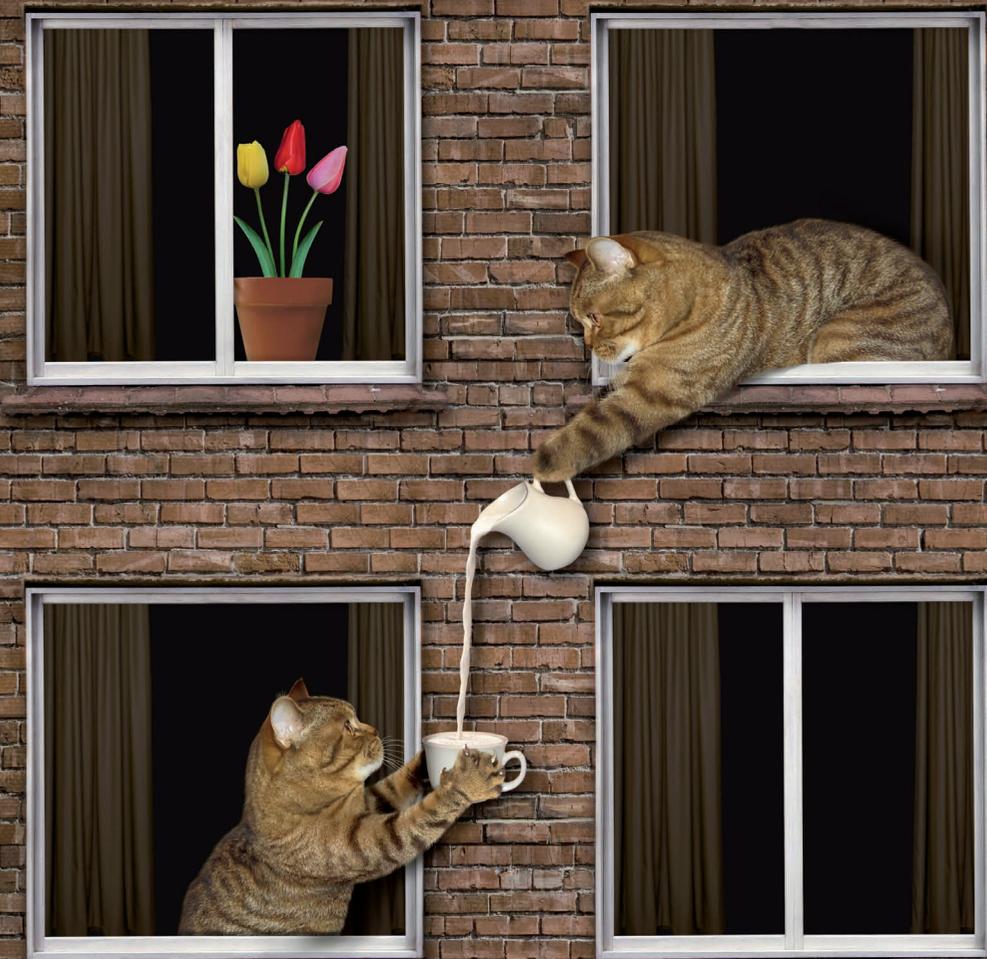
Nähere Informationen unter Telefon 01577/314 33 08 und im Internet auf www.meyntraining.de

8/2020

Die Experten

HALLO NACHBAR

Rund um die Elbvororte





Der Weltladen in der Rissener Dorfstraße 49

Johanneskirche. Weil es nur eine Welt gibt, in der wir alle leben, heißt das kleine Haus heute schlicht „Weltladen“. Doch es gibt nach wie vor viel zu entdecken: Spielsachen, Schmuck, Textilien, Glaswaren, Karten, Bücher und vieles mehr. Dazu natürlich fair gehandelte Bio-Lebensmittel wie Reis, Kaffee, Tee oder Rohrzucker. Die Waren stammen sämtlich aus kleinen Handwerksbetrieben, von Kleinbauern, Genossenschaften, Kooperativen und Selbsthilfegruppen in Afrika, Asien und Lateinamerika. „Viele Besucher sind überrascht, wenn sie die Fülle an kreativen Ideen sehen,

Fair trade 30 Jahre Weltladen Rissen: Ein Fest der Solidarität

Der Weltladen Rissen feiert sein 30-jähriges Jubiläum. Ein schöner Anlass, den Laden nicht nur vor Ort kennenzulernen, sondern auch einmal einen Blick auf seine Geschichte zu werfen.

Alles begann 1985 mit einem Film über Bananen: Die Menschenrechtsverletzungen auf den Plantagen in Nicaragua empörten die kleine Friedensgruppe der Rissener Johannesgemeinde so sehr, dass sie sich der internationalen Solidaritätsbewegung anschloss. Es galt, Bananen aus Nicaragua in Europa zu vermarkten – zu fairen Preisen, die den kleinbäuerlichen Produzenten eine Zukunft ermöglichten. Aus dem sonntäglichen Verkauf fair gehandelter Bananen direkt in der Kirche wurde schon bald ein größeres Angebot: Noch in den achtziger Jahren konnten die Gemeindemitglieder in Hamburgs Westen nach dem Gottesdienst fairen Kaffee, Tee und Honig kaufen.

Ein Angebot, das mehr und mehr Anklang fand und bald nach einem richtigen Laden verlangte. 1990 eröffneten die Rissener Aktivisten ihr erstes Geschäft, damals noch „Dritte-Welt-Laden“ genannt. Im alten Pavillon auf Höhe der Schwalben-Apotheke in der Wedeler Landstraße konnten Kunden neben Lebensmitteln nun



Die frühen Anfänge des Ladens

auch viele weitere Produkte aus Afrika, Asien und Südamerika erwerben.

Seit 1995 gibt es das kleine rote Haus an der Rissener Dorfstraße 49 – gebaut auf dem tatkräftigen und leidenschaftlichen Engagement vieler Unterstützer. Dazu gehörten Ehrenamtliche ebenso wie ein Architekt, Elektriker und der Bauverein der Elbgemeinden. Der Laden blieb dabei bis heute unter dem Dach der

die es im klassischen Einzelhandel so nicht gibt“, sagt Sigrid Nitsch, Sprecherin der Weltladen-Gruppe. „Wir laden jeden ein, einfach einmal vorbeizuschauen. Ab August lohnt sich der regelmäßige Besuch ganz besonderes, denn zur Feier von 30 Jahren Weltladen Rissen gibt es jeden Monat ein ausgewähltes Produkt zu einem vorteilhaften Kennenlern-Preis.“

Wegen der Corona-Pandemie ist der Weltladen jedoch bis auf Weiteres nur an drei Vormittagen die Woche geöffnet. Danach soll es wieder richtig losgehen – und jeder kann mitmachen. Ein Teil des 30-köpfigen Teams, das alle anfallenden Aufgaben vom Einkauf über die Buchhaltung und den Ladendienst bis hin zu Dekoration, Veranstaltungsorganisation, Netzwerken und Marketing erledigt, ist bereits in den 1930er Jahren geboren und würde sich sehr über jüngeren, engagierten Nachwuchs freuen.

Das Team des Weltladens trifft sich außerdem jeden zweiten Montag im Monat um 19.30 Uhr im Gemeindehaus der Johanneskirche im Raalandsweg 5, um neben organisatorischen Fragen aktuelle Themen zu besprechen, sich über neue Produkte und Projekte zu informieren und um gelegentlich auch miteinander zu feiern. Weitere Informationen zum Weltladen Rissen gibt es im Gemeindebüro unter Telefon 819 00 60 oder direkt bei Sigrid Nitsch unter Telefon 87 77 94.

Weltladen der Johanneskirche Hamburg-Rissen, Rissener Dorfstraße 49 (Ecke Voßhagen), Rissen, weltladen@johannesgemeinde.de

Möbel zu Outlet-Preisen

AdRem hat sich seit nunmehr 22 Jahren im Phönixhof/Altona als Importeur für Möbel im euro-asiatischen Stil etabliert. Auf 650 Quadratmetern zeigt das Fachgeschäft mehr als 200 Tische aus altem Teakholz, Eiche, Nussbaum (85 cm bis 350 cm Größe), Stühle, Regale, Sideboards, Lampen und exklusive Accessoires.

Erweitert wurde das Programm inzwischen mit zahlreichen, mit viel Liebe und Gespür ausgesuchten Möbelstücken im Reststil, die den heutigen Zeitgeist widerspiegeln. Mit dem traditionellen und innovativen Produktmix, hoher Qualität zu besten Preisen und der sofortigen Lieferung von 90 Prozent aller Waren lässt AdRem Wohnträume Wirklichkeit werden. Konzeption, Design, Produktion und Import liegen in einer Hand und halten so die Preise niedrig. Der Verkauf erfolgt direkt ab Lager. Öffnungszeiten: Montag bis Freitag von 10 bis 19 Uhr, sonnabends von 10 bis 16 Uhr.

Wir sind wieder mit den gewohnten Öffnungszeiten für Sie da. **AdRem Interior, Ruhrstraße 11 c (Phönixhof), Telefon 85 37 22 50, www.adrem-interior.de**



Neuheit: Spider-Tisch (Eiche) und Spider-Stühle

Urlaub im eigenen Garten

Gemütlich den Urlaub zu Hause im eigenen Garten verbringen – das ist wohl der Sommertrend 2020. Höchste Zeit, es sich richtig schön zu machen. Mit einer Terrassenüberdachung wird der Übergang vom Innen- zum Außenbereich fließend. Sie werden Ihren Garten noch intensiver nutzen, denn ausgestattet mit einer Beschattung, Seitenelementen oder einer Infrarotheizung sind Sie optimal vorbereitet auf nahezu jedes Wetter. Oder Sie nutzen das Terrassendach als Schutz für eine tolle Outdoorküche.



Mit einer überdachten Outdoorküche den Garten genießen

Viele Inspirationen finden Sie in der größten Indoorausstellung Norddeutschlands, vor den Toren Hamburgs, in Rosengarten-Nenndorf. Auf über 1.000 Quadratmetern berät Maderos über aktuelle Trends und findet die optimale Lösung für Ihr Haus. Sowohl Größe als auch Farbe und Ausstattung werden individuell nach den Wünschen der Kunden ausgerichtet und an die baulichen Gegebenheiten angepasst. Möglich wird diese Flexibilität durch die angeschlossene, hochmoderne Produktion. Von der Planung bis zur Montage – alles verbleibt in „Maderos-Hand“, denn selbstverständlich erfolgt der Aufbau durch eigene Montageteams.

MADEROS, Am Hatzberg 16, 21224 Rosengarten/Nenndorf, Telefon 04108/41 42 90, www.maderos.de

Anwalt Aßmann

Erbrecht · Testamentsvollstreckung · Arbeitsrecht



Erbrecht

Testamentsvollstreckung

Arbeitsrecht

Haben Sie Fragen zum Arbeitsrecht? Ihnen wurde gekündigt oder es droht eine Kündigung? Ich bin gerne Ihr persönlicher Ansprechpartner und freue mich auf einen Termin mit Ihnen.

Blankeneser Bahnhofstraße 46 · 22587 Hamburg
T: +49 (0)40 / 210 913 660 · www.anwalt-asmann.de

Jetzt neu in Blankenese

elbküchen
Ihr unabhängiges Planungsbüro

Hilke Kwasnicki · 040 - 9999 2570 · www.elbkuechen.de

Individual-Vorträge zur Immobilien Leibrente



bekannt aus TV-Werbung

Mercure Hotel Bahrenfeld
20.8. und 1.9.

- ab 70 Jahren
- im Grundbuch gesichert
- Wohnrecht, lebenslang

Um Anmeldung wird gebeten

HÜBNER IMMOBILIEN
Ihr Dienstleister beim Verkauf

Hübner Immobilien
Waldstraße 2 g
21224 Rosengarten
Tel. 04105 / 580 390

info@huebner-immobilien.com

Hans-Jürgen Fechtner
Glasermeister
Glasreparaturen, Holz- u. Kunststofffenster
 Wisserweg 16 · 22589 Hamburg
 Tel. 040 / 87 35 64 · Fax 040 / 87 35 65
 www.glaserei-fechtner.de
 Notdienst unter 0171 / 694 64 34
 auch für Terminabsprachen



Wir machen Sie mobil

Riese und Müller Nevo3 GT Vario

- Bis zu 1125 Watt Akkuleistung
- Innenverlegte Brems- und Schaltzüge
- Riemenantrieb von Gates
- Neuester Bosch Mittelmotor Performance CX 4. Gen
- Innovatives Cockpit per Handy möglich



RIESE & MÜLLER

Fahrradbörse

... der bessere Service für's Rad!

www.die-fahrradboerse.de



Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 9-12.30 u. 14-18.30 Uhr, Sa. 9-13 Uhr
 Langeloh 65 · 25337 Elmshorn · Tel. 0 41 21 - 7 64 63 · Fax 7 35 06

Haustüren, die Einbrechern widerstehen

Jeder dritte Einbruchversuch scheitert an aufmerksamen Nachbarn oder an einer guten Sicherung des Hauses bzw. der Wohnung. Zur wichtigen mechanischen Sicherung am Hauseingang tragen die „Kompotherm“-Aluminium-Haustüren von Hartwig & Führer bei. „Kompotherm“ ist nicht nur Partner der kriminalpolizeilichen Initiative „K-Einbruch“, sondern auch zertifizierter Hersteller für Haustüren nach DIN EN 1627.



Schick und sicher: Haustüren hoher Sicherheitsklasse von Sonne Rundum

Alle Haustürprofilserien und Haustürfüllungen können als Sicherheitstüren nach den Kriterien der Sicherheitsklasse RC 2 ausgeführt werden. Und je nach System bietet „Kompotherm“ auch Haustüren mit zertifizierter Einbruchhemmung bis zur Sicherheitsklasse RC 3 an. Exakt aufeinander abgestimmte Einzelkomponenten wie etwa die P4A-Sicherheitsverglasung, die spezielle Glasanbindung und die Schließtechnik sorgen dabei für ein Höchstmaß an Einbruchschutz. Zum Schließsystem gibt es auch Alternativen – etwa das Funk-Fingerscanner-System „KompoScan“ mit biometrischer Erkennung des Fingerabdrucks. Erhältlich sind die Produkte bei Sonne Rundum in Schenefeld.

Sonne Rundum, Hauptstraße 55, 22869 Schenefeld, Telefon 040/83 01 99 90, www.sonne-rundum.de



KursStart!

Sport- und Gesundheitskurse für Kinder und Erwachsene

Studio für gesunde Fitness

inkl. 25 m-Schwimmbad und Sauna

Probetraining

Telefon 040-890 60 150

Bertrand-Russell-Straße 4 · 22761 Hamburg
 Telefon 040-8906010 · www.vafev.de

VAF
 Verein Aktive Freizeit e.V.

Savannah Nails neu in Othmarschen

Zuvor in Nienstedten, nun in Othmarschen hat mit Savannah Nails ein professionelles Nagelstudio in Othmarschen eröffnet. In dem hellen, freundlichen Studio stehen modern aus-



Schönheit genießen im neuen Salon

gestattete Arbeitsplätze zur Verfügung, an denen sich alles rund um Maniküre, Shellac und Nageldesign dreht. Dabei wird natürlich auf Sauberkeit und Hygiene besonderer Wert gelegt. Lassen Sie

sich also ausgiebig verwöhnen und genießen Sie eine schöne Auszeit für sich.

Gegen Vorlage der Anzeige oder des Artikels aus diesem Klönschnack-Heft erhalten Kunden einen einmaligen Rabatt von 20 Prozent – einlösbar bis zum 30. September 2020. Also nicht entgehen lassen!

Savannah Nails, Das Nagelstudio für Damen & Herren, Grottenstraße 25, Othmarschen, Telefon 54 81 99 18 und 0176/48 28 36 81

Feinste spanische Lebensmittel und Weine

In der knapp 600 Quadratmeter großen Lagerhalle der Calpesa GmbH in Bahrenfeld findet man alles, was das Spanien-Herz begehrt. Das über 2.000 Artikel umfassende Sortiment



Mediterrane Köstlichkeiten nach Hause holen

bietet von der Paella-Pfanne, kanarischen Gewürzpasten (Mojos), frischen Pimientos (grüne Paprikaschoten) über Manchego Käse und Iberischen Pata Negra Schinken bis hin zu tiefgekühlten Wildfanggarnelen eine unglaubliche Vielfalt. Das reichhaltige Angebot an Weinen bietet Alltagsstropfen ab 2,99 Euro bis hin zum Kultwein Pingus von Peter Sisseck aus der Region Ribera del Duero für 990 Euro. Gerade die in Hamburg beliebte Ferieninsel Mallorca ist bei Calpesa besonders gut vertreten: Über drei Dutzend Weine, Salz, Oliven, Olivenöl, Marmelade, Liköre und Spirituosen (Hierbas, Gin, Ron Amazonas) sind im größten Mallorca-Depot im Norden zu Hause.

Holen also auch Sie sich bei Calpesa den Urlaub zu sich nach Hause!

Calpesa – Spanische Lebensmittel & Weine für Jedermann, Schützenstraße 91, Bahrenfeld, Telefon 85 60 27, www.calpesa.de



Das Gartentor quietscht, der Zaun hängt schief, Ihr Wohnzimmer könnte mal einen Anstrich vertragen, das Angebot für Ihre neue Küche war viel zu teuer, die Wohnung muss für einen neuen Mieter renoviert werden, eine Badsanierung steht an und so weiter und so weiter...

Rufen Sie uns an! Wir freuen uns auf Sie!

**Ruestwerk GmbH
22880 Wedel
info@ruestwerk.net**

**04103 – 808 51 38
01511 – 24 07 365
www.ruestwerk.net**

Zimmerei anstatt nur Dachdecker

Benötigen Sie ein neues Dach oder stehen größere Reparaturen und Sanierungen am Dach an? So manch einer mag denken, dass ein Dachdecker die richtige Wahl dafür ist.



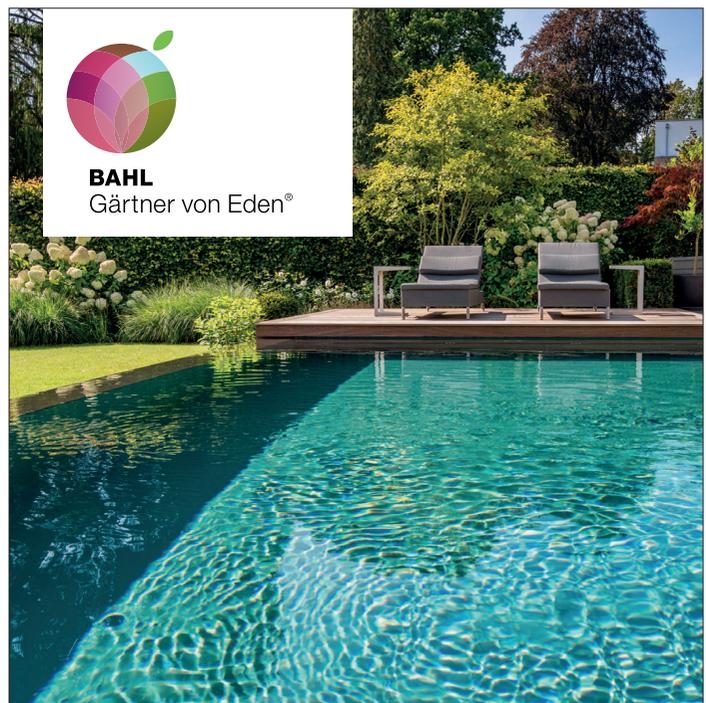
Lassen Sie Profis an Ihr Dach

Der Zimmermeister Sönke Eggers von der Sönke-Zimmerei weiß jedoch: „Der Dachstuhl sollte immer mit berücksichtigt werden.“ Diese ganzheitliche fachliche Betrachtung des Daches samt Dachstuhl kann nur eine Zimmerei bieten. Das kleine, kompetente Team von Sönke-Zimmerei kümmert sich um ihr Dach, bessert schadhafte Deckungen aus oder deckt komplett neu und behebt Schäden schnell und unkompliziert. Auch Dach (-geschoss)-Ausbauten und Wärmedämmungen erledigt

die Zimmerei in jeglicher Form ganz nach Absprache und den Wünschen des Kunden.

Altbausanierungen, individuelle Dachstühle, Gauben, Dachflächenfenster, Dachrinnen und Schornsteinverkleidungen sind kein Problem und das tägliche Brot des Unternehmens.

SÖNKE-Zimmerei, Hamburg-Moorfleet, Telefon 0160/97 32 36 36, www.soenke-zimmerei.de



**BAHL
Gärtnerei von Eden®**

Gewusst, wie ...

Mit Liebe zum Detail realisieren wir individuelle Gärten und Biopools für anspruchsvolle Kunden – von der kreativen Planung über eine hochwertige Gartengestaltung bis zur professionellen Pflege.

Für das Genau-richtig-Gefühl in Ihrem Garten.

**Bahl GmbH
Hauptstraße 48 · 25368 Kiebitzreihe
Tel. 04121 5900 · info@bahl-gaerten.de
www.bahl-gaerten.de**

Mein Garten. Mein Zuhause.

KREATIVE RAUMGESTALTUNG VON MEISTERHAND



RUDOLF MEYER

Wedeler Landstraße 53g
22559 Hamburg

Tel. 040 812392 | E-Mail info@raumdesign-meyer.de

www.raumdesign-meyer.de

- ▶ Dekorationen
- ▶ Sicht- und Sonnenschutz
- ▶ Polstern
- ▶ Bodenbeläge
- ▶ Insektenschutz

SAVANNAH NAILS
DAS NAGELSTUDIO FÜR DAMEN & HERREN

Grottenstraße 25
22605 Hamburg
Tel. 040 - 5481 9918
Mobil 0176 - 48 28 36 81

Öffnungszeiten
Montag - Freitag nur nach Vereinbarung
Facebook: Savannah Nails Hamburg

JETZT NEU IN OTHMARSCHEN!

Neueröffnungsrabatt
gegen Vorlage dieser Anzeige einmalig 20 % Rabatt*

*einlösbar bis 30. September 2020

Summer Sale bei
Schulze Outdoor Living

Schulze Outdoor Living heißt Sie herzlich willkommen in der Schulze-Welt! Im Laufe von drei Generationen hat sich das Unternehmen zu einem der exklusivsten Fachhändler für



FOTO: ©CHRISTOPHER DE

Einblick in die Ausstellung

Outdoor-Möbel im Norden Deutschlands entwickelt. Mit Stolz blickt Schulze Outdoor Living auf die letzten fast 70 Jahre zurück, in denen sie mit ihrem Geschäft in Sasel mit Fachwissen, Engagement, Persönlichkeit und viel Herzblut Kunden beraten. Nicht zuletzt war dieser Weg, besonders zur Corona-Zeit, nur dank der treuen Kunden möglich, die täglich aufs Neue ihr Vertrauen entgegenbringen. Apropos neu: Ab sofort ist der Fachhändler auch Insellieferant und bietet die Schulze-Welt auf den Balearen an. Ob Finca, Ferienwohnung oder ein anderes schönes Domizil – Schulze ist gerne Ihr Ansprechpartner und freut sich auf eine gemeinsame Umsetzung Ihrer Wünsche. Schulze Outdoor Living lädt Sie in die Ausstellung in Sasel ein und startet das zweite Halbjahr gleich mit knalligen Angeboten: Der Summer Sale hält viele tolle Rabatte für Sie bereit. **Schulze Outdoor Living, Waldweg 95, Sasel, Telefon 601 20 12, www.schulze-outdoorliving.de**

Sonnenschein und schöne Blüten

Sommer, Sonnenschein und der Blumenhof Pein blüht auf. Ob zur Verschönerung des heimischen Gartens, als Mitbringsel für eine Gartenparty oder einfach als kleine Aufmerksamkeit: Das Halstenbeker Gartenparadies präsentiert jetzt die schönsten Pflanzen des Sommers für Haus und Garten. Und das in Hülle und Fülle, in bunter Vielfalt und in prächtigen Farben. Dank der ständig wechselnden



FOTO: ©C/STRASZEWIKSTATT-FOTODIA

Geschenkideen für die nächste Gartenparty

Sortimente gibt es immer wieder Neues zu entdecken, derzeit beispielsweise eine große Auswahl an sommerblühenden Solitärstauden, Gräsern, großen Hortensien, blühenden Gehölzen und wunderschönen Solitärdahlien. Das Angebot ist perfekt für alle, die ein Mitbringsel für eine Sommerparty suchen. Einfach etwas auswählen, als Präsent gestalten lassen und ein glanzvoller Auftritt bei den Gastgebern ist gewiss. Oder soll es etwas für den Gaumen sein? Auch kein Problem, denn es gibt ja das „Gourmet Berner“-Sortiment mit seinen Gewürzmischungen und Ölen zum Grillen oder den Sahnelikören fürs Eisvergönnen oder für den guten Schluck danach. Liebhaber von feinen Bränden der Firma „Prinz“ oder von Fruchtweinen und Likören von „Spitz“ werden bei Pein ebenso fündig. **Blumenhof Pein, Dockenhudener Chaussee 96, 25469 Halstenbek, Telefon 04101/411 88, www.blumenhof-pein.de**

MIT ELEGANZ
in den Herbst



... einfach gut angezogen.

Markt 26 Damen- und Herrenmode
Nienstedtener Marktplatz 26 • 22609 Hamburg
Telefon 040-41420644 • www.markt26-mode.de



Klima schützen mit Fenstern und Haustüren

Die rekord Ausstellung Hamburg möchte Sie mit der aktuellen Aktion „Natürlich Holz!“ in diesem Bereich unterstützen. Aber nicht nur die finanziellen Anreize in Form von Aktionspreisen

Holzfenster und -türen für besseres Klima

oder möglichen Fördermitteln sollen überzeugen, sondern auch die jahrelange Erfahrung von der Beratung über die eigene Produktion bis zur Montage. Die Fenster- und Haustürprofis begleiten Ihr Bauvorhaben von Anfang an und stehen Ihnen auch nach der Montage stets zur Seite.

Entscheiden Sie sich für Holz und sichern Sie sich die Vorteile von positiven Dämmeigenschaften, hoher Stabilität und einem angenehmen Wohnklima. Gleichzeitig schützen Sie das Klima, da Holz im Vergleich zu anderen Materialien für Fenster und Haustüren die beste Klimabilanz besitzt. Übrigens: Der Irrglaube in den Köpfen, man müsse Holzelemente alle paar Jahre streichen und pflegen, kann durch den innovativen Oberflächenschutz rekord protect entkräftet werden. Je nach Einbausituation können wartungsfreie Zeiten von bis zu 18 Jahren gewährleistet werden.
rekord Ausstellung Hamburg, Osdorfer Weg 147, Groß Flottbek, Telefon 85 19 77 90, hamburg-west.rekord.de

Kohlermann & Koch GmbH
 Für Ihre Sicherheit
Einbruch- und Sonnenschutz



- Rolladen – Rolll Tore
- Fenster- u. Türsicherungen
- Markisen
- Insektenschutz

**Schenefelder Landstr. 281
 22589 Hamburg
 Tel.: 87 30 32 · Fax: 8 70 10 80
 www.kohlermann-koch.de**



DEKRA zertifizierte Sachverständige für Immobilienbewertung

Die perfekte Immobilie, Ihr neues Zuhause oder auch Ihr Anlageobjekt zu finden, das ist mein Ziel!
 Ein Gutachten, ein unverbindliches Beratungsgespräch oder auch nur eine „zweite Meinung“ ... rufen Sie mich gerne an!

Klahn Immobilien e.K.
 Claudia Klahn
 Bahnhofstraße 27
 22880 Wedel
 04103 – 9000 551
 0172 – 534 0009
 www.klahn-immobilien.de



Bootcamp am Falkensteiner Ufer

Das Bootcamp Fit von Patrick Lucht bietet derzeit jeden Mittwoch ab 18 und 19 Uhr Outdoorfitness direkt am Strand Falkensteiner Ufer bei den Schiffswracks an. Dabei ist jeder willkommen, denn auf jedes Fitnesslevel wird individuell eingegangen und die Übungen entsprechend angepasst. Allein die frische Luft beim Outdoortraining macht den Unterschied zum Bauch-Beine-Po-Kurs in einem Studio. Beim Bootcamp wird der ganze Körper trainiert und alle Muskeln angesprochen. Das Zirkeltraining enthält zehn Stationen mit den unterschiedlichsten Übungen. Jede Übung dauert pro Station eine Minute, dann erfolgt der Wechsel zur nächsten Übung. In dieser Wechselzeit gibt es die Möglichkeit zu trinken. Zwei bis drei Durchgänge, je nach Ablauf der 60 Minuten, sind möglich. Durch das Zwei-Trainer-Team mit Yvonne und Patrick ist es möglich, auch auf Teilnehmer einzugehen, die keinerlei Vorkenntnisse haben, und diese bei der korrekten Ausführung durchgehend zu unterstützen.



Patrick und Yvonne von Bootcamp Fit

Und wer lieber allein trainieren möchte, für den hat das Bootcamp Fit natürlich auch das passende Personal Training parat.
Bootcamp Fit, Patrick Lucht, Telefon 0157/53 59 49 72, www.bootcamp-fit.de



Egal wie groß oder klein Ihnen Ihr Vorhaben auch vorkommen mag, wir bieten Ihnen fachgerechte Lösungen in fast allen Bereichen des Holzbaus.

Telefon 0160 97 32 36 36 · www.soenke-zimmerei.de

- Individuelle Dachstühle
- Holzkonstruktionen aller Art:
 - Carports
 - Gauben
 - Vordächer
 - Holzrahmenbau
 - Wintergärten
 - Holzterrassen
- Dachsanierungen
- Dachdeckungsarbeiten
- Dachflächenfenster
- Dachrinnen
- Behebung von Sturmschäden
- Innenausbau/Trockenbau
- 3D-Visualisierung
- CAD-Arbeitsvorbereitung

**Ihr Ansprechpartner: Zimmerermeister Sönke Eggers
 Telefon 0160 97 32 36 36
 www.soenke-zimmerei.de**

Einzelnachhilfe – zu Hause –
 Stressfrei durch die Schule
Im gesamten Westen Hamburgs

- Über 20 Jahre Erfahrung
- Alle Fächer, alle Klassen
- Das Lernen lernen
- Jeder 3. Schüler kommt auf Empfehlung
- Unser ABACUS-Institut wurde bereits mehrfach ausgezeichnet



ABACUS
 NACHHILFEINSTITUT

Geschäftsstellen:
 040 / 8 39 75 03
 040 / 50 04 90 95
 04 103 / 8 38 65

www.nachhilfe-hh.de

DANKE



sos-kinderdoerfer.de

2019/1

SOS KINDERDÖRFER WELTWEIT

BALLETSTUDIO
 BLANKENESE & MSH Wedel

Unterricht nach dem System der
ROYAL ACADEMY OF DANCE




Kinder ab 2 J. mit Eltern – Schulkinder
Spitze - Teens - Leistungstraining - Erw - ü. 60

**Neu MSH Wedel:
 Ballett 3-4 J.
 Neu Blankenese:
 Hip-Hop ab 8 J.**

**Unterricht in kleinen Gruppen!
 Corona-Hygienekonzept!**

**Sagebiels Weg 4,
 22587 HH-Blankenese
 040-860 146**

**ABC-Straße 16
 22880 Wedel
 04103-70 34 69-7
 www.ballett-wedel.de**

Viel Spaß beim Ballett trotz Corona ...

Klima schützen mit Kammerplissées

Beim Raumausstatter-Meisterbetrieb Raumdesign Rudolf Meyer gibt es neben Fensterdekorationen, Bodenbelägen aller Art, Markisen, Rollläden und Insektenschutz auch eine große Auswahl an innenliegenden Sicht- und Sonnenschutzprodukten. Besonders hervorzuheben ist ein Kammerplissée, das nachhaltig für ein besseres Raumklima sorgt: Im Sommer bleibt es im Raum angenehm kühl, im Winter schützt das Luftpolster des Plissées vor Wärmeverlust am Fenster und hilft somit, Energie erheblich einzusparen. Durch den Einsatz hochwertiger Stoffe mit besonders textiler Optik und Haptik wird eine wohnliche Atmosphäre im Raum geschaffen. Mit einem Blackout-Stoff ausgestattet, sind sie außerdem ideal für Schlafräume. Durch die spezielle Wabenkonstruktion kann zudem der Schall im Raum messbar reduziert werden. Die dekorativen und modernen Sonnenschutzanlagen sind aber selbstverständlich auch für Bildschirmarbeitsplätze geeignet. Die Sichtschutzanlagen können übrigens mit einem intelligenten Steuerungs- und Motorisierungssystem bestellt werden, sodass Sie diese auch von unterwegs über Ihr Smartphone steuern und programmieren können.



Edler Sonnenschutz

Raumdesign Rudolf Meyer, Wedeler Landstraße 53 g, Rissen, Telefon 81 23 92, www.raumdesign-meyer.de

Immobilien-Leibrente: Einfach daheimbleiben!

Das Haus verkaufen und mit dem Erlös drin wohnen bleiben? Das ist bei Hübner Immobilien möglich. Senioren, die bereits ein altersgerechtes Zuhause besitzen, müssen nicht ausziehen, um an mehr Liquidität für den Lebensabend zu gelangen.

In diesem Modell verkaufen die Senioren ab 70 Jahren die Immobilie an die Deutsche Leibrenten AG und erhalten eine monatliche Immobilien-Leibrente – auch eine Einmalzahlung ist möglich – und ein Wohnrecht, jeweils lebenslang. Beides wird ihnen im Grundbuch der Immobilie erstrangig gesichert. Größere Instandhaltungsmaßnahmen wie eine neue Heizung würden zu Lasten der AG gehen. Hübner Immobilien agiert als Premium Partner des Marktführers im Hamburger Raum und informiert am 20. August und am 1. September im Mercure Hotel mittels Individualvorträgen über diese Lösung. Um Anmeldung wird gebeten.



Zu Hause bleiben bis zum Schluss

Hübner Immobilien, Waldstraße 2 g, 21224 Rosengarten, Telefon 04105/58 03 90 und 0151/50 64 74 04, info@huebner-immobilien.com, www.huebner-immobilien.com

Antike Lampen und hochwertige Messingleuchten

Neben einer großen Kollektion antiker Möbel, Stilmöbel und Chesterfield Ledersofas bietet Familie Beard von Englische Stilmöbel Jork jetzt auch eine große Auswahl antiker Lampen und Reproduktionen sowie nostalgisch hochwertiger Messingleuchten an. Wer dem Thema Nachhaltigkeit zugewandt und auf der Suche nach individuellem, gemütlichem und funktionalem Licht ist, findet hier besondere Leuchten – vom Industriedesign über Jugendstil und Art déco bis Bauhaus. In den Ausstellungsräumen gibt es eine entsprechende Auswahl an Messing- und Bronzeleuchten, aber auch Kronleuchter und Korblüster. Neben Decken-, Tisch-, Arbeits-, Steh- und



Antiker Stil für Ihr Zuhause

Wandlampen bekommt der Kunde eine Vielzahl von mundgeblasenen Leuchtengläsern geboten, die individuelle Gestaltungsvarianten ermöglichen. Ein alter Lampenfuß kann beispielsweise mit einem neuen Glas oder Schirm versehen werden und so zu einer neuen Lampe umgebaut werden. Bitte beachten Sie die Öffnungszeiten auf der Homepage oder rufen Sie einfach an. Jeden Sonntag ist Schautag von 13 bis 17 Uhr. **Englische Stilmöbel Jork, Antiquitäten & Accessoires, Osterjork 154, 21635 Jork, Telefon 04162/72 18, www.stilmoebel-jork.de**

Super sportlich – super komfortabel



Kraftvoller Antrieb für mehr Fahrspaß

Das Nevo3 Elektro-fahrrad ist nicht nur super sportlich, sondern auch super komfortabel! Die markante Formsprache und der kraftvolle Antrieb durch die neueste Motorengeneration Bosch Performance CX (Gen4) machen das Nevo3

zu einem echten Alltagshelden. Mit integriertem Akku und der optionalen DualBattery 1125 meistert es auch längere Ausfahrten ganz entspannt. Verschiedene Ausstattungsvarianten wie der rahmenfeste Frontgepäckträger oder All-Terrain-Reifen stimmen das Nevo3 optimal auf Ihre nächste Fahrradtour ab. Dazu gehören auch innenverlegte Brems- und Schaltzüge, ein Riemenantrieb von Gates sowie ein innovatives Cockpit per Handy. Das Nevo3 ist ab sofort in Elmshorn bei Die Fahrradbörse bestellbar, melden Sie sich gerne und überzeugen Sie sich selbst. **Die Fahrradbörse, Langeloh 65, 25337 Elmshorn, Telefon 04121/764 63, www.die-fahrradboerse.de**

Warum die Verantwortung aus der Hand geben?

Selbstbestimmt und eigenständig gehen wir durch unser Leben, aber wir wissen nicht, wie oder wo dieses endet. Mit einer Bestattungsvorsorge haben Sie die Möglichkeit, Ihre persönlichen Vorstellungen und Wünsche zu Lebzeiten auch für Ihren letzten Weg festzuhalten. Die Bestattungsvorsorge bietet Ihnen die Möglichkeit der finanziellen Absicherung. Gleichzeitig entlastet sie Ihre Angehörigen wirtschaftlich und emotional, damit diese Zeit für ihre Trauer haben.



**Bestattungsfachkraft
Jule Schmölcke**

Gemeinsam mit Ihnen plant das Bestattungsinstitut Bade Ihre Erd-, Feuer-, See- oder Diamantbestattung. Die Mitarbeiter nehmen sich persönlich Zeit für Ihre Vorstellungen und stehen Ihnen gerne beratend zur Seite, um Ihre Bestattungsvorsorge mit einem Treuhandkonto abzusichern. Bade ist für Sie da, wenn der Mensch den Menschen braucht.

**Bestattungsinstitut Bade,
Flerrentwiete 32, 22880 Wedel, Telefon 04103/51 60,
Sülldorfer Landstraße 5, Iserbrook, Telefon 524 77 62 00,
www.bade-bestattungen.de**

Minigolf im Volkspark

Etwas versteckt liegt im Altonaer Volkspark die Minigolfanlage der Familie Brandt. Wunderschön inmitten des Parks gelegen, ist die Anlage mit 18 Bahnen ein tolles Ausflugsziel. Die Anlage ist – sofern es das Wetter zulässt – schon ab Mitte März geöffnet und schließt erst wieder Mitte Oktober. Geöffnet ist montags bis freitags von 14 bis 20 Uhr, sonntags, sonntags und feiertags von 10 bis



18 Bahnen für Geschickte

20 Uhr. Während der Schulferien können Minigolffans von 11 bis 20 Uhr die Bahnen

stürmen. Schläger und Bälle werden gestellt und natürlich gibt es zur Stärkung vor oder nach dem Spiel Eis, Getränke, Snacks und Süßigkeiten. Weniger populär, aber auch witzig ist die Pit-Pat-Anlage. Bei der Mischung aus Billard und Minigolf wird mit Queues auf 18 Tischen mit verschiedenen Hindernissen gespielt. Ein Ausflug lohnt sich! **Miniaturgolf und Pit-Pat im Altonaer Volkspark, Nansenstraße 83, Volkspark, Telefon 54 59 67, www.minigolf-brandt.de**

Holen Sie sich den Urlaub nach Hause!

Erlesene Weine aus den Spitzenregionen Spaniens
Tiefgekühlte Meeresdelikatessen und vieles mehr...



 www.calpesa.de
ALPESA GMBH
Spanische Lebensmittel & Weine für Jedermann

Schützenstraße 91
22761 Hamburg
Tel. 040 85 60 27
www.calpesa.de
Mo - Fr 8.30 - 18.00 Uhr
Sa 9.00 - 14.30 Uhr

TAPAS  WEIN
E · L · B · A · R
— DE CALPESA —

MWST - Senkung statt 2 % oder 3 % bei uns
5 % auf ALLES*
*bis 31.12.2020



Rewiet Unternehmensberatung GmbH
 Dieselstr. 8 a · 25813 Husum
 Tel.: 04841-9399461
 E-Mail: rewiet@t-online.de
 www.rewiet-unternehmensberatung.de

Unternehmensberatung mal ganz anders!

- Unternehmensberatung - Restrukturierung
- Wirtschaftlichkeitsberechnung - Buchhaltung

Rufen Sie uns an!



**BESTATTUNGEN
 VORSORGE
 TRAUERKULTUR**

Institut Wedel
 Eigene Kapelle, Café
 Flerrentwiete 32
 22880 Wedel
 04103/5160
 (Tag & Nacht)

Filiale Hamburg
 Sülldorfer Landstr. 5
 22589 Hamburg
 040 / 524 776 200
 (Tag & Nacht)


 Bestattungsinstitut
Bade
 bade-bestattungen.de



**Mehnert
 ELEKTRO**

Ausführung aller Elektroarbeiten

Vosshagen 88 • 22880 Wedel
 Tel. 04103/5196 • Fax 04103/5975
 kontakt@elektro-mehnert.de





**ROLLADEN
 RAFFSTOREN
 TEXTILSCREENS**

**FENSTER UND
 HAUSTÜREN**

Ausstellung & Beratung
 An der B 431 · Hauptstraße 16a · 25488 Holm
 (04103) 800 290

Jugendprogramm Next Generation



Von wegen, das Theater sei von gestern: Die Jugend der Schule für Schauspiel ist von heute und spielt für die Bühne von morgen! Die Schule bietet wöchentliche Theaterkurse für Jugendliche von 9 bis 12 Jahren und 13 bis 16 Jahren an. Für Neugierige und Schüchterne, für Draufgänger und Nachdenkliche: Das Jugendprogramm der Schule für Schauspiel Hamburg ist für alle, die Lust haben, auf der Theaterbühne zu stehen. Theaterbegeisterte können in den Kursen ausprobieren, wie es ist, auf der Bühne zu stehen, in verschiedene Rollen zu schlüpfen, zu improvisieren und wie die Profis zu trainieren. Zweimal im Jahr wird Eltern und Freunden das Ergebnis in einer kleinen Präsentation gezeigt. Wer Lust hat, im Rampenlicht zu stehen, kann sich für den fortlaufenden Kurs immer freitags von 16 bis 17 Uhr (Jugendliche von 9 bis 12 Jahre) oder von 17 bis 18.30 Uhr (13 bis 16 Jahren) anmelden. Eine kostenlose Probestunde ist am 28. August möglich.

Bühnenluft schnuppern

Schule für Schauspiel Hamburg (SfSH), Oelkersallee 29 a, Altona, Telefon 430 20 50, www.sfsh.de



Immobilien-Zertifizierung nach DIN-Norm

„Meine Arbeit ist meine Herzensangelegenheit“, sagt Immobilienfachfrau Claudia Klahn von Klahn Immobilien. In ihrem Büro in der Wedeler Bahnhofstraße berät die Maklerin und Sachverständige für Immobilienbewertung ihre Kunden bei der Suche nach der Traumimmobilie – ob Wohnung, Haus, Gewerbefläche oder Investitionsobjekt. „Die Zertifizierung nach DIN ist für mich ein weiteres, wichtiges Qualitätsmerkmal, um meinen Kunden zu signalisieren, dass sie und ihre Immobilie bei mir in guten Händen sind.“ Als Teil des Regionalvorstandes des IVD Nord ist die Qualität ein wesentlicher Punkt im täglichen Geschäft der Immobilienmaklerin. Ihrem Beruf geht die Expertin mit Leidenschaft nach. Denn Immobilien seien laut Claudia Klahn für viele Menschen mehr als ein Dach über dem Kopf: Sie sind ein zentraler Teil ihres Lebens. Wer über viele Jahrzehnte in einem Haus gelebt hat, tut sich mit dem Verkauf in der Regel schwer. Auch, wer ein neues Haus baue oder umziehen müsse, stünde vor einem Neuanfang, der einerseits mit hohen Erwartungen, aber auch Ängsten verknüpft sei. Ihre Aufgabe sieht sie deshalb auch darin, den Prozess einfühlsam zu begleiten und gleichzeitig die wirtschaftlichen Interessen ihrer Auftraggeber im Auge zu behalten.

**Immobilienprofi
 Claudia Klahn**

Klahn Immobilien, Claudia Klahn, Bahnhofstraße 27, 22880 Wedel, Telefon 04103/900 05 51 und 0172/534 00 09, www.klahn-immobilien.de

Die Trendfarben 2020/21 sind Rot, Orange, Blau & Co.

Im Markt 26 Nienstedten können Sie nach Herzenslust stöbern, die neue Herbst-/Winter-Kollektion 2020/21 probieren und die neu eingetroffenen Wende-Capes überwerfen.

Die Farbtrends: Kräftiges Rot sowie Orange bleiben und Rosa, Gelb und Lila lassen die Wintertristesse vergessen. Für Ruhe im Farbenmeer sorgen Beigetöne sowie Grün, Blau und Grau. Ob und wie sich „Celery“ (Gelbgrün) oder „Sheepskin“ (Beige) kombinieren lassen, darin beraten sie Birgit Euler-Engelhardt und ihr fachkundiges Team. So starten Sie für alle Anlässe topgestylt in die herbstliche Saison.

Die neue Cashmere-Kollektion mit Strickjacken und Pullover („once cashmere, always cashmere“) ergänzt jetzt das hochwertige Sortiment und wird Sie überzeugen. Probieren Sie es rechtzeitig aus. Und mit den Wollmänteln von Arma sind Sie für den Winter gerüstet. Wer gern online stöbern und shoppen möchte – kein Problem: Der Onlineshop ist rund um die Uhr für Sie da.

Markt 26 Nienstedten, Nienstedtener Marktplatz 26, Telefon 41 42 06 44, www.markt26-mode.de, Onlineshop: www.markt26-mode.de/onlineshop

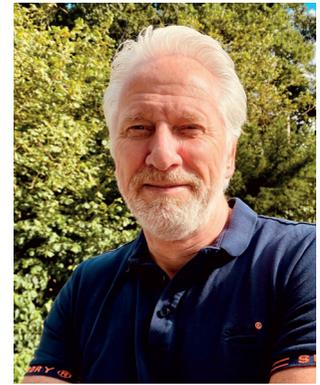


**Boutique-Inhaberin
Birgit Euler-Engelhardt**

Renovierungen und Umbauten aus einer Hand

Das Gartentor quietscht, der Zaun hängt schief, Ihr Wohnzimmer könnte mal einen neuen Anstrich vertragen, das Angebot für die neue Küche war viel zu teuer, die Wohnung muss für einen neuen Mieter renoviert werden, eine Badsanierung steht an: Für genau diese kleinen und großen Dinge des Alltags, die Ihnen Zeit und auch Geld rauben können, steht Ihnen die Firma Ruestwerk aus Wedel zur Seite. „Wir planen, koordinieren und führen Ihre Renovierungen und Umbauten rund um Ihre Immobilie aus“, so Geschäftsführer Henning Weise. Die Zusammenarbeit mit einem gewachsenen Netzwerk regionaler Meisterbetriebe aller Gewerke sorgt außerdem für Qualität. „Durch das Vergleichen von Angeboten und die Auswahl des richtigen Handwerkers entstehen meinen Kunden nicht nur finanzielle Vorteile.“

Überlassen Sie dem Fachmann die Planung, Koordination und die Durchführung Ihrer „Baustelle“. Rufen Sie Henning Weise gerne an oder schicken Sie ihm eine Anfrage per E-Mail.
Ruestwerk, Henning Weise, Telefon 01511/240 73 65, info@ruestwerk.net, www.ruestwerk.net



**Allrounder und Geschäftsführer
Henning Weise**

Refugium Garten

Eingeschränkte Urlaubsreisen, keine Konzerte, weniger Treffen mit Freunden, Schulausfälle, veränderte Restaurantbesuche, stattdessen Homeoffice und auch sonst ganz viel Zeit zu Hause: Die Corona-Pandemie hat das Leben aller Menschen massiv verändert. „In einer Situation wie dieser merkt man besonders deutlich, was für eine große Bereicherung ein Garten für das Leben ist“, bringt es Christian Bahl auf den Punkt. Der Gartengestalter aus Kiebitzreihe ist mit seinem Betrieb Mitglied der Gärtner von Eden, plant und baut individuelle private Gärten. Ein Schwerpunkt ist dabei der Bau von Schwimmteichen und Naturpools.

Gerade die Möglichkeit, ohne weite Anreise sich in naturbelassenem

Wasser im eigenen Garten zu erfrischen oder sportlich zu Schwimmen, steht bei vielen ganz oben auf der Wunschliste. Nur zu verständlich, um bei sommerlichen Temperaturen schnell abzutauchen oder auch nach Sonnenuntergang die beruhigende Wirkung von Wasser zu genießen. Ein weiterer entscheidender Faktor für das individuelle Wohlbefinden: eine Gestaltung, die den eigenen ästhetischen Vorlieben entspricht, also in ihrer Formensprache und Farbauswahl den persönlichen Geschmack widerspiegelt. Ist die Gartengestaltung passend zu den eigenen Vorlieben gelungen, kann der Garten seine Rolle als Kraft spendendes Refugium spielend übernehmen.

Bahl Garten-, Landschafts- und Schwimmteichgestaltung, Hauptstraße 48, 25368 Kiebitzreihe, Telefon 04121/59 00, www.bahl-garten.de



AdRem Interior

Ruhrstraße 11C - 22761 Hamburg
Telefon: 040 85372250
www.adrem-interior.de

Öffnungszeiten:
Montag bis Freitag 10 bis 19 Uhr
Samstag 10 bis 16 Uhr

Mauern trocknen ohne Stress

Klaus Wist kennt sich aus mit feuchten Kellern. Der Handwerksmeister aus Stockelsdorf sorgt mit seinem Team seit über vierzehn Jahren in ganz Norddeutschland dafür, dass aufsteigende Feuchtigkeit im Mauerwerk ohne großen baulichen Aufwand verschwindet.



„Wir setzen die hocheffizienten Entfeuchtungssysteme des deutschen Herstellers Drymat ein“, erläutert der Inhaber von Aquadry, Klaus Wist. Dieses auf stromführenden Titandrähten basierende Verfahren ist nach europaweit geltenden

Klaus Wist hilft bei nassen Kellern, feuchten Mauern oder zerstörtem Putz

Sanierungsnormen anerkannt. Geschäftsführer Wist beschreibt es als „hochwirksam, nachhaltig und preisgünstig“.

Mit dieser wenig aufwendigen Methode erhalten Aquadry-Kunden auf einfache Weise den Wert ihrer Immobilie und sparen Heizkosten.

Aquadry bietet vorab eine kostenlose, unverbindliche Begutachtung vor Ort an – mit professioneller Feuchtigkeitsanalyse und günstigem Festpreisangebot.

Aquadry Mauerentfeuchtung, Klaus Wist, Albert-Einstein-Straße 42, 23617 Stockelsdorf, Telefon 0451/49 63 19, www.aquadry.de



FOTO: ©MENNENKES

Elektromobilität wird immer beliebter

Mit Elektromobilität in die Zukunft

Unsere Welt wird immer bunter und zukunftsorientierter. Sie wird vernetzter, mobiler und elektrischer. Sie wird „elektromobil“. Auf den ersten Blick ist die neue Ladesäule der Firma Mennekes modern, elegant und vor allem robust, aber es kommt ja bekanntlich auf die inneren Werte an. Die Ladesäule vereint alle wichtigen technischen Neuerungen, um Betreiber von Ladesystemen aus Industrie und Gewerbe das perfekte Ladesystem für ihren Einstieg in die Elektromobilität zu ermöglichen. Mennekes hat für den erfolgreichen Start in die Elektromobilität hochwertige Ladelösungen aus Hardware, Software und digitalen Services parat.

Einer der überregionalen Servicepartner ist Gerhard Mehnert +

Sohn in Wedel. Das Elektro-Unternehmen berät Sie gewissenhaft zu Elektromobilität, denn dabei sind einige wichtige Punkte zu beachten, die nur der Fachmann kennt. So müssen unter anderem für die private oder halböffentliche Ladung die Leitungen und Ladeleistungen geprüft werden, da ein Anschluss an bestehende Licht- und Steckdosenkreise nicht zulässig ist. Auch muss oft das gesamte hausinterne Stromnetz überprüft werden. Daher ist dringend von zahlreichen Billiganbietern aus dem Internet abzuraten. Adapter und Zwischenstecker etc. kann man zwar käuflich erwerben, zulässig sind diese Bauteile jedoch nicht. Ein möglicher Kabelbrand könnte hier die Folge sein.

Gerhard Mehnert + Sohn, Vossdagen 88, 22880 Wedel, Telefon 04103/51 96, www.elektromehnert.de

DIE SCHÖNSTEN URLAUBSZIELE DES JAHRES



... JETZT BUCHEN AUF WWW.MADEROS.DE

Genießen Sie Ihren Sommerurlaub einfach im eigenen Garten! Mit einem neuen Terrassendach oder Glashauss von Maderos steht einem grenzenlosen Urlaubsfeeling auf Ihrer Terrasse nichts im Wege.

Am Hatzberg 16 | 21224 Rosengarten/Nenndorf
☎ 04108 41429-0 | maderos.de



Große Ausstellung vor den Toren Hamburgs – 7 Tage für Sie da

VAF startet mit neuem Kursprogramm

Nach den Sommerferien leben sich alle wieder ein und sind beruflich auf Kurs. Doch in sportlicher Hinsicht herrscht gerade nach der Urlaubszeit Flaute. Zu viele Termine, zu wenig Zeit. Da kann das Motto nur lauten: Nicht die Segel streichen! Mit dem neuen, umfangreichen Kursprogramm des Vereins Aktive Freizeit (VAF) lässt sich Sport in den Tagesplan einbauen.



Neu durchstarten im VAF

Über 100 Kurse ermöglichen es, persönliche Prioritäten zu setzen. Sei es Gewichtsabnahme, athletisches Training, Haltungverbesserung, Verminderung von Rückenbeschwerden oder Stressabbau und Entspannung. Von „A“ wie Aqua-Rückenfitness bis „Z“ wie Zumba®. Die Angebote basieren auf sportwissenschaftlich fundierten Kon-

zepten und bieten einen hohen Unterhaltungswert. Wer sich nicht auf einen einzelnen Kurs festlegen will, liegt mit dem Gym-Abo genau richtig. Darin erlauben 60 Kurse vielfache Trainingsmöglichkeiten. Sportbegeisterte können bereits am Montagmorgen um 9 Uhr starten und ihre Gym-Abo-Woche am Sonntagabend um 18 Uhr beenden. Der Einstieg ist jederzeit möglich. **Verein Aktive Freizeit (VAF), Bertrand-Russell-Straße 4, Bahrenfeld, Telefon 890 60 10, www.vafev.de**

Beitrag an die Gemeinschaft

Hannemann Immobilien sieht sich in den Corona-Zeiten in der Verantwortung, einen Beitrag an die Gemeinschaft und vor allem die bedürftige Gesellschaft zu leisten. Deshalb spendet das Immobilienbüro von seiner Provision im Erfolgsfall 10.000 Euro

(maximal 50 Prozent der Courtage) an eine Hamburger gemeinnützige Organisation nach Wahl des Auftraggebers oder Verkäufers. Dies betrifft Verkaufsaufträge, die über diesen



Spendabel: Das Team von Hannemann Immobilien

Klönsschnack-Aufruf bei Hannemann Immobilien eingehen. Das tolle Spendenangebot ist noch für Auftragseingänge bis Ende des Jahres gültig. Hannemann Immobilien ist seit 2017 in der Godeffroystraße für seine Kunden da, in Niendorf seit 2009 unter der jetzigen Geschäftsführung. Die Kernkompetenz des Teams liegt dabei auf Verkauf und Vermietung von Wohnimmobilien, Neubauprojektierung und Grundstücksteilung.

Die drei Mitarbeiter im Blankeneser Büro freuen sich schon über Ihren Besuch – bestenfalls mit vorheriger telefonischer Terminvereinbarung.

Hannemann Immobilien, Godeffroystraße 48, Blankenese, Telefon 866 25 36 10, www.hannemann-immobilien.de



Hier kommt die nächste Generation moderner Brillenglas-Technologie:

Das beste Gleitsichtglas von Hoya bei uns zum Einführungspreis!

Vergessen Sie alles, was Sie über Gleitsichtgläser wussten – und entdecken Sie bei uns **Hoyalux iD MySelf**. Das revolutionäre Gleitsichtglas von Hoya, das bahnbrechende Technologien und Innovationskraft kombiniert. 100% individualisiert. Erstklassige Sicht über alle Entfernungen bei minimierter Verzerrung. Bis 30.09.2020 bei uns **statt € 1.398,- nur € 948,-/Paar**. Nicht kombinierbar mit anderen Aktionen. Für die Beratung bitten wir um telefonische Terminabsprache.



MOTT | OPTIK

Inh.: Florian Mott · Wedeler Landstr. 24 · 22559 Hamburg-Rissen · Tel. 040-89 80 73 49

BOOTCAMP FIT®

ESTD  2019

– Personal Trainer –

www.bootcamp-fit.de

Natürlich Holz!

Angebote für Fenster und Haustüren aus Holz.



200,-€ Prämie für Ihre neue Holzhaustür.



aktion-klimaschutz.rekord.de

rekord Ausstellung GmbH

Osdorfer Weg 147
22607 Hamburg

Tel. +49 40 851977-90
hamburg@rekord.de





Bei uns ist Ihre Immobilie in guten Händen

Wir beraten Sie gerne telefonisch, online oder in unseren Büros NIENDORF und ELBVORORTE.

Telefon: 040-866 25 36 10
www.hannemann-immobilien.de

HANNEMANN
IMMOBILIEN

Büro Niendorf · Marion Hannemann · Habichthorst 38a · 22459 Hamburg
Büro Elbvororte · Kersten Hannemann · Godeffroystraße 48 · 22587 Hamburg

Mauertrockenlegung

Feuchte Mauern, Salpeter, zerstörter Putz, Modergeruch?



Aquadry
www.aquadry.de
Mauern trocknen ohne Stress

Klaus Wist GmbH & Co. KG
Albert-Einstein-Straße 42
23617 Stockelsdorf
Tel. 0451 496319

Minigolf im Volkspark
Pit-Pat-Billard



Öffnungszeiten:
Mitte März bis Mitte Oktober (bei gutem Wetter)
Montag - Freitag 14.00 - 20.00 Uhr
Sa., So., feiertags 10.00 - 20.00 Uhr
Hamburger Schulferien 11.00 - 20.00 Uhr

Hans-Jürgen Brandt · Tel. 545967
Nansenstraße 83 · 22525 Hamburg

Endlich wieder geöffnet!



SFSH SCHULE FÜR SCHAUSPIEL HAMBURG

JUGEND-PROGRAMM
NEXT GENERATION

immer freitags
16 - 17 Uhr
für Jugendliche von 9 bis 12 Jahren
17 - 18:30 Uhr
für Jugendliche von 13 bis 16 Jahren

KOSTENLOSE PROBESTUNDE AM 28. AUGUST

Mehr Infos unter www.sfsh.de

Unternehmensnachfolge richtig vorbereiten

Zahlreiche Unternehmer suchen derzeit einen Nachfolger, der ihren Betrieb übernimmt. Da es erfahrungsgemäß meist einige Jahre dauert, bis ein solcher gefunden ist, sollte das Thema frühzeitig angegangen und die ersten Weichen gestellt werden. Dazu ein paar Tipps von Regina Wietzke von der Rewiet Unternehmensberatung für Unternehmer ab 55:



Regina Wietzke

- Klären Sie bereits heute für sich, ob es unter Ihren Mitarbeitern oder in Ihrer Familie einen geeigneten Nachfolger gibt. Ist eine Fusion mit einem Mitbewerber evtl. auch interessant?
- Klären Sie die Laufzeiten Ihrer Kredite und wählen Sie richtige Laufzeiten bei der Anschlussfinanzierung, denn Vorfälligkeitsentschädigungen sind recht teuer.
- Investieren Sie weiterhin, denn nur ein Unternehmen, das auch in der Zukunft wirtschaftlich gut aufgestellt ist, findet einen Nachfolger.
- Klären Sie bereits heute Ihre Altersabsicherung. Haben Sie bereits Versicherungen abgeschlossen oder sollten Sie dort noch aktiv werden?
- Erstellen Sie sich einen Fahrplan, bis wann welche Weichen gestellt werden sollten.

Tipp: Die Rewiet Unternehmensberatung hilft gerne bei der Abwicklung einer Nachfolge.

Rewiet Unternehmensberatung, Regina Wietzke, Telefon 04841/939 94 61, www.rewiet-unternehmensberatung.de



Spaß am Tanz auch für die Kleinsten

Ballettspaß trotz Corona

Seit Anfang Juni unterrichtet das Tanz- und Ballettstudio für Kinder wieder alle Altersgruppen im Ballett in Blankenese und im MSH Wedel. Da das Studio generell mit kleinen Gruppen arbeitet, kann das Corona-Hygienekonzept mit nur wenigen Einschränkungen im Unterricht sehr gut umgesetzt werden. Die Kinder erleben dabei Freude am Ballett. An beiden Standorten verfügt die Tanzschule über zwei Eingänge, in Blankenese über einen zusätzlichen Wartebereich im Garten sowie in Wedel über einen weiteren Wartebereich im Hof. Die Pausenzeiten zwischen den Gruppen wurden verlängert. Auch für die kältere Jahreszeit steht bereits das Hygienekonzept. Übrigens: Für die neue Kinderballettgruppe für drei- und vierjährige Kinder im MSH Wedel montags um 15.20 Uhr gibt es kostenlose Probestunden. Für weitere Informationen zu freien Plätzen aller Altersgruppen an beiden Standorten nehmen Sie gerne Kontakt auf.

Tanz- und Ballettstudio für Kinder, Sagebiels Weg 4, Blankenese, Telefon 86 01 46 und 04103/703 46 97, www.ballett-blankenese.de, www.ballett-wedel.de

Neue Kanzlei in Blankenese

Seit Juni empfängt und berät Rechtsanwalt Kai-Jürgen Aßmann mit seiner Kanzlei „Anwalt Aßmann“ Mandanten in Blankenese. Er ist Rechtsanwalt für Erbrecht, Testamentsvollstreckung sowie für Arbeitsrecht. Im Arbeitsrecht ist er seinen Mandanten besonders in den Bereichen Kündigung, Abmahnung, Mobbing und bei der Prüfung und Erstellung von Arbeitsverträgen als Fachmann behilflich.



**Rechtsanwalt
Kai-Jürgen Aßmann**

Ein besonderer Service von Kai-Jürgen Aßmann: Er kommt auf Wunsch auch gern zu Ihnen nach Hause. Individuelle und persönliche Beratung und die Vertretung Ihrer Ansprüche sind ihm besonders wichtig. Zudem hat er Erfahrung im Umgang mit Menschen, hat eine Mediationsausbildung durchlaufen und aufgrund dessen auch große Erfolge in der außergerichtlichen Streitbeilegung. Rechtsanwalt Aßmann freut sich über den Kanzleiumzug nach Blankenese und auf neue Mandanten. **Anwalt Aßmann, Rechtsanwalt Kai-Jürgen Aßmann, Blankeneser Bahnhofstraße 46, Blankenese, Telefon 210 91 36 60, www.anwalt-assmann.de**

Kalifornien oder Sylt? Hauptsache Schön & Gut!

„Wir wollen in den Elbvororten der Hot Spot für Schönes und Ausgefallenes sein“, mit diesem Anspruch haben Daniela und Florian Mott im vergangenen Jahr den Concept Store „Schön & Gut“ eröffnet – Tür an Tür mit ihrem Rissener Augenoptik-Betrieb. Tatsächlich wird hier das Sortiment ständig um frische Ideen erweitert. Neu sind zum Beispiel die ultra-komfortablen Kleider und Blusen der prominenten kalifornischen Designer-Marke „Rails“, oder die einzigartig fluffigen Tücher von „Pur Schoen“ aus gefilztem Cashmere in sommerlichen Farben. Für Sylt-Vorfreude oder -Erinnerungen sorgen die kultigen Taschen und Armbänder von „Sylt Boheme“ und der „Sylter Hopfen“, eine sonst schwer zu bekommende Bier-Spezialität mit original Keitumer Hopfen.

Ein Geschenk-Highlight für Kids, das in diesen Tagen in so manche Schultüte wandert, sind die „Tonies“, ein vielfach prämiertes Audio-System mit handbemalten Hörfiguren, die Geschichten erzählen oder Kinderlieder singen, wie beispielsweise „Rolfs neue Vogelhochzeit“ von Rolf Zuckowski oder Benjamin Blümchen.

Schön & Gut „Die kreative Schwester von Mott Optik“, Wedeler Landstraße 24, Rissen, Telefon 18 23 96 18



Unverwechselbar: der Stil von Sylt Boheme

Jedes Schlupfloch schließen

Ihren Jahresurlaub verbringen viele Bundesbürger 2020 in den eigenen vier Wänden. Da liegt es nahe, sich um das Zuhause zu kümmern und Dinge zu verschönern, die einen schon lange stören. Viele fühlen sich etwa von Krabbler und Summern gestört. Mücke und Co. finden noch den kleinsten Spalt, um ins Haus zu gelangen. Wacklige Konstruktionen oder selbst verklebte Schutzgitter, die Lücken offenlassen, helfen somit nur bedingt.

Für einen funktionierenden und langlebigen Insektenschutz können hingegen Fachhändler vor Ort sorgen. Sie nehmen genau Maß und übernehmen auch den professionellen Einbau. Wichtig ist es dabei, den Insektenschutz passend zum jeweiligen Fenster auszuwählen. Für Standardfenster eignen sich Spannrahmen, die sich einfach und sicher befestigen lassen. Soll das Gitter im Fenster häufig geöffnet werden, bieten sich Drehrahmen an. Wer den Insektenschutz gerne mal komplett zusammenschieben möchte, kann sich für ein Rollo entscheiden. Diese Lösung ist vor allem auch für Dachfenster beliebt. Als zusätzlicher Schutz vor Pollen bieten sich spezielle Schieberahmen an. Im Alltag fällt der Insektenschutz auch optisch kaum auf und beeinträchtigt nicht die Tageslichtausbeute im Haus.

Kohlermann & Koch, Schenefelder Landstraße 281, Iserbrook, Tel. 87 30 32, www.kohlermann-koch.de



Zuverlässiger Insektenschutz im ganzen Haus

FOTO: ©DID/NEHER-SYSTEMS



Sonnenschein & schöne Blüten

- Chrysantheme, Dahlie & Co.
- Gräser
- Beeren & Früchte
- Dekoartikel








Der späte Sommer hat viel zu bieten – Kiek doch mol in!

Mo-Fr: 08.00-18.30 Uhr
 Samstag: 08.00-16.00 Uhr
 Sonntag: 10.00-12.00 Uhr



Blumenhof Pein



Ideen für Dich
 Dockenhudener Chaussee 96 · 25469 Halstenbek · Tel. 04101-41188 · www.blumenhof-pein.de

Abacus-Nachhilfelehrer geehrt



Institutsleiter Dr. Kai Pöhlmann

Erst kürzlich fand die Schuljahresanfangsfeier des renommierten Abacus-Nachhilfeeinstituts statt, das seit über 25 Jahren Einzelnachhilfe bei Schülern zu Hause in Hamburg anbietet. Aus diesem Anlass wurden die zehn besten und erfolgreichsten Nachhilfelehrer geehrt. Bewertet wurden Notensteigerung der Schüler im Anmeldezeitraum und Anzahl der Lobschreiben von Schülern und Eltern. Insgesamt konnte Abacus wieder auf ein erfolgreiches Jahr zurückblicken: Über 90 Prozent der Schüler gelang es, ihre Schulnote durch Nachhilfe nach dem bewährten Abacus-Konzept zu stabilisieren oder zu verbessern!

Unterrichtet werden die Schüler ausschließlich einzeln und zu Hause, da dort der Lerneffekt am größten ist. Dass die Quoten so hoch sind, führt Institutsleiter Dr. Kai Pöhlmann nicht zuletzt auf sein Team von hochqualifizierten und engagierten Nachhilfelehrern zurück: „Wichtig für den Nachhilfeerfolg ist auch die Chemie zwischen Schüler und Lehrer. Durch die große Anzahl von Lehrkräften hat Abacus für fast jeden Topf den passenden Deckel.“

Abacus Nachhilfeeinstitut, Elbstraße 25/Ecke Rollberg, 22880 Wedel, Telefon 04103/838 65 und 040/839 75 03, www.nachhilfe-hh.de

Perfekter Sicht- und Sonnenschutz

Anders Bauelemente bietet innovative Sonnenschutzsysteme, die das Zuhause wohnlicher und komfortabler machen. So zum Beispiel den zipSCREEN.2 von ROMA. Damit lassen sich Fensterflächen mit einer Fläche von bis zu 18 Quadratmetern zuverlässig beschatten. Und gut aussehen tut das auch noch. Als hochwirksamer Sonnenschutz vor Fenstern spendet zipSCREEN.2 auf Knopfdruck weichen Schatten und bietet trotzdem transparenten Ausblick nach draußen. Auf Terrassen schützt er außerdem vor Zugluft und neugierigen Blicken. Zu sehen ist das System, das in 150 verschiedenen Farben erhältlich ist, montags bis freitags von 8.30 Uhr bis 16.30 Uhr oder nach Terminvereinbarung in der Ausstellung von Anders Bauelemente.



Sonnenschutzprodukte machen das Wohnen komfortabler

Niels Anders Bauelemente, Hauptstraße 16 a, 25488 Holm, Telefon 04103/80 02 90, www.anders-bauelemente.de

Küchen-Planungsbüro in Ihrer Nachbarschaft



Hilke Kwasnicki

Vielleicht denken Sie schon lange über eine neue Küche nach und es fehlt Ihnen nur die zündende Idee für Ihren Küchenraum oder das Bauunternehmen fragt nach Installationsplänen für Ihren Neubau. Wenn es Ihnen ähnlich geht, dann kann Ihnen Hilke Kwasnicki vom Planungsbüro elbküchen sicherlich weiterhelfen. Sie ist die Gründerin von elbküchen, einem kleinen, persönlichen Planungsbüro für Küchen in Ihrer Nachbarschaft. Dabei plant und berät Sie völlig unabhängig von Herstellern. Die Kunden erhalten frühzeitig maßgenaue Pläne und können damit Angebote und Hersteller in verschiedenen Küchenstudios vergleichen.

elbküchen legt bei der Planung Ihrer Küche besonderen Wert auf Design, Funktionalität und ein ganzheitliches Raumkonzept. Selbstverständlich werden Ihre individuellen Wohn-, Lebens- und Kochgewohnheiten berücksichtigt. Die Beratung kann bequem bei Ihnen vor Ort stattfinden oder auf Wunsch per Videokonferenz. Lernen Sie elbküchen in einem unverbindlichen Erstgespräch kennen und entscheiden Sie erst dann, ob Sie den Planungsservice in Anspruch nehmen wollen.

Elbküchen – Ihre unabhängige Küchenplanung, Hilke Kwasnicki, Telefon 99 99 25 70 oder Mobil 0179/223 97 66, www.elbkuechen.de

Alles rund um Glas und Fenster

Glasermeister Hans-Jürgen Fechtner führt alle Verglasungen zum Thema Glas aus. Er berät Sie gerne bei Reparaturverglasungen, Austausch von alten Verglasungen in Fenstern und Türen sowie auch bei Duschatbrennungen, Spiegeln, Verglasungen mit Isolierglas als Wärme- und Schallschutz, Zimmertüren mit Ornamentgläsern, Glastischen, Glasborten und Küchenschildern. Ebenso sind sie bei



Auch edle Duschatbrennungen sind für den Glasermeister kein Problem

ihm genau richtig für Ganzglasanlagen, Glastüren und Schiebetüren zur Raumabtrennung mit hochwertigen Beschlägen. Bei Dusch- und Badewannenabtrennungen aus Sicherheitsglas kann Ihnen Hans-Jürgen Fechtner hochwertige Gläser mit Beschichtungen mit 5- bis 15-jähriger Garantie durch den Hersteller anbieten. Die Glaserei führt außerdem auch Wartungen und Beschlagsreparaturen von Fenstern und Türen aus. „Geht nicht, gibt's nicht“, lautet die Devise. Lassen Sie sich doch einfach vom schnellen und preiswerten Service überzeugen. Angebote werden nach Aufmaß und Klärung der Wünsche erstellt.

Glasermeister Hans-Jürgen Fechtner, Wisserweg 16, Iserbrook, Telefon 87 35 64 und 0171/694 64 34, www.glaserei-fechtner.de

... aus der Wirtschaft



Neue Immobilien-Perlen warten in den Elbvororten auf Sie

WOHNEN

Stilprägende Immobilien für die Elbvororte

Die Elbvororte gehören zu den begehrtesten und damit auch teuersten Lagen der Stadt. Erstklassige Wohnimmobilien sind rar auf dem Markt und stark nachgefragt. Der für seine außergewöhnlichen und hochwertigen Wohnimmobilien bekannte Projektentwickler Grell & Kröncke baut dieses Jahr gleich mehrere einzigartige Häuser in klassischer Eleganz in den Elbvororten.

Lassen Sie sich vormerken! Die stilvollen Entwürfe und durchdachten Grundrisse überzeugen auch den anspruchsvollsten Kunden. Bereits vor Vertriebsstart sind 60 Prozent der Flächen verkauft oder vermietet.

Grell & Kröncke verbindet klassische Architekturstile mit erlesenen Materialien und moderner Technik für den größtmöglichen Wohnkomfort. Die Elbvororte werden um ein paar „Perlen“ bereichert. Sie dürfen gespannt sein.

Grell & Kröncke, Paul-Dessau-Straße 5, Bahrenfeld, Telefon 22 63 34 60, www.grell-kroencke.de



FOTO: VA BENE

Sommerliche Kleider von Va bene

MODE

Sommerschnäppchen bei Ella Schacht

Schnäppchenjäger aufgepasst: Ella Schacht räumt das aktuelle Sommerlager mit bis zu 50 Prozent Rabatt! Das bedeutet komplette Sommeroutfits zu besonders günstigen Preisen. Gute Laune verbreiten zum Beispiel feminine und unkomplizierte Kofferkleider von Va bene und Stegmann sowie schicke Baumwollkleider von Van Laack. Sowohl sommerliche Blusen von Van Laack und Eterna als auch T-Shirts von Basler, Gant und Monari verbreiten Sommerfeeling. Außerdem im Sortiment sind leichter Strick von Repeat, Sommerhosen von Cambio und Brax, fröhliche Ballerinas und Sneakers von Donna Carolina und Gant.

Perfekt abgerundet wird das Outfit mit den beliebten Taschen von Bogner in sommerlichen Farben. So macht

die warme Jahreszeit doch gleich noch mal so viel Spaß!

Ella Schacht Moden & Accessoires, Blankeneser Bahnhofstraße 34, Telefon 86 93 30 und ELLA, Blankeneser Bahnhofstraße 18, Telefon 86 69 32 13, Blankenese, www.ella-schacht-moden.de

EVENT

Schenefeld wählt Queen 2020

Auch in diesem besonderen Jahr heißt es wieder: Bühne frei für die Stadtzentrum Schenefeld Queen. Der außergewöhnliche Reiz liegt in diesem Jahr in der Mischung aus Vor-Ort-Event und digitalen Veranstaltungen im Internet. Die Bewerbungsphase ist schon im vollen Gange – für alle, die mitmachen wollen: Bitte den Klapper auf der letzten Umschlagseite beachten! Es winken hohe Gewinnsummen und jede Menge Spaß.

Unter www.szs.sh/Queen läutet das SZS in die Bewerbungsphase um den Titel Stadtzentrum Schenefeld Queen 2020 ein. Bis zur Krönung am 26. September steigt die Spannung. Wichtig: Jedermann oder -frau kann teilnehmen und thematisch geht es eher darum, eine gestandene Type zu sein. Ob Prinzesschen oder Draufgänger, Charakter ist gefragt! Aus allen Bewerbungen, die bis zum 21. August eingegangen sind, werden 20 Favoriten ausgewählt. Diese goldenen 20 werden online veröffentlicht und müssen dort nochmal das norddeutsche Publikum von sich überzeugen. Die favorisierten Fünf werden dann mit 200 Euro ausgestattet und müssen sich zu einem bestimmten Thema einkleiden. Diese modischen Ergüsse werden wieder online gelikt und der Gewinner gewinnt neben Ruhm, Ehre und dem Titel auch einen Gutschein im Wert von 500 Euro. Wie gewohnt führt online und vor Ort Oliver Tienken durch das Programm. Model, Choreograph und Jury-Mitglied bei der Castingshow „Curvy Supermodel“ auf RTL II freut sich auf starke Persönlichkeiten und interessante Kreationen.

Stadtzentrum Schenefeld, Kiebitzweg 2, 22869 Schenefeld, Telefon 040/50 69 94 44, www.stadtzentrum-schenefeld.de



Auf geht's ins Casting

FOTO: NIKIAS THORNER

NEUERÖFFNUNG

Neue Frisuren für die Männer

Rund ums Thema Haare dreht sich alles bei dem neuen Friseur in Blankenese. Blankenese's Barber ist auf Herrenfrisuren spezialisiert und bietet verschiedene Leistungen an: vom Haarschnitt über klassische und moderne Rasur bis hin zum Waxing der Gesichts-, Nasen- und Ohrenhaare – Waxing können auch Frauen in Anspruch nehmen.

Anders als die meisten Frisöre hat der Barbier auch montags geöffnet und bietet nach Absprache auch Termine außerhalb der eigentlichen Öffnungszeiten an. Unter der Woche hat der Barbier von 9 bis 20 Uhr geöffnet, samstags von 9 bis 19 Uhr. Termine können online auf der Webseite gebucht werden, aber auch ein spontaner Besuch ist möglich – die Wartezeit wird mit einer Tasse Tee oder Kaffee verkürzt. Neben der Bonuskarte, die nach zehn Besuchen einen Gratis-Haarschnitt ermöglicht, gibt es aktuelle Informationen und Angebote auf der Instagram-Seite Blankeneses Barber.

Blankenese's Barber, Blankeneser Bahnhofstraße 16, Telefon 84 70 56 83, www.blankeneses-barber.de



Ramazan Düzgün vor seinem neuen Friseurladen in Blankenese

... aus der Wirtschaft

FEINKOST

Ein Thüringer Original in Blankenese

Wer eine originale Thüringer Rostbratwurst sucht, ist bei Feinkost Ahrend genau richtig: Hier gibt es das wirkliche Original von myThüringer. Im Laden werden sie zum Selbergrillen verkauft. Am Mittwoch und Donnerstag steht nun der blau strahlende Roadrunner von myThüringer vor dem bekannten Feinkostladen von Olaf Mertens und Olga Heffele. Ein echter Hingucker, dieser Wagen!



Olaf Mertens, Olga Heffele, Martin Biniek und Stefan Brommer

Seit April ist der Foodtruck von Stefan Brommer einsatzbereit und bringt seitdem die Thüringer frisch vom Grill in die Elbvororte. „Wir haben das alles über ein Jahr lang geplant und freuen uns, dass wir jetzt erfolgreich mit dem Verkauf starten konnten und eine so großartige Resonanz bekommen“, sagt Brommer. Die Würste werden in einem kleinen Familienbetrieb in Thüringen hergestellt und sind allergenfrei. Dienstags, freitags und jeden Samstag werden die leckeren Thüringer auf dem Blankeneser Wochenmarkt verkauft. Dazu gibt es auch eine leckere handgemachte Currysauce. Der Foodtruck kann auch für Events gemietet werden.

myThüringer Roadrunner, Telefon 0163/373 53 57,

www.mythueringer.de

Feinkost Ahrend, Blankeneser Landstraße 81, Telefon 86 07 72,

www.feinkost-ahrend.de

NEUHEIT

Digitale Raumplanung mit Wohnraum-Konfigurator

Sie suchen einen schönen Bodenbelag, wollen das Schlafzimmer neu streichen oder Ihr Traumbad bauen, aber die Materialauswahl anhand von einem Katalog oder Produktmustern fällt Ihnen

schwer? Dann schauen Sie doch mal beim Lüchau Baumarkt in Wedel vorbei. Der Fachhandel bietet neben einer umfangreichen Ausstellung zum Anschauen und Erleben schöner Innendesigns auch die Möglichkeit einer digitalen Raumplanung.

Mit dem Wohnraum-Konfigurator können ausgewählte Fliesen, Bodenbeläge, Wandfarben oder Innenraumtüren einfach per

Touch auf dem Flat-Screen visualisiert werden. Schon ein paar Klicks reichen, um die Wirkung und das Zusammenspiel verschiedener Farben, Strukturen und Formen zu einem Bild zusammenzufügen. Unterstützt durch die kompetente Beratung der Experten vor Ort, können Kunden so auf fast spielerische Art und Weise Neubau- oder Renovierungspläne konkretisieren. So wird aus einem Wohnraum ein Wohnraum.

Lüchau Bauzentrum, Rissener Straße 142, 22880 Wedel, Telefon 04103/800 90, www.luechau.de



Schon am Flat-Screen sehen, wie es später aussieht

FRISEUR

Neu bei Mito: Montags geöffnet

Michele und Pino Grasso verfolgen weiter zielgerichtet die neue Mito-Linie in Nienstedten. Sie öffnen jetzt auch montags und haben ihr Team mit den jungen Stylisten Michelle Krüger und Romano Steinbach neu aufgestellt. Beide sind im Hamburger Westen bekannt und beliebt. Michelle ist eine Top-Allrounderin, Romano ein ausgezeichneter Herrenfriseur. Wer bei den Newcomern montags bucht, bekommt satte 20 Prozent Rabatt auf eine Dienstleistung, an jedem anderen Tag sind es 10 Prozent.

Das „Back in the Village“ der Grassos zieht viele neue Kunden an, die ausnahmslos begeistert sind von den hochqualitativen Produkten des australischen Visionärs Kevin Murphy. Dazu haben sie den Salon völlig umgestellt auf schadstoffarme und nachhaltige Produkte und Materialien. So wird bei Mito jetzt mit Einmal-Handtüchern und Umhängen aus recyceltem Material gearbeitet.

Der neue Mito-Montag ist übrigens auch online buchbar.

Mito, Nienstedtener Straße 8, Nienstedten, Telefon 82 98 11, www.mito-hamburg.de



Pino Grasso, Romano Steinbach, Michelle Krüger und Michele Grasso

JUBILÄUM

Meisterbetrieb seit 75 Jahren

Der Meisterbetrieb Thorsten Malyska wurde vor 75 Jahren von Heinrich Malyska gegründet und ist bis heute ein Familienbetrieb, geführt von Thorsten Malyska mit tatkräftiger Unterstützung von Sohn Sven Malyska sowie seinem Bruder Lars Malyska. Mit Sven Malyska ist bereits seit mehreren Jahren die 4. Generation engagiert dabei.

Angefangen hat alles mit Kleinreparaturen, mittlerweile bietet die Firma alle Arbeiten von barrierefreien Bädern und Heizungserneuerung über Dichtheitsprüfungen bis hin zur Komplettanierung einschließlich aller Dacharbeiten an.

Die Firma Thorsten Malyska ist Mitglied der Innung für SHK-Handwerk im Kreis Pinneberg und sorgt seit vielen Jahren für den Nachwuchs, indem sie in ihrem neuen und größeren Firmengebäude in Wedel junge, engagierte Menschen zum Anlagenmechaniker im SHK-Handwerk ausbildet.

Thorsten Malyska, Meisterbetrieb für Gas- und Wasserinstallation, Langenkamp 22, 22880 Wedel, Telefon 04103/22 90, www.malyska-wedel.de



Peter Malyska, Sohn des Firmengründers, als Kind auf dem ersten Firmenwagen

Der Steuertipp

Corona-Überbrückungshilfe für Unternehmen

Das Bundeskabinett hat am 12.06.2020 beschlossen, dass im Rahmen des Konjunkturpakets bei coronabedingtem Umsatzausfall ein Programm für Zuschüsse für Betriebsausgaben aufgelegt wird. Demnach soll für die Monate Juni bis August 2020 branchenübergreifend eine sogenannte Überbrückungshilfe gewährt werden.

Unternehmen haben Anspruch auf diese Überbrückungshilfe, wenn der Umsatz in den Monaten April und Mai 2020 um durchschnittlich mindestens 60 % gegenüber den Vorjahresmonaten zurückgegangen ist.

Die Überbrückungshilfe wird höchstens für die drei Monate Juni, Juli und August 2020 gewährt. Die maximale Höhe des Zuschusses beträgt pro Monat Euro 3.000 für Unternehmen mit bis zu 5 Beschäftigten, Euro 5.000 für Unternehmen mit bis zu 10 Beschäftigten und Euro 50.000 für Unternehmen mit mehr als 10 Beschäftigten.

Die konkrete Höhe der Überbrückungshilfe richtet sich nach der tatsächlichen Umsatzentwicklung in den Monaten Juni bis August 2020. Wenn der Umsatzrückgang in einem Fördermonat bei weniger als 40 % im Vergleich zum Umsatz des Vergleichsmonats (Juni bis August 2019) liegt, entfällt die Überbrückungshilfe für diesen jeweiligen Fördermonat. Außerdem ist die Überbrückungshilfe gestaffelt nach der Höhe des Umsatzrückgangs.

Die Überbrückungshilfe kann für betriebliche Fixkosten beantragt werden, die im Förderzeitraum anfallen. Es muss sich um Kosten handeln, die vor dem 1. März 2020 begründet worden sind. Förderfähige Kosten sind in erster Linie Personalkosten, Mieten und Pachten, Zinsaufwendungen und Finanzierungskosten, Ausgaben für Instandhaltung und Wartung, Versicherungen und Kosten für den Steuerberater und andere externe Dienstleister.

Den Antrag auf Gewährung von Überbrückungshilfe kann



Ekkehart D. Voß, Steuerberater, Dipl.-Finw. M.I.Tax, Fachberater für Unternehmensnachfolge (DStV e.V.), Telefon 81 51 11

nur ein Steuerberater, Wirtschaftsprüfer oder vereidigter Buchprüfer übermitteln. Stellt sich im Nachhinein heraus, dass der tatsächliche Umsatz höher war, als bei Antragstellung erwartet wurde, und ist deshalb zu viel Überbrückungshilfe ausbezahlt worden, muss diese zurückgezahlt werden. Wie die Corona-Soforthilfe ist die Überbrückungshilfe bei der Einkommen- und Gewerbesteuer als steuerpflichtige Betriebseinnahme zu erfassen. Es fällt aber keine Umsatzsteuer an. Die Anträge können per sofort bis spätestens zum 31. August 2020 gestellt werden. Der Antragsprozess ist 2-stufig gegliedert: In der ersten Stufe muss der Umsatzrückgang glaubhaft gemacht werden und die voraussichtlichen Fixkosten für die Monate Juni bis August 2020 müssen prognostiziert werden. Auf dieser Basis erfolgt die Auszahlung der Überbrückungshilfe. In der zweiten Stufe wird nach Vorliegen der endgültigen Umsatzzahlen eine Schlussabrechnung über die tatsächlichen Umsatzeinbrüche und angefallenen Fixkosten angefertigt. Wenn zu viel Hilfe gezahlt wurde, ist diese anteilig zurückzuzahlen. Eine nachträgliche Aufstockung der Überbrückungshilfen erfolgt aber leider nicht.

Wenden Sie sich für das Antragsverfahren gerne an Ihren Steuerberater – er freut sich darauf, Ihnen in dieser Situation beistehen zu können!

Der Rechtsberater

§

Allgemein

RAinnen Bartels & Eckhardt, www.Eckhardt-und-Bartels.de
Ottenser Hauptstr. 5, 22765 HH, gegenüber EKZ Mercado
Tel. 040 / 391135, Fax 040 / 3902651, Tätigkeitsschwerpunkte:
Familien-, Arbeits-, Miet- und Verkehrsrecht, Strafrecht

Arbeitsrecht

RA Tobias Burgmann
Fachanwalt für Arbeitsrecht
Blankeneser Bahnhofstraße 46, 22587 Hamburg
Telefon 040 / 86 64 59 42, www.arbeitsrecht-blankenese.de

RAin Katrin Lotze, Anwaltskanzlei Lotze
Griegstraße 75/Haus 25, 22763 Hamburg und Hobökentwiete 2a,
22559 Hamburg, Telefon 040 / 68877944 und 040 / 306822329
E-Mail: info@lotze-ra.de

Deutsch-französisches Recht

Henning Schwarzkopf, M.C.L. (Miami), www.schwarzkopf-law.com
Hamburg & Antibes – Zulassung als RA in Deutschland & Frankreich
Caprivistraße 33, 22587 Hamburg – 2, ave. de Verdun, 06600 Antibes
Telefon 040 / 32 43 33, E-Mail: info@schwarzkopf-law.com

Erbrecht • Familienrecht

RA ANDREAS ULEMAN
www.elbanwalt.de
Wedeler Landstraße 27, 22559 Hamburg
Telefon 040 / 822 45 70-0, Fax 040 / 822 45 70-15

RA und Notar Maximilian Fischer M.A.
Am Marktplatz 2a
22880 Wedel
Telefon 04103 / 6574

Erbrecht • Testamentsvollstreckung

Andreas Ackermann, www.anwaltskanzlei-ackermann.de
Rechtsanwalt, zertifizierter Testamentsvollstrecker (AGT)
Grimm 12, 20457 Hamburg, Telefon 040 / 32 35 00
Fax 040 / 32 35 74, E-Mail: mail@anwaltskanzlei-ackermann.de

Kai-Jürgen Aßmann
Rechtsanwalt und Mediator
Blankeneser Bahnhofstraße 46, 22587 Hamburg
Telefon 040 / 210 913 660 · www.anwalt-asmann.de

Frederike Borsdorff LL.M., www.btp-recht.de
Rechtsanwältin, zertifizierte Testamentsvollstreckerin (AGT)
ABC-Straße 38, 20354 Hamburg – auch Hausbesuche
Telefon 040 / 605 33 73 10; borsdorff@btp-recht.de

Familienrecht • Scheidungsrecht

RA Ingo Holzhäuser, Fachanwalt für Familienrecht
Blankeneser Bahnhofstraße 46, 22587 Hamburg
Telefon 040 / 86 64 61 71, Fax 040 / 86 64 61 93, E-Mail: info@familienrecht-blankenese.de, www.familienrecht-blankenese.de

RAin Astrid Weinreich, Infos unter: www.astrid-weinreich.de
Fachanwältin für Familienrecht und Mediatorin
Blankeneser Bahnhofstraße 29, 22587 Hamburg
Tel. 040 / 866 031-0, E-Mail: info@astrid-weinreich.de

Der Rechtsberater

S

Grundstück • Vermögensübertragung

Andreas Ackermann, www.anwaltskanzlei-ackermann.de
Rechtsanwalt, zertifizierter Testamentsvollstrecker (AGT)
Grimm 12, 20457 Hamburg, Telefon 040 / 32 35 00
Fax 040 / 32 35 74, E-Mail: mail@anwaltskanzlei-ackermann.de

Miet-/Wohnungseigentumsrecht • Immobilienrecht

Immobilienkanzlei Ramm, Rechtsanwältin Dr. Melanie Ramm
Fachanwältin für Miet- und Wohnungseigentumsrecht
Sülldorfer Kirchenweg 138, 22589 Hamburg
Tel. 040 / 87 08 02 92, www.kanzlei-ramm.de

Mietrecht • Wohnungseigentum • Nachbarrecht

Rechtsanwaltskanzlei Jungmann & Kaut
Blankeneser Landstraße 39a, 22587 Hamburg
Tel. 040 / 86 55 58, Fax 040 / 866 36 24
www.jungmann-rechtsanwalt.de

Verkehrsrecht

RA Tobias Burgmann
Blankeneser Bahnhofstraße 46, 22587 Hamburg
Tel. 040 / 86 64 59 42, Fax 040 / 86 64 61 93
www.raburgmann.de

Kommentar im August

Deutsches Urlaubsrecht weiterhin im Wandel



Katrin Lotze, Rechtsanwältin,
Telefon 688 77 944,
E-Mail info@lotze-ra.de

Arbeitgebers, dem Arbeitnehmer von sich aus Urlaub zu gewähren, besteht nach der Rechtsprechung jedoch nicht.

Vieles ist hier im Einzelnen noch nicht geklärt. So hatte das Landesarbeitsgericht Hamm die Frage zu entscheiden, ob diese Hinweispflichten auch in dem Fall gelten, in dem ein Mitarbeiter über das Kalenderjahr hinaus arbeitsunfähig erkrankt ist. Geklagt hatte eine Arbeitnehmerin, die in einem ungekündigten Arbeitsverhältnis stand und seit 2017 durchgehend erkrankt war. Wegen der Arbeitsunfähigkeit konnte sie den ihr für 2017 zustehenden Resturlaubsanspruch von 14 Tagen nicht nehmen. Sie war der Auffassung, dass der nicht genommene Urlaub aus 2017 nicht verfallen sei, weil der Arbeitgeber sie nicht rechtzeitig darauf hingewiesen hatte, dass nicht genommener Urlaub am Jahresende verfallt. Das Gericht hat das Vorliegen von Hinweispflichten u.a. mit dem Argument verneint, dass eine Belehrung der Arbeitnehmerin nur dann Sinn ergäbe, wenn sie auch in der Lage sei, auf diese zu reagieren und den Urlaub tatsächlich zu nehmen. Das sei bei Langzeiterkrankten gerade nicht der Fall. Nach bisheriger Rechtsprechung des BAG verfallen Urlaubsansprüche von Langzeiterkrankten spätestens 15 Monate nach Ablauf des Urlaubsjahres, aus dem sie resultieren – und zwar unabhängig von der Erfüllung von Hinweispflichten. Aber entspricht diese Rechtsprechung den europäischen Vorgaben? Diese Frage hat nun das BAG mit Beschluss vom 7. Juli 2020 dem EuGH zur Klärung vorgelegt.

Die neuen Entwicklungen im deutschen Urlaubsrecht bleiben nach wie vor spannend. Manchem Arbeitnehmer hat die aktuelle Rechtsprechung zu den Hinweispflichten des Arbeitgebers unverhofft zu verloren geglaubten Urlaubsansprüchen verholfen. Basierend auf der Rechtsprechung des europäischen Gerichtshofs (EuGH) hat das Bundesarbeitsgericht (BAG) Anfang 2019 seine Rechtsprechung zum Verfall von Urlaubsansprüchen entsprechend den europäischen Vorgaben angepasst. Danach verfällt – anders als bisher – der Urlaubsanspruch nicht mehr automatisch am Ende des Kalenderjahres bzw. eines zulässigen Übertragungszeitraums. Voraussetzung eines Verfalls des Urlaubs ist jetzt, dass der Arbeitnehmer zuvor durch transparente Hinweise und Aufforderungen in die Lage versetzt wurde, seinen Urlaub auch tatsächlich zu nehmen. Insoweit trifft den Arbeitgeber die „Initiativlast“. Das bedeutet, er muss den Arbeitnehmer auffordern, seinen Urlaub zu nehmen und ihm klar sowie rechtzeitig unter Hinweis auf den Umfang seines konkret bezeichneten Urlaubs mitteilen, dass der Urlaub anderenfalls am Ende des Bezugszeitraums verfallen wird. Eine Verpflichtung des

Arbeitgebers, dem Arbeitnehmer von sich aus Urlaub zu gewähren, besteht nach der Rechtsprechung jedoch nicht. Vieles ist hier im Einzelnen noch nicht geklärt. So hatte das Landesarbeitsgericht Hamm die Frage zu entscheiden, ob diese Hinweispflichten auch in dem Fall gelten, in dem ein Mitarbeiter über das Kalenderjahr hinaus arbeitsunfähig erkrankt ist. Geklagt hatte eine Arbeitnehmerin, die in einem ungekündigten Arbeitsverhältnis stand und seit 2017 durchgehend erkrankt war. Wegen der Arbeitsunfähigkeit konnte sie den ihr für 2017 zustehenden Resturlaubsanspruch von 14 Tagen nicht nehmen. Sie war der Auffassung, dass der nicht genommene Urlaub aus 2017 nicht verfallen sei, weil der Arbeitgeber sie nicht rechtzeitig darauf hingewiesen hatte, dass nicht genommener Urlaub am Jahresende verfallt. Das Gericht hat das Vorliegen von Hinweispflichten u.a. mit dem Argument verneint, dass eine Belehrung der Arbeitnehmerin nur dann Sinn ergäbe, wenn sie auch in der Lage sei, auf diese zu reagieren und den Urlaub tatsächlich zu nehmen. Das sei bei Langzeiterkrankten gerade nicht der Fall. Nach bisheriger Rechtsprechung des BAG verfallen Urlaubsansprüche von Langzeiterkrankten spätestens 15 Monate nach Ablauf des Urlaubsjahres, aus dem sie resultieren – und zwar unabhängig von der Erfüllung von Hinweispflichten. Aber entspricht diese Rechtsprechung den europäischen Vorgaben? Diese Frage hat nun das BAG mit Beschluss vom 7. Juli 2020 dem EuGH zur Klärung vorgelegt.

Einstweilen sind Arbeitgeber gut beraten, vorsichtshalber auch Langzeiterkrankten einen Hinweis auf einen möglichen Verfall zu erteilen, um so ein Auflaufen von Urlaubsansprüchen zu vermeiden.

DEBUS

optimise taxation

Michael Debus GmbH Steuerberatungsgesellschaft
Auguste-Baur-Str. 5 · 22587 Hamburg · Tel. 040 866 61 61 0
www.michaeldebustax.com

Handelsblatt

BESTE
Steuerberater
2020

Michael Debus GmbH StBG
Hamburg
Internationales Steuerrecht
Im Test: 4.189 Steuerberater
Partner: S.W.I. Finance
Handelsblatt · 01.04.2020

HOLZHÄUSER & BURGMANN



Rechtsanwälte / Fachanwälte für

Familienrecht

Arbeitsrecht

Weitere Schwerpunkte

Erbrecht

Verkehrsrecht

Blankeneser Bahnhofstraße 46 · 22587 Hamburg
Tel: 040 / 86 64 61 71 · Fax: 040 / 86 64 61 93
info@blankenese-kanzlei.de · www.blankenese-kanzlei.de

Der Finanztipp

Die meisten Unfälle passieren in der Freizeit

Zwei Drittel aller Unfälle passieren in der Freizeit. Die gesetzliche Unfallversicherung deckt aber nur die Arbeitszeit und die Wege ab. Beim Sport sowie bei der Haus- und Gartenarbeit geschieht es am häufigsten: zum Beispiel Stürze, Schnitte, Verbrennungen oder Vergiftungen. Da bei diesen Unfällen kein gesetzlicher Versicherungsschutz besteht, gibt es auch keine finanzielle Hilfe, selbst wenn sie dringend benötigt wird. Vor Unfällen kann man sich nicht immer schützen, aber vor den finanziellen Folgen. Eine umfassende Absicherung bietet der Haspa UnfallSchutz. Diese Versicherung erbringt Leistungen bei schwerwiegenden Unfällen, sichert aber auch die Folgen eines Zeckenbisses ab.

Ein Unfall kann vieles verändern, aber er sollte Ihre finanzielle Situation nicht vollständig durcheinanderbringen. Schon ab 15,02 Euro pro Monat sichern Sie sich mit dem Haspa UnfallSchutz gegen finanzielle Folgen durch Unfälle im Haushalt, Urlaub oder in der Freizeit ab. In der Versicherung sind Verletzungsgeld, kosmetische Operationen, Bergungskosten sowie eine Kur-Beihilfe ohne zusätzliche Beiträge eingeschlossen. Der Haspa UnfallSchutz bietet im Gegensatz zur gesetzlichen Versicherung Sicherheit und finanziellen Schutz rund um die Uhr und überall auf der Welt. Auf Wunsch können Sie zusätzlich eine Unfallrente abschließen. Dann erhalten Sie im Invaliditätsfall eine Kapitalleistung und eine lebenslange Rente. Mehr Infos gibt es unter haspa.de/unfallschutz und in den Filialen. Übrigens: Wer die Versicherung bis zum 31. August 2020 abschließt, kann sich über bis zu drei Monate Beitragsfreiheit freuen.

„Bei Senioren haben Stürze oft gravierende gesundheitliche Folgen. Daher ist für sie eine Unfallversicherung in



Thomas Sobania, Leiter Vermögensoptimierung, Region Blankenese-Rissen

der Regel sinnvoll“, sagen Verbraucherschützer. Denn mit zunehmendem Alter wächst die Unfallwahrscheinlichkeit und Verletzungen heilen nicht mehr so schnell. Daher gibt es einen erhöhten Bedarf an Service und Betreuung. Für Kunden ab 50 Jahren bietet die Haspa mit der Versicherung Unfall-Plus ein speziell auf deren Bedürfnisse zugeschnittenes Angebot.

Der „Unfallschutz für die besten Jahre“ hilft bei Bedarf rund um die Uhr, falls Sie durch einen Unfall beeinträchtigt sind. Schauen Sie sich gern mal online unter haspa.de/unfallplus die attraktiven Leistungen an, die Ihnen im Fall der Fälle zur Verfügung stehen. Oder sprechen Sie unser Team darauf an. Noch ein Tipp: Bei Abschluss bis zum 31. August 2020 mit einer monatlichen Unfallrente bis zu 500 Euro entfällt die Gesundheitserklärung.

Gern informiere ich Sie auch über weitere Finanzthemen, insbesondere zur Vermögensoptimierung. Vereinbaren Sie am besten ein persönliches Beratungsgespräch. Sie erreichen mich unter Telefon 040/3579-6510 oder per E-Mail an thomas.sobania@haspa.de.

Der Steuerberater



Allgemein

Eick & Partner GbR

Dipl.-Kfm. Eckard Eick, Steuerberater, Unternehmensberatung
Harderweg 1, 22549 Hamburg-Osdorf, Telefon 040 / 800 71 22
E-Mail: ee@eick.de, Internet: www.eick.de

Steuerberater Annette Hoffmann, Dipl.-Kffr.

Fachberaterin für das Gesundheitswesen DStV e. V.
Hasenhöhe 128, 22587 Hamburg, Telefon 040 / 86 62 86 62
www.hoffmann-stb.de

Lambrecht, Krivohlavek, Baur, Drews

Vereidigte Buchprüfer, Steuerberater
Strübelhorn 7, 22559 HH, Telefon 040 / 81 23 82, Fax 040 / 81 16 55
E-Mail: office@steuerberatung-lkb.de, www.steuerberatung-lkb.de

Hamburger Steuerberatungsgesellschaft mbH

Marco Meyer und Carola Gerhardt, Steuerberater und
Testamentsvollstrecker, Sülldorfer Kirchenweg 2a, 22587 Hamburg
Telefon 040 / 86 60 13-0, www.steuerberater-hamburg.de

Dipl.-Finw. M.I. Tax Ekkehart D. Voß, Steuerberater, Fachberater für

Unternehmensnachfolge DStV. e. V., Blankeneser Bahnhofstr. 37,
22587 Hamburg, Telefon 040 / 81 51 11, Fax 040 / 81 51 71
E-Mail: info@steuer-voss.de, www.steuer-voss.de

Der Sachverständige



Behrend Finke, Kunstsachverständiger und Berater

Von der Handelskammer Hamburg öffentlich bestellt und vereidigt
für „Europäische Kunst von 1800 bis 1960“, Kösterbergstraße 80,
22587 Hamburg, Tel. 040 / 86 08 52, www.buero-finke.de

Ingenieurbüro Weisser, Sachverständige für KFZ, Motorräder,

LKW, Boote, Yachten, Oldtimer, Unfallrekonstruktionen
Mühlenstraße 25, 22880 Wedel
Telefon 04103 / 91 2000, www.weisser.com



Ein Zuhause für Straßenkinder

Gewalt und Armut treiben Millionen Kinder auf die Straße.

terre des hommes unterstützt weltweit Jungen und Mädchen dabei, ein geregeltes Leben zu führen, mit Schule oder Ausbildung. Damit sie selbst-bewusst ihre Zukunft gestalten können.

Mit Ihrer Spende helfen Sie diesen Kindern, den Neuanfang zu schaffen.

 terre des hommes
Hilfe für Kinder in Not

www.tdh.de

Leserbriefe



Klönschnack 7/2020

Die Redaktion behält sich vor, Leserbriefe zu kürzen. Anonyme Zuschriften werden grundsätzlich nicht berücksichtigt. Ihren Leserbrief senden Sie bitte

► per Post an:
Hamburger Klönschnack
Sülldorfer Kirchenweg 2
22587 Hamburg

► per Telefax an:
040 - 86 66 69 40

► per E-Mail an:
leserbriefe@kloenschnack.de

Ein Gurkentraum

Betr.: Rezept, fermentierte Sommergurken (KLÖNSCHNACK, 05.2020)

Hab mich an das Salzgurken-selber-fermentieren-Rezept rangetraut. War seeeeehr skeptisch. Heute fertig geworden. Ein TRAUM für Salzgurkenliebhaber*innen. Allerdings hab ich x Geschäfte abgeklappert, bis ich die Weinblätter bekommen habe. Hätte hier gerne Foto beigefügt. Geht leider nicht. Danke aber für das Rezept. Das wird wiederholt!

MARTINA WEISSER
WEDEL

Fuchs in Rissen gesichtet

Betr.: Hobbys (KLÖNSCHNACK, 7.2020)

Danke für die nette Beschreibung meines Hobbys. Ich weiß nicht, ob Sie das interessiert: Auf der großen Wiese hinter unserem Haus habe ich kürzlich einen Fuchs fotografiert. Er spazierte morgens um 4.30 Uhr (26.06.) quer über die frisch gemähte Wiese und



Ein Reineke aus Rissen verliert seine Scheu ...

suchte Nahrung. Am nächsten Morgen sah ich ihn nochmals.

FRIEDERIKE BRADTMÜLLER
RISSEN

Grenzwert überschritten

Betr.: Gefährlicher Sommer (KLÖNSCHNACK, 7.2020)

Ich danke Ihnen, dass Sie hier im Klönschnack das Thema aufgegriffen haben. Es muss einfach genannt werden, was ist ein „schöner Sommer“. Ich denke, wir haben hier den Grenzwert überschritten. Die Fakten liegen vor. Und inzwischen werden die Nachteile von grenzwertiger Wärme und Trockenheit für jeden sichtbarer und spürbarer. Dazu kann man Seiten füllen, wie es weiter geht. Kurzum hier, ich finde es gut, dass die Begrifflichkeit immer mehr, wie von Ihnen beschrieben, infrage gestellt wird, und das muss einfach immer mehr Eingang finden und auch in Worten in den Medien aufgegriffen werden.

GÜNTHER LIEBERT
PER E-MAIL

Die „unendliche Geschichte“ ...

Betr.: Spendenaktion für den Blankeneser Marktplatz (KLÖNSCHNACK, 7.2020)

Von Max Weber stammt der berühmte Satz, die Politik sei ein starkes, langsames Bohren von harten Brettern mit Leidenschaft und Augenmaß zugleich. Diese Begriffsexplikati-

on begleitet alle politischen Aktivitäten zur Umgestaltung des Blankeneser Marktplatzes von Anfang an. Leidenschaft war und ist immer noch prägend, das notwendige Augenmaß, die Fähigkeit, in angemessener Weise besonnen und mit Umsicht zu handeln, ließ manche Aktivität vermissen. So auch der Beitrag im letzten Klönschnack unter der Rubrik „Bemerkenswertes“ vom Vorsitzenden des Blankeneser Bürgervereins und Abgeordneten in der Bezirksversammlung Altona für Bündnis 90/Die Grünen. Er erweckt wiederum den Eindruck, die Entscheidung, mit welchem Belag die Oberfläche des Blankeneser Marktplatzes gestaltet werden soll, sei nach wie vor offen. Und dies wider besseres Wissen. Die Frage ob Klinkerbelag oder geschnittenes Kopfsteinpflaster ist längst abschließend entschieden. Dies mag man bedauern. Die Ästhetik des geschnittenen Kopfsteinpflasters als Platzbelag ist zweifelsohne unbestritten, man kann es im Katharinenquartier erleben.

Gleichwohl sind die Mehrkosten mit Steuermitteln nicht finanzierbar, dies allein schon, weil sonst auch „weniger privilegierte“ Stadtteile einen gleichartigen Anspruch anmelden könnten. Deshalb haben sich der Arbeitskreis Umgestaltung Blankeneser Marktplatz und die Bezirksverwaltung für die finanzierbare Klinkerlösung entschieden und dies zur Grundlage der 1. Planverschiebung gemacht. Die vom Bürgerverein Blankenese initiierte Spendenaktion zur Finanzierung der Mehrkosten

war von dessen Vorsitzenden bis 31. März 2020 befristet worden. Auch eine darüber hinaus von der Bezirksamtsleitung gewährte Fristverlängerung konnte die Mehrkosten von ca. 360.000 Euro nicht akquirieren.

Ergebnis ist, dass das geschnittene Kopfsteinpflaster weder in die 1. Planverschiebung noch in eine Ausschreibung aufgenommen werden kann.

Dieses Verfahren entspricht auch der Vereinbarung vom 13.12.2019 zwischen Politik, Verwaltung und IG „Rettet den Blankeneser Marktplatz“ zur Abwendung eines Bürgerbegehrens. Demnach hatte das Bezirksamt zu prüfen, ob geschnittenes Kopfsteinpflaster hinsichtlich Eignung, Zeitplan und der möglichen Finanzierung der Mehrkosten durch ein Spendenprojekt eine Alternative zum Klinkerbelag sein kann. Diese Prüfung ist erfolgt. Sie kommt zum Ergebnis, dass die Finanzierung der Mehrkosten im Vergleich mit Klinker nicht gewährleistet ist.

Insofern ist es unredlich und lässt das von Max Weber geforderte Augenmaß beim „Bohren politischer harter Bretter“ vermissen, wenn bei den Blankenesern und Blankeneserinnen wiederum die Erwartungshaltung einer „Letzten Chance“ für „Unseren Marktplatz“ genährt wird. Es gibt nichts Schlimmeres als enttäuschte Erwartungen. Die „Unendliche Geschichte“ der Umgestaltung des Blankeneser Marktplatzes wird seit ungefähr 14 Jahren geschrieben und muss jetzt ein Ende mit Augenmaß finden.

WOLFGANG KAESER
PER E-MAIL

Hamburger Klönschnack auf Youtube Kommentare zu den Sendungen

„Wann wird denn das gesendet?“

INGEBORG FESCHE aus Nienstedten auf den Hinweis, dass der Klönschnack auf Youtube einen Kanal hat.

Hinweis: Zecken sind keine Insekten, sondern eher Spinnenn.

BENJAMIN HARDERS

Was für eine gute Idee vom Hamburger Klönschnack! Kurz, auf den Punkt gebracht und sehr informativ!

ACCEBER NAMTRAH

Hinweis: Jeden Freitag ab 10 Uhr bringt der HAMBURGER KLÖNSCHNACK auf Youtube.com seine kleine Wochenschau mit Themen aus den Elbvororten. Reinsehen! Abonnieren! Bei Gefallen, Daumen hoch.

Danke für den informativen Podcast. Hier nur ein kleiner

Blechlawine durch die Dörfer ...!

Betr.: Sperrung Sülldorfer Kirchenweg, (KLÖNSCHNACK, 7.2020)

Plötzlich standen sie da, die Halteverbotsschilder. In einer Wohnstraße? Die Verkehrsbehörde: Liegt wohl an der Vollsperrung des Sülldorfer Kirchenwegs. Erleichterung. Der ist ja weit weg. Tags darauf kamen sie dann, die PI-Autos. Fielen wie Hornissen aus dem verkehrsberuhigten Tinsdaler Heideweg in den Sülldorfer Brooksweg ein. Die Schilder garantieren freien Tiefflug mit Autobahn-Feeling bis zur B 431. Wir schlossen Ohren, Mund und Fenster, mieden den Garten und sehnten ein Ende herbei. Es kam nicht, es kommt eher noch schlimmer, nach den Ferien. Wie der berühmte weiße Elefant stand damit die Frage im Raum: Und was hat das mit dem Sülldorfer Kirchenweg zu tun? Nichts. Mit dem Ausbau der Kreuzung Industriestraße sperrte Wedel die Straße zum Canyon. Die Zufahrt nach Wedel blieb offen, ein einspuriger Wechselverkehr unterblieb. Lieber schickt Wedel all seine Pendler seit 8. Juli über den Tinsdaler Weg nach Hamburg, belastet Nerven und Gesundheit der Menschen in Rissen und Blankenese in nie gekanntem Ausmaß, aber in bekannter Willkür. Zuletzt donnerten 40-Tonner mit kontaminierter Erde über Wochen im Konvoi durch die Wohnstraßen zur Elbchaussee.

Das Bezirksamt Altona hätte dem Übergriff auf den Tinsdaler Weg mit einer Einbahnstraßen-Regelung begegnen können, zumal Lärm und teils auch die NO₂-Grenze in Teilen beider Elbdörfer überschritten ist, Schutzklagen vorliegen. Stattdessen presst es die Blechlawinen durch die Dörfer, morgens hin, abends zurück. Ende offen. Schaffte Umleitungen, teils verwirrend (Kirchenweg), teils eher sinnlos als sinnvoll. Während Rissen und

Blankenese mit U-Schildern gepflastert sind, findet sich erst am Ende der Elbchaussee ein Hinweisschild auf Ring 3 und B 431, die originäre, schnellste Verbindung nach Wedel. Und Ausgleich der Umleitungslasten. Absicht kann das ja nicht sein ...

Hat sich im Bezirksamt mal jemand Gedanken darüber gemacht, was der zusätzliche, ungebremste PI-Verkehr für Alte und Kranke bedeutet, in Heimen, Häusern, Wohnungen. Und für Gefährdete, die Corona zu Hause hält? Ist den U-Planern bewusst, wie sehr PI-Autos und Schwerlastler (Großbaustelle Iserberg, 26 neue Häuser) die Menschen ohnehin kaum zur Ruhe kommen lassen. Und der Elbe-Verkehr ihnen diese selbst am Wochenende (Motorräder) raubt? Und, wie das so ist: Stößt man auf das eine, kommt man auf das andere: Mit Beginn der Bauarbeiten in Wedel war die Entlastungsstraße Tinsdaler Kirchenweg noch eine gute Woche gesperrt. Die Baufirma hat den Liefertermin nicht eingehalten. Trotzdem zog das Bezirksamt mit der Alten Sülldorfer Landstraße ebenfalls am 8.7. eine weitere wichtige Ausweichstraße zur B 431 wegen Bauarbeiten aus dem Verkehr, die dann über Tage brach lag. Bezirksamtsleiterin Stefanie von Berg: „Es interessiert mich nicht, ob an einer Baustelle gearbeitet wird. Die Firmen müssen ihre Termine einhalten.“ Ja, genau, siehe Tinsdaler Kirchenweg. Und auf die Frage, warum nicht bereits entlang der Elbchaussee auf eine Umleitung über Ring 3/ B 431 zur Entlastung von Blankenese/Rissen hingewiesen wird: Sie sehe keinen Grund, die Umleitungspläne zu überdenken. Ob die Menschen hier das auch so sehen! Auch öffentliches Interesse unterliegt der Rechtsordnung und lässt sich nicht beliebig beugen.

ELMAR SCHNITZER
BLANKENESE

Post an den Hamburger Klönschnack
leserbriefe@kloenschnack.de

... oder klassisch per Post:
Hamburger Klönschnack
Sülldorfer Kirchenweg 2 · 22587 Hamburg
Telefon 040 86 66 69-0

Hallo!



KEINEN KLÖNSCHNACK BEKOMMEN?

Sollten Sie kein Heft erhalten haben, ist Ihnen unsere kostenlose Servicehotline gern behilflich: **0800-86 86 006**

In einigen Fällen erreicht Sie der HAMBURGER KLÖNSCHNACK nicht.

Das kann passieren, wenn:

- Ihr Briefkasten innenliegend ist. Der Bote klingelt dann, darf das Heft aber nicht ablegen, wenn keiner öffnet
- an Ihrem Briefkasten ein Schild mit „Bitte keine Werbung“ angebracht ist



Den Briefkasten-Aufkleber „1x Klönschnack, bitte keine Werbung“ erhalten Sie kostenlos beim **HAMBURGER Klönschnack**



Klönschnack – eine Welt für sich...

... GEDRUCKT, DIGITAL UND UNTER MENSCHEN!

Sülldorfer Kirchenweg 2 · 22587 Hamburg
040 86 66 69-0 · www.kloenschnack.de

Aus den Kirchen

KONZERT

Musikalische Friedensandacht

Am 6. und 9. August 1945 fanden die US-amerikanischen Atombombenabwürfe auf Hiroshima und Nagasaki statt, die kurz darauf zur Kapitulation Japans und zum Ende des Zweiten Weltkriegs in Asien führten.

Rund 75 Jahre später wird in der Lutherkirche Bahrenfeld eine musikalische Friedensandacht im Gedenken an alle Opfer und Betroffenen veranstaltet. Ein Trio gestaltet den musikalischen Abend: Mana Abe sorgt im Mezzosopran für den Gesang, Chihiro Hirayama begleitet sie am Klavier, Harald Maihold spielt Klarinette.

Alle Interessierten sind herzlich eingeladen, an der musikalischen Friedensandacht teilzunehmen.

So., 9. August, 20 Uhr, Lutherhöhe 22, Bahrenfeld

VERANSTALTUNGEN

Termine der Kirchengemeinde Blankenese

Das Gemeindehaus in Blankenese öffnet nach den Sommerferien wieder seine Türen – natürlich unter den gebotenen Hygiene- und Abstandsgebots. Damit die Veranstalter besser planen können, ist bei allen Terminen eine Anmeldung erforderlich.

Anmeldung unter gemeindeakademie@blankenese.de oder Telefon 86 62 50 16.

Über die Ethik des Essens.

„Wer isst, schlägt sich nicht bloß den Bauch voll“, sagt Dr. Harald Lemke, Philosoph und wissenschaftlicher Direktor des Internationalen Forums Gastrosophie. „Er stellt vielerlei Weltbezüge her: Landeigentum, Klimawandel, Gentechnik, Tierethik, Alltagskultur, Gesundheit.“ Seit vielen Jahren befasst Lemke sich mit Gastrosophie und plädiert für eine neue Kultur der kulinarischen Geselligkeit und eine „gastro-sophische Revolution“. Solidarische Landwirtschaft, Urban Gardening, die Slow-Food-Bewegung seien positive Beispiele einer wachsenden Alternativkultur. Das gemeinschaftliche Mahl begreift er als sinnstiftenden Gegenpol zur Fast-Food-Kultur und als Schule für das Zusammenleben in der Gesellschaft.

Mi., 12. August, 20 Uhr, Gemeindehaus, Mühlenberger Weg 64a, Blankenese

Ich labe mich an der Elbe. Eine geknüllte Brötchentüte, ein Stück borkige Baumrinde, Häusersilhouetten, die sich als abstrakte Farbmuster auf der gekräuselten Wasseroberfläche spiegeln, karge, horizontal gegliederte Küsten- oder Flussansichten: Der ehemalige Architekt Hans-Werner Seyboth ist ein scharfer Beobachter. Er zeichnet mit Farbstiften und Pastellkreide mit vielen Schraffuren auf schwerem Passepartout-Karton, was ihm ins Auge fällt – Stillleben, Landschaften, Strukturen. Die Blankeneser Ausstellung, die von Hans-Peter Strenge eröffnet wird, zeigt Arbeiten aus den vergangenen fünf Jahren: Im Mittelpunkt steht die Elbe.

So., 16. August, 11.30 Uhr, Gemeindehaus



Harald Lemke spricht über die Lehre von der Weisheit des Essens

VERANSTALTUNGEN

Online-Gospel, Musik und Ausflüge

Zwar finden Kantorei- und Gospelchor-Proben zurzeit noch online statt, aber neben den wöchentlichen Gottesdiensten bietet die Kirchengemeinde Nienstedten auch schon wieder regelmäßige Gemeinendammitage und andere Veranstaltungen an.

Mit maximal 20 Teilnehmern fahren Barbara Schilke und Pastorin Vera Lindemann nach Klein Flottbek in den Botanischen Garten. Vom Gemeindehaus aus geht es los, im Botanischen Garten angekommen können Sie entweder eine kleine oder große Runde wählen.

Anmeldung unter Telefon 82 87 44

Kosten: 10 Euro

Di., 4. August, 15 bis 17 Uhr, Gemeindehaus, Elbchausee 406

Die letzten drei Freitage im August sind Musikbegeisterte herzlich eingeladen, an den musikalischen Sommerandachten teilzunehmen. Das genaue Programm finden Sie online unter www.kirche-nienstedten.de. Einlass ist ab 19.30 Uhr, maximal 100 Besucher dürfen aktuell in die Kirche.
Fr., 14., 21. und 28. August, 20 Uhr, Elbchausee 410

Afrikas wirtschaftliche Zukunft liegt in Afrika.

Die Corona-Pandemie macht Versäumnisse in Afrika transparent und verschärft bestehende Probleme, darunter Arbeitslosigkeit, Hunger und Devisenmangel. Sie bietet aber auch eine Chance: Afrikanische Zivilgesellschaften könnten sich auf ihr Selbsthilfe- und Kreativpotenzial besinnen und Strukturreformen einleiten. Der Politikwissenschaftler Prof. Dr. Rainer Tetzlaff spricht in seinem Vortrag über notwendige Änderungen in der europäischen Außenhandelspolitik und Perspektiven von Ländern mit reformwilliger Regierung.
Mi., 19. August, 20 Uhr, Gemeindehaus



Bauer in Äthiopien

Einblicke in ein bedrohtes Paradies. In 13 Wochen segelte der Blankeneser Arzt Dr. Peter Kaupke, von Kindesbeinen an auf dem Wasser unterwegs, 10.000 Kilometer – von Hamburg über Kappeln, entlang der norwegischen Fjordküste bis nach Spitzbergen und wieder zurück. Unglaublich schöne und unglaublich gequälte Natur könne man auf den ersten Blick oft gar nicht unterscheiden. Plastikmüll, riesige Bohrinseln und Kreuzfahrtmassentourismus – schwer zu übersehen. Aber Tiefseebergbau, Verschmutzung von Luft und Wasser, Zerstörungen des Meeresbodens und das Verschwinden vieler Tierarten – dazu

braucht es einen Blick hinter den Vorhang der scheinbar unberührten Natur. Kaupke sprach mit Einheimischen und Wissenschaftlern, führte Videointerviews, wurde bisweilen begleitet von NDR und BR. Bis Ende des Jahres soll ein Film entstehen. Nicht nur sachlich informativ, sondern persönlich. „Wir können unsere Eindrücke nur mit anderen teilen und so zu sensibilisieren versuchen“, formuliert Kaupke sein Ziel.

Mi., 26. August, 20 Uhr, Gemeindehaus



Augenarzt und leidenschaftlicher Segler Dr. med. Peter P. Kaupke

Familiäres

BLANKENESE

Neue Kurse in neuen Räumen

Die Familienbildung Blankenese begrüßt ihre Gäste ab sofort in den neuen Räumlichkeiten am Mühlenberger Weg 60: Direkt neben Kirche und Marktplatz ist die Einrichtung gezogen. Die hellen Räume – maritim benannt und auch bemalt – sind soweit alle eingerichtet und farbenfroh gestaltet, das Material für die Kurse ist verstaut.

„In den Räumen haben wir alles, was wir brauchen“, sagt Meike Trommler, Leiterin der Evangelischen Familienbildung Blankenese.

„Alles ist größer und heller als vorher. Wir konnten viel selbst gestalten und an unseren Bedarf anpassen – wir hatten durch die Pause auch lang genug Zeit.“

Die Pause ist jetzt aber endgültig vorbei. Auch wenn noch kein offizielles Einweihungsfest stattfinden kann, geht es am 10. August nach den Sommerferien wieder mit dem (fast) regulären Kursbetrieb los. Mit Abstand und Hygienemaßnahmen sollen abgesehen von Gesangsgruppen wieder alle starten: Ausflüge, Mal- und Bastelwerkstätten, die Delfi-Kurse, Familientreffs und Beratungs- und Informationsveranstaltungen. Auch Sport wird angeboten, auch weiterhin im Freien.

Vollständiges Kursangebot und Anmeldung unter www.fbs-blankenese.de



Meike Trommler und Birgit Geweke freuen sich über den Start der Kursangebote in den neuen Räumlichkeiten direkt im Blankeneser Stadtzentrum

WEDEL

Mit neuem Programm in den Spätsommer

Die Familienbildung Wedel hat für die kommenden Monate ein neues Programmheft veröffentlicht. Nach den Sommerferien sollen die meisten Kurse wieder starten. Manche Workshops und Vorträge werden weiterhin online angeboten, aber viele Veranstaltungen auch wieder vor Ort.

So können Kinder aller Altersgruppen wieder schwimmen, turnen, musizieren, basteln und nähen. Am 29. August gibt es eine Familienführung auf Gut Haidehof, im September geht es zur Feuerwehr. Auch Erwachsene und Senioren können wieder an zahlreichen Sport-, Kreativ- oder Lernkursen teilnehmen.

Weitere Angebote und eventuell kurzfristige Änderungen aufgrund von Covid-19 unter www.familienbildung-wedel.de

Bestattungsinstitut

IM  TRAUERFALL

Telefon 040 87009750 Tag & Nacht
Dockenhudener Straße 31, 22587 Hamburg-Blankenese



JÖRN LISSOW
STEIN- UND BILDHAUER

Meisterbetrieb für:
Grabsteine, Renovierungen, Brunnen, Skulpturen, etc.

Rupertistrasse 30, 22609 Hamburg - Nienstedten
www.lissow.de Tel: 82 05 50



www.seemannsoehne.de
Beerdigungs-Institut
Seemann
& Söhne

Wie stellen Sie sich Ihren Abschied vor?
Sprechen Sie uns auf Ihre Wünsche an.

Dormienstraße 9 · 22587 Hamburg · Telefon 040-8 66 06 10
Blankenese · Rissen · Groß Flottbek · Schenefeld

IHRE SORGEN
SIND UNSERE AUFGABEN
...auch vorsorglich



OTTO KUHLMANN
BESTATTUNGSWESEN SEIT 1911
INHABER: FRANK KUHLMANN

Bahrenfelder Chaussee 105 · 22761 Hamburg
Altona · Bahrenfeld · Elbvororte
040. 89 17 82
www.kuhlmann-bestattungen.de

Renovierungsarbeiten

Malen - Tapezieren - Altbausanierung
Fliesen - Parkett - Laminat

Marek Sprawa Tel. 04103 / 803 81 61 mail@sprawa.de www.sprawa.de

Malereibetrieb Horst Rudolph GmbH



Ihr Fachmann für die Ausführung
aller Malerarbeiten im Innen- und Außenbereich,
sowie für Vollwärmeschutz

Bahrenfelder Steindamm 58 · 22761 Hamburg
Telefon 040/853 32 70 · Telefax 040/853 32 799



Klaus-Uwe Stryi

Kundendienst · Neubau
Klingel- und Sprechanlagen
Beleuchtungsanlagen

Klaus-Uwe Stryi
Elbchaussee 589
Telefon 86 37 06



Tischlerei Behn

BAU- UND MÖBELTISCHLEREI

- Individueller Möbelbau
- Innenausbau
- Aufarbeitung von Möbeln
- Fertigparkett
- Fenster und Türen
- Verglasungen
- Insekten- und Sonnenschutz
- Trockenbau
- Einbruchsisicherung
- Reparaturen



Gudrunstraße 31 · 22559 Hamburg-Rissen · Telefon 040-81 26 54
info@tischlerei-behn.de · www.tischlerei-behn.de

Seit 75 Jahren

Meisterbetrieb THORSTEN MALYSKA

Sanitärtechnik
Bäder • Heizung • Dach
Klempnerei



Tel. 0 41 03 / 22 90
www.malyska-wedel.de

IMMOBILIEN

TRAUMHAUS

Ehemaliges Luxusanwesen von Schauspieler Tyler Perry in Atlanta für 15 Millionen US-Dollar verkauft

Für 15 Millionen US-Dollar hat Engel & Völkers die ehemalige Villa von Tyler Perry in Atlanta, Georgia vermittelt. Das Anwesen war bis 2016 im Besitz des bekannten Schauspielers. Mit seiner zurückgezogenen Lage in der Natur und der erstklassigen



FOTO: ENGEL & VÖLKERS ATLANTA

Marmor dominiert die repräsentative Eingangshalle

Ausstattung stellt die Immobilie den idealen Rückzugsort dar. Christa Huffstickler, Lizenzpartnerin von Engel & Völkers Atlanta, freut sich über diesen Deal, der die bislang teuerste Immobilientransaktion im US-Bundesstaat Georgia markiert. Das vermarktete Anwesen befindet sich auf einem 17 Hektar großen Grundstück mit Blick auf den Chattahoochee River und ist eines der größten Objekte in Atlanta. Die Immobilie verfügt über sieben Schlafzimmer, einen Infinity-Pool, einen Ballsaal, Tennisplätze, ein hochmodernes Fitness-Studio, ein Spa, ein Theater, einen Indoor-Pool und eine Hausmeister-Suite. Infolge der Corona-Schutzmaßnahmen wurde dem Käufer eine virtuelle Live-Besichtigung der Immobilie via FaceTime ermöglicht.

MEHRWERTSTEUERSENKUNG

Vorteile beim Immobilienkauf für Grossmann & Berger-Kunden

Der Immobilienberater Grossmann & Berger gibt die Mehrwertsteuersenkung zu 100 Prozent an seine Kunden weiter. Der verminderte Steuersatz gilt von Juli bis einschließlich Dezember 2020. Statt der in Hamburg in den meisten Fällen üblichen 6,25 Prozent zahlen die Kunden von Grossmann & Berger in diesem Zeitraum 6,09 Prozent Courtage für Wohnimmobilien.

„Wir stellen alle Prozesse so um, dass die Senkung zu hundert Prozent unseren Kunden zugutekommt. Da wir es bei Immobilien-Transaktionen in der Regel mit hohen Beträgen zu tun haben, kann es hier zu nennenswerten Summen kommen“, so Lars Seidel, Geschäftsführer von Grossmann & Berger. Eine Beispielrechnung: Legt man eine Courtage von 30.000 € bei einer Provision von aktuell 6,25 Prozent zugrunde, so sinkt diese mit dem ermäßigten Steuersatz ab Juli auf etwa 29.225 Euro, also um rund 775 Euro.

Kaufinteressenten steht das Team von Grossmann & Berger – beispielsweise in den Immobilienshops in Blankenese und Othmarschen – gerne beratend zur Seite.



FOTO: ISTOCK

Die Kosten eines Kaufs werden geringer

VPB

Nicht auf „Dach-Haie“ einlassen

Der Sommer ist die Zeit der Haustürgeschäfte. Jetzt sind die fliegenden Handwerker unterwegs, die an der Haustür klingeln und unaufgefordert ihre Dienste anbieten, natürlich zu „einmaligen Sonderkonditionen“. „Dach-Haie“, wie sie in der seriösen Branche heißen, bieten vor allem schnelle Dienste auf dem Dach an, dort, wo niemand sie überwacht. Das ist die Masche: schnell Auftrag an Land ziehen, bar kassieren und wieder verschwinden.

„Wer unaufgefordert aufgesucht wird und zu Hause etwas vertraglich mit einem Unternehmer vereinbart, hat als Verbraucher grundsätzlich ein Widerrufsrecht“, erläutert Holger Freitag, Vertrauensanwalt des Verbands Privater Bauherren (VPB). „Es handelt sich um einen sogenannten Außergeschäftsraumvertrag.“ Dabei müssen die Hauseigentümer ordnungsgemäß über ihr Widerrufsrecht belehrt werden. „Weil das bei unseriösen Firmen meist nicht passiert, verlängert sich die Widerrufsfrist in diesen Fällen neben den üblichen 14 Tagen nach Vertragsschluss um weitere zwölf Monate.“

KOLUMNE

Die Neue Normalität

In den großen Hamburger Sommerferien scheint sich wirklich Entspannung einzustellen. Wir blicken auf ein erstes Halbjahr, das wir vielleicht später als die große Virus-Krise oder ähnlich bezeichnen werden. Viel Hysterie, viel Übereifer, viel zu viele Sorgen und zum Teil auch machtpolitisch begründeter Handlungsdrang von verantwortlichen Politikern beherrschte die Szenerie. Manches weicht nun nüchterner Sichtweise – auch bei der Bewertung des Immobilienmarktes. Anfänglich hatten Crash-Propheten ein Übergewicht im Meinungsmarkt, brauchten sie doch nur pauschal und ständig zu warnen etwa vor millionenfacher Infektion, zweiter oder gar dritter Virus-Welle, sie wurden im allgemeinen Angstumfeld gern gehört.

Inzwischen beobachten wir, dass bei den Anbietern bzw. denjenigen, die sich von ihren Wohnimmobilien trennen wollen, die anfängliche Schockstarre weicht, in deren Folge die Angebote an Wohnungen und Häusern massiv sanken. Nun wird überlegt, ob ein rascherer Verkauf nicht ratsam sein könnte. Denn es hat sich gezeigt, dass der Markt sein erreichtes, sehr hohes Preisniveau nicht verlassen hat, sondern zur Überraschung vieler immer wieder neu bestätigt.



Conrad Meissler

Verändert hat sich die Sicht auf das Wohnen, d.h. wie man künftig schöner wohnen und leben möchte. Nach den Corona-Erfahrungen wird nun nach Wohnraum gesucht, der sich nicht mehr in den gedrängten Räumen der Innenstädte befindet. Gewünscht werden Wohnungen mit Gartenteil in möglichst kleineren, exklusiven Wohnanlagen, Doppelhaushälften oder selbst kleineren Reihenhäusern. Die Interessenten suchen dabei auch schon weit hinter den Stadtgrenzen. Der kräftige Sog der Innenstädte, den wir seit etwa 15 Jahren kennen, flacht damit ab. Die Vorteile der Städte mit ihren Restaurants, Theatern, Eventlocations etc. werden tendenziell weniger gesucht, sie beginnen sich zu relativieren. Nach dem Sommer der Entspannung könnten sich so allmählich auch die angespannten Immobilienmärkte in den Innenstädten entspannen.

Conrad Meissler, Meissler & Co

Bauqualität aus Wedel seit 55 JAHREN

Sie haben genug von der Gartenpflege und dem Treppensteigen?
Wir KAUFEN Ihr Grundstück und sichern Ihnen Ihre TRAUMWOHNUNG!

REHDER
WOHNUNGSBAU



www.rehder-wohnungsbau.de

Tel: 0 41 03 / 91 510

GREBAU
IMMOBILIEN

JETZT. MAL. RAN.

040-86 21 21
www.grebau.de

Wenn es um Ihre Immobilie geht

Grundeigentümer-Verband Hamburg – die Institution seit 1832



Vorsitzender:
Torsten Flomm
Rechtsanwalt

- | Recht und Steuern
- | Bauen und Renovieren
- | Technik und Energieeinsparung
- | Wertermittlung
- | Kauf und Verkauf
- | Finanzierung und Versicherung
- | Vermietung und Verwaltung

Neutrale Experten-Beratungen rund um Haus, Grundstück oder Ihre Eigentumswohnung. Erfahren Sie mehr über Ihre weiteren Vorteile:

www.grundeigentuemerverband.de

Grundeigentümer-Verband Hamburg

In Ihrem Stadtteil:
Grundeigentümer-Verein der Elbvororte Blankenese, Nienstedten
Erik-Blumenfeld-Platz 7 · 22587 Hamburg · Tel. 040 866 44 90 · Fax 040 866 35 90

Bestell'

**Jahresabo
ab 18,- Euro!**

mich!



SIE MÖCHTEN DEN KLÖNSCHNACK LESEN,
WOHNEN ABER NICHT IM VERTEILGEBIET?
DANN ABONNIEREN SIE IHN DOCH EINFACH!

Wenn Sie den Klönschnack abonnieren, schicken wir jede Ausgabe mit der Post dorthin, wo Sie es wünschen – ganz gleich, ob Sie ihn in Hamburg, einer anderen deutschen Stadt oder im Ausland lesen möchten. Bestellen Sie jetzt das Abonnement für den HAMBURGER KLÖNSCHNACK. **Tipp: Das Abo ist auch ein schönes Geschenk!**

► **Hiermit bestelle ich** ein Jahres-Abonnement HAMBURGER KLÖNSCHNACK zum Bezugspreis von Inland 18,00 Euro, Ausland 72,00 Euro (inkl. MwSt., Porto und Versandkosten). Das Abonnement ist jeweils zum Ablauf eines Jahres mit einer Frist von vier Wochen kündbar oder verlängert sich automatisch um ein weiteres Jahr.

Lieferanschrift Vorname und Nachname	Telefon (falls Nachfragen)
Straße, Hausnummer	Postleitzahl, Ort
IBAN	BIC (SWIFT) 8 oder 11-stellig
Rechnungsanschrift (falls nicht identisch) Vorname und Nachname	Telefon (falls Nachfragen)
Straße, Hausnummer	Postleitzahl, Ort

► **Ich ermächtige** die Zeitungsgruppe Hamburg GmbH, HAMBURGER KLÖNSCHNACK, Zahlungen von meinem Konto mittels Lastschrift einzuziehen. Zugleich weise ich mein Kreditinstitut an, die auf mein Konto gezogenen Lastschriften einzulösen. Ich kann dieses Abonnement innerhalb von 14 Tagen widerrufen.

Ort	Datum	Unterschrift
-----	-------	--------------

► **BITTE PER FAX AN: 040 86 66 69-40 ODER ONLINE UNTER: WWW.KLOENSCHNACK.DE/ABONNIEREN**

► **Datenschutzhinweis:** Wir informieren Sie gemäß der Verordnung (EU) 2016/679 (Datenschutzgrundverordnung) über die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten. Diese erhalten Sie unter <https://www.kloenschnack.de/datenschutz>. Datenschutzanfragen richten Sie bitte an die FUNKE MEDIENGRUPPE GmbH & Co. KGaA, Konzerndatenschutz, Friedrichstraße 34-38, 45128 Essen oder an datenschutz@funkemedien.de.

**Er kommt an, weil man auf ihn wartet.
Monat für Monat. Seit 1983.**

**Klönschnack –
eine Welt für sich...**

... GEDRUCKT, DIGITAL UND UNTER MENSCHEN!

Hamburger Klönschnack
Sülldorfer Kirchenweg 2
22587 Hamburg
040 86 66 69-0 (Fax -40)
www.kloenschnack.de



HAMBURGER Klönschnack

HAUS & HOF

Immobilienangebote

Heilpraktikerin sucht frdl. Raum zur Untermiete 1/2 - 1 Tag, gerne sonnabends, fußl. zum Blankeneser Bhf. Tel. 0171/482 42 44

Suche Elbblick, 2-3 Zi. für Handw.-Meister mit Sohn. Gerne Einliegerwohnung o.ä. mit Hilfe/Unterstützung von uns möglich. Evtl. Tausch 4 Zi., 100m² mit Balkon in 22609 HH. Marco Heide, Tel. 0176/48 21 32 08

Wohnung (bis 3 Zimmer, 50-75 qm²) oder Gewerbefläche, Nutzung als Praxis, Kauf oder langfristige Mietlösung. Tel. 0172/671 31 75

Blankeneser Ehepaar sucht komfortable Wohnung in guter, ruhiger Lage ab 150 qm in den Elbvororten, vorzugsweise in Blankenese. Telefon 040/86 33 48

PRIVAT: Suche Haus mit Garten. Tel. 0151/27 03 22 90

Eigentumswohnung, Häuschen gesucht, zwischen Ottnsen - Klövensteen und Rissen, mind. 80 qm, Balkon oder Garten, ruhig gelegen. Tel. 0151/594 879 09

SCHWARZ
21079 Hamburg · Großmooring 17
Tel. 040 / 77 27 37 · Fax 040 / 77 59 94
www.schwarztor.de
Tore & Automatik
Bitte Prospekt anfordern!

HoWe-Umzüge
Entrümpelung & Transporte

- Geschultes Fachpersonal
- Büroumzüge, Elektroarbeiten
- Möbeleinlagerungen
- Möbeltransportversicherung
- Möbelmontage durch Tischler

Kostenvoranschlag, Umzugskartons sowie Anfahrt kostenlos!

Testen Sie uns!

Ellerhoop: 0 41 20 / 707 940
Barmstedt: 0 41 23 / 92 26 570
Wedel: 0 41 03 / 80 33 903
www.howe-umzüge.de

Junges Paar mit Kinderwunsch, sie (32 J., Richterin), er (48 J., Verw. Jurist), sucht ruhig gelegene 3-4 Zimmer-Wgh. mit Balkon/Terrasse im Hamburger Westen od. in Wedel zur Miete. Max 1.700 € warm. Tel. 0173/619 70 12

Suche kleine möblierte Wohnung o. Zimmer. Maximal Entfernung Feuerwache Blankenese 1.5km. Tel. 0152/04 17 36 70

ARD-Journalist sucht ruhige 2-Zi-Wgh. in Elbnähe. Gerne DG oder Gartenhaus. Bis 750 € warm/Monat. Tel. 0157/518 872 76

Ärztepaar im Ruhestand sucht 3-4 Zi. Wgh. zur Miete, möglichst fußläufig zum Blankeneser Bahnhof. Tel. 0172/886 06 97

Apothekerin und Volkswirt möchten sich verkleinern, suchen in HH-Westen 3 Zi. Wgh. ca. 80 qm, ca. 900 Euro NKM mit Terrasse oder Balkon. Tel. 0173/297 61 68

Ruhiger, naturverbundener, kunstinteressierter Mann/Gärtner im botanischen Garten, sucht kleine, ruhige, gepflegte Miet-Wohnung ab Winter 20/21. Tel. 0152/ 38 81 27 38

Baugeschäft Ramcke seit 1919 im Familienbesitz

- Fliesenverlegung
- Altbauarbeiten
- An- und Umbauarbeiten

Meisterbetrieb
Leiblstieg 12 · 22607 Hamburg
Tel. 890 55 56

Wolfgang Oelkers
Malereibetrieb

Maler Oelkers
Qualität aus Leidenschaft
Tel. 830 93 00

Immobilienangebote

Ortskern Blankenese, 130 qm, 4 Räume ab 01.01.2021 als Büro und Praxisfläche zu vermieten. Tel. 040/86 17 95

RICHELMANN & VERNIMB
IMMOBILIEN GESELLSCHAFT

Bewertung & Verkauf
Ihrer Immobilie sind bei uns Chefsache!

Ihr Immobilienmakler in den Elbvororten.
866 902 900
www.richelmann-vernimb.de

Malermeister
Dieter Schulze
Tel./Fax 870 45 87
>> schön und gut <<

Schulze

pieper
Heizungstechnik

Gas- u. Ölfeuerungsanlagen • Energieberatung
Wartung • Solar • Pelletsheizung • Wärmepumpen

© 040-81 26 49
www.pieper-heizung.de

Wedeler Landstraße 107
22559 Hamburg - Rissen

 **KLEINANZEIGEN BIS: 18. AUGUST 2020**
TEL. 86 66 69-0 oder FAX 86 66 69-40

Nasse Wände?
Schimmelpilz?

ANALYSIEREN. PLANEN. SANIEREN.

ISOTEC Hamburg GmbH
☎ 040 - 41 33 90 33
www.isotec-hamburg.de

ISOTEC
Wir machen Ihr Haus trocken

TISCHLEREI KUNTZE

- INNENAUSBAU ■ FENSTER UND TÜREN ■ LADENBAU
- BAD- UND KÜCHENMÖBEL ■ REPARATUREN ■ SPECIALS

Kronskamp 122 22880 Wedel Tel.: 04103-86967 www.tischlereikuntze.de

STURZENBECHER + PARTNER
VERSICHERUNGSMAKLER GMBH

BLANKENESER LANDSTRASSE 9 · 22587 HAMBURG · TELEFON 040 / 86 66 77 00 · FAX 040 / 86 66 77 88

Seit über 30 Jahren in Rissen

**CARSTEN PLOOG
IMMOBILIEN**

040 - 81 50 51 
www.carsten-ploog.de



H.-H. HANFFT
IMMOBILIEN GMBH

gegründet 1890

Verwaltung
vermietung
verkauf

Lokstedter Steindamm 12
22529 Hamburg
Telefon 56 66 66

www.hanfft.de



maus
Immobilien

Gemeinsam stark für Sie!

wir freuen uns auf Ihren Anruf
Tel. 876 055 90
www.maus-immobilien.com

**Verkauf
Häuser/Wohnungen:**

• Alt-Osdorf/Hochkamp, Am Isfeld, verm. Einfamilienhaus, BJ 2000, 924 m² Grdstk., ca. 150 m² WFL, Vollkeller, Doppelgarage, Nettomiete p.a. € 24.720,-, VA, Gas, E, 155,8 kWh/(m²a), € 1.190.000,-

**Vermietung
Häuser/Wohnungen/
Gewerbe:**

• Halstenbek, Hagenwisch, RHS, 4 Zi.+DG, 112 m² WFL+19 m² DG, Vollkeller, Terrasse, Garten, EBK, Gäste, Voll-/Duschbad, VA, Ölhzg., 162,52 kWh/(m²a), € 1.390,- zzgl. NK/KT
• Wedel, Rollberg, 2 Zi. Maisonette Whg., ca. 72 m² WFL, EBK, Vollbad, Parkett, Balkon, VA, BJ Hgz. 2003, Gas, D, 117,0 kWh/(m²a), € 720,- zzgl. NK/KT
• Wedel, Heinstr., 1 Zi. Whg., ca. 46 m² WFL, neue EBK, Vollbad, Balkon, VA, BJ Hgz. 2003, Gas, E, 144 kWh/(m²a), € 510,- zzgl. NK/KT

Wir übernehmen gerne die Vermietung oder den Verkauf Ihrer Immobilie für Sie –

040/81990751

Fax: 040 / 81 990 752
Am Rissener Bahnhof 1, 1.0G
22559 Hamburg
www.nowak-immobilien.de



NOWAK
IMMOBILIEN 

Wedel, nette ruhige Mieterin. NR, für gemütliche 3 Zi. Whg gesucht, 61 qm mit Gartennutzung (kein Balkon) im EFH, 550 Euro KM + 150 Euro NK, frei ab 01.09.2020. Tel. 04103/189 53 66 ab 12 h.

Tiefgaragen-Stellplatz zu vermieten. Blankenese, Babendiek Str., monatlich 75 Euro. Bei Interesse bitte melden unter Tel. 0172/544 27 65

Blankenese zentral, 2 Räume als Büro und Praxisfläche zu vermieten. Tel. 040/86 17 95

Beste Lage Gr. Flottbek. Zu vermieten: ca. 70 qm., 2 Zimmer, eventuell möbliert, ideal für Anwalt oder Buchhaltung. Frei ab Januar 2021. Tel. 040/226 33 77 12

Tiefgaragenstellplatz Dockenhudener Str. 18 ab sofort zu vermieten. Tel. 040/86 48 02

Schöne, renovierte Dachwohnung, voll möbliert, 1,5 Zimmer, ca. 42 qm, Nähe Blankenese Bahnhof. Miete inkl. aller Nebenkosten 880,- Euro von Privat Tel. 0173/399 26 79

AUTO & BOOT

Bootsführer & Trailer Transport bis 2,5t und mehr möglich. Ich unterstütze Sie gerne bei Vorbereitungsarbeiten am Boot & beim Törn auf dem Wasser. 22609 HH, Marco Heide, Kfz-Meister, Tel. 0176/48 21 32 08

Sie wollen ein neues, (gebr.) besonderes Fahrzeug / Boot oder verkaufen? Ich helfe beim besorgen / verkaufen und umsorge Sie gerne! 22609 HH, Marco Heide, Kfz Meister mit Gutachter Erf. Tel. 0176/48 21 32 08

DU & ICH

Spaziergänge an Elbe u. Ostsee gemeinsam genießen, nicht nur einen Sommer! Ich, 75/176/90/NR, unternehmungslustig, sportl. und für vieles Neue aufgeschlossen. Freue mich auf Antwort B m B Chiffre 11670

Frau sucht Mann ab 65 Jahre für fröhliche Begegnungen Chiffre 11668

Er, 76, schlank, 1,88, fit, sucht Sie, 65+ für Gemeinsames wie Reisen, gemächliche Bergtouren, Radfahren, Kultur (Oper, Konzert, Ballett), Kino, vielleicht auch Kochen post_ljuergen@web.de

M, 52, 181cm, 70kg, stilvoll & fit, möchte der Frau den Moment diskret verschönern. Ausflug, Begleitung, Massage, Sauna, Sport oder Wunsch Szenerie? Ich freue mich auf Ihren Anruf. Tel. 0176/57165141

FLOHMARKT

1 geniales Doppelhochbett aus Vollholz-Kiefer zu verk. oben 90 cm Liegefläche, unten 140 cm inkl. Lattenrost u. Matratze. Komplett nur 150,- Euro Tel. 040/81 58 66

Heimtrainer, Hammer Cardio T1, 12 Programme und manuell, 3 Jahre alt, 80 Euro, einwandfreie Funktion, Kaufpreis war 299 Euro. Iserbrook, Tel. 040/210 070 71

Neuer 3er Mehrzwecktisch für Garten oder Flohmarkt 45,- €. Sehr guter großer Metall-Bilderrahmen mit Blumenposter 75x90 cm für nur 40,- €. Tel. 040/866 45 920

Kleine Holzschiffe und Hafenanlagen, auf der Unterseite gestempelt mit einer Zahl und eventuell Köster, Glocke und Buchstabe zu kaufen gesucht. Gern auch Einzelstück. Tel. 04105/76 418

Neue Damen Perücke, von Ellen Wille, flott mit Pony, rot-braun, Synthetik, ungetragen, mittlere Größe, NP 400,- Euro, für 175,- Euro (inkl. 3 Pflegemittel) HH-Rissen. Tel. 0173/275 52 25

Zu verkaufen Klavier Steinway Modell F 104 Teakholz, Baujahr 1961, mit Klavierhocker und Lampe, gepflegter Originalzustand. Preis 6.100,- Euro, Tel. 040 / 82 42 44

FERIEN & RUHE

Schön gelegene kl. Wohnung mit separatem Eingang ca. 50qm, hochwertig eingerichtet in Jugend-Stil-Villa in Blankenese zu vermieten, langfristige bzw. kurzzeitige Vermietung möglich. Tel. 040/86 62 40 01

Appartement am Park, neu eingerichtete helle 3 Zi. Wohnung, 65qm am Gosser Park in Blankenese, langfristige bzw. kurzzeitige Vermietung möglich. Infos Tel. 040/86 66 30 18

Boltenhagen, kl. neues Ferienhaus ca. 350 m zum Strand, ca. 20 qm, 2 Räume, Dusche, kl. Kü., f. 2 Pers., evtl. mit Kleinkind. Viele Termine f. 2020 frei € 55,-/Tag, wochenweise. Tel. 0172/53 22 796

Sylt, Oase im Herzen von Westerland, schöne 1 1/2 bis 3 Zimmer Fewo für max. 3 Per., Terrasse mit Garten, Strandnah, Parkplatz vorhanden, kurzfristig Termine frei, www.sylt-bungalow.de, Tel. 0176/314 035 50

Gästeappartement für 1-2 Personen, Duschbad u. Miniküche, in HH-Rissen, Wedeler Landstr., zwei Min. zur S-Bahn und einkaufen. Tel. 040/81 99 08 12

La Palma/Kanaren: Ferienhs. in Tazacorte (Westseite) zu verm. bis zu 4 Pers., kompl. ausgst., SAT-TV, 2 Terr. m.Meerblick, zentral + ruhig, 50 Euro/Tag f.2 Pers., 10 Euro f.jede weitere Pers. Hausprospekt. Tel. 04103/91 99 42

Westerland / Sylt komf. 2-Zi.App. m. Südlöggia 2- 4 Pers. rhg. gelegen, Strand- u. Stadtnah, Stellplatz, noch Termine frei www.wiking-sylt.de, Dr. Roß-Str. 20, Tel. 04651/83 001

JOB & ARBEIT

Luftaufnahmen, Drohnenbilder und Videos mit einer 4K Kamera von Ihrem Zuhause, Fahrzeug, Boot, der Fa. oder zu Festlichkeiten. Drohne & Lizenz seit 4 Jahren. 22609 HH, Marco Heide, Tel. 0176/48 21 32 08

Chauffeur & Transporteur macht Sie mit Ihrem oder meinen Fahrzeugen mit Sicherheit Mobil. Sie wollen einen zuverläss. Fahrer, auch für Kleintransporte, der anpackt? 22609 HH, Marco Heide, Tel. 0176/48 21 32 08

Freundliches Hausarztteam in Rissen sucht ab 1.9.20 eine MFA (w/m/d)/Arztshelferin für unsere Anmeldung in Teilzeit. Bewerbungen bitte an: schleper@hausarztpraxis-rissen.de Tel. 040/81 50 05

GARTENBETRIEB S. RICHTER
Gartenarbeiten aller Art, Dauerpflege, Fällarbeiten, Abtransport, Gartengestaltung etc., günstige Preise
Lornsenstr. 124a, 22869 Schenefeld
Tel. 866 267 92 · Fax 866 267 88
info@gartenbetrieb-srichter.de

HOUSE-SITTING
Ich schaue nach dem Rechten, wenn Sie verreist sind. Füttere Ihre Kleintiere. Briefkastenleerung. Gieße Blumen. Einkauf-Service zu Ihrer Rückkehr.
 0174 - 21 21 123
www.Elb-Assistenz-hh.de

Ihre pers. Assistenz i. d. Elbvororten: Fahrdienste, Housekeeping, vertrauensv. Begleitung u. kultiv. Gesellschaft, Hilfe im u. ums Haus. Ihr Elbservice Andreas Rohde freut sich über Ihren Anruf. Tel. 040/86 62 66 09

Hausfrau sucht Arbeit vormittags, nachmittags und am Wochenende, Putzen und Bügeln, 15,- Euro pro Stunde und 5,- Euro für die Fahrkarte mit Referenzen, Tel. 0171/82 86 878

Examierte Krankenschwester sucht private Seniorenbetreuung (auch Nachtdienst) in den Elbvororten. Alltagsunterstützung mit Herz u. Empathie. PKW vorhanden, pers. Gespräch unter Tel. 0171/188 62 17

Waldemar Bader - Klavierstimmen mit Qualitäts-garantie. Tel. 040/87 93 25 39

Hausmeister für 2-Pers.-Haushalt mit großem Grundstück in Blankenese gesucht. Voraussetzung: PKW-Führerschein, handwerkliches Geschick f. Haus u. Garten, keine Angst vor Hunden und Pferden. Geboten wird: Festanstellung, separate 2-Zi.Whg. im Haus. Bewerbung mit Referenzen unter Chiffre 11669

Für die Pflege unseres Haushaltes suchen wir eine verbindliche und sorgfältige Haushaltshilfe. Wir sind ein Akademiker-Paar, Nichtraucher, ohne Haustiere und wohnen etwa 7 Minuten Fußweg von der S-Bahn Blankenese entfernt. Wir bieten einen Minijob mit 4 - 5 Stunden pro Woche an, bevorzugt dienstags, mittwochs oder donnerstags. Wenn wir Ihr Interesse geweckt haben, melden Sie sich bitte unter: 0171/64 32 804 und hinterlassen eine Nachricht. Vielen Dank!

Buchhalter (M/W/D) 1-2 Tage die Woche gesucht Buchungsprogramm Datev Wiedereinsteiger, Freiberufler, Ruheständler (u.a.) sind willkommen. Crasemann Assekuranzmakler GmbH, Wedeler Landstrasse 37, 22559 Hamburg, Tel. 0172/452 08 86, cc@crasemann-assekuranz.de

Eine erfahrene pädagogisch ausgebildete Tagesmutter betreut Ihre Kinder Tel. 0179/177 31 56

Sie suchen eine Persönliche Assistentin, Organisations-talent, Privatsekretärin Das zeichnet mich aus: Verschwiegenheit, Verantwortungsbewusstsein, Flexibilität, Belastbarkeit. Langjährige Erfahrung im Assistenzbereich, Immobilienmanagement, Büromanagement und Bürokommunikation, vertrauter Umgang mit gängigen MS-Office-Programmen, gepflegte Erscheinung, gute Umgangsformen und eine sehr positive, feinfühligke Persönlichkeit. Bei Interesse und für weitere Informationen senden Sie mir bitte eine E-Mail an: Assistentin9@web.de

Suche kaufmännische Assistentin mit Buchhaltungskennntnissen und Erfahrung mit Office Programmen für Arztpraxis, 450 €-Basis; 1 Tag pro Woche oder 2 halbe. Freue mich auf ihren Anruf unter Tel. 0172/434 52 44

Allround-Handwerker su. Arbeit. Laminat verlegen, tapezieren, streichen u. erledige jede Menge Kleingk. im Haushalt, der keinen gr. Einsatz braucht. Erfahren, zuverläss., fleißig u. nett. Tel. 0176/75 42 42 54

Zur Unterstützung unseres internistischen Praxisteam suchen wir eine engagierte **med. Fachangestellte (Teil-/Vollzeit)** Wiedereinsteiger herzlich willkommen!
Praxis Dr. Sabine Berninghaus Othmarschen. Gerne Rücksprache unter **Tel. 0172 /41 02 530**

Hoff Handwerkservice
Pflasterverlegung u. Ausbesserung Betonarbeiten - Zäune Instandhaltung u. Reparatur Giebel und Dachunterstände Dachreparatur und Abdichtung Flachdach
Kostenlose Beratung
Telefon 0178 / 614 95 16

KLEINANZEIGEN

Biete Seniorenbetreuung und Hilfe im Haushalt für 24h oder stundenweise an. Tel. 0157 87 42 34 22

Langzeitbetr. f. Senioren 24 Std./Wechsel n. Vereinb. erf. Haushalts-u. Pflegekraft mit ausgez. Zeugnissen, sehr zuverlässig, belastbar u. liebevoll sucht neue Aufgabe. Tel. 0151/561 017 06; jehinemann@web.de

Lektor/Redakteur (Rentner) bearbeitet ihre Manuskripte - Texte - Biografien und bietet schnell Veröffentlichung im Verlag. Tel. 0176/75 48 50 29

Wir suchen für unser gepflegtes Haus in Othmarschen/Elbchausee einen zertifizierten Fachbetrieb für Sanitärtechnik. Zusammenarbeit langfristig geplant. Wir freuen uns auf Ihren Anruf! Tel. 040/82 87 46

Qualifizierte Senioren- und Demenzbegleiterin bietet Ihnen Motivation und Unterstützung im Alltag. Langjährige Erfahrung, PKW vorhanden, seniorenbegleitung-iwensen@web.de. Tel. 0160/6979444

Qualifizierter Senioren-Assistent aus den Elborvororten bietet Gesellschaft und aktivierende Betreuung mit Herz und Empathie, sowie zuverlässige und bedarfsgerechte Unterstützung im Alltag. Mit besonderem Feingefühl begleite ich auch Menschen mit Demenz und entlaste pflegende Angehörige. PKW vorhanden. Ausführliche Informationen gerne bei einem persönlichen Gespräch oder am Telefon 0160/71 21 232

Linda, 14 Jahre, 10. Klasse Gymnasium gibt Nachhilfe für 1-7 Klasse, insbesondere Mathe, Englisch und Spanisch. Tel. 0151/269 401 09

Haushaltshilfe sucht neue Herausforderung: reinigen, einkaufen, bügeln, Gartenarbeit, zuverlässig, pünktlich, sehr gute Köchin, mit Top Referenzen. Tel. 0163/74 600 32

Ich mache Sie mobil - mit Ihrem oder meinem PKW. Ob zu einem Termin in der Nähe o. für längere Fahrten (Ausflüge/Reisen), auch Kleintransporte mögl. Andreas Rohde. Tel. 040/86 62 66 09

Wir suchen Dich! Wir sind ein modernes und flexibles Steuerbüro im Herzen von Blankenese u. auf der Suche nach einer Lohnfachkraft (m/w/d), da unsere dafür zuständige langjährige Mitarbeiterin in absehbarer Zeit ihre verdiente Rente antreten wird. Wir arbeiten mit den Programmen der DATEV und schätzen besonders einen zuvorkommenden und freundlichen Umgang mit unseren Mandanten u. Untereinander. Eigenverantwortliches Handeln, die Kommunikation mit Behörden u. der damit einhergehende Schriftverkehr in diesem Bereich stellen für Dich kein Hindernis dar? Deine Arbeit macht Dir Spaß, Du magst den Arbeitsablauf und den Kontakt zu den Mandanten? Wunderbar, denn dann brauchen wir genau Dich. Wenn Du Lust auf einen innovativen Arbeitsplatz in schöner Atmosphäre u. ein nettes Team hast, dann würden wir uns über Deine Bewerbungsunterlagen oder einen telefonischen Kontakt freuen. Folkert Messen, Steuerberater/Rechtsanwalt, Sibbertstr. 1, 22587 Hamburg, Tel. 040/851923-0, E-Mail: info@stb-messen.de



Computertechnik Stolle

Service, auch vor Ort
Reparatur, Beratung
Tel.: 040 / 86 69 34 99
Mail: info@stolle-service.de
www.stolle-service.de

Öffnungszeiten:
Di.&Do. 11-18 Uhr
Sa. 9-14 Uhr

Verkauf
Stimmen
Reparatur



Elbchausee 518
Tel. 040/87932539
www.klaviere-bader.de

TV-Kabel-Satellit-DVBT-Fernseh-Radio-HIFI-Service von privat, TV-Sender einstellen, Kabel-Überprüfung, SAT-Schlüssel-Einstellung, TV-Einrichtung, kompl. Neuanlage, Balkon-Montage. Tel. 0176/52 28 24 13

Erfahrene Putzkraft sucht Arbeit! Ich bin pünktlich, freundlich und rücksichtsvoll. Für regelmäßige Langzeitleistungen. Tel. 0176/303 742 86

Putzhilfe, deutsch sprechend und verlässlich, für Privatwohnung 2 x 3 Stunden monatlich in Sülldorf gesucht. Tel. 040/71 14 99 01

Landschaftsgärtner bietet: Gartenpflege, kleine Gestaltung, Abfalltransport, Gartenberatung. Tel. 0176 75 33 71 27
E-Mail: philippe.geonens@hamburg.de

Chauffeur/Assistent. Sie möchten mit Ihrem PKW in den Urlaub? Aber keine weiten Strecken mehr selbst fahren? Ich fahre Sie sicher und bequem hin und hole Sie nach gewünschter Zeit wieder ab! J. Neddermann. Telefon 0172/26 02 906

Sie benötigen fachliche Assistenz/Beratung bei der Sortierung, Ablage und Durchsicht Ihrer Unterlagen? Ich (Bankfkm./Dipl.-Kfm.) helfe Ihnen! J. Neddermann. Telefon 0172/26 02 906

MFA sucht Job a. 450 € Basis. Erfahrene, freundliche u. motivierte MFA sucht in Blankenese u. Umgebung eine neue Herausforderung. Einzelheiten gerne p. Tel. 0173-646 54 18.
Ich freue mich auf Ihren Anruf.

Versierte Reinigungskraft sucht Arbeit im Büro, Praxis und in privaten Häusern. Tel. 0162/962 68 23

Malerarbeiten aller Art
Telefon 0172/465 07 79,
E-Mail: jankocemba@googlemail.com

Allrounder - Butler - Chauffeur! Klassisch ausgebildeter Butler mit internationaler Erfahrung sucht Anstellung als Butler, Chauffeur, Privater Assistent, Sekretär und/oder Allrounder. Arbeitseinsatz weltweit möglich. Gerne auch nur temporär - je nach Ihrem Bedarf. Sämtliche Varianten möglich. Ich freue mich sehr über Ihre Kontaktaufnahme unter: privatbutler@email.de

Freundliche Haushaltshilfe in Othmarschen auf € 450,00 Basis gesucht. Tel. 0172/546 89 70

Zuverlässige Frau mit Erfahrung sucht Arbeit im Haushalt, gerne auch bügeln. Tel. 040/796 86 505 oder 0176/48 506 152

Private Hilfe für Senioren bietet Dipl.-Ing. in Nienstedten und Umgebung, Rat und Tat bei Krankenkassen- und Hausgeldabrechnung, Steuern, Bank, PC, Medien und Technik etc. Beste Referenzen, persönlich, zuverlässig und diskret. Tel. 040/890 705 02

Wir planen, bauen und pflegen Gärten. Unsere hochwertigen Dienstleistungen: Gartenplanung, Gartenbau, Pflasterarb., Mauern, Holzarb., Zäune, Carports, Bewässerungssysteme, Gartenpflege, Baumfällung. www.greenmakers.de und Tel. 0171/161 57 74

Gehobener Haushalt in Blankenese su. vertrauensvolle Haushalts-/Putzhilfe; ca. 20 Std./Wo. an 3 Tagen in Festanstellung; gerne auch kurzfr., Referenzen wünschenswert, Rückmeld. unter Tel. 0173/871 59 51

Junger Mann sucht Gartenarbeit. Tel. 0171/806 08 38

Ihr Mann für alle Fälle. Mit Herz, Hand und Verstand erledige ich für Sie, was ansteht: Handwerk oder persönliche Assistenz. Was darf ich für Sie tun? Sorgfältig, Integer, Zuverlässig. Rufen Sie mich einfach unverbindlich an: Tel. 0160/424 35 55

ELB-ASSISTENZ

Andrea Querfurt

Einkäufe, Fahrdienste & Botengänge.
PKW vorhanden.
Persönliche Assistenz u. Unterstützung im Alltag. Sehr gute Referenzen.

0174 - 21 21 123
www.Elb-Assistenz-hh.de



SPRAWA-HAUSERVICE

Haushaltshilfe und Büroreinigung

seit 15 Jahren in Hamburg-West

Marek Sprawa Tel. 04103 / 803 81 61 mail@sprawa.de www.sprawa.de

Wir suchen Mitarbeiter für unser Team!
Klempner, Gas- und Wasser-Installateure, Bürokraft

Bauklempnerei & Sanitärtechnik

Oliver Schulz

Tel.: 04103 / 70 184 91

Fax: 04103 / 70 184 92

Tel.: 040 / 81 96 70 71

Wreedenschlag 5

25488 Holm

E-Mail: info@klempnerei-schulz.de



BAUWERKSERHALTUNG

Feuchtigkeitsprobleme?

Abdichtung von nassen Kellern, Fassaden und Balkonen

- Putz- und Mauerwerkssanierung
- Injektionen

Heisterweg 12 • 22869 Schenefeld • Tel (040) 830 67 68
www.pietsch-bauwerkserhaltung.de



Udo Bentien
Malermmeister GmbH



22869 Schenefeld · Osterbrooksweg 19
040/ 830 88 61 · Mobil 0179/ 390 27 56
info@udobentien-malermmeister.de
www.udobentien-malermmeister.de

TISCHLEREI HUSSNER

INHABER: HARALD KRUSE KG · TISCHLERMEISTER

- Möbelfertigung, -aufarbeitung und -restaurierung
- Fenster und Türen aus Kunststoff und Holz
- Einbruchschutz an Fenstern und Türen
- CNC-Bearbeitung

Hasselbinnen 6 · 22869 Schenefeld · Tel. (0 40) 8 30 84 79
Fax (0 40) 8 30 94 64 · E-Mail hussner@t-online.de

LUST AUF'S EHRENAMT?

Das Sozialwerk des Bürgervereins Flottbek-Othmarschen unterstützt seit 1956 bedürftige Mitbürger wie Senioren, Behinderte und in Not geratene Familien oder Einzelpersonen direkt oder über kirchliche und kommunale soziale Einrichtungen. Haben Sie Lust, unser engagiertes Team aktiv dabei zu unterstützen? Weitere Infos: Cornelia Ike, Tel. 040/880 16 95

„Wir können dem Leben nicht mehr Tage geben, aber den Tagen mehr Leben!“ Helfen Sie uns dabei und unterstützen Sie das Kinder-Hospiz Sternbrücke ehrenamtlich bei der Begleitung von Familien mit lebensbegrenzt erkrankten Kindern. u.schleiden@sternenbruecke.de. Kinder-Hospiz Sternbrücke, Sandmoorweg 62, 22559 Hamburg, www.sternenbruecke.de, Frau Schleiden (Ehrenamtskoordinator), Tel. 040/81 99 12 17

Grüne Damen und Grüne Herren für unsere Gruppe im Asklepios Westklinikum Hamburg (Rissen) gesucht. Wenn Sie Interesse an einer ehrenamtlichen Aufgabe und dem Besuch von Patienten auf der Station haben, freue ich mich auf Ihren Anruf: Rosemarie Hensel Tel. 040/81 29 58

Wunsch-Oma, Wunsch-Opa gesucht! Wenn Sie Freude daran haben, Familien verlässlich in ihrem Alltag ca. 1 - 2 mal pro Woche zu unterstützen und Erfahrungen mit Kindern haben, melden Sie sich gern in der Evangelischen Familienbildung Blankenese. Kontakt Birgit Geweke, Mail: birgit.geweke@fbs-blankenese.de oder Tel. 040/97 07 94 618

Werden Sie wellcome-Engel! Sie haben Erfahrung in der Betreuung von Babys und Kleinkindern? Sie haben Interesse an einer regelmäßigen, ehrenamtlichen Tätigkeit, die direkt jungen Familien zu Gute kommt? Dann nehmen Sie gerne Kontakt zu mir auf. Ihre wellcome-Koordinatorin Simone Wüsthoff, Kath. Familienbildungsstätte Hamburg e.V., E-Mail: hamburg.blankenese@wellcome-online.de oder Tel. 0160-91 63 02 70

Sie hätten gern jemanden zum Reden? Einen zum Vorlesen und Spazierengehen? Und wer könnte Sie mal zum Arzt oder zum Einkaufen begleiten? Wenn Sie Gesellschaft suchen oder Hilfe brauchen, sind wir für Sie da! Der Besuchsdienst der Malteser, Tel. 040/20 94 08 94

Kindern Zeit schenken als mitKids Aktivpate: Ehrenamtliche mit Herz für Kinder zwischen 2 und 9 Jahren gesucht! Für gemeinsames Spielen, Vorlesen, Hamburg erkunden und „Quatsch machen“. Zeitaufwand ca. 4 Std./Woche. Mehr Infos: Bettina Jantzen, mitKids Aktivpatenschaften, Ehlerding-Stiftung, Tel. 040/41 17 23 12

Ehrenamt - Vielfalt in der Hartwig-Hesse-Stiftung. Machen Sie Ihr Leben und das unserer Bewohner bunter - als ehrenamtlicher Helfer in unserem Hartwig Hesse Haus oder unseren Wohn-Pflege-Gemeinschaften für Menschen mit Demenz. Werden Sie u.a. zum Musiker, Koch, Chauffeur, Kaufmann, Gärtner, Vorleser, Spieler, je nach Neigung und Wunsch. www.hartwig-hesse-stiftung.de Frau Kruse Tel. 040/81 90 60

Paten und Patinnen gesucht: Schenken Sie Kindern und Jugendlichen zwischen 6 und 18 Jahren drei Stunden Zeit in der Woche. Zeit für Gespräche, Zuwendung, Orientierung und Unternehmungen. Mehr Infos: Diakonieverein Vormundschaften und Betreuungen e.V. www.diakonieverein-hh.de Tel. 040/87 97 16-0

Der Helferkreis für Menschen mit Demenz sucht Freiwillige f. die Betreuung älterer Menschen. Die HelferInnen kommen stundenweise ins Haus, um die Angehörigen zu entlasten u. den Demenzerkrankten individuelle Ansprache, Anregung u. Abwechslung anzubieten. Neue Helfer bekommen eine qualifizierte Schulung. Ansprechpartnerin Frau Kossol der Diakoniestation Flottbek-Nienstedten. Tel. 040/82 27 440

Wenn sonst keiner kommt, kommen Sie dann vielleicht? Ab und zu ein Besuch bei Menschen, die sonst kaum einer besucht! Der Besuchsdienstkreis der Maria-Magdalena-Kirchengemeinde am Osdorfer Born freut sich auf Verstärkung. Kontakt: Pastor Mathias Dahnke dahnke@maria-magdalena-kirche.de / Tel. 040/84 07 95 99

Grüne Damen und Herren spenden den Patienten in der Asklepios Klinik Altona ehrenamtlich Hilfe und Zuwendung. Haben Sie Lust, dieses Team zu unterstützen? Infos: Peter Schmidt, Tel. 040/60 91 15 16

Ehrenamt Lesehund: Werden sie und ihr Hund ein Team! Haben sie Lust 1x pro Woche mit ihrem Hund für eine Stunde in die Schule zu gehen oder in die Schulkind Betreuung, um so den Kindern die Angst vorm Lesen zu nehmen? Über ihr Interesse freue ich mich! Kerstin Deters Tel. 0177 82 58 98 0, www.Lesehund.de

KURS & KURSUS

Cellounterricht für Kinder u. Erwachsene, individuell u. motivierend von Dipl.-Cellisten mit viel päd. Erfahrung. Tel. 0176/522 860 81

Violin- und Violaunterricht in Blankenese auch online, bietet erfahrene Konservatoriumsdozentin, Konzertgeigerin und Schott Buchautorin. Jeanne Christee www.violinklasse-jeannechristee.de Tel. 0172/56 53 379

Computerunterricht bei Ihnen zu Haus. Ich helfe Ihnen privat am PC beim Briefe schreiben, zeige Ihnen das Internet u. helfe bei E-Mails. Sie wollen Bilder bearbeiten o. CDs brennen - ich zeige es Ihnen. Gripp (Rissen) Tel. 040/25 06 694

Nachhilfe/Privatunterricht geboten v. priv., kommt ins Haus, von erfahrem Lehrer/Akademiker, alle Fächer, Klassen & BA/Ma-Studium, keine Verträge oder Laufzeiten, mit Spaß und Erfolg. Mobil 0176/ 52 28 24 13

Querflötenunterricht für Anfänger u. Fortgeschrittene, Kinder u. Erwachsene erteilt erfahrene Lehrerin. cornelia.doehmer@hotmail.de Tel. 040/81 99 02 74 od. 0151/10 32 02 81

WIR DÜRFEN WIEDER! LET'S TALK ENGLISH TOGETHER! in Rissen. Die einzigartige Methode von JOAN von EHREN hilft Ihnen Ihre Sprachhemmungen zu überwinden - geschäftlich und privat! Informieren Sie sich: Joan v. Ehren www.english-in-rissen.de und Tel. 040/28 66 79 74

Individueller Gesangsunterricht von erfahrener Sängerin u. Dozentin in Pop, Rock, Jazz für Jugendliche + Erwachsene in Iserbrook/Blankenese + Ottenhuse. www.linde-yu-bauss.de Tel. 040/84 78 55

Gitarrenunterricht in Blankenese und Wedel für kl. u. gr. Leute. Rock, Pop, Blues, Klassik u. Liedbegleitung f. Anf. u. Fortgeschr., kostenlose Probestunde www.musikkontor-elbvororte.de Tel. 0170 80 50 886

Sprachkurse mit Spaß 😊

Englisch, Französisch & Deutsch als Fremdsprache.
www.anglais-allemand.net

Einzelnachhilfe - zu Hause -

Stressfrei durch die Schule
Im gesamten Westen Hamburgs

- Über 20 Jahre Erfahrung
- Alle Fächer, alle Klassen
- Das Lernen lernen
- Jeder 3. Schüler kommt auf Empfehlung
- Unser ABACUS-Institut wurde bereits mehrfach ausgezeichnet



ABACUS Geschäftsstellen:
040 / 8 39 75 03
040 / 50 04 90 95
NACHHILFEINSTITUT 04 103 / 8 38 65
www.nachhilfe-hh.de

Gitarrenunterricht für Anfänger und Fortgeschrittene. Auch Hausbesuche! Tel. 04103/28 91

Italienerin erteilt Unterricht in ihrer Muttersprache, flexibel und individuell als Einzelunterricht od. in kleinen Gruppen. Tel. 040/81 52 15

KATZ' & HUND

Mobile Hundefriseurin: Waschen, Schneiden, Scheren, Trimmen, Pfoten- und Ohrenpflege, ab 35 Euro bei mir oder Ihnen zuhause. Tel. 0176/49 62 33 71 oder 040/ 889 20 31

Liebevolle Betreuung für unseren Liebling gesucht! Unser Liebling heißt Lotta und ist eine 18 Monate alte Parson Jack Russell Hündin. Wir suchen eine liebevolle, erfahrene Tagesbetreuung, ggfls. auch mal eine Übernachtungsmöglichkeit im Großraum Elbvororte. Lotta ist ein lieber, noch verspielter freundlicher Hund, mag andere Hunde sehr und ist gut erzogen (wenn nicht gerade ein Hase von rechts kommt!) Wir freuen uns über Ihren Anruf unter der Mobil-Nr. 0173/610 58 47

SUCHE & FINDE

Kaufe Bildbände und Bücher über Kunst und Architektur auch ganze Sammlungen. Tel. 0171/64 37 514

Weinbestände abzugeben? Wir kommen gerne zu Ihnen und kaufen auch kleine Mengen zu fairen Preisen auf. Tel. 040/88 94 16 69 15

Altes Spielzeug: Eisenbahn, Dampfmaschine, Wiking - Köster (Holz) - Schiffe, Wiking - Siku - Schuco - Autos, Steiff Tiere, Puppen, Ritter, Cowboys, Indianer, Soldaten aus Masse o. Kunststoff u.a. gesucht. Tel. 04105/76 418

Wir kaufen hochwertiges Porzellan, Glas und Tafelsilber. Außerdem kaufen wir Uhren von Rolex, Cartier u.a. Bahrenfelder Chaussee 10, 22761 Hamburg. Tel. 040/800 64 06. www.markenporzellan-hamburg.de

Märklin-Eisenbahn, älteren Datums, auch große Spurweiten von Liebhaber gegen Bezahlung gesucht. Tel. 040/85 15 97 95

Bücher sind meistens zu schade zum Wegwerfen, ich hole kostenlos bei Ihnen ab: Tel. 04122/92 93 10 (auch CDs und DVDs)

www.planetderbuecher.de kauft Büchersammlungen (mindestens 100 Stück) aus den Bereichen Natur- und Geisteswissenschaften. Dipl.-Kfm. (FH) Dirk Cordes. Tel. 0170/23 26 211

KOST' GAR NIX

Großes Aquarium, 500 L, seit 40 Jahren im Dienst an Selbstaholder abzugeben. Tel. 040/82 01 41

Rotomatic Dia-Projektor, Autofocus 760-250 W, funktionsfähig abzugeben. Tel. 040/800 58 72

NETZ & NETZ

www.blankeneser-mtv.de „Blankeneser Männer-Turnverein v. 1883 e.V. (BMTV) stellt sich vor.“

www.lmg-hamburg.de - Die Homepage des Lise-Meitner-Gymnasiums

www.marion-doenhoff-gymnasium.de - Aktivitäten des Marion-Dönhoff-Gymnasiums

www.gymnasium-blankenese.de - Das Blankeneser Gymnasium im Internet

www.Jenisch-Gymnasium.de Privates, staatlich anerkanntes Gymnasium mit Spaß am Lernen.

www.komet-blankenese.de - Die FTSV Komet Blankenese 1907 e.V. stellt sich vor

www.svaove.de - Die Seglervereinigung Altona-Ovelgönne im Netz

www.sv-blankenese.de - Neues von der Spielvereinigung Blankenese

www.bsc-hamburg.de - Segeln vor'm Süllberg: Blankeneser Segelclub

www.schule-iserbrook.de Lernen mit Freude - alle Infos zur Schule Iserbrook

www.waldorfschule-nienstedten.de Veranstaltungskalender und allgemeine Informationen

www.ff-blankenese.de - Die freiwillige Feuerwehr Blankenese stellt sich vor

www.schule-iserbarg.de

www.stadteilschule-blankenese.de - Informationen von der Stadteilschule Blankenese

www.schela.de Zweizügige Grundschule im Hamburger Westen

www.hochrad.de Gymnasium Hochrad: Bilinguales Gymnasium im Hamburger Westen

www.gyri.de Das Gymnasium Rissen im Internet

www.buchbinderei-erdmann.de - Sie lesen? Wir binden! Sie schreiben? Wir binden!

www.elbkinder-grundschule.de ... die „neue“ staatliche Grundschule im Herzen der Elbvororte

www.stadteilschule-rissen.de Informationen aus der Stadteilschule in Rissen

www.christianeum.org Die Homepage des altsprachlichen Gymnasiums in Othmarschen.

www.gorch-fock-schule.de Informationen über die Grundschule in Blankenese.

www.dotu.hamburg.de Dockenhudener Turnerschaft von 1896 e.V. - kurz „DoTu“

www.katholische-schule-blankenese.de - Die katholische Grundschule in Blankenese

www.msc-elbe.de - Neues vom Mühlenberger Segel-Club

KÖRPER, GEIST & SEELE

Therapeutische Hypnose, Psychologische Beratung -privat- Tel. 0176/419 177 87

Biographie Arbeit, denn es ist viel passiert! Ich schreibe Ihre Lebensgeschichte. Rufen Sie mich gern an - ich bin Maren und ich freue mich auf Sie. Tel. 0174/65 25 233

Bleibendes schaffen. Auch wenn man gehen muss.

brot-fuer-die-welt.de/erbschaften



DIESES & JENES

Terrakottakrieger als Gartenwächter sucht neues Zuhause. Nachbildung eines stolzen Offiziers der Grabwache von Kaiser Qin Shihuangdis. 175cm hoch, 150kg. Import aus China 1990. Geeignet für Garten, Terrasse und Innenräume oder als Prellbock für das Büro. Standort Blankenese, sofort abholbar. Bilder auf Anfrage - Besichtigung möglich. Kontakt: Pia Witt, pia.witt.hh@gmail.com, Tel. 0172/544 06 26

Haushaltsauflösung, Entrümpelung mit Wertanrechnung - wir nehmen alles mit! Fachgerechte Entsorgung, besenrein, Festpreis, zuverlässig und seriös.
Tel. 04103/803 39 03, www.howe-umzüge.de

Altdeutsche Handschriften/Sütterlin übertrage ich für Sie schnell und präzise dank jahrzehntelanger Erfahrung. Rufen Sie mich an, ich helfe Ihnen gern. Tel. 0176/96 22 66 80

Ausgezeichnet in der Kategorie
Bester Getränkemarkt Deutschlands
GRAEFF

da, wo das Flugzeug parkt
Alt-Osdorf • ☎ 040-807 88 70
www.graeff-getraenke.de

GRUSS & KUSS

Stößchen!
Liebe Nadine,
alles Gute zum Geburtstag &
liebe Grüße von deinen
Kolleginnen &
Kollegen ins Homeoffice!

Ohne Dich wäre die Welt
nur halb so bunt!

Liebe Rebecca, alles Gute zum
Geburtstag wünschen Dir deine
lieben Kolleginnen & Kollegen!

HOLA LENNI!
Los mejores deseos
para tu cumpleaños
MR. + MRS. GLAS

Persönlich gesagt!

Wählen Sie eine Anzeige aus,
wir gestalten sie
nach Ihren Wünschen.

Einfach mal ein echtes **Danke**
an die **Menschen**, die für uns **alle**
arbeiten, die **weitermachen**,
die **immer** da sind und
wir deshalb nicht stehen **bleiben ...**
DANKÉ sagt Firma Mustermann • Musterstraße 3 • Blankenese

€ 40,-

Gib Gas, Maralina!
Alles Gute zum
Führerschein,
ich bin stolz auf
dich ...
Dein Papa Wolli

€ 20,-

**Ganz ehrlich,
ganz echt, einfach
mal direkt
Danke sagen ...**
Bedanken Sie sich
privat oder im Namen
Ihrer Firma einfach
mal bei den Menschen,
die
zurzeit viel bewegen.
Es kommt von Herzen.

€ 20,-

**ALLES GUTE
ZUM 25-JÄHRIGEN JUBILÄUM,
HANS-PETER!**
wünschen dir deine
Kollegen aus der
Druckwerkstatt

€ 20,-

**Lieber Max,
herzlichen Glückwunsch
zum 50. Geburtstag!**
Hoch die Tassen und Prost wünschen
Malte, Sina, Steffen, Trelli, Maike, Volker, Stine, Bo und Eva

€ 40,-

Hochzeit!
Leonie & Fabian
heiraten am 27.8.,
dafür alles Gute!
Eure Eltern & Großeltern

€ 20,-

Buchen Sie Ihre Anzeige bis zum 15. des Vormonats.

Jo-Rebecca Hartmann
unter 040 86 66 69-50 oder per e-Mail:
rebecca.hartmann@kloenschnack.de

Hamburger Klönschnack
Sülldorfer Kirchenweg 2 · 22587 Hamburg
040 86 66 69-0 (Fax -40) · www.kloenschnack.de



Mein Arbeitsplatz

„Ein schöneres Büro gibt es nicht – und die Aussicht ändert sich jeden Tag mit Witterung und Tide.“



„Ich bin Schiffsführer – und steuere die Hadag-Fähren im Hamburger Hafen, je nach Schicht auf einer anderen Linie. Viele Abläufe sind Routine und es ist keine körperliche Arbeit, aber die

Konzentration muss hoch bleiben, was anstrengend für den Kopf ist. Die Arbeit ist sehr wetterabhängig und macht bei Sonnenschein natürlich mehr Spaß als im tiefsten Nebel.“

MATTHIAS BROWARCZYK, SCHIFFSFÜHRER

Wellenbewinger

Mit der Linie 62 zum Elbstrand oder nach Finkenwerder, von Blankenese nach Cranz, zur Elbphilharmonie oder auch zur Ernst-August-Schleuse – für manche ist es ein Ausflug, für andere der Weg zur Arbeit, für Matthias Browarczyk Alltag.

Seit 2012 ist er Schiffsführer der Hadag-Hafenfähren und fährt im Schichtdienst auf den acht verschiedenen Linien. Pro Schicht fährt er die Strecke fünf oder sechsmal und bringt Pendler und Touristen zu ihrem Ziel. Zu Schichtbeginn werden die Linien und Schiffe zugeteilt, nach einer kurzen Kontrolle von Schiff und Maschi-

nen geht es zum Startpunkt.

Auch sein Vater fuhr zur See und nahm ihn schon als Kind mit auf die Barkassen – ein Beruf am Wasser lag nahe. Nach drei Jahren Grundausbildung erwarb Browarczyk das Hafenpatent und Schifferpatent A, fuhr zunächst die Schifffahrtslinie in Bergedorf und wechselte dann in den Hamburger Hafen. „Ein schöneres Büro gibt es glaub ich nicht, man kriegt auch nicht genug davon“, sagt der Schiffsführer.

Das liegt auch daran, dass sich nicht nur



Matthias Browarczyk (37) lenkt bereits seit über acht Jahren die Hafenfähren.

die Strecke und der Verkehr, sondern auch die äußeren Bedingungen stetig ändern. „Witterung und Tide spielen eine große Rolle“, sagt Browarczyk. „Man fährt mit oder gegen die Strömung, bei Nebel sieht man andere Schiffe nur auf dem Radar.“ Ausgefallen sind die Fähren aber lange nicht: „2012 sind wir drei Monate durchs Eis gefahren, aber auch das geht“, so der 37-Jährige.

Auf seiner Brücke bekommt er von den Passagieren kaum etwas mit: „Eigentlich nur, wenn sich jemand daneben benimmt“, sagt er lachend. „Aber das kommt selten vor.“

Gern stellen wir unseren Lesern auch Ihren Arbeitsplatz vor. Melden Sie sich per E-Mail oder Telefon in der Redaktion: redaktion@kloenschnack.de oder Telefon 86 66 69-0.

Guter Rat vom Abendblatt: **Gratisbewertung für Ihre Immobilie**

Dieser Tipp ist bares Geld wert: Nutzen Sie die Immobilienkompetenz vom Hamburger Abendblatt und lassen Sie kostenlos Ihre Immobilie bewerten. Jetzt mit unserem Hamburger Partner immoverkauf24.



Jetzt bewerten lassen unter

☎ 040/5544-71370 (Mo.–Fr. 8.30–20 Uhr, Sa. 9–17.30 Uhr)

🌐 abendblatt.de/immobewertung

Hamburger Abendblatt



BIST DU DIE NEUE
SZS
QUEEN?

Sei dabei!

- Die SZS Queen wird in diesem Jahr online gewählt – sag' es allen weiter!
- Bewirb' dich bis zum 21.08.2020.
- 5 TeilnehmerInnen werden von euch gewählt, shoppen vor Ort ihr Outfit und präsentieren sich online.

500 €

Gutschein für die
neue Queen

www.szs.sh/queen


STADTZENTRUM
SCHENEFELD

 
Immer informiert



BECOME A QUEEN!

Mach dich glücklich.

Du bist über 18, hast einen Kühlschrank und Lust auf Shoppen für 700 Euro?

Dann gehst du jetzt bitte wie folgt vor:

- 1 Diese Seite ausschneiden!
- 2 Bis zum 21.08.2020 Film, Fotos und eine kurze Beschreibung von dir auf www.szs.sh/queen hochladen.
- 3 Die Wahl zur Schenefeld Queen 2020 gewinnen!



Einfach, oder? Wenn du nichts tust, passiert auch nichts. Das geht auch, macht aber keinen Sinn, weil du dann eben nicht insgesamt 700 Euro für's Shoppen geschenkt bekommst. Häng' dir diesen Zettel an deinen Kühlschrank und erinnere dich jeden Tag daran, dass du Queen werden willst.

Mehr Informationen findest Du im Heft und natürlich kannst du uns auch auf Insta und Facebook folgen. **Oder jeden Tag auf www.szs.sh nachschauen, ob du schon gewonnen hast.**



STADTZENTRUM
SCHENEFELD

 
Immer informiert



BIST DU DIE NEUE
SZS
QUEEN?

Sei dabei!

- Die SZS Queen wird in diesem Jahr online gewählt – sag' es allen weiter!
- Bewirb' dich bis zum 21.08.2020.
- 5 TeilnehmerInnen werden von euch gewählt, shoppen vor Ort ihr Outfit und präsentieren sich online.

500 €

Gutschein für die
neue Queen

www.szs.sh/queen


STADTZENTRUM
SCHENEFELD

 
Immer informiert